



CAMERA 2

REEL 1392

SHIFT 2

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume *5718*, from *May 1st*, 191*6*, to *May 5th*, 191*6*

MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	<i>May 1st</i>	<i>S.S. Noordam</i>	<i>Rotterdam</i>	<i>31</i>
2	" "	<i>Manchioneal</i>	<i>Kingston, Jamaica</i>	<i>1</i>
3	" <i>5</i>	<i>Santa Marta</i>	<i>Cristobal, Kingston, Cartagena</i>	<i>11</i>
4	" "	<i>Julia</i>	<i>Curacao, Maracaibo, Venezuela</i>	<i>6</i>
5	" "	<i>Altonia</i>	<i>St. Nazaire</i>	<i>3</i>
6	" "	<i>Voltaire</i>	<i>Buenos Aires</i>	<i>2</i>
7	" "	<i>Luca di Genova</i>	<i>Genoa, Naples</i>	<i>40</i>
8	" "	<i>Amelia (rose)</i>	<i>Baracao</i>	<i>1</i>
9				
10				
11				
12				
13				
14				

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

1916

RANGE NUMBER OF SHEETS

31

1

11

6

3

2

40

1

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
DEC 21 1943
day of....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 21 1943

Date

Camera Operator

11-4712

S. S.

Noordam

sailing from

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1

Rotterdam April 19, 1916 Arriving at Port of New York May 14, 1916

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1	Butler	Katherine H.	43	f	m	Boston, Mass.	April 4	Passport No. 1516	Berlin March 1916	Boston, Mass. 291 Western Ave.
2	Clark	Theodor W.	30	m	s	Cyberville, N.Y.	Dec. 1		7088 Washington D.C.	Pittsburg Pa. 314 So. St. Clair St.
3	Kramer	Irene	21	f	m	Chicago, Ill.	Nov. 24			Chicago, Ill. 2711 N. Mozart St.
4	Schaefer	Anna	47	f	m	by marriage				Detroit, Mich. 248 Avery Ave.
5	Baumgold	Louis	33	m	m					New York, N.Y. 124 W. 117 th Street.
6	"	Jacob	32	m	m					" 520 W. 144 th Street.
7	Butler	Benjamin H.	58	m	m	Plymouth, Mass.	Jan. 11			Boston, Mass. 291 Western Ave.
8	Osborn	Earl	22	m	s	Carrison, N.J.	Sept. 2 nd	Passp. No. 11379	Washington D.C.	Nov. 17 1915 New York, N.Y. 40 E. 36 th Street.
9	Roselius	Frederick	30	m	m	Long Island, N.Y.	Nov. 14			March 4, 1916 Elmhurst, N.Y.

9

27

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice.

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the 199 NOORDAM, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1114

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Stoordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Binnereld	Herman D. J.	27	m.	Civil Engineer	Yes yes	Holland	Dutch	Holland	Bussum	Father: Mr. J. A. Binnereld Eendrachtsweg 40 Rotterdam	N.Y.	New York
2	Turk.	Carolina P. J.	28	f.	none	yes yes	"	"	"	The Hague	Balisbraak 81 The Hague	N.Y.	Summit
3	Ties.	Catharina St.	35	f.	"	"	"	"	"	Baarn	Brother: Mr. C. Ties Beyzidenhouk 115 The Hague	Ohio	Columbus
4	Röntgen.	Engelbert.	29	m.	Musician	"	"	"	"	Amsterdam	Father: Mr. J. Röntgen Amsterdam	N.Y.	New York
5	Noorduyt.	Jan.	26	m.	Chemical Engineer	"	"	"	"	Enkhem.	Dr. Arnold Noorduyt Burgum Weertspr. 102 Arnhem	"	"
6	Kempeel.	Johannes C. J.	43	m.	Bank Manager	"	"	"	"	Helder.	Father: Mr. Johannes Kempeel Straatmansbraak Nijmegen	Nash.	Seattle
7	"	Stella.	28	f.	housewife	"	"	"	"	"	Father: " "	"	"
8	"	Johannes Karel.	6	m.	"	"	"	"	"	"	Grandfather: " "	"	"
9	"	Johannes B.	3	m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Glenk.	Cylenus J.	62	m.	none	yes yes	Holland	"	"	Bloemendaal	Br. H. Mr. P. H. C. Glunk Pierer Boekstr. 36 The Hague	Cal.	Santa Cruz
11	"	Christina B.	40	f.	housewife	"	"	"	"	"	Brother: " "	"	"
12	Vaark Jr.	Bartholomeus v. d.	30	m.	Merchant	"	"	"	"	Nordrechh.	Father: Mr. P. v. d. Vaark Jr. 70 Vanlyden Cjaelstr. Vlaardingh	N.Y.	New York
13	"	Haartje v. d.	31	f.	housewife	"	"	"	"	"	Father: " "	"	"
14	Vaiff.	Johannes A.	23	m.	Merchant	"	"	"	"	The Hague	Father: Mr. N. Vaiff 32 Gijzelweg. Park Zorgvliet The Hague	"	"
15	Stunk.	Johan Willem.	20	m.	"	"	"	"	"	Rotterdam.	Father: Mr. A. H. Stunk Mawitsweg 23 Rotterdam	"	"
16	Hoozebrugge.	Gerardus.	49	m.	"	"	"	"	"	"	Wife: Mrs. G. Hoozebrugge Mathenesserlaan 205 Rotterdam	"	"
17	Carschagen.	Oscar.	31	m.	"	"	"	"	"	Amsterdam.	Mother: Mrs. M. Carschagen Willemsparkweg 176 Amsterdam	"	"
18	Endts.	Lambertus J.	47	m.	Nurseryman	"	"	"	"	Boskoop.	Wife: Mrs. Endts Boskoop	"	"
19	Wiegand Brus.	Dirk Gerrit.	35	m.	"	"	"	"	"	"	Father: Mr. Wiegand Brus Boskoop	"	"
20	Kleef.	Jan van.	33	m.	"	"	"	"	"	"	Wife: Mrs. J. van Kleef Boskoop	"	"
21	Koster.	Marinus.	29	m.	"	"	"	"	"	"	Wife: Mrs. M. Koster Boskoop	"	"
22	Striefkerk.	Franciscus J.	37	m.	"	"	"	"	"	Cudenbosch.	Wife: Mrs. F. J. Striefkerk Cudenbosch N.Y.	"	"
23	Schoonhoad.	Henriette.	33	f.	none	"	"	"	"	Belgium.	Brother: Mr. J. Schoonhoad Lergant 2 Comp. Alkmaar	N.Y.	New York
24	Schweichard.	Hedwig.	26	f.	housewife	"	"	"	"	Germany/German.	Mother: Mrs. Emma Müller Lütkestr. 2 Chemnitz	"	"
25	Krystek.	Hedwig.	45	f.	"	"	"	"	"	Bremerham.	Brother: H. Mr. C. Krystek Eserslohn Westfalen Cerm.	N.Y.	Hoboken
26	Fyvel.	Maria Catharina.	39	f.	"	"	"	"	"	Holland Dutch	M. von Cplahn 1004 Breeststraat Amsterdam	Cal.	San Francisco
27	Cyprien.	Nathan B.	26	m.	Merchant	"	"	"	"	"	Wife: Mrs. R. Cyprien Sarp-hatista 133 Amsterdam	N.Y.	New York
28	Osterloh Jr.	August W.	25	m.	Merchant	"	"	"	"	Holland Dutch	Father: Mr. A. W. Osterloh Jr. Valeriusstr. 157 Amsterdam	"	Rochester
29	Walter.	Elisa.	35	f.	housewife	"	"	"	"	Belgium Flemish	Miss de Koning Hotel Twee Steden The Hague	"	New York
30	Plog.	Maria Emilia.	33	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEWYORK

May 4th, 1916

3

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, institution, or agency, or for the purpose of being employed in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	more	5 months	Friend: Mr. & de Wilde. Holland America Line New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	fair blond hazel	Scar on left thumb	Holland Rotterdam		
2	no	"	100	no	Friend: Mrs. Alex. Parvle. 48 Reguon Ave. Cummick N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	fair blond	none	Amsterdam		
3	"	"	300	"	Friend: Mr. Henry P. Green. 197 West 5th Ave. Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5	fair blond	none	Amsterdam		
4	yes	"	"	"	Friend: Mr. W. Damrosch. Dr. Conservatorium of Music New York	no	no	no	no	good	no	5	fair blond	none	Amsterdam		
5	"	"	"	"	Friend: N. G. Luyckx. 40 The Roxane Oil Co. Broadway N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	fair blond	none	Amsterdam		
6	no	"	"	Feb 1912	Friends: Holland Washington Mortgage Co. 703 4 American Bank Building Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	grey brown	none	Nymegen		
7	"	husband	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey brown	none	"		
8	"	father	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey brown	none	"		
9	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey brown	none	"		
10	"	Self	more	no	Friend: Mr. H. Jacobs. Santa Cruz Cal.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Holland Woubrugge		
11	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	"		
12	yes	"	"	"	Tout Holland Milk Corporation. Powell Bldg. 105 Hudson St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Rotterdam		
13	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Vlaardingen		
14	"	"	"	"	Friend: Mr. M. J. To Politz. 1 West 30th St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Rochem		
15	"	"	"	"	Friend: Mr. Blackston. 32 Broadway New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Amsterdam		
16	"	"	"	"	Friend: Mr. M. van Dobben. 24 State Street New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Rotterdam		
17	"	"	"	"	Friends: Rubber Trading Comp. 9-15 Murray St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Amsterdam		
18	"	"	"	"	Friends: Messrs. Malthus & Ware. 14 Stone Street New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Amsterdam		
19	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Sneek		
20	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Booskoop		
21	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	"		
22	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	"		
23	"	"	"	"	Future husband: Mr. Edwin Holchies. Imperial Hotel New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Amsterdam		
24	"	"	"	"	Friend: Mrs. Waerls. 504 E. 88th St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Belgium Anderlecht		
25	"	"	"	"	Husband: Mr. B. Kryzelski. Chief Engineer. S.S. Barbarossa New York	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Germany Chemnitz		
26	no	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	Braunschweig		
27	no	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	grey grey	none	"		
28	no	Self	more	no	Friend: Mr. J. Wierford. Smith Co. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	fair blond green	none	Holland Amsterdam		
29	yes	"	"	"	Mrs. Wilson (Friend) 200 W. 58th St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	grey	none	Belgium Antwerp		
30	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	grey	none	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ben Van Halbeek Master, of the SS NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. J. J. NOORDAM, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEWYORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* April 19th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If not permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Dijkhuis	Jan	36	✓ m.	Florist.	yes. yes.	Holland	Dutch	Holland Boshoop.	Wife Mrs. Dijkhuis.	Philadelp
2	Breckland	Dirk	49	✓ m.	Merchant	" "	"	"	Oldenzaal	Wife Mrs. D. Breckland.	Philadelp
3	Semissegger	Hulda	21	✓ f.	none	"	Switzerland	German	Switzerland Cherrawel.	Brother in law, Semissegger.	Philadelp
4	Kollmann	Marianna	13	✓ f.	Maids	"	Holland	Dutch	Holland The Hague.	Father, Mr. A. J. A. Kollmann.	Philadelp
5	Smits	Jacques	52	✓ m.	Nursery	yes. yes.	Holland	Dutch	Holland Naard.	Wife Mrs. J. Smits.	Philadelp
6	Kosters	Jan	34	✓ m.	Cottonicker	yes. yes.	"	"	Enschede	Wife Mrs. J. Kosters.	Philadelp
7	Rosberg	Marinus Joh.	40	✓ m.	Nursery	yes. yes.	"	"	Boshoop	Wife Mrs. M. J. Rosberg.	Philadelp
8	Junghans	Charles	27	✓ m.	Merchant	yes. yes.	Switzerland	German	Switzerland St. Gallen.	Father G. Junghans.	Philadelp
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEWYORK

May 14th, 19

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	ALIEN	Self	more since 1902 all over	Friends: Messrs. Maltus & Ware, 14 Stone Street, New York	no no no no good no			5	7	fair	blue	none	Holland	Reens.		
2	W	"	2007	Friends: Messrs. C.H. McEadden Bros, 121 Chestnut St., Philadelphia, Pa.				5	9	grey			"	Bodegraven.		
3	W	"	"	Brother: John Remissegger, 100 University Ave, New York				5	7	black	blue		"	Switzerland, Bernwil.		
4	"	"	300	Ref: Mr. C. H. McEadden, 100 University Ave, New York				5	5	black	brown		"	Netherlands, Semarang.		
5	"	self	1905 every year since 1902 all over	Friends: P.C. Kuyper, Co, 10-12 Broadway, New York				5	8	grey	blue		"	Holland, Baarn		
6	"	"	"	Friends: Hotel Astor, New York City				5	8 1/2	black	blue		"	Enschede		
7	ALIEN	"	since 1902 every year all over	Friends: Maltus & Ware, 14 Stone St, New York				5	7	"	"		"	Boskoop		
8	yes	self	more since 1911 New York 1916 city	Hotel M. Alpen, New York City				5	7	bl.	brown		"	Switzerland, St. Gallen		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Benjamin Watson*, Master of the *T. S. NOORDAM*, from *ROTTERDAM*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *8* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Benjamin Watson
Master Officer.

Sworn to before me this *14th* day of *May*, 19*16*,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether passing a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$40; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4718

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. *Noordam*

sailing from

Falmouth

Apr. 25, 1916

Arriving at Port of New York

May 14th

6

1916

No.
ON
LIST.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

5

Yes. No.

1 *Curtis*

James

35

m m

NY City.

Oct. 2

2 *Bunning*

James E.

42

m m

Bangor, Me.

Oct. 2

3 *Olvey*

Arthur

60

m m

Boston, Mass.

Sept. 17

4 *Farrer*

Alexander O.

38

m s

NY City.

Oct. 7

5 *Golding*

Harold H.

28

m s

Parkskill, NY.

Apr. 28

6 *Hilliard*

Charles E.

22

m s

Asheville, N. C.

June 16

7 *Holbrook*

McHenry

22

m s

Hartford, Ky.

May 6

8 *Huffer*

Herman E.

32

m s

father citizen, when under age

9 *Roberson*

William B.

61

m m

father U. S. Citizen when under age

10 *h.*

Carie L.

50

f s

Port Huron, Mich. May 17

11 *Giolgerge*

Charles

31

m s

through parents.

12 *Bailey*

Nita

24

f s

Cedar Rapids, Ia May 1st

13 *Ames*

Columbus L.

22

m s

Baltimore, Md.

Oct. 5

14 *Groves*

Flora

48

f m

Jefferson, Wisc.

May 9

Mt. Vernon, NY 270 Bedford

NY City 55 Wall St

Boston, Mass. 61 First St

Belle Fourche S. D.

Parkskill, NY Union Ave

NY City 60 Wall St

NY City 60 Wall St

NY City 31 Pine St

Port Huron, Mich

h.

Sydney, Ill.

Chicago, Ill. 7212 Webster Ave

Baltimore, Md. 1309 N. Calvert St

Green Bay, Wisc.

J H C

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, R. I. Moynan, Surgeon of the T. H. NOORDAM, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Clinic Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at NEW YORK

17th day of May, 1916

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Falmouth* April 25th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Arbit	Ange	30	ms	Merchant	yes	France	USA New York	Joseph Arbit 51 Grace.	NY NY City
2	Jansen	Ernest	29	ms	Rubber Merchant	"	Holland	England London	Church St London	NY NY City
3	Robinson	Carroll L.	28	ms	Buyer	"	Canada	England London	74 Millway Gdns. Wimbledon	"
4	Smith	Allan R.	55	ms	Merchant	"	England	USA Boston	Friend. Jordan Marsh Co Boston. Mass	Mass Boston
5	La Bois	Jessie F.	46	fm	Artist	"	England	England Lincoln	Mrs. A. K. Smith 17 Stetter Rd. Lincoln	NY NY City
6	"	Leo P.	16	ms	None	"	"	London	Husb. Percy La Bois 78 Sinclair Rd. W. Kensington London	NY NY City
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, May 17th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any treaty, law, or other authority to be admitted to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	100%	1909 NYC	Home: 121 West 86 St. NYC, Prince George Hotel	no	no	no	good	no	5 8	fair	Black Brown	none	Egypt	Cairo
2	"	"	"	1913	friends: Jordan Marsh & Co Washington St. Boston Mass	"	"	"	"	"	5 11	"	Brown Brown	"	Holland	Nymegen
3	no	"	50%	1915 NYC	United States Hotel Boston Mass	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	"	Canada	Ann Arbor
4	no	"	100%	1915 NYC	friend: Mr. Howes 463 W. 23 St. NYC	"	"	"	"	"	6 1	"	grey, brown	"	England	Leicester
5	yes	"	100%	1915 NYC	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown brown	mole on right cheek	"	London
6	"	Molke	100%	1915 NYC	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	grey	none	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van Nieuwen, Master of the SS MOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

4th day of May, 1916

Benjamin van Nieuwen
Master Officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Maynard, Surgeon of the U.S. NOORDAM, sailing thence
(state whether Surgeon "sailing with" or "employed by
others thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 100 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard Univ
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Swear to before me this
at **NEW YORK**

day of

Immigration Officer.

May 4 - 1916

May 5 - 1916

	Actual	Total
May 4	51	74
May 5	23	

	NO INSULAR	DIPS.	TIME HOURS (EXPERIMENT)	TEMPERATURE	WIND	SEA	SKY	MOON	STARS	PLANETS	OTHER	
Apr. Morning	23							23	51	74	30	1
Evening	34							34	228	262	19	23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Actual		
Sub	8	Total
1st Cabin	51	23
2nd Cabin	22	54
Stowage		
Total		

Revised

56 22 23
225 30 259

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Noordam* sailing from *Falmouth* *April 25th*, 19*16*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Blanco	Fombona Humberto	30	m s none	yes		Solomonian Spanish	England	London	120 Cromwell Rd. London S.W. 10	San Domingo
2	Hattori	Takehiko	31	m m	Expert		Japan	Japanese	Glasgow	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
3	Berrick	Bertram	37	m m	Merchant		England	England	London	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
4	Clement	Joseph E.	52	m m	Insurance manager		Canada	Canada	Montreal	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
5	Nelles	Mary G.	29	f s	nurse		French	France	Toulon	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
6	O'Neill	Sarah	36	f s	none		England	Irish	London	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
7	Watkins	John H.	39	m m	Surveyor		English	England	London	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
8	Williams	Susan N.	34	f w	housewife		Irish	Irish	Dover	15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
9	do	Hermione	4	f s	none					15 Ruthven St. Midland Glasgow	Yokohama
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of Surgeon.

R. J. Moynan, Surgeon of the *SS NOORDAM*, sailing thereunder, solemnly, sincerely, and truly swears that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Medical College*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14th* day of *May*, 191*6*, at *New York*.

Immigration Officer

May 4 - 1916

May 5 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnials).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Noordam* sailing from *Falmouth* April 25th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(To be filled in by alien upon arrival.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Blanco. Fombona	Humberto	30	M	S. none	yes	Spanish English		London		J. Blanco. Fombona	
2	Hattori	Takchiko	31	M	Expat.	"	Japan Japanese		Glasgow		120 Cromwell Rd. London. S.W. England	
3	Berrick	Bertram	37	M	Merchant	"	England		Hanow		Mrs. Berrick. Hanow	
4	Clement	Joseph E.	52	M	Insurance manager	"	Canada		Canada	Montreal	15 Ruthven St. Glasgow Japan	
5	Nelles	Mary G.	29	F	nurse	"	" French		France	Trully	Mrs. J. Berrick. Hanow	
6	O'Neill	Sarah	31	F	none	"	England Irish		England	London	7 E. Clement	
7	Watkins	John H.	39	M	Surveyor	"	" English		"	London	Montreal Que. (Que. Montreal)	
8	Williams	Susan N.	34	F	housewife	"	" Irish		"	London	G. Nelles. 5 Ellis St.	
9	do.	Hermione	41	F	none	"	"		"	London	Niagara Falls, Canada (Ont. Niagara)	
10											Mrs. Maken. Caillen Hotel	
11											Southsea	
12											Mrs. J. H. Watkins. Manary	
13											Man. Winnipeg	
14											Cross. Wimbledon Common	
15											Mrs. Maken. Caillen Hotel	
16											Southsea	
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												
57												
58												
59												
60												
61												
62												
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												
89												
90												
91												
92												
93												
94												
95												
96												
97												
98												
99												
100												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 4th 1914

List

10

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
ANT ALIEN 1	no	self	more y.	1914	NY city	Home	Sanct Domingo, Ten.	no	no	no	good	no	5 9	dark black brown	NONE	Timiqueta, Ecuador	
2	no	"	500	no		Home	Yokohama, Japan	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Japan, Yokohama	
3	yes	"	500	no		Home	Hongkong, Shanghai, Peking, Nippon	"	"	"	"	"	5 9	fair brown grey	"	London, England	
4	yes	"	100	yes	NY city	Home	175 St John St Montreal, Que.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	grey brown	"	Canada, St John	
5	no	"	500	no		Home	5 Ellet Street	"	"	"	"	"	5 6	dark brown brown	"	Canada, Niagara Falls	
6	no	"	1	no		Home	Hotel Surgeon Keogh	"	"	"	"	"	5 6	fair brown grey	"	Ireland, Belfast	
7	no	"	1	no	1912 NY city	Home	Royal Hospital, Ireland, Belfast	"	"	"	"	"	5 6	black blue	Short little finger	England, London	
8	no	"	2	no	1915 Chicago	Home	Hotel Surgeon Keogh	"	"	"	"	"	5 6	black blue	Short little finger	England, London	
ANT ALIEN 9	no	mother	2	no		Home	Royal Naval Hospital, Bermuda	"	"	"	"	"	5 6	black blue	Short little finger	Ireland, Belfast	
10							uncle	"	"	"	"	"					
11								"	"	"	"	"					
12								"	"	"	"	"					
13								"	"	"	"	"					
14								"	"	"	"	"					
15								"	"	"	"	"					
16								"	"	"	"	"					
17								"	"	"	"	"					
18								"	"	"	"	"					
19								"	"	"	"	"					
20								"	"	"	"	"					
21								"	"	"	"	"					
22								"	"	"	"	"					
23								"	"	"	"	"					
24								"	"	"	"	"					
25								"	"	"	"	"					
26								"	"	"	"	"					
27								"	"	"	"	"					
28								"	"	"	"	"					
29								"	"	"	"	"					
30								"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Benjamin Mast of the *SS NOORDAM* from *AMSTERDAM* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *I* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Benjamin Mast
Master

Sworn to before me this
at NEW YORK

4th day of May, 1911.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN OR AFRICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

8. 8. "Noordam" sailing from Rotterdam April 19th 1916, Arriving at Port of New York May 4th 1916

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Heidewick	Emil John	34	m	Montclair N.J. Aug 28, 1881	218 Brussels, March 24, 1916	247 5 th Ave. N.Y. City
2	Mosbacher	Walter	21	f	Leonia N.J. Aug 14 th 1895	15155 Berlin, 16, 1916	26 Ferrystr. N.Y. City
3	Hicks	Near	49	m	Circuit Court of U.S.N. Dist. of Ill. Chicago Febr. 28, 1911	13225 Washington, June 6, 1914	150 St. Paul, 502 15 th ---
4	Harbacher	Elise	56	f	by marriage	1408 35 th St. New York City	Chicago N. Minneapolis 302
5	Barnicker	Fred John	56	m	S. Dist. Court Second Judicial Dist. St. Paul Minn.	1897 St. Paul Minn.	St. Paul Minn. Rice Str 1561
6	Sydekmann	Carl A. G.	49	m		May 25 1894 Probate Court of Hamilton County, State of Ohio, Cincinnati	162 E 83 St. N.Y. City
7	Voss	Fredrick M.	44	m	N.Y. City July 2 nd 1872		1195 Fulton Ave. N.Y. City
8	Hubmann	Charles Fred	30	m	Nov. 18 th 1885	215209 Berlin, April 7, 1916	Pon 642 Los Angeles Cal.
9	Rebber	Adolph	62	m		June 5 1885 County Court of Kings Co. N.Y.	163 East 4 th St. Brooklyn N.Y.
10	Kupman	Elisabeth	18	f	by marriage	15137 Berlin 3/9/16 Brooklyn N.Y.	1248 N. Doyle Ave. Chicago Ill.
11	Felder	August	15	m		15236 Berlin, April 10, 1916	Seattle Wash.
12	Kaufmann	Runa	48	f		State of Nebraska Douglas County	1403 Broadway Cambridge
13	Koedel	Simon	34	m	N.Y. Supreme Court Nov. 1912	15176 Berlin 24 April 1916	350 E. 84 St. N.Y. City
14	Bernath	Geo.	54	m		15089 Washington, June 2 1911	Oct 9, 1910 Circuit Court of Green Co. Monroe Wis.
15	Pick	Elisabeth	41	f		April 27 1914 Brooklyn N.Y.	42 Bloomingdale Ave. N.Y.
16	Munsch	Runa	48	f	through marriage	151497 Washington Jan 19 1916	42 Bloomingdale Ave. N.Y.
17		Alfred	11	m	Fresno, Cal. May 14 th 1905	15143 Berlin, March 22 nd 1916	Fresno Cal.
18	Stern	Marga	26	f	through marriage		Flint Mich 800 E. Court St.
19		Roy Estes	36	m	Flint, Mich.		
20	Müller	William	48	m		March 8, 1898 County of First State of Illinois	Shawville, Ill.
21		Muri	47	f	through marriage		
22		Helma	17	f	Shawville May 7		
23		Otto	13	m		June 22	
24		Edna	12	f		Sept 24	
25	Linton	Raymond A.	34	m	Saginaw, Mich.; Sept 1, 1881	10251 Washington, Oct 29 1915	Saginaw, Mich.
26	Sirak	James	17	m	Homestead, Pa. 7 1894	10251 Washington, Oct 29 1915	1214 W. 18 St.
27	Bartish	John	19	m	Cleveland, Ohio June 1, 1897		
28	Radmann	William	69	m		1880 Dec 30 City and County Court of N.Y.	54 E 61 St. N.Y. City
29	Steger	Louis	29	m		1880 Dec 30 City and County Court of N.Y.	North Ferrytown N.Y.
30		Shirice	20	f	through marriage	1880 Dec 30 City and County Court of N.Y.	49 Recanto St.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. "Noordam"

sailing from Rotterdam

April 14th 1916

Arriving at Port of New York

12

1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE		
1	<u>Friedhofen</u>	<u>Clemens</u>	<u>60 + m. s.</u>		<u>U.S. Court of Common Pleas, City of N.Y.</u> <u>Sept 28 1883</u>	
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. 99 NOORDAM, Sailing Thru, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Marling Ohio
Medical College, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
 at NEW YORK

Immigration Officer.

13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Haasstra	Anna	19	f s none	yes	Holland Dutch	Holland	Loeuwarden
2			Ipek	Pieter	17	m. mark				Boskoop father: Jan Ipek
3			Vogelaar	Maarten	23					father: A. Vogelaar
4			Koenskoop	Cornelis	20					father: J. Koenskoop
5			Traksel	Cornelis J.	31					father: J. Traksel
ADMITTED			Beemsbergen	Pieter	29					Amsterdam father: C. Beemsbergen
ADMITTED			de Jong	Johannes	61					Terhorne brother: A. de Jong
ADMITTED			de Goede	Cornelis	32	m. shaveller				Tiel father: A. de Goede
			Dick	Geertuida A.	21	f s none				Hoorn father: Jan Dick
			Beekhuizen	Gerrit	17	m. farm				Doornwerth father: J. Beekhuizen
			van Donselaar	Gerrit	66	m. m. Carpenter				Loest son: C. P. v. Donselaar
				Geertuida	64	f s housewife				
				Geertuida H.	30	f s none				
				Jan H.	18	m. lab				
				Gerrit	18					
			Rietkerk	Tennis	20	f s farm lab.				Leiderdorp mother: J. Rietkerk
			de Boer	Simon	23					Sneek father: K. de Boer
			Diek	Antonius	29					Beesd. father: K. Diek
			Koopmans	Willem	31					Seattle Wash. father: C. H. Koopmans
			van Rhyn	Antoon	25					Holland Utrecht. mother: A. v. Rhyn
			Schille	Gerardus C. H.	28					Hoag Stationer 143. Stague. mother: Schille
			Heinsma	Dreunke	52	f s none				Schittens father: J. Heinsma
			Voentjer	Obbe	33	m. m. lab.				Heerssen brother: J. Voentjer
				Maria A.	26	f s housewife				
				Obbe J.	3	m. s none	no			
				Maria A.	2	f s				
				Johanna H.	3					
			Vliers	Willem	31	m. m. lab	yes			Amby father: J. Vliers
			de Vries	Johannes	30	m. m. m. m.				Loeuwarden mother: de Vries
			den Ouden	Geert J.	18	m. s man				Boskoop father: J. den Ouden

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK.

May 17th, 1916

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
No. on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No. Year or period of years. Where?											
1	Conn. Worthington	yes self	25-10	friend. R. M. Kooi Worthington, Conn.	no	no	no	good	no	5 6	fair	Holland Leeuwarden		
2	N.Y. New York	"	"	friend. R. Kooi Brooklyn, New York	"	"	"	"	"	5 7	brown	blue none	Brooklyn.	
3	"	"	"	friend. R. Kooi Brooklyn, New York	"	"	"	"	"	5 10	black	blue	scar in neck	Brooklyn.
4	"	no	"	friend. R. Kooi Brooklyn, New York	"	"	"	"	"	5 7	"	"	none	Brooklyn.
5	Pa. Pittsburg	yes	"	friend. R. Kooi Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
6	Pa. Other	no	"	friend. R. Kooi Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
7	N.Y. Rochester	"	"	friend. R. Kooi Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	grey	blue	none	Brooklyn.
8	Ind. Indianapolis	no	"	friend. R. Kooi Indianapolis, Ind.	"	"	"	"	"	5 9	grey	blue	none	Brooklyn.
9	Pa. Gulley	yes	"	friend. R. Kooi Gulley, Pa.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Brooklyn.
10	Mich. Buskagon	no	self	friend. R. Kooi Buskagon, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	black	"	"	Brooklyn.
11	"	husband	"	friend. R. Kooi Buskagon, Mich.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Brooklyn.
12	"	father	"	friend. R. Kooi Buskagon, Mich.	"	"	"	"	"	5 2	grey	"	"	Brooklyn.
13	"	"	"	friend. R. Kooi Buskagon, Mich.	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	Brooklyn.
14	"	"	"	friend. R. Kooi Buskagon, Mich.	"	"	"	"	"	5 10	brown	brown	"	Brooklyn.
15	Cal. Corcoran	no	self	friend. R. Kooi Corcoran, Cal.	"	"	"	"	"	5 8	"	blue	"	Brooklyn.
16	Cal. Gr. Rapids	"	"	friend. R. Kooi Gr. Rapids, Cal.	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	Brooklyn.
17	Pa. Nichols	yes	"	friend. R. Kooi Nichols, Pa.	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	Brooklyn.
18	N.Y. Bobokan	no	"	friend. R. Kooi Bobokan, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	black	"	"	Brooklyn.
19	N.Y. New York	yes	"	friend. R. Kooi New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	Brooklyn.
20	"	"	"	friend. R. Kooi New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Brooklyn.
21	Conn. Hancock	"	"	friend. R. Kooi Hancock, Conn.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Brooklyn.
22	Mich. Valier	no	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 9	black	"	"	Brooklyn.
23	"	husband	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
24	"	father	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
25	"	"	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
26	"	"	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
27	"	"	"	friend. R. Kooi Valier, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Brooklyn.
28	N.Y. New York	yes	self	friend. R. Kooi New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	brown	brown	"	Brooklyn.
29	N.Y. New York	"	"	friend. R. Kooi New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	black	blue	"	Brooklyn.
30	"	"	"	friend. R. Kooi New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Brooklyn.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van Walraven, Master, of the P. V. V. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. J. NOORDAM, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Stirling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

15

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

No. OR List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Volmar	Margaretha Cath.	55	f	housewife	yes	Holland	Dutch	Holland Amsterdam	husband: mr. Wm. van der Vliet 154 Ave. A. N.Y.	N.Y. New York
2	—	Antonius	12	m	none	no	"	"	"	father: —	"
3	Hokman	Adrianus	29	m	labourer	"	"	"	"	father: mr. A. van der Vliet 17 Juddslootstr. Amsterdam N.Y. Tenderhook	"
4	—	Wilhelmina Joh.	32	f	housewife	"	"	"	"	father: —	"
5	—	Joanna Hilleg.	3	f	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
6	—	Nicolaas Cornelis	2	m	none	no	"	"	"	"	"
7	Pos	Cornelis	32	m	labourer	yes	"	"	"	husband: mr. C. Pos 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
8	Lynter	Katrina Wilh.	14	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. M. P. Lynter 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
9	Klerk	Cornelis A.	24	m	labourer	yes	"	"	"	father: mr. C. Klerk 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
10	Groenendaal	Lena	41	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. C. Groenendaal 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
11	Burgers	Janna	31	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. C. Burgers 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
12	—	Jaantje	5	f	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
13	—	Randert	2	m	none	no	"	"	"	"	"
14	Kraak	Elisabeth	23	f	housewife	yes	"	"	"	father: mr. S. W. Kraak 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
15	Strohm	Helene	42	f	housewife	yes	Germany	German	Germany Elberfeld	husband: mr. S. Strohm 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
16	Stange	Agnes	23	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Stange 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
17	Scheid	Gertud	47	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Scheid 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
18	Ruf	Rosina	42	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Ruf 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
19	—	Eugen	5	m	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
20	Fiebermann	Katrina	28	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Fiebermann 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
21	Karmeyer	Wilhelmine	55	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Karmeyer 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
22	Koch	Lina	28	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Koch 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
23	—	Margaretha	1	f	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
24	—	Rudolf	1	m	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
25	Heyne	Helena	32	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Heyne 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
26	Quentler	Elly	14	f	artist	yes	"	"	"	husband: mr. S. Quentler 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
27	Rudwicka	Polagia	28	f	housewife	yes	Russia	Polish	Russia Papias	husband: mr. S. Rudwicka 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
28	Skyta	Agnes	42	f	housewife	yes	"	"	"	husband: mr. S. Skyta 115 Juddslootstr. the Hague N.Y. New York	"
29	—	Johan	11	m	none	no	"	"	"	gr. father: —	"
30	Peters	Venerande J.	58	m	housewife	yes	Belgium	Welsh	Belgium Antwerp	no relation	N.Y. New York

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 40

16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

May 4th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	100%			Brother: Mr. J. Stokman Tenderhook N.Y.					5 3	fair	old blue	none	Holland Amsterdam		
2	husband									5 5	grey			Haarlem		
3	yes brother									5 3	black	br		Rotterdam		
4	brother													Rotterdam		
5	uncle	100%												Rotterdam		
6														Rotterdam		
7	self	100%												Rotterdam		
8		45%								5 7	br	gr	scars on left hand	Schoonhoven		
9	no brother	40%								5 6			none	Amsterdam		
10	father	20%								5 6	old	gr		Rotterdam		
11	self									5 5				Gouda		
12	mother	35%								5 5				Rotterdam		
13														Gouda		
14	yes self	40%								5 3				Rotterdam		
15		50%								5 4				Schiedam		
16										5 4				Germany Oberfeld		
17	self	100%								5 9	br	br				
18										5 2						
19	mother	40%								5 4				Agendorf		
20	self	30%												Switzerland Gensdorf		
21										5 3	old	blue		Boch		
22	husb.	yes yes 12-25 N.Y.								5 5				Germany Wittingen		
23	father	40%								5 5				Hannover		
24		no												Markenstede		
25	self	no														
26	parents									5 6						
27	self	25%								5	old	blue		Gessen		
28		no								5 2		gr		Russia Baguoin		
29	mother	57%								5 3	br	br		Hungary Belak		
30	self	25%								5 3	grey			Austria Tenna		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Walraven Master of the T.P. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. 94 NOORDAM, Sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio Medical College and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

4th

day of May, 1916

at NEW YORK.

Immigration Officer.

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Neerdaam*sailing from *Rouendam*

April 19, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lensky	Bertha	22	f.	maid servant	yes	Austria/German	Switzerland Luerich	father: Franz Lensky, St. Gallen, Switzerland str. 58.	Ohio Cleveland.
2	Kadletz	Marie	46	f.	housewife		1 Moravian Austria	Blatnik	Brother: Mr. Thomas Calaszek, Blatnik	Nicks Flushing
3	"	Breszka	16	f.	none				uncle.	
4	Tulesova	Marie	24	f.	none			Romanian	father: Mr. Franciscu Tules, Romanian.	Ills. Chicago
5	Schapiro	Male	22	m.	housewife		Russia/Kabarov	U. S. New York	husband: Mr. H. Schapiro, Brooklyn str. 24 New York	N.Y. New York
6	"	Ida	3	f.	none		U. S. New York		father.	
7	Zuckermann	Nichle	34	f.	housewife	yes	Russia	Russia Skidel	father: Seli. Jelen Skidel	
8	"	Chane	11	f.	none				grandfather.	
9	"	Boischel	10	m.						
10	"	Sure	8	f.						
11	Kudac	Marie	32	f.	housewife		Austria/Moravian Austria	Gisch	father: Franciscu Kudac, Gisch.	
12	"	Franciscu	8	m.	none				grandfather.	
13	"	Marie	6	f.	none					
14	Kittermaier	Anna	46	f.	governess	yes	Germany/German	Germany Osterhofen	later: Marie Kittermaier Krautburg 7 Hochgrasse.	
15	Roser	Lince	29	f.	none		Switzerland	Switzerland Thun	father: Mr. P. Roser, Thun	N.Y. Jersey City
16	Stiller	Robert	20	m.	painter			Frankenfeld	father: Mr. Alb. Stiller, Frankenfeld.	Mass. Springfield
17	Baumgartner	Wilhelm	23	m.	baker			Obernitz	father: Mr. J. H. Baumgartner, Obernitz 4 Buren of Ave Miss St. Horel.	
18	Haul	Elisabeth	28	f.	governess		Germany	Germany Magdeburg	the Otto Haul, Lehnbachstr. 50 Magdeburg	Mass. Sharon
19	Kahn	Klara Auguste	16	f.	none			Gräbshelm	the Jonas Kahn, Gräbshelm	N.Y. Brooklyn
20	Brasseur	Juliette	67	f.	housewife		Belgium/Flemish	Belgium Charleroi	daughters: Mrs. P. and Bal, Rue de l'Eglise Charleroi	Pa. New Bethlehem
21	Genoble	Rouise	29	f.	housewife				mother: Mrs. Collett, Rue de l'Eglise Rouen.	France
22	Lebrun	Bertha	28	f.					another: Mrs. C. Weri, Lumet.	France
23	"	George	5	m.	none				grandmother.	
24	Tyler	Marie	27	f.	housewife	yes	Austria/Polish	Austria Ederberg	father: Mr. J. Bardom, Ederberg.	Ind. Hammond
25	"	Franciska	5	f.	none				grandfather.	
26	"	Franklin	2	m.						
27	Beranek	Marie	16	f.		yes	Moravian		grandmother: Mrs. Th. Kreitsch, Ederberg.	Nicks Detroit
28	de Lange	Wirk	40	m.	carpenter		Holland	Holland Schiedam	mother: Mrs. Maria E. de Lange, Warande 6, Schiedam	N.Y. New York
29	"	Erie	34	m.	painter					
30	"	Augustinus d	28	m.	carpenter					

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5.

18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 4th, 1916

No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				Place of Birth.			
									Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.				
1	self	30		Mother: Mr. Carl Lemky, Rockport, Me.					5	2 1/2	fair	blond	blue	none	Austria	Albern
2				Next Park, Cleveland Ohio					5	4	brown	grey				
3	mother	110		daughter: Mrs. K. Radleskovs, R. T. D. 1, Box 14, Fushing med. dist.					5	2						
4	brother in law			Brother in law: A. Prospek, 2136 S. Dearmont Ave., Chicago Ill.					5	2						
5	self	5	yes 12/11/14	husband: Mr. Schapira, 241 Forsyth St., New York City					5	2						Romanian
6	mother			father					5	4						Russia Skidel
7	self			husband: Mr. M. Justerman, 69 Christsy street, New York City					5	4						U.S.A. New York
8	mother	5		father					5	4						Russia Skidel
9																
10																
11	self	now		husband: Mr. F. Kunder, 1371 Ave. A, New York City					4	8						Austria Risch
12	mother	30		father												
13																
14	self	50		friend: Jeanne d'Arc home, 251 W. 24 St., New York City					5	1						Germany Schöfweg
15	no	50		cousin: Mrs. Mingle, Allen, 133 North St., Jersey City, N.J.					5	4						Reichshafen
16		68		friend: Mr. Otto Baack, Vogel's German Hotel, Springfield, Mass.					5	1						Switzerland Franzenfeld
17	5	40		brother: Mr. G. Eggmann, Mount Kisco, N.Y.					5	6						Affellen
18		250		friend: Mrs. M. Pichler, 125 W. 14th St., New York City					5	4						Germany Groditz
19		100		friend: Mr. Clara Buchwald, 289/91 Grand Ave., Brooklyn, N.Y.					5	1						Gabsheim
20		60		friend: Mr. E. Branner, New Bethlehem, Pa.					5	4						France Karmieries
21		50		husband: Mr. E. Renoble, Canastota, N.Y.					5	4						Belgium Renaert
22		8		husband: Mr. E. Lebrun, Canastota, N.Y.					5	4						France
23	mother	20		father					5	3						U.S.A. Dubois
24	self	no		husband: Mr. F. Tybor, Hammond, Ind.					5	3						Russia Serajewo
25	mother	0		father					5	4						Sweden
26									5	4						
27	self	30		supper: Mrs. A. Horvath, 125 Home St., Detroit Mich.					5	4						
28		40		friend: J. A. de Winter, Delaware Ave., Detroit Mich.					5	5						Holland Schiedam
29		40							5	1						
30									5	2						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van Walraven, Master, of the T. S. S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the T. T. NOORDAM, Sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this

14th

day of

May

, 1916

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Neerdaam sailing from Rouendam, April 19, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kessler	Glans	26	m.	factory lab.	yes	Switzerland	German	Switzerland. Rüti	father: Mr. Edward Kessler, Rüti, Switzerland. N.Y. New York.	
2	Frei	Marie Louise	19	f.	factory lab.				Rüti	father: Mr. Karl R. Frei, Wetzlar, Rhineland. N.Y. N. Hoboken.	
3		Rudolf	18	m.							
4	Bumstein	Jakob	29	m.	locksmith.				Berne	mother: Mrs. Anna Bumstein, Werdlingen, Ore. Holbrook.	
5		Maria Frieda	26	f.	housewife					mother: Frau.	
ADMITTED	Pysar	Rudolf	18	m.	factory lab.					father: Mr. R. Pysar, Berne.	Miss Bernerfeld
ADMITTED		Werner	18	m.							
8	Madärin	Beda	18	f.	seamstress				Bingen	father: Mr. Bernhard Madärin, Binsfelden, Basel, Switzerland. Ba. Williamsburg.	
9		Geinrich	17	m.	factory lab.						
10	Baerzog	Lydia	39	f.	housewife				Thun	Mr. P. Baerzog, Thun, Switzerland. N.Y. Flint.	
11	Ruegger	Bertha	33	f.					Basle	father: Mr. Arnold Ruegger, Bernengrabenweg 77, Basle, N.Y. Rhinebeck.	
12	Windler	Geinrich	26	m.	factory lab.				Schlattlingen	father: Mr. Jacob Windler, Schlattlingen, Thurgau, Switzerland. N.Y. Calgary.	NON IMM
13	Gausli	Robert	21	m.	car maker				Kuskenriet	father: Mr. Lang Gausli, Kuskenriet, St. Gallen, Switzerland. N.Y. N.Y. City.	
14	Pister	Louise	27	f.	teacher				Roggwil	mother: Mrs. Pister, Roggwil, Thurgau, Switzerland. N.Y. Oakwood.	
15	Harli	Emil	24	m.	tailor				Sauwangen	mother: Mrs. H. Harli, Sauwangen, Switzerland. N.Y. Va. Wheeling.	
16		Grete	25	f.	housewife					mother: Frau.	
17	Farrer	Lebastian	24	m.	factory lab.				Zuckmriet	father: Mr. Fiedelin Farrer, Zuckmriet, St. Gallen, Switzerland. N.Y. New York.	
18	Haule	Johann	21	m.	painter				Widnau	father: Mr. Johann Haule, Widnau, Switzerland. N.Y. N. Hoboken.	
19	Seiler	Peter	20	m.	factory lab.				St. Gallen	mother: Mrs. Seiler, St. Gallen, Switzerland. N.Y. New York.	
20	Konietaky	Alexander	20	m.	teacher	yes	Switzerland	German	Switzerland. Zuerich	father: Mr. Konietaky, Kuttelgasse 5, Zuerich, Switzerland. N.Y. New York.	
21	Lang	Martha	30	f.	nurse				Roggwil	father: Mr. Lang, Roggwil, Thurgau, Switzerland. N.Y. New York.	
22	Farrer	Wilhelmine	26	f.	seamstress				Basle	father: Mr. Farrer, Basle, Switzerland. N.Y. New York.	
23	Spiller	Emma	19	f.	housewife	yes	Switzerland	German	Switzerland. Alpnach	mother: Mrs. Spiller, Reinhard, Alpnach, Switzerland. N.Y. New Glarus.	
24		Johann	21	m.	housewife	2-55088-11-14-31					
25		Pauline	27	f.	housewife						
26	Sticht	Willi	19	m.	painter				St. Gallen	father: Mr. Willi Sticht, Büchelstr. 10, St. Gallen, Switzerland. N.Y. New York.	
27	Rengger	Anna	25	f.	housewife	11-340886 6-25-4v			Alpnach	father: Mr. Franz Rengger, Alpnach, Switzerland. N.Y. New York.	
28	Schawald	Josefina	27	f.	seamstress				Widnau	father: Mr. Schawald, Widnau, Switzerland. N.Y. N. Bergen.	
29	Amisegger	Frieda	21	f.	housewife				St. Gallen	mother: Mrs. Amisegger, St. Gallen, Switzerland. N.Y. New York.	
30	Spiller	Frieda	23	f.	housewife	yes	Switzerland	German	Switzerland. Alpnach	mother: Mrs. Spiller, Reinhard, Alpnach, Switzerland. N.Y. New Glarus.	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6.

20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 14th, 1916

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	70¢	no	Brother-in-law: Mr. P. Elliott 339 E. 17th St. New York	no	no	good	no	5 7/8	fair	brown	brown	none	Switzerland	Kunich
2	.	.	30¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	blond	grey	.	"	an
3	no	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7	.	.	.	.	.	.
4	yes	.	10¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 9	.	.	blue	.	.	Wangen
5	no	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 3 1/2	.	.	black	brown	.	Affoltern
6	yes	.	16¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 4	.	.	blond	grey	.	Biel
7	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 4	.	.	.	.	.	.
8	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 3	.	.	brown	brown	.	Gingen
9	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	.	.	.	.
10	no	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	.	.	.	.
11	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	.	.	.	Thun
12	yes	self	70¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7 1/2	.	.	blond	blue	scar on right hand	Schlattlingen
13	.	.	80¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	brown	.	none	Zuckersicht
14	no	.	50¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7 1/2	.	.	brown	.	.	Roquard
15	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7	.	.	blond	.	.	Auwangen
16	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	brown	grey	scar on left cheek	Germany Bernried
17	.	.	90¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	blond	blue	none	Switzerland Muri
18	.	.	25¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7	.	.	brown	brown	.	Widman
19	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6 1/2	.	.	blond	grey	.	Switzerland
20	no	self	100¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	6 1	.	.	fair	brown	blue	Switzerland Zuzwil
21	.	.	50¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5	.	.	blond	.	scar on neck	Switzerland
22	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	fair	brown	grey	Switzerland Alpnach
23	no	self	100¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	blond	brown	.	Switzerland
24	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	blue	.	.	Switzerland
25	.	.	30¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	brown	.	.	Switzerland
26	yes	.	80¢	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	black	brown	.	Switzerland
27	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 7	.	.	blond	blue	.	Switzerland
28	.	.	.	no	Brother: Mr. John Frei 201 203 Westchester St. Hoboken, N.J.	.	.	.	.	5 6	.	.	fair	brown	brown	Switzerland Alpnach

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. van Walraven Master of the T. G. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Maynard, Surgeon of the U.S. NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College Starling Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 19 16
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Noordam"* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Marion.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	14 Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
1										van Tullen	Jacobus	14	✓	Housewife		Holland	Dutch	Holland	Strijen	brother: Mrs. J. J. van Tullen
2										—	Elisabeth	46	✓	Housewife		"	"	"	"	Spinoordijk Charlot
3										van Dronkelaar	Gjiskert	28	✓	Farmer		"	"	"	"	father: Mr. S. G. Dronkelaar
4										de Haas	Rodolf	30	✓	Farmer		"	"	"	"	brother: Mr. R. de Haas
5										—	Maria Janette	31	✓	Housewife		"	"	"	"	mother: Mrs. de Haas
6										—	Anne Marg.	6	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. de Haas
7										—	Maria Janette	3	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. de Haas
8										Pike	Peter Marinus	28	✓	Farmer		"	"	"	"	brother: Mr. P. Pike
9										vanden Brink	Herman	37	✓	Farmer		"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
10										—	Hendrika	35	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
11										—	Hendrik	13	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
12										—	Jacoba	12	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
13										—	Grietje	11	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
14										—	Johanna	9	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
15										—	Herman	4	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
16										—	Hendrika	2	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
17										—	Jean Willem	1	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. H. vanden Brink
18										Wandaar	Marinus	20	✓	Farmer		"	"	"	"	brother: Mr. W. Wandaar
19										Stargard	Elisabeth	39	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Stargard
20										Burlage	Arnold	36	✓	Farmer		"	"	"	"	brother: Mr. Burlage
21										Griep	Martina	22	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Griep
22										Wickens	Margaretha	17	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Wickens
23										Klosterboer	Gernit Hendrik	15	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Klosterboer
24										Weisenfeld	Anna	45	✓	Housewife		Germany	German	Lein	Duisburg	brother: Mr. W. Weisenfeld
25										—	Frieda	16	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. W. Weisenfeld
26										—	Fritz	11	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. W. Weisenfeld
27										—	Lucy	8	✓	None	NO	"	"	"	"	brother: Mr. W. Weisenfeld
28										Binder	Martha	25	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Binder
29										Pumpf	Emma	23	✓	Housewife		"	"	"	"	brother: Mr. Pumpf
30										Tobler	Wilhelm	18	✓	Housewife		Switzerland	Swiss	Basel	Basel	brother: Mr. Tobler

ADMITTED
ADMITTED
P-34335
4/10/39

13

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *70*

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

May *4th*, 1916

22

12-16												17-29											
No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.								
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.								
1	Ill.	Sheldon	yes self	more		uncle: Mr. H. Strunk Sheldon Iowa					5 6	fair grey	grey	none	Holland Penn								
2	"	"	yes husband	400							5 6	fair grey	grey	none	Holland Penn								
3	Ill.	Sheldon	yes self	60		friend: Mr. A. L. Schmidt Sheldon Iowa					5 9	"	"	"	Charles								
4	Ill.	Chicago	no brother	71.95		brother: Mr. J. de la Haye 264 W 115 St. Chicago Ill.					6 1	bl. blue	scar on chin		Rutten								
5	"	"	"	"		brother: Mr. J. de la Haye 264 W 115 St. Chicago Ill.					5 7	br. br.	none		the Hague								
6	"	"	"	"		uncle:					6 3	bl. blue	"		"								
7	"	"	"	"		"					"	br. br.	"		"								
8	Ill.	Sheldon	yes self	55		brother: Mr. C. Strunk Michigan Ave 1240 Chicago					5 9	"	grey	"	"								
9	Mich.	St. Rapids	"	"		brother: Mr. H. de la Haye St. Paul near St. Rapids Mich.					5 5	br. br.	"		Winnipeg								
10	"	"	husband	"		brother: Mr. H. de la Haye St. Paul near St. Rapids Mich.					5 6	"	blue	"	Vaarden								
11	"	"	father	"		uncle					"	"	"	"	Winnipeg								
12	"	"	yes	29		"					"	"	"	"	Winnipeg								
13	"	"	"	"		"					"	"	"	"	"								
14	"	"	"	"		"					"	"	"	"	"								
15	"	"	"	"		"					"	"	"	"	Winnipeg								
16	"	"	"	"		"					"	"	"	"	"								
17	"	"	"	"		"					"	"	"	"	"								
18	N.Y.	Butterford	no	6		friend: Mr. J. de la Haye Butterford N.Y.					5 7	bl. br.	"	"	"								
19	Cal.	Palmdale	"	"		friend: Mr. J. de la Haye Palmdale Cal.					5 6	bl. br.	"	"	Winnipeg								
20	"	"	son	48		friend: Mr. J. de la Haye Palmdale Cal.					5 6	bl. br.	"	"	Winnipeg								
21	Mich.	St. Rapids	yes	16		friend: Mr. J. de la Haye St. Paul near St. Rapids Mich.					5 5	bl. blue	"	"	Winnipeg								
22	"	"	yes uncle	65		uncle: Mr. A. de la Haye 380 N. 9th St. St. Paul Minn.					5 5	bl. blue	"	"	Winnipeg								
23	N.Y.	New York	self	300		friend: Mr. J. de la Haye 368 Broadway N.Y. City					5 5	bl. blue	"	"	Winnipeg								
24	"	Brooklyn	"	"		husband: Mr. J. de la Haye 12 Blackwell Brooklyn N.Y.					5 6	br. br.	scar on underlip	"	the Hague								
25	"	"	mother	40		father:					5 6	br. br.	none	Germany	Winnipeg								
26	"	"	"	"		"					5 7	bl. blue	"	"	"								
27	"	"	"	"		"					5 7	bl. blue	"	"	"								
28	"	"	self	100		friend: Mr. J. de la Haye Cleveland Ohio 2032 Perkins Ave					5 3	br.	"	"	Winnipeg								
29	Ill.	Chicago	yes	14		friend: Mr. J. de la Haye Cleveland Ohio 2032 Perkins Ave					5 3	br.	"	"	Winnipeg								
30	"	Youngstown	yes self	32		friend: Mr. J. de la Haye Youngstown Ohio					6	br. br.	"	"	Winnipeg								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. van Walraven Master of the 799 NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the T. G. NOORDAM, sailing hereunto,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starting this
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Roermond sailing from Roermond, April 19, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lehewalden	Antonia	24	f	5	Switzerland	German	Switzerland. Widnau.	father: Mr. L. Lehewalden, Widnau. Rhodol.	N. York. Bergen
2	Toller	Frieda	24	f	maid			Lucerne.	446 Willemweg. Olden.	Philadelphia
3	Kunsmann	Marion	33	f	engineer			Ruderswyl. 2 Brandenburger.	wife: Mrs. E. Kunsmann, Ruderswyl. 2 Brandenburger.	N. Y. Brooklyn
4	Christen	Albert	26	f	painter			Basel.	Basel. Mr. J. Christen, Schindlerstr. 11.	Wisc. Madison
5	Kalermacher	Joseph	19	f	laborer			Cham.	father: Mr. J. Kalermacher, Cham. Cant. Zug.	Wisc. Madison
6	Binder	Albert	65	f	merchant			Berne	Cham. Cant. Zug.	Wisc. Madison
7		Pauline	62	f	housewife					Wisc. Madison
8		Alise	40	f	none					Philadelphia
9	Bless	Joseph	39	m	none			Alpnach	mother: Mrs. Spiller Reinhard, Alpnach. 114.	Wisc. New Glarus
10		Christine	32	f	housewife					
11		Anna	11	f	none				grandmother.	
12		Joseph	10	m						
13		Ella	7	f						
14	de Wijn	Peter Simon Kaapman	26	m	miner			Holland. Dutch Holland. Zwijndrecht.	father: Mr. H. de Wijn, Zwijndrecht.	N. Y. Weehawken
15	Gemmink	Maatje Adriaan	29	f	painter			Veldersdijk. Veldersdijk.	mother: Mrs. J. Gemmink, Veldersdijk.	N. Y. Weehawken
16	Gentenaar	Wilhelmina Louise	22	f	none			Utrecht. 138 Utrecht.	father: Mr. J. Gentenaar, Utrecht. 138 Utrecht.	N. Y. Weehawken
17	de Bruijckere	Jacobus	24	m	laborer			Aardenburg.	father: Mr. E. de Bruijckere, Aardenburg.	N. Y. Weehawken
18	van Loon	Petrus Cornelis	37	m	comm. agent			The Hague.	wife: Mrs. van Loon, The Hague.	N. Y. Weehawken
19	Kage	Willem Cornelis	28	m	miner			Boskoop.	wife: Mrs. Kage, Boskoop.	N. Y. Weehawken
20	Launburg	Henrietta	21	f	seamstress			Amsterdam.	mother: Mrs. P. Launburg, Amsterdam.	N. Y. Weehawken
21	de Vuyt	Peter	25	m	chauffeur			U. S. A. Rochester.	father: Mr. J. de Vuyt, Rochester.	N. Y. Weehawken
22		Maria	24	f	housewife			Holland. Nieuwliet.	father: Mr. M. de Vuyt, Nieuwliet.	N. Y. Weehawken
23		Jan.	17	m	tailor			Breken.	father: Mr. J. de Vuyt, Breken.	N. Y. Weehawken
24	Levasier	Elizabeth	40	f	housewife			Rotterdam.	mother: Mrs. P. Levasier, Rotterdam.	N. Y. Weehawken
25	van Ham	Germina	17	f	none				father: Mr. J. van Ham, Rotterdam.	N. Y. Weehawken
26	Griek	Pietertje	31	f	housewife				father: Mr. P. Griek, Rotterdam.	N. Y. Weehawken
27		ch.	7	f	none				grandfather.	N. Y. Weehawken
28		Paulus	6	m	none					N. Y. Weehawken
29		Tjalling	3	m	none					N. Y. Weehawken
30		Reinder	1	m	none					N. Y. Weehawken

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

Arrivati

Form 519

REPORT OF CHILDREN OF SCHOOL AGE ADMITTED TO THE UNITED STATES

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

24

PORT OF _____ N. Y.

5/9/18

SUPERINTENDENT OF SCHOOLS,
Hoboken, N. J.

SIR OR MADAM:

In order to assist in the enforcement of the compulsory school-attendance, labor, and other laws of your State, I submit below names and addresses of immigrant children under 16 years of age, recently admitted at this port, who are said to have proceeded to your jurisdiction. I shall appreciate being advised of cases where the address is found to be incorrect.

Respectfully, For the Comm'r

~~Commissioner of Immigration or Inspector in Charge~~

Chief Clerk

NAME.	AGE (4-13, 14, 15, 16).	SEX (a).	ADDRESS.	RELATION- SHIP (b).	NATIONALITY OR RACE.
(Noor. 5/5; 8-27/8) Pieterje Griek Paulus "	7 6	fe ma	428 Washington St. " 130 Bloomfield St	f f	Dutch "
			Attending school Nov 7 Henry J. Spohn Attendance Officer		

0145101

Key to abbreviations:

(a) In the column under the heading "Sex," fe=female; ma=male.

(b) Relationship of child to person at this address: f=father; m=mother; h=brother; . . .

ALIEN

NT ALIEN₂₁

Mr. H. Gendenaar,
Elisabethstr. 17, Kalamazoo Mich.
Brooklyn N.Y.
Himmelsheim.
Riding Club Hotel
N.Y. City

friends Maltus & Ware 14 Home St
N.Y. City
Prof. Chas. C. Coe
106 1/2 E. 11th St. Brooklyn N.Y.
friends Mr. A. Coe
N.Y. City

10 Dorton St

Levassier, Mr. T. Levassier
515 Third Street Boston Mr.
father

husband Mr. H. Griek
Washington, D. C. Hoboken N. J.
father 130 Bloomfield St.

Dirley & Hinkant & Cliff ^{brothers} Father #515 "Blow for 'H

Duchay & Husband

IN PASSENGERS.

List 8.

25

ARRIVAL

ch passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 4th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906

	25	26	27	28	29	
Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country. City or Town.
Hayat & Co. 57	5	7	fair black brown	none		Switzerland Widmar
Parti 25	5	10	blue			U.S.A. Brooklyn
	5	5	brown			Switzerland Basle
	5	6	grey	Scar on middle finger.		Cham.
Liberty 5.5	5	5	grey brown	none		Lurich
	5	4 1/2	brown			"
	5	2	"			"
	5	8	grey			Alpnach
	5	6	brown			"
	—	—	"	"		"
	—	—	"	"		"
	—	—	"	"		"
	5	9	blond blue			Holland. Gwynedrecht
6. —	6	—	"	Scar on left cheek.		Le maarsburg
Hayat & Co. 56	5	6	"	none		Utrecht.
	5	6	"			aardenburg
	5	7	"			Rotterdam
Central 5.5	5	5	grey			aarlanderweert
	4	11	brown brown			amsterdam
	5	6	grey			cadzand
	5	5	blond blue			Nieuwolijs
	5	5	brown			Brekenes
Husband & Co. 5.5	5	5	brown			Amsterdam
	5	6	brown brown			Charlois
Husband	5	5	"			Rotterdam
	—	—	"			"
	—	—	"			"
	—	—	"			"

IN PASSENGERS.

List 8.

STA

ARRIVAL.

25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 4th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	60¢	yes 1913 New York	Convin. Mrs. Amman. & husband Dushay & Cores			good		57	fair black brown	Switzerland Wismar
2	yes		50¢		1508 No. 6th Philadelphia Pa. Brother: Mr. Clarence Sanders.					25 2 22 1/2	the hand	Switzerland Wismar
3	yes		200¢	yes 1906 New York	565 Quiney St. Brooklyn NY. Brother: Mr. Jacob Christen.					5 10	blue	U.S. Brooklyn
4	no		1800¢		2400 University Ave Madison Wis. Brother: Jacob Galemacher.					5 5	brown	Switzerland Brooklyn
5	yes		52¢		Brother: Jacob Galemacher.					5 6	grey	Cham.
6	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	grey brown	Switzerland
7	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 4 1/2	brown	
8	yes		109¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 2		
9	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 8	grey	Alpnach
10	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 6	brown	
11	yes		600¢		Brother: Mr. R. Sanders.							
12	yes				Brother: Mr. R. Sanders.							
13	yes				Brother: Mr. R. Sanders.							
14	yes	self	50¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 9	blond blue	Holland Gynedrecht
15	yes		70¢		Brother: Mr. R. Sanders.					6	blond blue	Amsterdam
16	yes		25¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 6	blond blue	Amsterdam
17	yes		25¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 6	blond blue	Amsterdam
18	yes		170¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 7	blond blue	Amsterdam
19	yes		230¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 7	blond blue	Amsterdam
20	yes		16¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 11	blond blue	Amsterdam
21	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 6	blond blue	Amsterdam
22	yes		200¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
23	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
24	yes		70¢		Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
25	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
26	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
27	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
28	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
29	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam
30	yes				Brother: Mr. R. Sanders.					5 5	blond blue	Amsterdam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. E. van Walraven, Master of the T. V. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. E. van Walraven
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. T. NOORDAM, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

26

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 19*16*.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Bramson Johan	41	m	Merchant	yes	Holland Dutch	Holland	Sandvoort	wife: Clara Bramson Sandvoort, 2. Sandvoort	St. Paul, British
2	Corné Henri Fr.	26	f	carpenter		"	"	The Hague	Beersstr. 14. Biddesburg	P. C. Pittsburg
3	" Elisabeth	22	f	housewife		"	"	"	"	"
4	de Vries Jannetje	26	m	"		"	"	Loest	mother: D. 38. Loest	Chicago
5	" Eyberdina Ch.	2	f	none	no	"	"	"	"	"
6	" Johanna Ch.	5	f	"	"	"	"	"	"	"
7	Ploeger Arie J.	26	m	housewife	yes	"	"	Boskoop	father: O. Ploeger Boskoop	NON
8	Wringarten Jettie	25	f	housewife		Austria	Dutch	Austria	mother: A. Wringarten Kolomea	"
9	" Frederik O.	6	m	none	no	"	"	"	"	"
10	" Judith	2	f	"	"	"	"	"	"	"
11	Grosse Martha	25	f	housewife	yes	Germany	German	Germany	father: R. Grosse Berlin	Miss Milwaukee
12	Stahl Fritz	23	m	Architect		Switzerland	German	Switzerland	mother: C. Stahl Zürich	New York
13	Brink Anna	28	f	housewife		Austria	Hebrew	Austria	mother: B. Brink Zurich	Miss Milwaukee
14	" Karl Ch.	4	m	none	no	"	"	"	"	"
15	Ruben Paulina	18	f	girl	yes	Switzerland	German	Switzerland	father: R. Ruben Arosa	Miss Madison
16	Kumer Josephine	28	f	milliner		Austria	Croatian	Austria	mother: A. Kumer Cairo	New York
17	Blokter Aldert	38	m	lab.		Holland	Dutch	Holland	wife: C. Blokter Uitgeest	Miss Spring Green
18	" Pieter Sm.	16	m	"		"	"	"	"	"
19	Elschnneider Karoline	18	f	none		Germany	German	Germany	father: J. Elschnneider Münich	Brooklyn
20	Linger Helena	46	f	housewife		Holland	Dutch	Holland	mother: de Graaf Rotterdam	Keatington
21	Pavel Harry	50	m	housewife		Germany	German	Germany	father: J. Pavel Lagen	New York
22	Pilgermann Luise	22	f	nd		"	"	"	father: C. Pilgermann Charlottenburg	"
23	Corbriendt Augusta	35	m	"		Belgium	French	Belgium	mother: Corbriendt Gent	Detroit
24	" Raymond	9	m	none		"	"	"	"	"
25	Bernath Eugen	24	m	none		Switzerland	German	Switzerland	uncle: P. Bernath Schaffhausen	Miss Monroe
26	Maanders Alida	28	f	none		Holland	Dutch	Holland	mother: Maanders Bague	New York
27	Bondrikse Petronella	22	f	maker		"	"	"	father: G. Bondrikse Biddesburg	"
28	Grootendorst Floris J.	30	m	man		"	"	"	father: F. Grootendorst Boskoop	"
29	Bulk Anton J.	19	m	"		"	"	"	father: J. Bulk Boskoop	"
30	van Tol Cornelis J.	18	m	"		"	"	"	father: J. van Tol Boskoop	New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9.

27

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

May 4th, 1906

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no self	100	yes 1913	Britain	friend: A. C. Colon Curbridge, New Britain father: G. G. G. G. G. Pittsburg, Pa.	Temporary address: Broadway Central Hotel	no	no	no	good	58	fair	brn	brn	none	Holland Rotterdam
2	husband	100	yes	"	husband: S. J. de Vries 2020 v. Burench. Chicago, Ill.	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	57	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
3	self	20	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
4	mother	20	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	54	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
5	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	56	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
6	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
7	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	56	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
8	husband	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
9	father	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
10	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
11	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
12	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
13	husband	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
14	father	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
15	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
16	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
17	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
18	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
19	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
20	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
21	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
22	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
23	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
24	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
25	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
26	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
27	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
28	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam
29	self	100	yes	"	"	Temporary address: 314 Hudson St. New York City	no	no	good	52	dark	blue	brn	brn	none	Holland Rotterdam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Benjamin Walraven, Master, of the T. V. V. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T. G. NOORDAM, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 19 16
at NEW YORK.

Immigration Officer.

28

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Nordland"* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			<i>Rehen</i>	<i>Alb</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>none</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Pruss</i>	<i>father: Mr. Rehen</i>								
2			<i>albert</i>	<i>ch</i>	<i>3</i>	<i>m</i>							<i>mother Mrs. J. Rehen</i>								
3			<i>Visser</i>	<i>Jar</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>merchman</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Warden</i>	<i>Bangert Hoorn Holland</i>								
4			<i>Heuli</i>	<i>Julius</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>merchman</i>		<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Turik</i>	<i>father: Jacob Heuli</i>								
5				<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>						<i>mother Mrs. J. Heuli</i>								
6					<i>12</i>	<i>f</i>	<i>none</i>						<i>father: Jacob Heuli</i>								
7				<i>Kathilde</i>	<i>10</i>	<i>f</i>							<i>mother Mrs. J. Heuli</i>								
8			<i>van Leeuwen</i>	<i>Symen</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Assen</i>	<i>father: Jacob van Leeuwen</i>								
9			<i>Hössi</i>	<i>Pierre</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>farmer</i>		<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Bern</i>	<i>father: Jakob Hössi</i>								

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: *10*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. C. van Walraven Master, of the 199 NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the U.S.S. NOORDAM, Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Resident of											
1				Glouinski Frieda	29	f	Housewife		Russia	Hebrew	Russia	Cybovinsk	Mr. D. Glouinski
2				Max	8	m	None						
3				van Walraven Johanna	38	f			Holland	Dutch	Holland	Edam	father: Mr. C. van Walraven
4				Harting Jeannette	47	f							38 Knapel's Rotterdam
5				Willing James	45	m	Journalist		Hebrew		Amsterdam		father: Mr. J. G. Willing
6				Chasnowitz Leon	34	m	Journalist		Canada	Hebrew	Canada	Montreal	140 Prince Arthur St. Montreal
7				Sirak Janos	17	m			Hungary	Magyar	Hungary	Nagy Kapos	Mother: Maria Sirak
8				Bartosch John	19	m			Hungary	Magyar	Hungary	Nagy Kapos	Mother: Maria Bartosch

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: 17

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Benjamin K. K. K. K. Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. I. Moynan, Surgeon of the T. I. NOORDAM, sailing there with do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Starling Ohio
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

32

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

In transit

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nordam*

sailing from *Rotterdam*

April 19th, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			<i>Fouhard</i>	<i>Leon</i>	<i>19</i>				<i>West India</i>	<i>Spanish</i>	<i>Germany</i>	<i>Berlin</i>	<i>No relation</i>								
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

18

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *1*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

33

Arriving at Port of

NEW-YORK.

May 4th, 1916

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. van Walraven Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 31

S. S. Noordam sailing from Falmouth Apr 25th, 1916, Arriving at Port of New York May 7, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	May	Sherman	33	W		Waynesfield, O. Sept 9.		Springfield Ohio
2	Morley	Leise M.	22	W		Haverford Pa. Jan 6.		Baltimore, Md. 2026 Park Ave
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the ITT NOORDAM, Sailing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Falmouth*, *April 25th 1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.								
1			McKeown	Eric W.	31	M	Single	Engineer	Yes	England	Irish	England	Paris	John A. McKeown	NON IM						
2			do	Joy M	20	F	Single	Housewife		England		England	Paris	Wm. J. McKeown	NON IM						
3			do	Joyce	18	F	Single	Housewife		England		England	Paris	do	NON IM						
4			Porritt	John	36	M	Single	Housewife		Canada		Canada	Montreal	Thomas Porritt 15 Quebec St. West Hartlepool C.	NON IM						
5			John A. McKeown Surge																		

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *20*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 32

36

NEW YORK.

May 4th, 1913

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. C. van Walraven Master of the T. 94 NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the U.S.S. NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Falmouth*, *April 25th, 1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs.	Mos.			Country.	City or Town.					
1			Cooling	Grace	32	✓	none	yes	England	English	England	London	William Cooling Croft								
2			Tamblyn	Federick G	42	✓	none	yes	England	English	England	London	James Tamblyn								
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

38

NEW YORK.

May 4th, 1916

38

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. van Halbeek Master, of the T. S. S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. van Halbeek
Master

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Mayman, Surgeon of the TSS NOORDAM, sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had to years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th, 1916.*

(This space for use by Government officials.)										2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1									Hoffmann	Sala	17	f.	none	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Buczacz	Uncle Jonathan Wechsler Klostermberg, Buczacz
2									"	Frieda	10	f.	none	yes	yes	"	"	"	"	Uncle Father Franciszek Tomon Blizne Gal.
3									Tomon	Anna	20	f.	6-77306-11-14-39	servant		Polish		Blizne	Father Jan Gramski Kizatka Gal.	
4									Tomczyk	Sofia	29	f.	m. housewife			"		Kizatka	Kizatka Gal.	
5									"	Kamislava	2	f.	s. none	no	no	U. S. of A.		"	"	Grand father Sister Marya Cirsnel Kizatka Gal.
6									Czyz	Julie	24	f.	m. housewife	yes	yes	Austria		"	"	"
7									"	Franziska	2	f.	s. none	no	no	"		"	"	Funk Sister i. c. Polina m. Rasigem Kizatka Gal.
8									Boutts	Franciska	58	f.	m. housewife	yes	yes	Belgium	French	Belgium	Antwerp	Mother Beata Uchinsk Kizatka Gal.
9									Makymczuk	Marie	20	f.	m. housewife	no	no	Austria	Polish	Austria	Kutyshare	Father i. c. Maria Kadojcsin Boczar Toronto
10									Kadojcsin	Bojana	26	f.	"	"	"	Hungary	Serbian	Hungary	Boczar	"
11									"	Eszeli	5	f.	m. s. none	"	"	U. S. of A.		"	"	Grand father Father Abraham Kremer Jasincza Gal.
12									Kramer	Alte	18	f.	m. housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Jasincza	Funk Amalia Gubinski Mitschgar n. Wien
13									Kramer	Pani	21	f.	housewife			"		"	"	"
14									"	Amalie	19	f.	"	"	"	"	"	"	"	Funk Mother i. c. Marie Kubala Foreba Foreba Spytrowska Gal.
15									Kaczmarczyk	Margarete	29	f.	m. housewife	no	no	"	Polish	"	Foreba	Grand mother
16									"	Marie	7	f.	s. none	"	"	"	"	"	"	"
17									"	Ladislav	4	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
18									"	Karl	2	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
19									Lefkowitz	Cina	25	f.	m. housewife	"	"	Russia	"	Russia	Lodz	Father Jacob Deutscher Lodz Fotel
20									"	Adela	2	f.	s. none	"	"	"	"	"	"	Grand father Father Dimitri Danirevski Galatz
21									Trinie	Maria	34	f.	m. housewife	yes	yes	Romania	Roman	Romania	Galatz	Mother Marie Adamka Babice Gal.
22									Kotkowska	Antonine	27	f.	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Larki	"
23									"	Ladislav	3	m.	s. none	no	no	"	"	"	"	Grand mother Father Franziska Gebel Nowyburg Gal.
24									Gebowna	Wanda	18	f.	servant	yes	yes	"	"	"	Nowyburg	Father Franziska Waizlik Malec Gal.
25									Rakoczy	Marie	34	f.	m. housewife	no	no	"	"	"	Malec	Grand father
26									"	Teofil	7	m.	s. none	"	"	"	"	"	"	"
27									"	Maria	5	f.	"	"	"	"	"	"	"	"
28									"	Jan	4	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
29									Burdacz	Ksenia	20	f.	servant	yes	yes	"	"	"	Lubno	Brother Gendry Burdacz Lubno Gal.
30									Marszalek	Katarina	19	f.	"	"	"	"	"	"	Barthowka	Father Marko Marszalek Barthowka Gal.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1

40

NEW YORK

May 4th, 1916

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.								Feet.	Inches.				Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	father	5	no	Father Abraham Hoffman 215 E. 103 St. New York, N.Y.										Russia Buczacz
2	"	"	"	"	"	Father Brother John Tomon 124 Caskland St. Newcastle										"
3	Pa.	Newcastle	yes self	16		Husband Vladimir Tomozuk 189 9 St. Passaic N.J.					5	2		grey		Belgium
4	N.J.	Passaic	"	22	1908/10	Father Husband Jan Czysar 18 5 St. Passaic N.J.					5					U.S. of N. Passaic N.J.
5	"	"	mother	"	"	Father										Russia Kizatcha
6	"	"	self	22	1908/10	Husband Jan Czysar 18 5 St. Passaic N.J.					5	3		brown		Russia Kizatcha
7	"	"	mother	"	"	Father										"
8	N.J.	Jersey City	no sister	"	"	Sister Theresia Strom 82 Widenway Ave. Jersey City					5	4		brown blue		Belgium Antwerp
9	"	Binghamton	yes husband	2	"	Husband Stefan Blaszkowski 11 Mill St. Binghamton N.Y.					5	4		blonde		Austria Lutzk
10	Pa.	Farrel	husband	2	yes 1910	Husband Brother Farrel Farrel Pa.					5	1		brown brown		Hungary Coka
11	"	"	father	"	"	Father										U.S. of N. Sharon Pa.
12	N.Y.	Bronx	no brother	1	"	Brother Jakob Kremer 1103 Washington Ave. Bronx					5			black		Russia Jasincza
13	"	New York	br. i. c.	2	"	Br. i. c. Sam. Gleva 166 North Ave. New York City					4	10		brown		"
14	"	"	"	"	"	Br. i. c.										"
15	Ill.	Cicero	no self	3	"	Husband Jan Kacmarczyk 190 North Ave. Cicero Ill.					4	11				"
16	"	"	mother	"	"	Father Cicero Ill.					5	1		blonde grey		Poland Bydgoszcz
17	"	"	"	"	"	"										"
18	"	"	"	"	"	"										"
19	N.Y.	New York	husband	6	"	Husband Sh. Leffkovic 326 E. 102 St. New York					5	2		brown grey		Russia Warsaw
20	"	"	father	"	"	Father										Poland Lodz
21	Oh.	Cincinnati	yes husband	40	"	Husband Constantine Pimma 1628 Central Ave. Cincinnati					4	9		brown		Romania Galatz
22	Ill.	Chicago	"	25	"	Husband Frank Kottow 692 Taylor St. Chicago Ill.					5	1		blonde blue		Austria Lanki
23	"	"	father	"	"	Father										"
24	N.J.	Camden	self	8	"	Uncle Wladyslaw Gebel 1113 Louis Camden N.J.					5	2		brown brown		Hungary
25	Mich.	Detroit	"	12	"	Husband Jan Rakochy 16 Farmington St. Detroit Mich.					4	9		blonde blue		Ukraine Wlchowitz
26	"	"	mother	"	"	Father										"
27	"	"	"	"	"	"										"
28	"	"	"	"	"	"										"
29	Conn.	Storrs	father	3	"	Father Michael Burdaz Storrs Conn.					5	4		brown		"
30	Pa.	Mc. Kees Rocks	self	1	"	Uncle Jakob Mudryk 313 Allen St. Mc. Kees Rocks Pa.					5	1		blonde blue		Poland Baranowka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ben Wallace, Master, of the 179 NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ben Wallace
Master, Officer.

Sworn to before me this 17th day of May, 1916,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the SS NOORDAM, sailing therewith,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 191*6*.

1 (This space for use by Government officials.)										2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Read.				Write.	Country.			City or Town.		
1										Wilk	Katarzina	31	f.	m. housewife	no	no	Austria	Polish	Austria	Deba	Mother Anna Goch Deba Gal	
2											Marie	3	f.	s. none							Grand mother	
3										Ryczay	Amela	42	f.	m. housewife	yes	yes			Beligne	Beligne Gal	Brother Valentin Polban	
4											Josefa	15	f.	s. servant							Uncle	
5										Jagodziniska	Julia	30	f.	m. housewife	no	no			Lubno	Lubno Gal	Mother Maryana Kiebasza	
6											Karl	6	m.	s. none							Grand mother	
7										Kosowska	Antonina	32	f.	m. housewife	yes	yes			Larki	Larki Gal	Grand Marya Baranowska	
8											Agnieszka	8	f.	s. none	no	no						
9											Jan	4	m.	s. none								
10										Kaczkowska	Marie	32	f.	m. housewife	yes	yes			Kuty	Kuty Gal	Mother Anna Stepkowitz	
11											Elisabeth	13	f.	s. none							Grand mother	
12											Boleslaw	12	m.	s. none								
13										Dampfhofer	Anna	21	f.	m. housewife	no	no		Croatian	Graz	Graz Gal	Sister i. c. Mirri Geringross	
14										Mieggoda	Sophie	30	f.	s. none				Polish	Kupno	Kupno Gal	Father Adam Lych	
15											Jan	4	m.	s. none		U. S. of A.					Grand father	
16											Maria	3	f.	s. none								
17											Helena	7	f.	s. none			Austria					
18										Spiegler	Sura	29	f.	m. housewife				Hebrew	Jasienica	Jasienica Gal	Father Monte Schiff	
19											Michel	5	m.	s. none		U. S. of A.					Grand father	
20											Hersch	3	m.	s. none								
21										Lurawsky	Apollonia	26	f.	m. housewife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Drohobyczka	Drohobyczka Gal	Father i. c. Jan Lurawsky
22											Stanislaw	2	m.	s. none	no	no	U. S. of A.				Grand father	
23										Adamczyk	Antonina	28	f.	m. housewife	yes	yes	Austria		Iwonic	Iwonic Gal	Father i. c. Wojciech Adamczyk	
24											Stanislawa	9	f.	s. none	no	no					Grand father	
25											Josef	3	m.	s. none								
26										Walach	Antonina	28	f.	m. housewife	yes	yes			Larki	Larki Gal	Father Jan Leliso	
27											Zofia	7	f.	s. none	no	no					Grand father	
28											Josefa	3	f.	s. none								
29										Lupancic	Maria	16	f.	s. servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamborn	no relation	
30										Kondziorska	Maryanna	23	f.	m. housewife	no	no	Russia	Polish	Germany	Schwerdt	Schwerdt Gal	Mother Josefa Ciepla

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

List

2

NEW YORK

May 15th, 1916

42

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25-29				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.											
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Relative or friend, and his name and complete address?	Hair.						Eyes.	Country.			City or Town.											
1	Pa. Wilkesbarre	yes self	16	no				Husband Josef Wilk 34 Brookside Wilkesbarre Pa.					5	fair	blue				Austria	Deba										
2	"	"	"	"				Father											"	"										
3	New Castle	no self	14	no				Husband Jakub Ryczay 121 Oakland St. New Castle Pa.					4 8						"	"										
4	"	"	"	"				Father											"	"										
5	Ill. Joliet	yes self	5	yes 1906				Husband Jan Jagodzinski 200 W. 1st St. Joliet Ill.					4 8		grey				"	Polzne										
6	"	"	"	"				Father					5 3		blue				"	Lubna										
7	Chicago	self	8	"				Husband Wawrzek Kossowski 668 Sangamon St. Chicago Ill.					4 9		blue				"	Larki										
8	"	"	"	"				Father											"	"										
9	"	"	"	"															"	"										
10	"	"	"	"				Husband Anton Kaczmarek 4821 Bishop St. Chicago Ill.					5 5		grey				"	Kuty										
11	"	"	"	"				Father											"	"										
12	"	"	"	"															"	"										
13	N.Y. New York	husband 3	no	"				Husband Alex Dampfhofer 187 E. 3rd St. New York											"	"										
14	Mich. Detroit	no self	12	yes 1907				Husband Marcus Siergoda 35 Glynn St. Detroit Mich.					5 6		blue				Hungary	Jezeran										
15	"	"	"	"				Father					5 1		grey				Austria	Kupno										
16	"	"	"	"															U.S. of A.	Detroit Mich.										
17	"	"	"	"															"	"										
18	N.Y. Jersey City	self	yes 1901	yes 1901				Husband Abraham Sieglitz 689 Newark St. Jersey City N.Y.					5		blue				Austria	Kupno										
19	"	"	"	"				Father											"	Javimica										
20	"	"	"	"															U.S. of A.	Jersey City N.Y.										
21	Mass. Lowell	yes self	24	yes 1902				Husband Tomas Zurawski 636 Market St. Lowell Mass.					5						"	"										
22	"	"	"	"				Father											Austria	Lubna										
23	Conn. New Haven	self	9	yes 1902				Husband Andre Adamczyk 199 Humphrey St. New Haven Conn.					5 4		blue				U.S. of A.	Lowell Mass.										
24	"	"	"	"				Father											Austria	Turanic										
25	"	"	"	"															"	"										
26	Ill. Chicago	self	8	"				Husband Jan Wallace 670 Taylor St. Chicago Ill.					5 3		brown															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van Walraven, Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of May, 1916,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Magnan, Surgeon of the SS NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11					
		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.				Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.									
No.	on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Child of U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	25	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
1											Burkiewicz	Maria	29		f.	m. housewife	yes	yes		Austria	Polish	Austria	Clocin	Mother Anila Izova Clocin Gal.	
2											"	Myszslaw	4		m.	s. none	no	no						Grand mother - "	
3											"	Rudolf	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Moshe Goldberg
4											Prohlack	Sise	28		f.	m. housewife				Russia	Hebrew	Russia	Tilbush	Tilbush Warschau	
5											"	Jacob	7		m.	s. none				"	"	"	"	"	Grand father
6											Chudzikiwicz	Sophie	19		f.	servant	yes	yes		Austria	Polish	Austria	Bezozow	Mother Anila Chudzikiwicz Bezozow Gal.	
7											Skarbek	Jan	9		m.	s. none	no	no		"	"	"	"	"	Grand mother - "
8											"	Maria	8		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9											Krajnik	Sophia	22		f.	m. housewife	yes	yes		Russia	"	Russia	Osiek	Mother Anna Krawińska Osiek Plock	
10											"	Heinrich	3		m.	s. none	no	no		"	"	"	"	"	Grand mother - "
11											Budzyn	Anna	23		f.	m. housewife	yes	yes		Austria	"	Austria	Buczyna	Buczyna Gal.	
12											"	Marian	2		m.	s. none	no	no		"	"	"	"	"	Grand father
13											Piemer	Jaroslui	28		f.	m. housewife	yes	yes		Hungary	German	Hungary	Temesvar	Mother Magdalena Mark 58 Reddolfg. Temesvar	
14											"	Florentine	9		f.	s. none				"	"	"	"	"	Grand mother - "
15											"	Gerhard	7		m.	"	"	no	no		"	"	"	"	"
16											Jakimiec	Maria	53		f.	wd. housewife				Austria	Polish	Austria	Drohobycz	Sister Maria Merk Drohobycz Gal.	
17											"	Anna	32		f.	m. housewife	yes	yes		"	"	"	"	"	Sister
18											Merkel	Paulina	33		f.	m. wife				"	"	"	"	"	Brother Ignacy Flewid Drohobycz Gal.
19											Kronholz	Lucie	30		f.	"	"	"		Bohem.	"	Prattau	"	"	Father Josef Krawiec Bohem. Boh.
20											"	Marie	7		f.	s. none	no	no		"	"	"	"	"	Grand father - "
21											"	Josef	3		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22											Schmeltz	Ella	19		f.	wd. housewife	yes	yes		Germany	German	Germany	Prohn	Mother Mary Schmeltz Prohn Warschau	
23											Domb	Szejwa	54		f.	wd. housewife	yes	yes		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grand father	
24											Grünspan	Blime	25		f.	m. wife				"	"	"	"	"	Brother The Lange Warschau
25											"	Feige	4		f.	s. none	no	no		"	"	"	"	"	Father Hersch Krawiec Warschau
26											"	Schmied	25		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand father - "
27											Hamel	Julie	36		f.	m. housewife	yes	yes		England	"	London	"	"	Cousin Sam Spiegel
28											Nycz	Anila	18		f.	s. servant	yes	yes		Austria	Polish	Austria	Iwanic	Father Michal Nycz Iwanic Gal.	
29											"	Josefa	21		f.	m. housewife				"	"	"	"	"	Father Richel Wojnick Iwanic Gal.
30											Sporckel	Jacob	30		m.	s. fact. lab.				Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Stepfather E. Beau 57 Botkstr. Rotterdam	

3

44

NEW YORK

May. 4th....., 1916

1916												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.										
1	Ill. Peru yes husband 54, 190			Husband Jan Berkuwicz 221 Syracuse St. Peru Pa.			4 9	fair brown brown			Austria Okocim										
2	" " father			Father																	
3	" " father			Father																	
4	N.Y. Brooklyn husband 30			Husband Abraham Potklatz 114 Williams St. Brooklyn			5 4	brown grey			Russia Pultusk										
5	" " father			Father																	
6	Elizabeth no b.i. c.			Dr. C. Roman Skarbed 713 Brunswick St. Elizabeth N.J.			5 5	blonde brown			Austria Pozozow										
7	" " father			Father																	
8	" " father			Father																	
9	Ill. Chicago yes husband			Husband Wladislaw Knapik 160 N. 5 Ave. Chicago Ill.			5 2	brown blue			Russia Krompnie										
10	" " father			Father																	
11	W. Va. Whipple no self			Husband Charles Budzyn Whipple W. Va.			4 10				Austria Buczyna										
12	" " brother			Father																	
13	Pa. Philadelphia yes husband 1			Husband Johann Renner 1423 N. Philip St. Phila. Pa.			5 2	grey			Hungary Kosszeg										
14	" " father			Father																	
15	" " father			Father																	
16	Mich. Detroit son 5			Son Tomas Jakimiec 226-29 St. Detroit Mich.	Med. cert. Similarity		5 4	grey brown			Russia Prokopyez										
17	" " brother			Brother																	
18	" " son 5			Brother																	
19	Oh. Cleveland husband 10			Husband Wencel Kionholz 3160 E. 49 St. Cleveland Oh.			5 4														
20	" " father			Father			5 2	grey			Losin										
21	" " father			Father																	
22	N.Y. Union Hill no uncle 3			Uncle Paul Meder 50 Morgan St. Union Hill																	
23	N.Y. Brooklyn self 8			Son H. Tuckman 257 E. 2 St. Brooklyn N.Y.	Med. cert. Polio disease of the hip		5 2	fair brown brown			Germany Groten										
24	New York husband 25			Husband Victor Grunspan 178 Rivington St. New York			5				Russia Karschan										
25	" " father			Father																	
26	" " father			Father																	
27	Brooklyn self			Uncle Charles Kramel Brooklyn	Med. cert. Rickets		5 4														
28	N.Y. Jersey City no self 29			Brother John Nych 242 East 10th Jersey City N.Y.			5	brown grey			Austria Twaric										
29	" " father			Father			5 3	blonde blue													
30	Mich. Muskegon yes 25			Husband Future Wife D. Kuerberk 112 Myrtle St. Muskegon Mich.			5 8	brown			Holland Delfshaven										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. C. van Walraven Master, of the T. S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of May, 1916,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-273

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-273

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Maynard, Surgeon of the U.S. NOORDAM, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 100 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1916
at NEWYORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Woordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 191*6*.

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Marry or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came							
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.								
1			Borowiec	Agnes	36	f		housewife		Austria	Polish	Austria	Parola	mother	Kat. Ksenia	Parola Spychowska Gal.					
2			"	Marie	10	f		housewife		"	"	"	"	"	"	"					
3			"	Johann	8	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
4			"	Stanislaw	7	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
5			Dech	Hendrik	40	m		sailor	years	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	father	16	13					
6			van Erp	Petrus	46	m		my farm		"	"	"	St Antonius	brother	G. v. Erp	St Antonius N. Br.					
7			"	Catharina	51	f		housewife		"	"	"	"	"	"	"					
8			"	Theodorus	13	m		none		"	"	"	"	"	"	"					
9			"	Gertruda	13	f		18-52831	3-11-41	"	"	"	"	"	"	"					
10			"	Frederik	10	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
11			"	Marica	5	f		none		"	"	"	"	"	"	"					
12			Lucere	Theodorus	43	m		my farm	years	"	"	"	"	brother	16	Lucere					
13			"	Johanna	52	f		housewife		"	"	"	St Antonius	brother	N. Br.	"					
14			"	Gerardina	16	f		none		"	"	"	"	"	"	"					
15			"	Cornelius	14	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
16			"	Johannes	12	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
17			"	Alphons	8	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
18			van Kessel	Henrica	21	f		5 long girl		"	"	"	Ledeacker	father	L. v. Kessel	Ledeacker N. Br.					
19			Klyn	Johannes	48	m		my farm	years	Holland	Dutch	Holland	Herwynen	mother	J. Brughart	Brakel Gelderland					
20			"	Teuntje	40	f		housewife		"	"	"	"	"	"	"					
21			"	Myndert	17	m		my farm		"	"	"	"	"	"	"					
22			"	Pieter	15	m		none		"	"	"	"	"	"	"					
23			"	Teuntje	13	f		"		"	"	"	"	"	"	"					
24			"	Elisabeth	10	f		"		"	"	"	"	"	"	"					
25			"	Saldut	8	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
26			"	Hendrik	7	m		none		"	"	"	"	"	"	"					
27			"	Willemijne	5	f		"		"	"	"	"	"	"	"					
28			"	Johannes	1	m		"		"	"	"	"	"	"	"					
29			Staelaars	Gerrit	26	m		clerk	years	"	"	"	Amsterdam	father	Jan Staelaars	Amsterdam 47 Rotterdam					
30			Swynenburg	Jacob	17	m		my farm		"	"	"	Papendrecht	father	A. Swynenburg	Papendrecht N. Br.					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

4

NEW YORK

May 4th, 1916

46

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Pa Wilkesbarre	self	no	husband Jan Barowies 170 Hollander Str Wilkesbarre Pa	no	good	54	fair brown grey	none	Austria Praha
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Ny New York	self	yes	friend Carl Prins Hollander Hotel New York	"	"	59	"	"	Holland Rotterdam
6	Nodak Carrington	self	no	friend C. Old House Carrington Nodak	"	"	53	grey	"	Rykevoort
7	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Germany Walsum
8	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	Holtan
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"
12	"	yes self	no	friend C. Old House Carrington Nodak	"	"	56	"	"	Holland Limbeck
13	"	husband	"	"	"	"	51	"	"	St Antonius
14	"	father	"	"	"	"	5	"	"	Krich
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Antonius
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Nd Carrington	self	yes	brother J. Kessel Carrington Ndak	"	"	52	brown	"	Pril
19	Sdak Harrison	self	no	stepson Jan Herk Harrison Sdak	"	"	55	brown grey	"	Holland Heringham
20	"	husband	"	"	"	"	52	brown	"	"
21	"	father	"	"	"	"	53	blue	"	"
22	"	"	"	"	"	"	5	blonde	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	brown brown	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"
29	Nuchgr Rapids	self	yes	brother R. Hoelaars 424 Graham St N Rapids Mich	"	"	52	brown	"	Rotterdam
30	Nad Sunnyside	self	yes	friend A. Beestman Sunnyside Nad	"	"	57	grey	"	Delft

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van Halbeek Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. C. van Halbeek
Master, Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1916,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

S. S. *Stordam* sailing from *Amsterdam* April 19th, 1916, Arriving at Port of *New York* May 1st, 1916

47

1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	22	YES. MOS.			
1	Kudlek Justina	34	f		Western District of Pennsylvania held at Pittsburgh Pa June 28th - 1915	Home: Jelko. Kudlek Box 111. Monessen Pa
2	" Fran	10	m	S. Monessen Pa - Febr. 10th - 1916	Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
3	Meise Louise	65	f		Superior Court City of NY - 16th Feb 1908	Home: 319 W 8th Ave New York City
4	Angelini Rosa	43	f	Citizen by marriage	Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
5	Dornak Mathias	48	m		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
6	Won Ark Joseph	46	m		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
7	" Bertha	29	f		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
8	" Elisabeth	4	f	S. Pittsburgh Pa - Jan 12th 1912	Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
9	" Hazel	2	f	Portland Oregon - May 11th 1913	Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
10	Perlaat Johannes	51	m		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
11	" Maryje	53	f		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
12	Wirth George	43	m		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City
13	Bluhm Charles	63	m		Pass 578 - Aug 6th 1915 Washington	Home: 319 W 8th Ave New York City

13 Citz

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the T.S.S. HOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harting Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-233

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Neerland* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came						
			Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.							
1			Wijnstra	Bauke	29	m.	m.	upholsterer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Bussum	father	J. B. Wijnstra					
2			"	Prinse	32	f.	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father	Prinsengracht 809, Amsterdam					
3			"	Bauke	3	m.	s.	none	"	"	"	"	"	"	grandfather	"					
4			"	Anna	2	f.	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"					
5			"	Jacoba	1	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
6	ADMITTED		Kersten	Cornelis	30	m.	"	farmer	yes	yes	"	"	"	Escharen	father	Petrus Kersten					
7	ADMITTED		Hubers	Johannes	57	m.	"	"	"	"	"	"	"	Ledeacker	brother	Phedoms Hubers					
8	ADMITTED		Wijlens	Wilhelmus	29	m.	"	"	"	"	"	"	"	Vortum	brother	W. B. Holland					
9			"	Petronella	20	f.	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"					
10			Crombecke	Augusta	17	f.	s.	servant	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Yondijke	stepfather	G. Callie					
11			Vielyneet	Theopil	21	m.	"	farmer	"	"	"	"	"	Aardenburg	father	Josef Vielyneet					
12			Mendrichse	Leendert	40	m.	"	farmer	"	"	"	"	"	Middelburg	brother	A. Mendrichse					
13	ADMITTED		Kedryna	Katharina	48	f.	m.	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Bochina	daughter	Helene Kedryna					
14	ADMITTED		"	Anna	20	f.	s.	serv. girl	"	"	"	"	"	"	sister	"					
15	ADMITTED		"	Jane	15	m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
16	ADMITTED		"	Sophie	11	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
17			Karbas	Bernardina	32	m.	"	housewife	"	"	"	"	"	Taromitz	Sister-in-law	Anastasia Holenar					
18			"	Edward	5	m.	s.	none	no	no	"	"	"	"	"	Taromitz Moravia Austria					
19			Hartman	Rigina	25	f.	m.	housewife	yes	yes	Germany	"	Germany	Liebeck	father-in-law	Hans Hartman					
20			Maack	Kornika	34	m.	"	farmer	"	"	Germany	Polish	Hungary	Lipovnik	brother-in-law	Maack Kornika					
21			de Rous	Elizabeth	20	f.	"	seamstress	"	"	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	father	F. de Rous					
22			"	Lucie	19	m.	"	plumber	"	"	"	"	"	"	"	Spiegelstraat 21, Rotterdam					
23			Jelinkova	Marie	54	f.	"	housewife	"	"	Austria	Slavonian	Austria	Lubri	mother	Josefa Jelinkova					
24			Turek	Marya	21	m.	"	housewife	"	"	"	"	"	Rogi	father	Mihaly Bogaczek					
25			Muszyńska	Katarzyna	37	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	brother-in-law	Tekla Muszyńska					
26			"	Stanislawa	12	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	brother-in-law	Stanislawa Rogi					
27			"	Johanna	11	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
28			"	Josefa	3	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
29	ADMITTED		Braye	Melanie	54	f.	"	housewife	"	"	Belgium	Flamish	Belgium	Pitthem	son	Raymond Braye					
30	ADMITTED		De Clerck	Augusta	3	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pitthem, West Flanders, Belgium					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

1 (This space for use by Government officials.)												2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		
	T. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.								Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.	Country.	City or Town.
1										Wijnstra	Bauke	29	m.	m. upholsterer	yes	yes	Holland/Dutch	Holland	Bussum	father J. B. Wijnstra Prinsengracht 80, Amsterdam		
2										"	Triente	32	f	" housewife	"	"	"	"	"	father " "		
3										"	Bauke	3	m.	S. none	"	"	"	"	"	grandfather " "		
4										"	Anna	2	f	"	no	no	"	"	"	"		
5										"	Jacoba	1	"	"	"	"	"	"	"	"		
6										Kersten	Cornelis	30	m.	" farmhand	yes	yes	"	"	Escharen	father Petrus Kersten Escharen N. Br. Holland		
7										Hubers	Johannes	57	m.	"	"	"	"	"	Ledeacker	brother Theodorus Hubers Vortum N. Br. Holland		
8										Wijl & Pijls	Wilhelmus	29	m.	"	"	"	"	"	"	"		
9										"	Petronella	20	f	"	"	"	"	"	"	"		
10										Crombecke	Augusta	17	f	" S. servant girl	yes	yes	Holland Dutch	Holland	Gendijke	stepfather H. Callie Edele Leekburg Holland		
11										Wielynck	Theophil	21	m.	" farmhand	"	"	"	"	Aardenburg	father Josef Wielynck Aardenburg Holland		
12										Mendichse	Leendert	40	"	" painter	"	"	"	"	Middelburg	brother A. Mendichse K. 215 Range Geere Middelburg ing		
13										Kedryna	Katharina	48	f	" housewife	yes	yes	Austria Polish	Austria	Bochina	daughter Helene Kedryna gal. Bochina Gal. Austria		
14										"	Anna	20	"	" S. serv. girl	"	"	"	"	"	sister " "		
15										"	Ian	15	m.	"	"	"	"	"	"	"		
16										"	Sophie	11	f	"	"	"	"	"	"	"		
17										Karbas	Bernardina	32	"	" housewife	"	"	"	German	Tarnowitz	Sister-in-law Anastasia Holowai Tarnowitz Moravia Austria		
18										"	Edward	5	m.	" S. none	no	no	"	"	"	"		
19										Hartman	Regina	25	f	" housewife	yes	yes	Germany	"	Germany Liebeck	father-in-law Klaus Hansen Liebeck Schleswig Holstein		
20										Maeho	Vronka	34	"	" S. farmhand	"	"	Hungary Slovak	Hungary	Lipovick	father Lawrence Maeho Lipovick Hungary		
21										de Reus	Elizabeth Maria	20	"	" seamstress	"	"	Holland/Dutch	Holland	Rotterdam	father F. de Reus Spiegelstraat 21, Rotterdam		
22										"	Luc	19	m.	" plumber	"	"	"	"	"	"		
23										Jelinkova	Marie	31	f	" IN HOSPITAL DISCHARGE	"	"	Austria Slavonian	Austria	Lubice	mother Josefa Jelinkova Lubice Moravia Austria		
24										Turek	Marya	21	"	" housewife	"	"	Polish	"	Rogi	father Michal Bogaczek Rogi Gal. Austria		
25										Muszynska	Katarzyna	37	"	"	"	"	"	"	"	stepmother Tekla Muszynska Mieszana Rogi Gal.		
26										"	Stanislawa	12	"	" S. none	yes	yes	"	"	"	"		
27										"	John	11	m.	"	"	"	"	"	"	"		
28										"	Josefa	3	f	"	"	"	"	"	"	"		
29										Braye	Melanie	54	"	" housewife	"	"	Belgium Flemish	Belgium	Pitthem	son Raymond Pitthem West Flanders Belgium		
30										De Clerck	Augusta	3	"	"	"	"	"	"	"	"		
												23										
												23	William Boek									
												23	De Clerck									

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head to

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21:

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

NEW YORK

May 4th

1916

49

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				Place of Birth.				
											Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.					
State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		City or Town.		
1	Mich. Grand Rapids	yes	Self	\$50.-	no	friend A. Zuidhof	no	no	no	no	good	no.	5	10	fair	blonde blue	none	Holland	Leiden
2	"	"	husband	"	"	Grandville Ave. 583, Grand Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Zuidbroek
3	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bussum
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Wisc. Kimberley	"	Self	30	"	friend Martinus Tansens	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown brown	none	"	Escharen
7	" Little Chute	"	"	Wisc.	"	Kimberley, Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	Lon. D. Plubers	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	Box 7, Little Chute, Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Wisc. Minnesota	yes	brother	20	no	brother Jules Crombeeck	no	no	no	no	good	no.	5	3	fair	brown grey	none	Belgium	St. Laurent
11	N.J. Newark	"	"	30	"	Minnesota, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	" Paterson	no	Self	50	yes 1907/16	brother Clement, New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Pa. Pittsburgh	no	Self	\$500	yes 1904-11	150 West Union, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	mother	"	"	friend, J. Boss	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	Box 7, Little Chute, Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	N.Y. Honesville	yes	Self	18	no	husband E. Karbas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	brother	"	"	30 East Hume Street, Honesville, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	" Bloomfield	no	husband	"	yes 1901/12	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	" New York	Self	10	no	"	husband, George Hartman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Utah Salt Lake City	yes	"	30	"	Bloomfield, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	husband, George Hartman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Neb. Table Rock	"	"	no	"	brother, E. de Roux	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Conn. Collinsville	"	"	9	"	husband, E. de Roux	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Pa. Scranton	no	"	5	"	husband, E. de Roux	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	mother	"	"	husband, E. de Roux	"	"	"</										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Benjamin M. Malt, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Benjamin M. Malt Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the U.S.S. NOORDAM, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College, Stirling Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1/16 day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Moordam* sailing from *Rotterdam* April 19th, 1918

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came							
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.								
1			Dubois	Celine	53	f	m housewife	yes	yes	Belgium, Welsh	Belgium	Marchenne	husband	Albert Dubois							
2			Noel	Angeline	11	f	s. none							Marchenne	son						
3			Ekkelkamp	Gerrit	52	m	m laborer			Netherlands, Dutch	Netherlands	Hellendoorn	brother	Robert Ekkelkamp							
4				Johanna	57	f	housewife														
5				Sienes	15	m	s. none														
6				Hendrika	9	f															
7				Gerrit	5	m															
8			Helderweirt	Emma	26	f	m housewife	yes	yes	Belgium, Flemish		Freising	mother	Wid' Jorke							
9				Martha	4	f	s. none	no	no					Wachtebeck	Belgium						
10				Mauritius	1	m															
11			Plomp	Willem	46	m	m weaver	yes	yes	Netherlands, Dutch		Hyverdal	broil	F. Nolle							
12				Jantien	48	f	housewife							grode str	Hyverdal						
13				Willem	18	m	s. typograph														
14				Eake	14	f															
15				Antoineta	7	f															
16				Ralte	6	f															
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

HOLLAND-AMERICA LINE.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEWYORK

May 4th, 1916

51

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.										Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Que. Montreal	for father	Self	no	no	son in law: Joseph Noel			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
2	Alb. Monarch		50-			son: Bernadine Michelkamp			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
3	Alb. Monarch		50-			father: Monarch			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
4						brother: —			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
5						brother: —			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
6						brother: —			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
7						brother: —			good	no	5 2	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
8	Alb. Tilley		Self	no		husband: E. Helderweert			good	no	5 4	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
9			mother			father: Tilley - Alb			good	no	5 4	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
10						brother: —			good	no	5 4	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
11	Alb. Monarch		son	no		son: Jan. Clomp			good	no	5 4	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
12						son: Monarch			good	no	5 4	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
13						brother: —			good	no	5 3	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
14						brother: —			good	no	5 5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
15						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
16						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
17						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
18						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
19						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
20						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
21						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
22						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
23						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
24						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
25						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
26						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
27						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
28						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
29						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem
30						brother: —			good	no	5	fair	brown	brown	none	Belgium	Frauwem

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Benjamin M. M. M., of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Benjamin M. M. M.
Master, Officer.

Sworn to before me this 17th day of May, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-214

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Mayman, Surgeon of the SS NOORDAM, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 100 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	China to U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country of which citizen or subject.		Country.	City or Town.	
1										Celebade	Marie	29	f	8-222640	3-11-11	Belgium	Belgium	Belgium	Philt	Mother J. R. Coetre
2										"	Renée	9	f	8-222641	3-11-11	"	"	"	"	Grandmother
3										"	Alice	6	f	"	"	"	"	"	"	"
4										"	Margarethe	4	f	"	"	"	"	"	"	"
5										"	Jules	2	m	"	"	"	"	"	"	"
6										Schlesinger	Josefa	31	f	11-1878	2-1-11	Austria	German	Austria	Oben	Father Franz Schuster
7										"	Rudwig	5	m	"	"	"	"	"	"	Oben. Weinzierdorf
8										Angot	Fumin	43	m	"	"	Belgium	Belgium	Belgium	Marialme	no relation
9										Polinkova	Anezka	32	f	"	"	Austria	Polish	Austria	Rowny	Mother Anna Polinkova
10										Danck	Franciska	29	f	"	"	"	"	"	"	Father John Danck
11										Richter	Emilie	25	f	"	"	"	"	"	"	Mother Josefa Kabetka
12										"	Frank	6	m	"	"	"	"	"	"	Waldow
13										Szegedi	Demeter	24	m	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Stemlak	Grandmother
14										"	Anna	7	f	"	"	"	"	"	"	Father Szeik Mika
15										"	Tateria	5	f	"	"	"	"	"	"	Stemlak And megg
16										"	Staveta	3	f	"	"	"	"	"	"	Grandfather
17										Lichyna	Julie	24	f	"	"	Austria	Polish	Austria	Stomma	Father Osep Ksibrik
18										"	Michal	5	m	"	"	"	"	"	"	Stomma. Gal Austria
19										"	Marcel	3	m	"	"	"	"	"	"	Grandfather
20										Romainville	Eugenie	45	f	"	"	Belgium	French	Belgium	Dampremy	Sister Josephine Ruciere
21										"	Jeanne	14	f	"	"	"	"	"	"	Charleroi road
22										"	Eugene	11	m	"	"	"	"	"	"	Aunt
23										Broitki	Selde	28	f	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	Sister Greta Wilkoni
24										"	Reopold	3	m	"	"	"	"	"	"	Galvarish 56 Wilna. R.
25										Hoffman	Mina	27	f	"	"	Netherlands	Dutch	Netherlands	Haarlem	Father Fr. Hendricks
26										"	Walterdina	3	f	"	"	"	"	"	"	Gauwerstraat 34 Haarlem
27										"	Franciska	2	m	"	"	"	"	"	"	Grandfather
28										Uliash	Karoline	20	f	"	"	Austria	Polish	Austria	Regizal	Mother Marianna Uliash
29										Chladil	Franciska	56	f	"	"	"	"	"	"	Regi. Austria
30										"	Stefania	14	f	"	"	"	"	"	"	no relation

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

8

NEW YORK

May 4th. 1916

53

												1916									
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.										
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.														
1	Mich.	Detroit	Yes	Husband	\$10	no															
2	"	"	"	father																	
3	"	"	"	"																	
4	"	"	"	"																	
5	"	"	"	"																	
6	Wisc.	Milwaukee	Self	\$3																	
7	"	"	"	Mother																	
8	Kansas	Wet. Mineral	Self	Yes	10/13/1893																
9	La.	St. Mitchell River	Mother	Yes	10/13/1893																
10	N.Y.	City	"	"	\$50																
11	"	Buffalo	Yes	"	\$50																
12	"	"	"	Mother																	
13	Mich.	Detroit	Self	Yes	10/13/1893																
14	"	"	"	Mother																	
15	"	"	"	"																	
16	"	"	"	"																	
17	Pa.	McAdoo	Husband	Yes	10/13/1893																
18	"	"	Father	"																	
19	"	"	"	"																	
20	"	Coal Centre	Husband	Yes	10/13/1893																
21	"	"	father	"																	
22	Mich.	Detroit	Self	Yes	10/13/1893																
23	"	"	"	"																	
24	"	"	"	"																	
25	N. Dak.	Rutland	Husband	Yes	10/13/1893																
26	"	"	father	"																	
27	"	"	"	"																	
28	Conn.	Unionville	Sister	Yes	10/13/1893																
29	Wisc.	Milwaukee	Daughter	Yes	10/13/1893																
30	Wisc.	"	Sister	"																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfonso Valeriano Mastri, of the 778 NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Moynan, Surgeon of the S.S. NOORDAM, Sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 19 16
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

(This space for use by Government officials.)											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1			Alvoet	Maria	30	f	m. housewife	no no	Belgium, Flemish	Belgium Pitthem	Sister: E. d. Vlieghe
2			"	Gerome	8	m.	s. house		"	"	Sister: Belgium
3			"	Adrienne	6	f			"	"	
4			"	Aldemar	4	m.			"	"	
5			Latowicka	Ruchel	30	f	m. housewife		Russia, Hebrew	Russia Warsaw	Sister: Sure Heiberg
6			"	Abram	6	m.	s. house		"	"	Sister: Warsaw
7			"	Rubin	3	m.			"	"	
8			Haszil	Haszil	31	f	m. housewife	yes yes	Hungary, German	Hungary Temesvar	Father: János L. L. L.
9			"	Anna	6	f	s. house	no no	"	"	Sister: Hungary
10			"	Marie	3	f			"	"	
11			"	Josef	2	m.			"	"	
12			Talackova	Franciska	37	f	m. housewife	yes yes	Austria, Moravian	Austria Pörry	Father: Janac Bezovic
13			"	Josefa	7	f	s. house		"	"	Sister: Austria
14			"	Josef	4	m.		no no	"	"	
15			Pokornik	Franciska	20	f	farmer	yes yes	"	"	S. Blatnik, father: Jan Pokornik
16			Ziajka	Katarzyna	24	f	m. housewife		Polish	Poznań	Father: Josef Wronos
17			"	Maria	7	f	s. house		"	"	Poznań, Rymanow G. Austria
18			Polanowska	Katarzyna	50	f	m. housewife	no no	"	"	Sister: Katarzyna Zamba
19			Odermatt	Maria	52	m.	farmer	yes yes	Switzerland, German	Switzerland Rothenturm	Sister: Joseph v. Th.
20			"	Mathilde	53	f	housewife		"	"	Sister: Rothenturm
21			"	Maria	6	f	s. house	no no	"	"	Sister: Rothenturm
22			"	Albert	25	m.	farmer	yes yes	"	"	
23			"	Joseph	19	m.			"	"	
24			d'Oleslagers	Josephus	20	m.	laborer		Holland, Dutch	Holland St. Jansteen	Father: Josephus d'Oleslagers
25			"	Cyrilus	33	m.			"	"	Sister: Marie d'Oleslagers
26			Skylinski	Antoni	26	f	m. housewife	yes yes	Germany, Polish	Germany Posen	Sister: Antoni
27			"	Samuelson	6	m.	s. house	no no	"	"	Sister: Posen
28			Drabala	Josef	16	m.	farmer	yes yes	"	"	
29			Sutherland	Anton	45	m.	m. birdman		Holland, Dutch	Holland Rotterdam	Wife: Cornelia Sutherland
30			Hockstra	Syben	32	m.	s. farmer		"	"	Sister: Sutherland

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List

9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 4th, 1916

55

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service, or by reason of any other cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Mich Detroit	yes	husband	no		husband Victor Alvoet-Detroit Mich						5 1	fair brown blue	none	Belgium Schuyffers		
2	"		father			father							brown		Belgium Schuyffers		
3	"												blue		Belgium Schuyffers		
4	"												brown		Belgium Schuyffers		
5	R.I. Providence		husband	no		husband W. Katowicki 242 Gold St. Providence R.I.						5 2	black		Russia Nowotinsk		
6	"		father			father							brown		Warsaw		
7	"																
8	Ills Chicago		husband	yes 1904/08 Phila. Pa.		husband Prof. Hassel 111 Michigan Ave. Chicago Ills						5	blonde blue		Hungary Ks Becsek		
9	"		father	no		father						10 2			Temesvar		
10	"														Ks Becsek		
11	"																
12	S. Dak. White River		Self	yes		husband Margaret Katschke White River S. Dakota						5 1	brown blue		Austria Rotta		
13	"		mother			father							brown		Romy		
14	"												blue				
15	Ills Chicago	yes	Self	no		uncle Sentyz Stark 4636 Winchester Ave. Chicago Ills						5 2			En. Blakwitz		
16	Ny Utica		husband			husband Andry Ziarka 100 Water St. Utica Ny						5 6	blonde		Posade		
17	"		father			father							grey		Gornia		
18	Ny Perth Amboy		Self	yes 1907/14 Perth Amboy		husband Jency Bolanowski 110 Albany St. 207 Perth Amboy Ny						4 9	brown				
19	Neb. Columbus		more no			daughter Hane Gintke Columbus Neb.						5 4	grey		Switzerland Hergiswil		
20	"		husband	30									brown	scar on face	Hernach		
21	"		father			mother							blonde blue	none	Baselstadt		
22	"		Self			father						5 5			Hergiswil		
23	"											5 3					
24	Ills Chicago	yes	"	40. no		friends: Frans de Wandt 1227 13th St (in Rear) Chicago Ills						5 7			Holland H. Janstien		
25	"		"	40.								5 6					
26	Ills Cicero		husband	more no		husband Leon Spink 1920 W. 1st St. Cicero Ills						5 2	fair brown grey	none	Germany Menden		
27	"		father			father											
28	"		brother			brother											
29	Conn. Darien	no	self	more 1904/15 as business friend. No. 1111		Naturalized Darien Conn. 1911-14 spoke to brother George Hock Kotsch 1352 Michigan Ave Detroit Mich						5 3	blonde		Holland Rotterdam		
30	Mich Detroit	yes	"	5								5 4	brown		Lien Tromm Carochie		

NT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Benjamin Halperin of the SS NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Benjamin Halperin
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1918,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Moynan, Surgeon of the ISS NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harling Ohio Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, 27 number, are a record to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of May, 1916
at NEW YORK

Immigration

May 5-1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Actual
247 NSL
14
261 Tot
35 SL
17 TL
9 BL

Revised
238 NSL
14
252 Tot

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Noordam*, sailing from *Rotterdam*, *April 19th*, 1916.

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came			
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Scientist.	Artist.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	
1								Strzelczyk	Magdalena	23	f	m housew	yo yo		Germany	Polish	Germany	Artow	Mother T. Marchwisk		
2								"	Hanislawa	3	f	S. none	nono		"	"	"	"	Konli Posen		
3								Schuurmans	Marinus	28	m	S farmh	yo yo		Holland	Dutch	Holland	Maren	brother & J. Schuurmans		
4								Ryckaert	Theofil	40	"	"	5-22147		"	"	"	"	brother Fr. Ryckaert		
5								Szymkowiak	Maryanna	24	f	m housew	yo yo		Germany	Polish	Germany	Centekhow	brother J. Kajlich		
6								"	Belagza	4	f	S. none	nono		"	"	"	"	Centekhow Posen		
7								"	Hanislawa	3	f	"	"		"	"	"	"	"		
8	ADMITTED							Meier	Lucille	35	f	S. fact	yo yo		German	German	Elmshorn	Mother E. Meier			
9								Glöckler	Emilie	21	f	"	nono		"	"	"	"	Calmar Zoll Holstein		
10	ADMITTED							Schmidt	Louise	30	f	m housew	"		"	"	"	"	brother W. Glöckler		
11								Oppeniga	Hendrik	16	m	S servant	"		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	brother A. Oppeniga		
12								Keagen	Adriaan	45	m	"	lab.		"	"	"	"	brother J. Keagen		
13								Gil	Notaruna	40	f	S. serv girl	no no		Austria	Polish	Austria	Warklowa	Sister Anna Warklowa		
14								Tomala	Maryanna	41	f	m housew	yo yo		"	"	"	"	Sister: Warklowa Galicien		
15	ADMITTED							"	Habeta	9	f	S. None	"		"	"	"	"	"		
16	ADMITTED							Moquet	Chaje	59	m	Wd housew	no no		Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Sister Chane Katman		
17	ADMITTED							Niedwicka	Raja	21	f	"	yo yo		"	"	"	"	Schmütze 35. Warschau		
18								Kooflaas	Jan	27	m	carpenter	"		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Wife Willy Kooflaas		
19								Weisinger	Julia	29	f	S. seamstress	"		Austria	German	Austria	Wien	brother: Conrad Greif		
20								Greif	Dorothea	10	f	"	serv girl		Germany	"	Germany	Obershausen	Obershausen		
21								Witterveen	Jan	27	m	laborer	"		Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	brother: Johannes Greif		
22								Greif	Christine	30	f	"	serv girl		Germany	German	Germany	Obershausen	Obershausen		
23	ADMITTED							Hinner	Karl	57	m	Wd farmh	"		"	"	"	"	Sister: S. van Ruppen		
24	ADMITTED							"	Otto	11	"	S. None	"		"	"	"	"	Halle Harburg. Akpr.		
25								Silberstein	Schraga	24	f	m housew	"		Austria	Hebrew	"	"	brother: Gustav "Scholl		
26								"	Edith	9	f	"	nono		"	"	"	"	Oranienburger Str 9		
27								"	Gerda	5	f	"	nono		"	"	"	"	Berlin		
28																					
29																					
30																					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 4th, 1916

57

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Hls Hawthorne	husband	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
2	"	father	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
3	N.D. New Rochelle	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
4	My Rochester	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
5	Self Cicero	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
6	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
7	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
8	Mont Shelby	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
9	My Brooklyn	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
10	New York	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
11	Mich Grand Rapids	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
12	Wash Lynden	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
13	My Passaic	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
14	My Currituck	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
15	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
16	My Bronx	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
17	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
18	My Passaic	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
19	New York	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
20	My Philadelphia	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
21	My Detroit	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
22	My Phila	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
23	My Westerlo	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
24	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
25	New York	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
26	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
27	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
28	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
29	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg
30	"	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Germany	Konigsberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. C. van der Meer, Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Handwritten signature
Immigration Officer.

Sworn to before me this 17th day of May, 1914,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM

HOLLAND

arrived MAY 4, 1916.

19

M.

from

58

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number			One year old or under	Older than one year	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Tybor, Maria & 2 ch	II Cabin	5	24	3	To tel \$ 3:05 RRHust Chicago 492 Walter St Hammond	8	4	3 ⁴⁰	-	-	-
2	Zuckerman, Michle & 3 ch	do	5	7	4	" husband Hust Wolf 69 Chicago St NYC	8	-	4 ⁰⁰	-	-	-
3	Mounowny, Hendrike	do	8	20	1	" intended husband Ref Church of America 25 800 NYC	8	5	11 ⁰⁰	1	1	1
4	Binder, Martha	do	7	28	1	" intended husband German Society of the C. of N.Y.	7	8	4 ⁴⁰	4	3	4
5	Sirak, Janos	do	11	8	1	" tel \$ Hungarian born 37 West NYC	8	6	2 ⁰⁰	2	2	2
6	Bartisch, John	do	11	9	1	" tel \$ Hungarian born 35 West NYC	8	6	2 ⁰⁰	2	2	2
7	Kramer, Alte		1	12	1	" brother La 4th St 1103 Washington St NYC	8	-	-	-	-	-
8	Radojosin, Bojan & ch		1	10	2	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	5	2 ⁰⁰	2	2	2
9	Schmelz, Elsa		3	22	1	" aunt Aunt Mrs Anna 500 West 1st NYC	8	-	-	-	-	-
10	Budzyn, Anna & ch		3	11	2	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	6	2 ⁰⁰	4	2	4
11	Zupancio, Maria		2	2	1	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	5	2 ⁰⁰	1	1	1
12	Macho, Veronika		6	20	1	" friend Hungarian born 32 West NYC	8	6	2 ⁰⁰	2	2	2
13	Marszalek, Katerina		1	30	1	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	6	2 ⁰⁰	2	2	2
14	Kraznik, Sophia & ch		3	9	2	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	6	2 ⁰⁰	4	2	4
15	Renner, Gizella & 2 ch		3	13	3	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	5	11 ⁰⁰	2	3	3
16	Maksymozuk, Marie		1	9	1	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	8	2 ⁰⁰	4	4	4
17	Niezgoda, Sophie & 3 ch		2	14	1	3 " tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	7	11 ⁰⁰	9	6	9
18	Silberstein, Franciszka & 2 ch		10	25	3	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	5	11 ⁰⁰	3	3	3
19	Danek, Franciszka		8	10	1	" brother RRHust 100 West 1st NYC	8	5	0 ⁰⁰	1	1	1
20	Hartmann, Regina		6	19	1	" husband Hust George 61 Chicago St Springfield Mo	8	-	-	-	-	-
21	Meisinger, Julia		10	19	1	" friend RRHust 100 West 1st NYC	8	5	0 ⁰⁰	1	1	1
22	Kosowska, Antonina & 2 ch		2	7	3	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	6	10 ⁰⁰	6	3	6
23	Lefkowiez, Cina & ch		1	19	2	" husband Hust Philip 32 E. 82 St NYC	8	4	4 ⁰⁰	-	-	-
24	Walach, Antonina & 2 ch		2	26	3	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	6	10 ⁰⁰	6	3	6
25	Kosowska, Antonina & ch		1	22	2	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	6	10 ⁰⁰	4	4	4
26	Brotzki, Selde & ch		8	-	2	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	8	10 ⁰⁰	8	6	8
27	Nyoz, Josefa & sis-in-law		3	28	2	" husband RRHust 100 West 1st NYC	8	5	10 ⁰⁰	2	2	2
28	Jagodzinska, Julia & ch		2	5	2	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	5	10 ⁰⁰	2	2	2
29	Stieglitz, Sura & 2 ch		2	18	3	" husband Hust Abraham 680 N. Newark Ave NYC	8	4	4 ⁰⁰	-	-	-
30	Alvoet, Maria & 3 ch		9	1	4	" tel \$ RRHust 100 West 1st NYC	8	6	2 ⁰⁰	8	8	8

NOORDAM MAY 4
INTERNATIONAL MAY 4

NOORDAM MAY 4
HOLLAND MAY 4

S. S. Noordam

arrived

IQ

M.

from

59

Schwarz

Noordam 5/4/14

TOTALS

MANCHESTER MAY 4

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

60

S. S. Noorden (Roll No. 118)

arrived May 4, 1916

, 191

M.

, from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		GROUP.	No.			Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
28m	1	De Gode, Cornelia	3	2	1	100 3	11	Oct	Cert	Richardson																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												</

Noorden 5/4/16
MANCHIONAL MAY 4

2433

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Off. S. S. Noordam (Holl Am Line)

arrived May 4 1916

, 191

M.,

, from

No.

61

		MANIFEST.				ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
INDEX NO.	NAMES.	GROUP.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
65m	18 Anders, Albert II Cab	8	6	3	I P C Cert	Richardson																		
62f	1 Caroline Pauline																							
40f	Alice																							
53f	19 Jakimeio, Maria	3	16	3	" Cert	Flannery																		
32f	Anna																							
23f	Merkel, Paulina																							
48f	20 Kedryna, Katharina	6	13	4	" Cert	Bock																		
28f	Anna																							
15m	Jan																							
11f	Sophia																							
57m	21 Zimmer, Karl	10	23	2	"	Flannery																		
11m	Otto																							
52m	22 Odermath, Mario	9	19	5	" Cert	Schwartz																		
53f	Matilde																							
25m	Albert																							
19m	Joseph																							
6f	Marie																							
57m	23 Hubers, Johannes	6	7	3	" Cert	Bock																		
29m	Wilhelmus																							
20f	Petronela																							
29f	24 Weininger, Julia	10	19		I.P.C. SI 5/5 1030 am Johnson																			
23f	25 Weininger, Josil	9	8	1	I.P.C. SI 5/7 1042 am Tedesco																			
2m	26 European, Schmidt	3	2	1	I.P.C. Cert from hosp 5/12-30 Flannery																			
27f	27 European, Bluma	3	24	2	" SI 5/10 9,10 Tedesco																			
4f	" Fritz																							
24f	28 Suchyna, Julia	8	17	19	I.P.C. & I.P.C. Cert. In Hosp 5/18/16 Schwartz																			
5m	Michael																							
34f	Anna																							
28f	29 Protzke, Selde	8			I.P.C. SI 5/16-1075 Tedesco																			
3m	" Leopold																							
Noordam 5/4/16		TOTALS.																						

Noordam 5/4/16 TOTALS

MANCHESTER MAY 4

Affidavit of Surgeon.

62

1

I, James Aedus Adwood, Surgeon of the W. F. Co., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

James Aedus Adwood M.D.

Immigration Officer

arr May 4 - 1915

May 5 - 1915

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "MANCHESTER"

sailing from Kingston, Jamaica

April 27th

1918

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					Abdelnour	Moltem Abraham	39	4	M	Merchant	Yes	Yes	Syria	Syrian	Jamaica	Kingston	Friend Thomas Laxna, Merchant 106 Barry Street, Kingston, Ja
2					Abdelnour	Nazleh	30	4	F	M	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	"
3					Abdelnour	Edward	9	4	M	S	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	"
4					Abdelnour	Niazi	6	4	M	S	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	"
5					Abdelnour	Victoris	4	4	F	S	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	"
6					Abdelnour	Victor	1	4	M	S	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	"
7					Grant	George Clairmont	31	4	M	S	Yes	Yes	Canada	British	Jamaica	Morant Bay	Friend Rev J. Grant, Morant Bay, Ja
8					Mac Farlane	Ina	19	4	F	S	Domestic	"	"	Jamaica	West Indian	Kingston	Father R. MacFarlane, Montego Bay, Ja
9					Waite	Montrose	24	4	M	S	"	"	"	"	"	Devon	Father Henry Waite, Devon. P. O. Ja
10					Carter	Winnifred	25	2	F	M	"	"	"	"	"	Boston, Mass U. S. A.	Her Husband George Carter 671 Massachusetts Avenue, Boston.
11					Marston	Thomas Benjamin	29	4	M	S	Domestic	"	"	"	Jamaica	Kingston	Friend Robert Clarke 164 Harbour Street, Kingston
12					Petrie	Edith	22	2	F	S	"	"	"	"	"	Wallerston	Mother Mrs Georgiana Petrie Wallerston. P. O., Jamaica
13					Brown	Emma	29	4	F	S	"	"	"	"	"	New Jersey, Ridgewood	Father James Brown, Siloah. P. O.
14					Clerk	William	33	4	M	M	Butler	"	"	"	"	"	Mother Marian, Clarke, Hagley Gap. P. O.
15					Clark	Beatrice	25	4	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Husband William Clark
16					Brown	Abraham	63	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

63

Arriving at Port of NEW YORK

May 2nd _____, 1914

Mr. P. H. H. H.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Christophorus, of the SS Mendenhall, from November 1st 1907, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Christophorus

Officer.

Sworn to before me this 19 day of November, 19 07,
at San Francisco

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Manchioneal

U.F.C. arrived May 4, 1916, M.,

from

64

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAFAST. DINNER. SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
3904	1	Abdelnour Melham A.	1	1/21	Sec 11	ST	3/8	1 P.M.	Rebber																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																</

Manchioneal 576

MANCHIONEAL MAY 4

RECORD OF DETAINED ALIENS

6

65

S. S. MANCHIONEAL M.F.C. arrived MAY 4, 1916, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Abdelnour, Meltem + wife, 1st Cl	1	1			2 To 4 ch in hospital	S-L	Beh	8	1	8	8	8
2	Heite, Mantson, 1st Cl	1	9			med ex am, 12th St Geo Kilburn 107 Dwight St Hawthorne Conn			4	12			

Affidavit of Surgeon.

I, David D. Gordon, Surgeon of the U.S. S. Paula Grant, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SANTA MARTA

sailing from CARTEGENA COLOMBIA.

APRIL 23rd

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.			In Transit.	Chinese to U. S. Children.			Family Name.	Given Name.		Yrs. Mos.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6

List I

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 4 TH

1916

67

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.									
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of--		Marks of Identification.		Place of Birth.									
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	IN POSSESSION OF ROUND TRIP TICKET	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of--	Marks of Identification.	Country.	City or Town.																	
1	Cartegena Colomb	Yes	Self	Yes	Yes	1913	N Y C	Friends Messrs D J Four & Bro 63 Washington st N Y C	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Drk	Blk	Blk	NONE							Syria	Damascus							
2	N Y N Y City	—	Self	Yes	Yes	1911	N Y C	Friends Comacho Roldan & Van Sickle # 58 Pine st N Y City	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Drk	Blk	Blk	NONE							Colombia	Bucaramanga							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Davison, of the S. Santa Marta, from Cartagena Col., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison
Master

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, David Davidson, Surgeon of the Santa Maria, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

68

Sworn to before me this day of, 19
at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SANTA MARTA

sailing from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA.

APRIL 24th, 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese or U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.			
1										Blanca	Emelina	40		F S	Cook	Yes	Yes	Colombia	Spanish	Colombia	Bogota	Sister Herminia Torero
2										Chambon	Pedro	26		M S	Saleaman	Yes	Yes	Colombia	American	Colombia	Bucaramanga	Bogota Colombia Father Mr D Chambon
3										Chalala	Julio	28		M S	Merchant	Yes	Yes	Syria	Colombia	Bucaramanga	Bucaramanga Colombia Firm of Chalala Hermanos	
4										Gomez	Jose A	21		M S	Student	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bucaramanga	Bucaramanga Colombia Father Mr A Gomez	
5										Lega	Antonio	21		M S	Student	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bucaramanga	Bucaramanga Colombia Firm of Lega Hermanos	
6										Moreno	Ricardo	35		M M	Merchant	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bogota	Bogota Colombia Brother C J Moreno	
7										Moreno	Antonio M	25		M S	Merchant	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bogota	Bogota Colombia Brother C J Moreno	
8										Ordenez	Alberto	24		M S	Merchant	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bucaramanga	Bucaramanga Colombia Father Mr B Ordenez	
9										Rivera	Luis F	28		M S	Merchant	Yes	Yes	Colombia	Colombia	Bucaramanga	Bucaramanga Colombia Mother Mrs D A Rivera	
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

69

NEW YORK

MAY 4 TH

1916

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
State.	City or Town.		If Yes— Year or period of years. Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.			
1	N Y N Y City	- Self	Yes Yes 1915 N Y C	Hotel Delgado 119 West 81st st N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	4 6	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Moniquira	
2	N Y N Y City	- Self	Yes Yes 1915 N Y C	Friends-The Distributing Corporation 171 Madison Ave N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 6	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bucaramanga	
3	N Y N Y City	- Self	Yes NO	63 Washington st N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 5	Drk Blk Blk	NONE	Syria	Hadet	
4	N Y N Y City	- Self	Yes NO	Friends Duffe Clausen Co 29 Broadway N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 6	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bucaramanga	
5	N Y N Y City	- Self	Yes NO	Friends G Amsinck & Co 6-9 Hanover Square N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 8	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bucaramanga	
6	N Y N Y City	- Self	Yes NO	Friends G Amsinck & Co 6-9 Hanover Square N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 8	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bogota	
7	N Y N Y City	- Self	Yes Yes 1915 N Y C	The Distributing Corporation 171 Madison Ave N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 7	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bogota	
8	N Y N Y City	- Self	Yes NO	Friends Duffy Clausen Co 29 Broadway N Y City	NO NO NO NO GOOD NO	5 6	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Bucaramanga	
9	N Y N Y City	- Self	Yes NO		NO NO NO NO GOOD NO	5 6	Drk Blk Blk	NONE	Colombia	Giron	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Walter Carson Master, of the *S. Santa Maria*, from *St. Colombia*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Carson
Master, Officer.

Sworn to before me this . . . day of . . . , 19. . .

at . . .

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

70

S. S. SANTA MARTA sailing from P. T. O. C. O. L. O. M. B. I. A., APRIL 24th, 1915, Arriving at Port of NEW YORK May 1st, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Wiser	John H	36	M	S	Shanghai China U S Parents July 30th 1879		Summit N J
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

S. S. "SANTA MARTA" sailing from "SANTA MARTA" APRIL 25th, 1916, Arriving at Port of New York May 7th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Harding	Harriet S	41	F M	Racine Wisconsin June 6th 1874		# 15 Fort Washington Ave N Y City
2	Herman	Ralph	63	M M	New York City August 2nd 1852		213 West 79th st N Y City
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, John J. McDonald, Surgeon of the S/S Santa Maria, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1914

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "SANTA MARTA"

sailing from SANTA MARTA, COLOMB.

APRIL 25 TH, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.				Chinese or U. S. Citizen.	Family Name.			Given Name.	Yrs.		Mos.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1							Delgado	Juan B	38	M	M	Planter	Yes	Yes	Colombia	Spanish	Colombia	Santa Marta	Mr E H Sinners Santa Marta Colombia.
2							Delgado	Gabriella	27	F	M	Wife	Yes	Yes	Colombia	Spanish	Colombia	Santa Marta	Mr E H Sinners Santa Marta Colombia
3							Delgado	Susana	16	F	S	None	Yes	Yes	Colombia	Spanish	Colombia	Santa Marta	Mr E H Sinners Santa Marta Colombia
4							Valencia	Rosaria	27	F	S	None	Yes	Yes	Colombia	American	Colombia	Santa Marta	Mr E H Sinners Santa Marta Colombia
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 14 TH

191 6

73

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Davis, Master of the St. Santa Marta, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davis
Master, Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__.

at _____

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

SANTA MARTA

sailing from

CRISTOBAL C.Z.

APRIL 27th

1916

Arriving at Port of

NEW YORK

ANY

TH

1916

74

No. ON List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Black	George	33	✓ M	M St Joseph Mo July 13th 1882		Jackson Montana
2	Black	Richard	2	11 ✓ M	S Salt Lake City Utah May 28th 1913		Jackson Montana
3	Crespi	Alberta	24	✓ F	S Philadelphia Pa June 30th 1891		346 Rutland Road Bklyn N Y
4	Howard	Margaret	24	✓ F	M Alliance Nebraska April 13th 1892		Mc Alpin Hotel N Y City
5	Howard	Margaret	2	✓ F	S Los Angeles Calif. Sept 1st 1913		Mc Alpin Hotel N Y City
6	Langford	Ruth H	25	✓ F	S Walla Walla Washington Jan 31st 1891		St Regis Hotel N Y City
7	Ryan	Sarah	32	✓ F	M Panama R.P. Husband U S Citizen Born in Oakland California		543 Mechanic st Camden N J
8	Sandall	Marion E	57	✓ M	M Belvedere Ill Febr 12th 1859		832 Mt Prospect Ave Newark N J
9	Sinclair	George B	44	✓ M	S Port Huron Mich Mar 24th 1872		Port Huron Mich
10	Stern	Nathan J	32	✓ M	S New York City December 5th 1884		68 Nassau st N Y City
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

10 C

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

38

Affidavit of Surgeon.

I, Rand Randon, Surgeon of the S/S Santa Marta, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

75

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "SANTA MARTA"

sailing from CRISTOBAL C. Z.

APRIL 27th

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.					
	U. S. Citizen.	Diplomat.								RESIDENT OF					Country.	City or Town.	
										Tourist.	Canada.		Cuba.	Mexico.			Special Inquiry.	In Transit.	China to U. S. Citizens.
1			Legg	Alexander	33	M	Planter	Yes Yes	England	British	England	London	Mr Ernest Legg London England				
2			Mc Call	Margaret	33	F	Wife	Yes Yes	Scotland	Scotch	Callao	Peru	Husband Mr W Mc Call Callao Peru				
3			Mc Call	Jessie	6	F	None	NO NO	Scotland	Scotch	Callao	Peru	Father Mr W Mc Call Callao Peru				
4			Mc Call	Greta	2 11	F	None	NO NO	Scotland	Scotch	Callao	Peru	Father Mr W Mc Call Callao Peru				
5			Opie	William T	46	M	Engineer	Yes Yes	England	British	England	London	Wife Mrs W T Opie London England.				
6			Wiesse	Charles A	28	M	Secretary	Yes Yes	Peru	Spanish American	Peru	Lima	Father Mr Carlos Wiesse Lima Peru				
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

6

List

7

14-430

NEW YORK

MAY

- 72 -

191 6

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Walter Davis Master of the *S. Santa Marta*, from *Cristobal C.*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Davis
Master

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, David Davidson, Surgeon of the S/S Santa Marta sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916

Immigration Officer

May 5 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "SANTA MARTA"

sailing from KINGSTON JAMAICA

APRIL 29th

1915

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Alexander	Anna E	39	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. W. A. Clerk Kingston Jamaica
2								Bayley	Violet	26	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mr. W. A. Clerk Kingston Jamaica
3								Clark	Raymond B	27	M	M Engineer	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Bishop Mittall Kingston Jamaica
4								Clark	Lucy S	27	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Bishop Mittall Kingston Jamaica
5								Clark	Annis	22	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Bishop Mittall Kingston Jamaica
6								Clark	Scharlie	20	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Bishop Mittall Kingston Jamaica
7								Crowe	Harry J	48	M	M Merchant	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Toronto	Bank of Nova Scotia Toronto Canada
8								Ferguson	Edna	28	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. A. Clerk Kingston Jamaica
9								Ferguson	Odellee	19	F	S Maid	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mrs. E. J. Ferguson Kingston Jamaica
10								Gunter	Isabelle	35	F	S Secretary	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	U. S. A.	New York City	Brother Mr. L. Gunter 364 West 117th st N Y City
11								Heyliger	Ernest D	50	M	S Doctor	Yes	Yes	England	British	England	London	Mr. W. A. Heyliger London England
12								Henriques	Emanuel E C	36	M	S Engineer	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. S. C. Henriques Kingston Jamaica
13								Lake	Adelaide	28	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mr. H. A. Lake Kingston Jamaica
14								Lake	Marion L	6	F	S None	NO	NO	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. H. A. Lake Kingston Jamaica
15								Lennan	May	35	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mrs. W. L. Fuller Kingston Jamaica
16								Lennan	Muriel	13	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mrs. W. L. Fuller Kingston Jamaica
17								Lindo	Arthur	47	M	M Merchant	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Miss O. Lindo Kingston Jamaica
18								Lindo	Irene	49	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Miss O. Lindo Kingston Jamaica
19								Lindo	Margaret D V	45	F	S None	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mr. A. T. De Costa Kingston Jamaica
20								Magee	Boyd	44	M	M Engineer	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Toronto	Mr. D. Lauder Toronto Canada
21								Magee	Evelyn	38	F	M Wife	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Toronto	Mr. D. Lauder Toronto Canada
22								Marceau	Germain S	65	M	M Merchant	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Quebec	Mr. J. Deselvier Quebec Canada
23								Marceau	Priscilla	51	F	M Wife	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Quebec	Mr. J. Deselvier Quebec Canada
24								Melhado	Reginald	53	M	M Planter	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. L. de Mercado Kingston Jamaica
25								Melhado	Irene	51	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mr. L. de Mercado Kingston Jamaica
26								Melhado	Edmund	13	M	S Student	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. L. de Mercado Kingston Jamaica
27								Redford	Percy S	25	M	M Merchant	Yes	Yes	England	British	Jamaica	Kingston	Mr. O. Lambert Kingston Jamaica
28								Redford	Louise C	23	F	M Wife	Yes	Yes	England	British	Jamaica	Kingston	Mr. O. Lambert Kingston Jamaica
29								Redford	Majorie K L	1	F	S None	NO	NO	England	British	Jamaica	Kingston	Mr. O. Lambert Kingston Jamaica
30								Vaz	Gerald F	22	M	S Clerk	Yes	Yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. C. C. Vaz Kingston
31								Westmoreland	Lois	22	F	M Wife	Yes	Yes	Jamaica	British	Jamaica	Kingston	Mr. N. H. Westmoreland Kingston Jamaica

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 24

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NY

May 4

1916

List

List

6

8

78

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NY	NY City	Self	Yes July 1915	Nephew Mr J Ferguson 526 West 160th st NY City	GOOD	NO	5	6	Light	Brn	NONE	Jamaica	Mandville
2	NY	Yonkers	Self	Yes NO	Mrs P L Thompson 25 Prospect Drive Yonkers N Y.	GOOD	NO	5	8	Drk	Brn	Mole on left eye brow	Jamaica	Kingston
3	Pa	Pittsburg	Self	Yes Dec 1915	Cousin Helen Clark # 750 Carroll st Bklyn N Y	GOOD	NO	6	1	Light	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
4	Pa	Pittsburg	Self	Yes Dec 1915	Cousin Helen Clark # 750 Carroll st Bklyn N Y	GOOD	NO	5	1	Drk	Blk	NONE	Brazil	Campinas
5	Pa	Pittsburg	Self	Yes Dec 1915	Cousin Miss Helen Clark # 750 Carroll st Bklyn N Y	GOOD	NO	5	7	Drk	Blk	NONE	Mich U S A	Battle Crk
6	Pa	Pittsburg	Self	Yes Dec 1915	Cousin Miss Helen Clark # 750 Carroll st Bklyn N Y	GOOD	NO	5	7	Drk	Blk	NONE	Kingston	Jamaica
7	NY	Toronto Canada	Self	Yes Mch 1916	In Transit to Toronto Canada	GOOD	NO	5	6	Blk	Blk	NONE	Canada	Halifax
8	NY	Montreal Canada	Self	Yes July 1915	In Transit to Montreal Canada	GOOD	Blind	5	8	Drk	Blk	Blind	Kingston	Jamaica
9	Ct	New Haven	Mr Stone	Yes Nov 1914	Laid to Mrs N Stone 7 West Park Ave New Haven Conn	GOOD	NO	5	5	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
10	NY	NY City	Self	Yes Nov 1915	Brother Mr B L Ginter 364 West 117th st NY City	GOOD	NO	5	8	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
11	London	England	Self	Yes 1890	In Transit to London England	GOOD	NO	5	8	Light	Blk	NONE	Scotland	Glasgow
12	NY	NY City	Self	Yes Dec 1900	Mr A Lyon 221 Vandever at Bklyn	GOOD	NO	5	6	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
13	NY	NY City	Self	Yes July 1915	Father Mr P L Requa 536 West 142nd st NY City	GOOD	NO	5	5	Light	Blk	NONE	U S A	NY City
14	NY	NY City	Mother	Yes NO	With Mother Mrs Lake	GOOD	NO	2	-	Light	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
15	NY	Toronto Canada	Self	Yes Dec 1915	In Transit to Toronto Canada	GOOD	NO	5	8	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Linstead
16	NY	Toronto Canada	Mother	Yes NO	In Transit to Toronto Canada	GOOD	NO	4	6	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
17	NY	NY City	Self	Yes NO	Aunt Mrs R De Lissor 612 E 26th st Flatbush Bklyn	GOOD	NO	5	6	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
18	NY	NY City	Self	Yes NO	Aunt Mrs R De Lissor 512 e 26th st Flatbush Bklyn	GOOD	NO	5	6	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
19	N J	Montclair	Self	Yes Mch 1910	Mr R De Lafonte Upper Montclair N J	GOOD	NO	5	7	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
20	NY	Toronto Canada	Self	Yes Mch 1916	In Transit to Toronto Canada	GOOD	NO	5	6	Light	Blk	NONE	Canada	So Gault
21	NY	Toronto Canada	Husband	Yes Mch 1916	In Transit to Toronto Canada	GOOD	NO	5	9	Light	Blk	NONE	Canada	Toronto
22	Quebec	Canada	Self	Yes Apr 1916	In Transit to Quebec Canada	GOOD	NO	5	8	Drk	Blk	NONE	Canada	Quebec
23	Quebec	Canada	Husband	Yes Apr 1915	In Transit to Quebec Canada	GOOD	NO	5	9	Drk	Blk	NONE	Canada	Quebec
24	NY	Kingston Jamaica	Self	Yes 1913	In Transit to Kingston Jamaica U F CO Ticket # 82--77	GOOD	NO	5	8	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
25	NY	NY City	Husband	Yes 1913	Son Mr V Melhado- Breton Hall 85th st & Bway NY City	GOOD	NO	5	6	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
26	NY	NY City	Father	Yes 1910	Brother Mr V Melhado Breton Hall 85th st & Bway NY City	GOOD	NO	4	4	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
27	NY	St James L ID	Self	Yes NO	Relatives Mr Quist Jefferson Ave St James Long Island NY	GOOD	NO	5	6	Light	Blk	NONE	England	London
28	NY	St James	Husband	Yes NO	Relatives Mr Quist Jefferson Ave St James Long Island NY	GOOD	NO	5	5	Light	Blk	NONE	England	London
29	NY	St James	Father	Yes NO	With Mother & Father Mr Redford	GOOD	NO	2	-	Light	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
30	NY	NY City	Self	Yes NO	Friend Mr H Stern 21 Morning Side Ave NY City	GOOD	NO	5	4	Drk	Blk	NONE	Jamaica	Kingston
31	NY	NY City	Self	Yes NO	Sister Mrs C B Lloyd 122 Sterling Place Bklyn NY	GOOD	NO	5	4	Light	Blk	NONE	Jamaica	Kingston

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Nelson Arison Master of the *S. Santa Marta*, from *Kingston Jamaica*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel *sailing therewith*, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and *all* of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. D. Davis
Master Officer

Sworn to before me this *1* day of *19*,

at

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4719

Number

S. S. S. S. A. N. T. A. H. A. R. T. A. sailing from KINGSTON JAMAICA APRIL 29th 1916 Arriving at Port of New York May 4th 1916 79

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Bain	George	53	✓	M	New York City Oct 29th 1862		156 Broadway N Y City
2	Bain	Louise M	49	✓	F	Brooklyn N Y Sept 23rd 1867		156 Broadway N Y City
3	Bain	Jeannett	11	✓	F	East Orange N J Oct 14th 1904		156 Broadway N Y City
4	Bakewell	Charles M	49	✓	M	Pittsburg Pa April 24th 1867		437 Humphrey Ave New Haven Conn
5	Black	John E Dr.	35	✓	M	Bridgeport Conn May 9th 1880		Shelton Conn
6	Black	Bernice B	34	✓	F	Shelton Conn July 17th 1881		Shelton Conn
7	Carrillo	Maud F	27	✓	F	San Jose California June 18 1889		27 East 62nd st N Y City
8	Canfield	George W	45	✓	M	Derby Conn Sept 1 st 1871		182 Elizabeth st Derby Conn
9	Crozier	William M	31	✓	M	Brooklyn July 9th 1884		1212 Dean st Brooklyn N Y
10	Church	Edgar M	46	✓	M	Philadelphia Pa May 24th 1879		2046 Locust Ave Philadelphia Pa.
11	Farrar	Francis J	42	✓	F	Boston Mass Jan 21st 1874		Savin Hill Boston Mass
12	Farrar	Paul	9	✓	M	Boston Mass Dec 12th 1905		Savin Hill Boston Mass
13	Farrar	Karl	8	✓	M	Clinton Mass March 3rd 1908		Savin Hill Boston Mass
14	Farnam	Henry	43	✓	M	New Haven Conn June 26th 1872		Hillhouse Ave New Haven Conn
15	Fischer	Herbert W	41	✓	M	Pittsfield Me Jan 29th 1875		62 West Canton st Boston Mass
16	Hewlett	Henry F	60	✓	M	Brooklyn N Y March 11 1857		95 Brooklyn Ave Bklyn N Y
17	Lewis	Cyrus E	63	✓	M	Sharon Conn Aug 28th 1853		Shelton Conn
18	Lewis	Adelaide B	60	✓	F	Shelton Conn Oct 21st 1855		Shelton Conn
19	Martin	Ruth	41	✓	F	Brooklyn N Y Sept 14th 1875		950 Madison Ave N Y City
20	Martin	Grace	39	✓	F	Brooklyn N Y July 5th 1876		950 Madison Ave N Y City
21	Requa	Minnie A	55	✓	F	New York City May 17 1861		536 west 142nd st N Y City
22	St John	Marshall B	64	✓	M	Woodsport N Y March 18th 1852		Rockford Ill
23	Stone	Nathan B	34	✓	M	Cheshire Conn July 9th 1882		7 West Park Ave New Haven Conn
24	Stone	Katherine J	36	✓	F	Winfield Kansas June 6th 1880		New Haven Conn
25	Stone	Junior	6	✓	M	New Haven Conn April 22nd 1910		New Haven Conn
26	Stone	Lottell R	4	✓	M	New Haven Conn July 29th 1911		New Haven Conn

26

41

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, David Davidson, Surgeon of the San Antonio, solemnly, sincerely, and truly state that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

In testimony whereof, I have hereunto set my hand and the seal of my office.

May 5-1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SANTA MARTA

sailing from CRISTOBAL C.Z.

APRIL 27th, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	RESIDENT OF							Country.	City or Town.	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

STOWAWAYS FROM CRISTOBAL.

Carmino	Miguel	24	M	S	Fireman	Yes	Yes	Spain	Spanish	Chile	Talchuana	Cousin Mrs Matilda Garcia Talcahuana Chile
Roucal	Angel	22	M	S	Fireman	Yes	Yes	Spain	Spanish	Argentina	Buenos Aires	None

Handwritten signature/initials

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

List

81

N E W . Y O R K .

MAY 4 TH

191 6

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Walter Zavis Master of the *St. Anita Marta*, from *Cris total* *CZ* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the Surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Zavis
Master Officer

Sworn to before me this day of , 19.....
at

Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, David Dandon, Surgeon of the 1st Santa Marta Cavalry Regiment, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State
of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of March, 1918

at New York

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. Santa Marta

sailing from Kingston

May 29, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. <small>U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.</small>	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			Westmorland	Lois	41	F.	Wife		British	Jamaican	Kingston	Mr. J. H. Westmorland	Kingston, Jamaica								
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

43

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

May 4, 191*6*

83

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause than those specified in the Naturalization Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																
State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.																			
1	<i>My Bklyn</i>	<i>- Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>1914</i>	<i>Where?</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Ok</i>	<i>Blk</i>	<i>Blk</i>	<i>Blk</i>																	
2																																			
3																																			
4																																			
5																																			
6																																			
7																																			
8																																			
9																																			
10																																			
11																																			
12																																			
13																																			
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

Sister Mrs C E Lloyd
122 Sterling Place Bklyn

Jamaica Kingston

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. Danson Master, of the *S. Santa Marta*, from *Kingston*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Danson Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19.....
at

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 20
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

84

S. S. *Santa Marta* *U. S. Co.* arrived *May 5*, 19*16*, *M.*, from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	<i>McCall, Margaret + 2 ch</i>		<i>7 2</i>			<i>2 from hosp to 12h</i> <i>To aunt</i>	<i>One Jas. H. Miller 14 y old academy to</i>	<i>See</i>	<i>6</i>	<i>300</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

77

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Santa Marta

4. F. C.

arrived May 5-

IQK

M.

, from

81

[illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number... 1

86

S. S. "Julia" sailing from Maracaibo Venezuela, April 26, 1916, Arriving at Port of New York May 1, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
--------------------	---	------	------	-----------------------	---	---	---------------------------

1	Garner	26	M	S	Aug. 7, 1889. Ishpeming Mich.		Astoria Oregon
2	Dillard	John W	38	M	S	Sept. 9, 1887. Houma La	Houma La

Astoria Oregon
Houma La

26

March

13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Samuel R. Coleman, Surgeon of the S. S. Julia, Leaving New York
(State whether "Surgeon," "Attending Physician," or "Appointed by
 Customs Service.")
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y.
New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2-3 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

87

Samuel R. Coleman

Sworn to before me this day of , 19
 at

Immigration Officer.

14-215

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnialk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-216

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

7-8
S. S. "Julia" sailing from Maracaibo Venezuela, Apr. 26, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			Parra	Luisa	36 11	F	S	yes	yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Maracaibo	Carlos Garcia	Maracaibo Venezuela						
2			Parra	Esther	43	F	S	yes	yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Maracaibo	Carlos Garcia	Maracaibo Venezuela						
3			Vargas	Luis Angel	15 4	M	S	Student	yes	yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Maracaibo	Edwardo Vargas (father)	Maracaibo Venezuela					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 45

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

88

Arriving at Port of New York

May 5, 1910

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Morris, of the S. S. Julia, from Manacabo Venezuela, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 89

11-4712

S. S. "Julia" sailing from Anaco V.W.S., Apr. 27, 1916, Arriving at Port of New York May 1, 1916.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	E. Lig	Louis M.	39	M	M	May 30, 1877	Peal River N.Y.	Peal River N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, David B. Pearson, Surgeon of the U.S. Army, San Antonio, Texas,
(State whether Surgeon "with pay" or "employed by
others (name):" U.S. Army may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
Texas, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *day of* , 19

at

Immigration Officer.

May 5-1916

14-21

UNIT	QTY.	PRICE	TOTAL
10			10
			11
			21
			-
			2
			5
			5
			-
			2

	Along	E. S	Total
1st Catch	9	3	12
2nd Catch	5		5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Julia* sailing from *Cruceas* N. W. I., April 27, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			Boon	Carol J.	27 3 M	S	Merchant	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. S. A.	New York	Sugar & Whitney New York							
2			Boon	Charles C.	22 9 M	S	Merchant	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. S. A.	New York	J. W. Devere & C. J. Reynolds Co 101-103 Fulton St. N. Y. C.							
3			O'Connor	Clement	23 11 M	S	Grocer	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. W. I.	Philipsburg	James Clement O'Connor St Martin N. W. I.							
4			O'Connor	Leo	18 10 M	S	Student	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. W. I.	St. Martin	William O'Connor 338 West 97 St N. Y. C.							
5			De Weever	Carl C.	17 5 M	S	Student	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. S. A.	N. Y. C.	Mother Broad Central Hotel							
6			De Weever	George Leo	18 9 M	S	Student	Yes	Yes	Hollander	Dutch	U. W. I.	St. Martin	Anna Mary Herring St Martin N. W. I.							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: ...

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

91

Arriving at Port of New York

May, 1918

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of—Complexion. Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.				
1	ITALIAN	N.Y.	N.Y.	no	self	yes	yes	12	yes	yes	12	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8 1/2	Fair	Brown	none	U.S.	Wilmington		
2		N.Y.	N.Y.	no	self	yes	yes	5	yes	yes	5	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	Fair	Light Brown	none	U.S.	San Francisco		
3		N.Y.	N.Y.	no	self	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	Fair	Dark Brown	an artificial eye	U.S.	Philadelphia			
4		N.Y.	N.Y.	no	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6 1/2	Fair	Brown	no	U.S.	Philadelphia			
5	ITALIAN	N.Y.	N.Y.	no	mother	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	Fair	Black Gray	no	U.S.	St. Martin			
6		N.Y.	N.Y.	no	mother	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	Fair	Brown Gray	none	U.S.	St. Martin			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Harris, of the S.S. Julia, from Sancti Spiritus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harris
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,

at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lonell B. Peterson, Surgeon of the U.S. Julia, sailing therewith to
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had the years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3-2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Lonell B. Peterson M.D.

Sworn to before me this 11 day of July, 19
at New York

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Julia" sailing from Maracaibo Venezuela, April 26, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Buegar	Julio a	47 3/4	M	Merchant	Yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Maracaibo	(Wife) Mrs. Julio a. Buegar	Maracaibo	Venezuela
2	Acando	Ramon a	17 8	M	Student	Yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Maracaibo	(Mother) Mrs. Maria P. Acando	Maracaibo	Venezuela
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

May 5, 1916

93

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. J. Morris, of the S.S. Julia, from Maracaibo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. J. Morris
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1915
at Maracaibo

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be considered to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Lowell B. Evers, Surgeon of the S.S. Julia, Sailing this month, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York
State, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6-3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this May 1 day of 1914, 19
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Julia* sailing from *Curacao* N. W. I. Apr 27, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.				
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF			Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.							Given Name.	Yrs.		Mos.	Married or Single.	Country.	City or Town.
				Canada.	Cuba.	Mexico.																	
1									<i>Hassell</i>	<i>William</i>	20	m	s	seaman	yes	yes	N. W. I.	Dutch	N. W. I.	Saba	(Mother) <i>Vanta Hassell</i> <i>Saba N. W. I.</i>		
2									<i>Barnes</i>	<i>Jacob</i>	32	m	m	seaman	yes	yes	N. W. I.	Dutch	N. W. I.	Saba	(Wife) <i>Lottie M. Barnes</i> <i>Saba N. W. I.</i>		
3									<i>Cogen</i>	<i>Arthur</i>	23	f	m	seamaker	yes	yes	N. W. I.	afrikan (black)	N. W. I.	Curacao	(Mother) <i>Ernestina Cogen</i> <i>Curacao N. W. I.</i>		
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York

May 5, 1916.

95

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Morris, of the S. S. Julia, from Caracas NW 9, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

96

Required by the regulations of the Secretary of Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

97

S. S. Zulia, sailing from Mayaguez P. R., April 29, 1916. Arriving at Port of New York, May 5, 1916

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1	Cough	David H.	34	M	U. S.	American			Guilford College N. C.
2	Cough	Esther C.	34	F	U. S.	American			Salem Ohio
3	Cough	Robert G.	3	M	U. S.	American			Salem Ohio
4	Meares	Harriet	29	F	U. S.	American			Bridgeway S. C.
5	Traber	Esther	36	F	St Croix	Scandinavian	April 27, 1916	St Croix	St George Hotel Bklyn
6	Traber	Berghot	14	F	St Croix	Scandinavian	April 27, 1916	St Croix	Tall River Mass.
7	Arceley	Emilia	20	F	Porto Rico	Porto Rican			S. Rivera 58 West 106 St N. Y.
8	Rivera	Guillermo	30	M	Porto Rico	Porto Rican			New York City
9	Miret	Rosael	19	M	Porto Rico	Porto Rican			Boston Mass
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

5 only in transit

ITa

9
7 USL
2 alien

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. S. Morris, of the S. S. Julia, from Mayaguez P. R., do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

May 5 1916

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Norman M. Scott, Surgeon of the ULTONIA,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at BOSTON NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ULTONIA.

sailing from ST. NAZAIRE,

APR 21 1916, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Branton	Robert J.	53	m	m	Horseman			usa	usa	usa	Boston	Admission Certificate No. 17351
2								Nicholas	George	35	m	m	Horseman							17352
3								Stratton	Thomas	31	m	m								17354
4								Montgomery	E. E.	30	m	m	Wky							17355
5								Campbell	Abner	28	m	m	Wky							17356
6								Harkins	John	36	m	m	Horseman							17357
7								Duck	Wm. A.	37	m	m	Wky							17358
8								Ellis	Austin	42	m	m	Horseman							17359
9								Ballahan	Henry	32	m	m								17360
10								Hollins	John	38	m	m								17361
11								Phiebrook	Edward	45	m	m								17362
12								Keary	John	33	m	m								17363
13								Banham	Herbert	34	m	m								17364
14								Cumoll	Peter	55	m	m				Scotland	Scottish			17365
15								Wilson	Henry	42	m	m				England	English			17366
16								Nelligan	Edward	46	m	m				usa	usa			17367
17								Hughes	James	57	m	m								17368
18								Warrigan	Patrick	33	m	m				Ireland	Irish			17369
19								Wetherwood	James	41	m	m								17371
20								Conroy	Thomas	39	m	m								17373
21								Williams	Charles	55	m	m				Canada	Canadian			17375
22								Daly	Charles	39	m	m				usa	usa			17376
23								Brooks	Henry	32	m	m								17378
24								Conklin	Henry	34	m	m								17379
25								Leahy	John	40	m	m								17383
26								Rauch	Thomas	47	m	m								17384
27								Trench	John	31	m	m								17385
28								Heary	Eugene	30	m	m								17386
29								Ballahan	John	39	m	m								17387
30								White	Charles	39	m	m								17388

Number of alien on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

722322

List F

98

BOSTON New York

MAY - 5 1916

191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Turner, of the ULTONIA, from St. NAZAIRE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916.
at BOSTON NEW YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Norman M. Scott, Surgeon of the ULTONIA,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916.
at Boston NEW YORK

Immigration Officer.

99

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **ULTONIA.**

sailing from

St. NAZAIRE,

APR 21 1916

, 191

(This space for use by Government officials.)											
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.				
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chains to be U. S. Citizen.		
NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		
1	Emerson	John	45	m	Horseman	Yes	usa	usa	usa	Boston admission certificate No. 17389	
2	Wright	Thomas	35	m							
3	Kennedy	James	45	m			Ireland	Irish		17390	
4	Connaughton	Charles	39	m			usa	usa		17391	
5	Burns	William	34	m						17394	
6	Boughton	Peter	40	m						17395	
7	Davis	John	45	m						17396	
8	Morton	Kenneth	34	m						17398	
9	Burns	John W	50	m						17397	
10	Chase	George	36	m						17399	
11	Russell	John	32	m						17400	
12	Murphy	Daniel	46	m						17401	
13	Ross	William	36	m						17403	
14	Ripley	Charles	33	m						17404	
15	Hayes	Frank Timothy	35	m						17405	
16	Tanell	John	34	m						17406	
17	Conley	Thos	39	m						17407	
18	Toley	Matthew	43	m			Ireland	Irish		17408	
19	Clark	George	33	m			usa	usa		17410	
20	Morby	James	34	m						17411	
21	Ward	Frank	34	m						17413	
22	Kelley	Frank	33	m						17414	
23	Lyons	James	36	m			England	English		17416	
24	Higgins	Edward	38	m			Ireland	Irish		17419	
25	Bagby	John	35	m			usa	usa		17420	
26	Murphy	James	36	m						17422	
27	Burnett	Harry	36	m						17421	
28	Grady	Michael	36	m						17429	
29	Kee	Thomas	35	m			Ireland	Irish		17424	
30	Clark	Frank	34	m			usa	usa		17426	

52

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

H. J. Brindley
Inspector

List

100

BOSTON

NEW YORK

MAY - 5 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Turner Master, of the ULTONIA, from St. NAZAIRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ON in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of May, 1916.
at BOSTON NEW YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

AFFIDAVIT OF SURGEON.

ULTONIA

I, Norman M. Scott, Surgeon of the State of Massachusetts, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists of Manifest Sheets, on in number are, according to the best of my knowledge and belief, are correct and true in all particulars, relative to the medical and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916

at NEW YORK

Immigration Officer.

May 5-1916

3

101

None Counted

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **ULTONIA**

sailing from **St. NAZAIRE,**

APR 21 1916

, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1									Benners	Michael	40	m	Houseman	Y. P.	USA	USA	USA	Boston	Admission certificate No. 174128.	
2									Ryan	James	28	m							17420	
3									McLinnis	Hugh	44	m								
4									Browley	John B.	37	m								
5									McNamee	Frank	30	m								
6									Monison	Frank	32	m								
7									Slavin	Patrick	35	m							Nil	
8									Murphy	Christopher	48	m							Nil	
9									Gallagher	Charles	33	m								
10									Ryan	Michael	30	m							Nil	
11									Jay	Thomas	37	m								
12									McBaffey	Joseph	33	m								
13									Baravan	Joseph	28	m								
14									Campbell	William C	35	m								

3 to 11 inclusive are all Boston
in place of some houseman who left with
this ship when the ship left.
7, 8 & 11, were by the same houseman.
J. E. Ryan
Inspector

53

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-213

Some with certificates: none returned.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of BOSTON NEW YORK

MAY - 5 1916, 191

102

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to perform any service, or to be employed in any capacity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3	Boston																
4																	
5																	
6																	
7	Boston	no owner	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	dark black	long	—	Irish to London
8	Boston	no owner	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	dk brown	blue	✓	Irish to Dublin
9																	
10	Boston	no owner	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	59	dark black	blue	—	Irish to London
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

me back as a member of the crew signed as trimmer.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Turner Master, of the ULTONIA, from St. NAZAIRE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of May, 1916
at BOSTON NEW YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont; Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Voltaire* sailing from *Liverpool* *April 21*, 19*16*, Arriving at Port of *New York* *May*, 19*16*

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
2	<i>Knight</i>	<i>James</i>	<i>23</i>			<i>Vm. S. Cayumba. Atl</i>	<i>(Sworn)</i>	<i>Carnegie Point</i> <i>New Jersey.</i>
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11 (2)

104

....., and that I have made a personal examination of
 in, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets,..... in number, are, according
 and brief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

John A. [Signature]

Immigration Officer.

May 5-1916

act. + rev
 1 al
 1 us6
2 Tot

$$\frac{1}{T_2}$$

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Voltaire* sailing from *Buenos Aires* 5-7, July 25, 1916.

1 (This space for use by Government officials.)											2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came							
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.									
1											Korhagen	Jose	22	mos		Sailor				Spanish		Buenos Aires		none						
2											Ullrich	Ullrich	26	mos		do				do		do		none						
3											Zalio	Angelo.	26	mos		do				Spanish		Buenos Aires		none						
4											Tschischunko,	Awerko	28	mos		do				Russian		do		none						
5											Koleschuk	Josep	23	mos		do				do		do		none						
6											Tartsiag	moines	28	mos		do				Hebrew		do		none						
7											Varelo	Ramon.	29	mos		do				do		do		none						
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Knight, of the SS. Voltaire, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Knight Master
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1916
at Port of New York
E. J. M. M. M.
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

11 (2)

106

11-1115
 day of May 5th 1916
 Immigration Officer.
Card
 May 6-1916

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Duca di Genova* sailing from *Genova*, *17th* *April*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	<i>Ducan</i>	<i>Jules Ernest</i>	25	M	Single	<i>laborer</i>	yes	<i>Switzerland</i>	<i>Swiss</i>	<i>Geneve</i>	<i>wife Clemence Ducan</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Corinari</i>	<i>Franco</i>	41	M	Married	<i>Merchant</i>	yes	<i>Italian</i>	<i>North</i>	<i>Italy</i>	<i>Corinari 11. Geneve (Swiss)</i>	<i>N.Y. New York</i>
3											<i>sister Emma Sena</i>	<i>Gen. Caracas in the</i>
4											<i>Via Brera, 6 Milano.</i>	
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

List

107

Arriving at Port of

, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dott. E. Mussi*, Surgeon of the *S/S DUCA DI GENOVA*, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had *years' experience as a Physician and Surgeon*, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Italian Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

5th

day of

Nov

, 19*15*

at **NEW-YORK**

Charles E. Murphy
Immigration Officer.

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Duca di Genova* sailing from *Naples* April 19th 1915

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bortoluzzi	Pieretto	42	m.	painter	yes	Austria	Italian	Rome		brother: Lionne Enrico 18. via Benicini - Rome	Calif. S. Francisco	
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Nov 5th

, 1944

109

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer

Sworn to before me this 11 day of April, 1916,
at **NEW-YORK**
C. E. Murphy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

110

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at NEW-YORK
J. E. Murphy
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Duca di Genova*, sailing from *Genoa*, *18th April*, 19*14*

No. or List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Loew	Werner	23	M	merchant	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	father Charles Loew - Arlesheim (Swiss)	N.Y. New Paltz
2	Roggero Rosa	hub: Masino	23	F	house-wife	yes	"	"	"	father Giovanni Roggero - Larniano (Bosnia)	N.Y. Hempstead
3	son Masino	Adolfo	11	M	"	"	"	"	"	grand father " "	N.Y. Hempstead
4	son Masino	Giovanni	8	M	"	"	"	"	Italy Larniano	grand father " "	N.Y. Hempstead
5	son Masino	Remo	10	M	"	"	"	"	"	grand father " "	N.Y. Hempstead
6	sister Roggero	Giovanna	20	F	house woman	yes	"	"	"	father " "	N.Y. Hempstead
7	Matteo	Margherita	20	F	house woman	yes	Italian	North	Italy Larniano	father Maria Paolo Larniano (Bosnia)	N.Y. Hempstead
8	Collo (Sister)	Elisita	55	F	house-wife	yes	Italian	North	Italy Arquata S. Maria	sister in law Patri Rosina - Arquata S. Maria (ales.)	Cal. S. Francisco
9	son Patri	Giacomino	17	M	tailor	yes	Italian	North	Italy	uncle " "	Cal. S. Francisco
10	Veroni	Gesmina	23	F	sick-nurse	yes	Italian	South	Italy Firenze	father Giuseppe Veroni - Via Malcontenti - Firenze	Que. Montreal
11	Borzo	Orlando	36	M	tradesman	yes	Italian	North	Italy Varese	wife Lina Sala - Varese (Bosnia)	N.Y. New York
12	Gianassi	Salvatore	27	M	labourer	yes	Italian	North	Italy Castellammare	father Gianassi Giuseppe Castellammare (Bosnia)	Cal. Alameda
13	Rolla	Barbara	23	F	wid. house-wife	yes	Italian	North	Italy	father Rolla Felice - Albano (Bosnia)	N.Y. New York
14	Rolla Barbara	hub: Manfredo	23	F	wid. house-wife	yes	Italian	North	Italy Albano	father Rolla Felice - Albano (Bosnia)	N.Y. New York
15	Ganio	Margherita	19	F	seamstress	yes	Italian	North	Italy Borgofranco	father Ganio Carlo - Borgofranco (Bosnia)	N.Y. New York
16	Allono	Candido	27	M	waiter	yes	Italian	North	U.S. New York	father Allono Giuseppe Albano (Bosnia)	N.Y. New York
17	Parise	Eugenio	24	M	farmer	yes	Italian	North	Italy Casorzo	father Parise Eugenio - Casorzo (Alessandria)	N.Y. New York
18	O. B. Murphy										
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th

1916

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
25	26	27	28	29													
Height.	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.													
Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.													
1	no	himself	1882		friend to. Anwarter.	no	no	no	no	good	no	5	10	light brown	None	Swiss	Arlesheim
2	no	herself	yes 1910 1914	Henryette	husband to Giacomo Masini.	no	no	no	no	good	no	H	11	nat brown	None	Italy	Larniano
3	no	mother	62	native U. S. A	father	no	no	no	no	good	no				None	Oklahoma	Henryette
4	no	mother	50	native U. S. A	father	no	no	no	no	good	no				None	Oklahoma	Henryette
5	no	mother	no		father	no	no	no	no	good	no				None	Oklahoma	Henryette
6	no	herself	37	no		brother in law Marino Giacomo and	no	no	no	good	no	H	14	nat brown	None	Italy	Larniano
7	yes	herself	100	no		sister Elisabetta Mattei husband Andres no.	no	no	no	good	no	5	1	nat brown	None	Italy	Larniano
8	no	herself	100	no		Box 112. Billton Pa.	no	no	no	good	no	5	3	nat brown	None	Italy	Larniano
9	no	herself	100	no		husband Patri Antonio.	no	no	no	good	no	5	3	nat brown	None	Italy	Larniano
10	no	herself	44	no		219 Piskley St. S. Francisco Cal.	no	no	no	good	crippled	5	3	nat brown	crippled	Italy	arguata Senina
11	yes	herself	70	no		friend Lib. Soc "Edison".	no	no	no	good	no	H	11	nat brown	None	Italy	arguata Senina
12	no	herself	68	no		sister Sofia and brother in law Biondani no.	no	no	no	good	crippled	5		nat brown	crippled	Italy	arguata Senina
13	yes	herself	50	no		Pietro. Alameda Cal. 1215 Lincoln Ave.	no	no	no	good	crippled	5		nat brown	crippled	Italy	arguata Senina
14	yes	herself	36	no		53 Mac Douglas St. N. York.	no	no	no	good	no	5	6	nat brown	None	Italy	arguata Senina
15	yes	herself	36	no		cousin alleno Argia.	no	no	no	good	no	5	6	nat black	None	Italy	arguata Senina
16	yes	herself	46	no		17-19 Hancock St. New York.	no	no	no	good	no	5	1	nat brown	None	Italy	arguata Senina
17	yes	herself	50	no		cousin Casimiro and Marcello Pitti	no	no	no	good	no	5	5	nat brown, celest	None	Italy	arguata Senina
18						21-33 Bedford St. New York.	no	no	no	good	no	5	6	nat brown	None	Italy	arguata Senina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S/S DIKA DI GENOVA, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1900,
at NEW YORK
E. Murphy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this 5th day of Nov, 1916
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s. s. *Duca di Genova*, sailing from *Naples*, April 19th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Tignola	Rosaria	32	f. m.	house-keeper	yes	Italy	South	Salerno	Eboli	father and grand-father: Giuseppe (Salerno) Eboli	Pa. Phila.
2	De Simone (son)	Giovanni	9	m. s.	-	yes	Born in U.S.A.		Salerno	Eboli	(Salerno) Eboli	Pa. Phila.
3	Tignola (sister)	Concetta	30	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Salerno	Eboli	father: Giuseppe (Salerno) Eboli	Pa. Phila.
4	Rubino	Nicola	50	m. m.	farm-laborer	no	Italy	South	Bari	Bitritto	wife: Giuseppina (Bari) Bitritto	Ill. Chicago
5	Ventrella	Orsola	25	f. m.	house-keeper	yes	Italy	South	Bari	Turi		
6	Gudea (daughter)	Caterina	6	f. s.	-	yes	Italy	South	Bari	Turi		
7	MBrother	MBaria	20	f. s.	house-keeper	no	Italy	South	Bari	Turi	father: Domenico - Turi (Bari)	Conn. New-Britain
8	Cassotta	Maria Giuseppa	25	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Bari	Turi	mother: Angiola - Pastore - Turi (Bari)	Conn. Thompsonville
ADMITTED 57	Quattrini	Luigi	19	m. s.	carpenter	yes	Italy	South	Roma	Morolo	father: Francesco - Morolo (Roma)	N.Y. Watertown
10	Pichelli	Elena Adele	23	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Aquila	D. Demetrio	parents: Luigi and Angiola - Liberatore - Demetrio (Aquila) N.Y.	Morgantown
ADMITTED 57	Rosmini (Concetta)	Filomena	64	f. m.	house-keeper	no	Italy	South	Foggia	Carpino	brother-in-law: Michele A. Lombetta - Carpinio (Foggia)	N.Y. Hoboken
12	Visio Del Vecchio	MBaria	29	f. m.	house-keeper	yes	Italy	South	Bari	Bitonto	father and grand-father: Lucio de (Bari) Bitonto	N.Y. New York City
13	Del Vecchio (daughter)	Caterina	2	f. s.	-	no	Italy	South	Bari	Bitonto	(Bari) Bitonto	N.Y. New York City
14	Ciminillo	Berese	18	f. s.	dress-maker	yes	Italy	South	Bari	Bitonto	mother: Isabella (Bari) Bitonto	N.Y. New York City
15	Calmiotta	Francesco	3	f. s.	-	no	Born in U.S.A.		Bari	Bitonto	mother: Isabella (Bari) Bitonto	N.Y. New York City
16	Fallacara	Michèle	23	m. m.	laborer	yes	Italy	South	Bari	Bitonto	wife: Maria (Bari) Bitonto	N.Y. New York City
17	Vitucci	Giulio	26	m. m.	farm-laborer	no	Italy	South	Bari	Bitonto	wife: Lina Teresa (Bari) Bitonto	N.Y.
18	De Marco	Vincenza	16	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	mother: Camilla - D'Allesio - Colli Volturno (Campobasso)	Pa. Phila.
19	D'Allesio Campellone	Filomena	23	f. m.	house-keeper	no	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	brother-in-law and grand-mother: (Campobasso) Colli Volturno	Pa. Phila.
20	Campellone (sister)	Elvira	3	f. s.	-	no	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	(Domenico Campellone - Colli Volturno (Campobasso))	Pa. Phila.
21	Bambasi	Sante	23	m. m.	farm-laborer	yes	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	wife: Emma - Spadaro - Colli Volturno (Campobasso)	Pa. Phila.
22	De Marco	Michelangelo	47	m. m.	mason	yes	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	wife: Antonietta - Colli Volturno (Campobasso)	Pa. Phila.
23	Amorati	Giuliano	49	m. m.	farm-laborer	yes	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	wife: Isabella Maria - Colli Volturno (Campobasso)	Pa. Phila.
24	Spasiano	Antonino	42	m. m.	farm-laborer	no	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno	wife: De Landro Maria - Colli Volturno (Campobasso)	Pa. Phila.
25	Spasiano	Giuseppe	46	m. m.	-	no	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno		
26	Campellone	Anna Maria		f. m.	house-keeper	yes	Italy	South	Campobasso	Colli Volturno		
27	Shagmold-Romei	Baronatina	25	f. m.	house-keeper	yes	Italy	South	Avellino	Iserno	mother and grand-mother: (Avellino) Iserno	N.Y. Newark
28	Romei (son)	Antonio	3	m. s.	-	no	Italy	South	Avellino	Iserno	(Avellino) Iserno	N.Y. Newark
29	Romei (sister-in-law)	Ermelinda	31	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Avellino	Iserno	sister: Carmela (Avellino) Iserno	N.Y. Newark
30	Romei (sister-in-law)	Bianca	29	f. s.	house-keeper	yes	Italy	South	Avellino	Iserno	(Avellino) Iserno	N.Y. Newark

59

J. J. Murphy
Inspector

2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th

1916

113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or other arrangement with any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	myself	40	yes	1906 Phila. Pa. husband and father: De Simone	no	no	no	good	no	5.3	sound brown	none	Salerno	Eboli	
2	no	mother	-	yes	1915 New York City sister: Maria De Simone	no	no	no	good	no	3.7	sound brown	none	N. Y. C.	New York City	
3	no	myself	50	no	brother-in-law: Nicola De Simone and sister: Maria = 4999 Thompson St. N. Y. C.	no	no	no	good	no	5.1	sound brown	none	Salerno	Eboli	
4	no	myself	70	yes	1909 Chicago Ill. brother-in-law: Pantaleo Maria	no	no	no	good	no	5.5	sound brown	none	Bari	Bianchi	
5				yes	1915				good	no		sound				
6									good	no		sound				
7	no	myself	40	no	uncle: Maria Donato = 76 Franklin Street New Britain Conn.	no	no	no	good	no	5-	sound brown	mole on the neck	Bari	Bari	
8	no	myself	40	no	cousin: Cassio Vincenzo and Family 17 White St. - Thompsonville Conn.	no	no	no	good	no	5.2	sound brown	none	Bari	Bari	
9	no	myself	40	yes	1912 New York City uncle: Giuseppe Domeris = 540 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.3	sound brown grey	none	Rome	Morolo	
10	no	uncle & aunt	40	no	uncle: Galata Demetrio and aunt: Cristina 635 E. 12th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.1	sound brown grey	none	Aquila	S. Demetrio	
11	no	daughter	89	no	daughter and brother-in-law: Isabella and Boris Baran = 324 Adams St. - New York City	no	no	no	good	no	4.10	sound grey brown	scar on the forehead	Foggia	Carpino	
12	-	myself	25	no	brother and father: Del Vecchio Francesco 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.1	sound brown	scar on the right cheek	Bari	Bari	
13	-	mother	no						good	no	2-	sound brown	none	Bari	Bari	
14	-	myself	25	no	uncle: Palmirota Vincenzo and his wife: 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.2	sound fair brown	none	Bari	Bari	
15	-	myself	25	yes	brother: Vincenzo and his wife: 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	2.3	sound brown	none	N. Y. C.	New York City	
16	-	myself	25	no	cousin: Ciro Vincenzo 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.5	sound brown	none	Bari	Bari	
17	-	myself	25	no	cousin: Reginario Giuseppe 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5.5	sound brown	none	Bari	Bari	
18	no	myself	25	no	father: De Marco Francesco 121 West 14th St. - New York City	no	no	no	good	no	5-	sound fair brown	scar on the right eye	Campobasso	Colli al Volturno	
19	no	myself	25	no	brother and father: Campobasso Federico 3410 14th St. - Phila. Pa.	no	no	no	good	no	5.2	sound brown	none	Campobasso	Colli al Volturno	
20	no	mother	-	no					good	no	2.1	sound brown	none	Campobasso	Colli al Volturno	
21	no	myself	25	no	uncle: Massimo Maria 3409 North 14th St. - Phila. Pa.	no	no	no	good	no	5.1 1/2	sound brown	none	Rome	Colli al Volturno	
22	no	myself	25	yes	1908 New York City cousin: De Marco Francesco 3409 North 14th St. - Phila. Pa.	no	no	no	good	no	5.4	sound brown	scar on the neck	Campobasso	Colli al Volturno	
23	no	myself	25	yes	1915 Phila. Pa. brother-in-law: Turbino Giuseppe 545 (525) Christian St. - Phila. Pa.	no	no	no	good	no	5.6	sound brown	none	Campobasso	Colli al Volturno	
24	no	myself	50	yes	1913 Phila. Pa. brother: Massimo Maria 3409 North 14th St. - Phila. Pa.	no	no	no	good	no	5.6	sound brown	pock-marked	Campobasso	Colli al Volturno	
25									good	no		sound				
26									good	no		sound				
27	no	myself	80	no	brother-in-law: Bonici Antonio and Family 123 Mt. Prospect Ave. - Newark N. J.	no	no	no	good	no	5-	sound brown	none	Avellino	Monrealgati	
28	no	myself	-	no					good	no	2.2	sound brown	none	Avellino	Monrealgati	
29	no	myself	80	yes	1911 Newark N. J. brother: Bonici Antonio 123 Mt. Prospect Ave. - Newark N. J.	no	no	no	good	no	5.2	sound brown	none	Avellino	Servino	
30	no	myself	80	no					good	no	5.3	sound brown	none	Avellino	Servino	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S DIKA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
O. G. Murphy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States, before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the S/s DUCA DI GENOVA Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Nov, 1915
at NEW-YORK

Chas E. Murphy
Immigration Officer.

114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Duca di Genova*, sailing from *Toraples*April 19th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Di Marino	Antonio	46	m	m. farm-laborer	no	Italy	South	Italy	Torricella Peligna	wife: Riccielli Maria (Chieti) Torricella Pel. Pa.	Pa.	Chieti
2	Di Loreto	Isidoro	24	m	m. farm-laborer	yes	Italy	South	Italy	Bisenti	wife: Catella (Marina) Bisenti Pa.	Pa.	Chieti
3	Quastello	Giorgio Emanuele	23	m	s. laborer	no	Italy	South	Italy	Reggio Calabria	mother: Giuseppina Carmela (Reggio Calabria) N.Y.	N.Y.	New York City
4	Picone	Vincenzo	54	m	m. laborer	no	Italy	South	Italy	Lipari	wife: Diana Caterina (Messina) Lipari N.Y.	N.Y.	Brooklyn
5	ADMITTED Tutakovich	Sava	29	m	s. laborer	yes	Serbia	Serbian	Serbia	Belgrade	father: Svetozar (Serbia) Belgrade	N.Y.	New York City
6	ADMITTED Timitrovich	Jean	25	m	s. laborer	yes	Serbia	Serbian	Serbia	Leskovats	father: Alexander (Serbia) Leskovats N.Y.	N.Y.	New York City
7	Bestias	Bekir	25	m	m. laborer	yes	Greece	Ottoman	Greece	Thessalonica	wife: Menem (Greece) Thessalonica N.Y.	N.Y.	Cofftown
8	Osman	Meraky	37	m	m. laborer	no	Greece	Ottoman	Greece	Crete	wife: Cicco (Greece) Crete Mass.	Mass.	Lowell
9	ADMITTED Tzirikos	Georges	42	m	m. house-keeper	yes	Greece	Greek	Greece	Agion Sfantos	father: Athanasios (Greece) Agion Sfantos Mass.	Mass.	Lowell
10	ADMITTED Robt	Lucin	19	f	s. dress-maker	yes	Italy	South	Italy	Potenza	mother: Robt Maria Alfonso (Potenza) Corvelli Conn.	Conn.	Greenwich
11	Finiguerra	Angela	19	f	s. dress-maker	yes	Italy	South	Italy	Potenza	parents: Francesco and Felice (Potenza) Corvelli Conn.	Conn.	Greenwich
12	Wattia	Caluso	39	m	m. shoe-maker	no	Italy	South	Italy	Potenza	wife: Rosella Francesca (Pari) Biterzo N.Y.	N.Y.	New York City
13	Carreira	Caterina	34	f	s. dress-maker	yes	Italy	South	Italy	Potenza	and: Calucci Vito (Potenza) Atella N.Y.	N.Y.	Parishester
14	Fiore	Giovanni	40	m	m. doctor	yes	Italy	South	Italy	Salerno	father, father-in-law, N.Y.	N.Y.	New York City
15	Variano (wife)	Maria	28	f	m. house-keeper	yes	Italy	South	Italy	Salerno	and: grand-father N.Y.	N.Y.	New York City
16	Fiore (son)	Domenico	8	m	s.	yes	Italy	South	Italy	Salerno	Fiore Domenico N.Y.	N.Y.	New York City
17	Fiore (daughter)	Enrichetta	5	f	s.	yes	Italy	South	Italy	Salerno	N.Y.	N.Y.	New York City
18	Fiore (son)	Luigi	14	m	s.	yes	Italy	South	Italy	Salerno	N.Y.	N.Y.	New York City
19	Valmorri	Antonio	44	m	s. shoe-maker	yes	Italy	North	Italy	Forli	and: Castellucci Andrea (Forli) Mendola Conn.	Conn.	Litchfield
20	Santagapito	Domenico	44	m	m. laborer	yes	Italy	South	Italy	Campano	wife: Bertone Concetta (Campano) Capinone Ohio	Ohio	Cleveland
21	Nini	Raffaele	49	m	m. laborer	no	Italy	South	Italy	Campano	wife: Giuseppina (Campano) Capinone Ohio	Ohio	Cleveland
22	Merlino	Antonio	42	m	m. laborer	yes	Italy	South	Italy	Messina	wife: Schiano Francesco (Messina) Lipari N.Y.	N.Y.	New York City
23	Merlino	Lazar	36	m	m. laborer	no	Greece	Greek	Greece	Florina	wife: Maria (Greece) Florina Canada	Canada	Toronto Ont.
24	Dominelli-Lavatori	Emilia	32	f	m. house-keeper	yes	Italy	South	Italy	Ancona	father and grand-father Ohio	Ohio	Cincinnati
25	Lavatori (son)	Eres	4	m	s.	no	Italy	South	Italy	Ancona	Giuseppina (Ancona) Rife Ohio	Ohio	Cincinnati
26	Lavatori (son)	Primitivo	6	m	s.	no	Italy	South	Italy	Ancona	(Ancona) Rife Ohio	Ohio	Cincinnati
27	Paniconi	Laura	21	f	s. house-keeper	no	Italy	South	Italy	Ancona	father: Gattano (Ancona) Rife N.Y.	N.Y.	Lake Mahopac
28													
29													
30													

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

115

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th

1916

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.							
			(Whether alien paid his own passage, whether paid by any person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	(If Yes—)	If Yes—				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	no	myself	25 no	no	no	brother-in-law: Reciville Marcano #121, Christian Lbr = Phila. Pa.	no	no	good	no	5 4	Sound brown	none	Chieti Cornicella Peligna					
2	no	myself	25 yes 1905	no	no	father: Da Corato Antonio 1st St. Lbr. = Phila. Pa.	no	no	good	no	5 4	Sound brown	none	Ceramo Pizzetti					
3	no	myself	81 no	no	no	cousin: Di Stefano Carmelo 34 Mulberry St. = New York City	no	no	good	no	5 6	Sound brown	none	Agrigore Ragusa S. J. re					
4	no	myself	67 no 1910	no	no	cousin: Langotta Antonio 36 Union St. = New York City	no	no	good	no	5 3	Sound grey brown	none	Messina Stromboli					
5	-	myself	41 no	no	no	Friend: Hoch Milan Hotel Alphon = New York City	no	no	good	no	6 2	Sound brown	none	Servia Belgrade					
6	-	myself	30 no	no	no	Friend: Teller Kelly 212 E. 3rd St. = Philadelphia Pa.	no	no	good	no	5 7	Sound brown	none	Greece Trostany					
7	yes	myself	25 yes 1908	no	no	cousin: Sulimani Nazir #351, Gotham Lbr. = Lowell Mass.	no	no	good	no	5 7 1/2	Sound brown	none	Greece Treveny					
8	yes	myself	25 no	no	no	niece: John Gmicos = 416 Downer St. = Lowell Mass.	no	no	good	no	5 4	Sound brown	none	Greece Zoufany					
9	yes	myself	25 no	no	no	My brother's wife: #317, Market St. = Lowell Mass.	no	no	good	no	5 6	Sound brown	none	Greece Zoufany					
10	yes	myself	25 yes 1897	no	no	under: Bette De Antonio #54, 3rd St. = Greenwich Conn.	no	no	good	no	5 2 1/2	Sound brown	none	Potenza Lovello					
11	no	myself	25 no	no	no	cousin: Salvatore Tommarco #63, East End Ave. = Greenwich Conn.	no	no	good	no	5 1	Sound brown	foot - marked	Potenza Lovello					
12	no	myself	25 no	no	no	cousin: Pasquale Pasquale #42, West St. = New York City	no	no	good	no	5 -	Sound brown	none	Potenza Bitonto					
13	-	myself	25 no	no	no	niece: Karavassio Donato 180 #62 Grand Ave. = Port Chester N.Y.	no	no	good	no	5 -	Sound brown	mole on the nose	Potenza Atella					
14	no	myself	25 yes 1906	no	no	I go home.	no	no	good	no	5 6	Sound brown	none	Salerno					
15	-	myself	25 yes 1908	no	no	#165 Prince Street	no	no	good	no	5 5	Sound brown	none	Campobasso					
16	-	husband	- yes 1888	no	no	New York City	no	no	good	no	4 -	Sound brown	none	N.I.A. New York City					
17	-	father	- yes 1888	no	no	New York City	no	no	good	no	3 3	Sound brown	none	N.I.A. New York City					
18	-	father	- yes 1888	no	no	New York City	no	no	good	no	1 7	Sound brown	none	N.I.A. New York City					
19	-	father	- yes 1888	no	no	New York City	no	no	good	no	5 7	Sound brown grey	none	Forti Mendola					
20	no	myself	40 yes 1901	no	no	nephew: Palladini Felice #1982, 120th St. = Cleveland Ohio	no	no	good	no	5 6	Sound fair grey	none	Campobasso Carpinone					
21	no	myself	40 yes 1901	no	no	brother-in-law: Martin Leonardo #1982, 120th St. = Cleveland Ohio	no	no	good	no	5 2	Sound brown	none	Campobasso Pettoranello					
22	no	myself	40 yes 1901	no	no	cousin: Martino Amadio #926, 8th Ave. = New York City	no	no	good	no	5 8	Sound brown	none	Mesima Lipari					
23	-	myself	30 yes 1904	no	no	cousin: Fagi Nino Peroff #18, East End Ave. = New York City	no	no	good	no	5 5	Sound brown	none	Greece Floriana					
24	no	myself	50 yes 1915	no	no	husband and father	no	no	good	no	5 4	Sound brown	none	Otrona Ripe					
25	no	mother	- no	no	no	Lavorati Aristide #1127-1129 Wm Street Cincinnati Ohio	no	no	good	no	2 -	Sound brown	none	Otrona Ripe					
26	no	mother	- no	no	no	sister: Letizia married Ferris Box 26 = Lake Mahopine N.J.	no	no	good	no	2 5	Sound brown	none	Otrona Ripe					
27	no	myself	24 no	no	no	Discharged & Emancipated at St. Raphael's Academy 10 Charles St.	no	no	good	no	5 3	Sound brown	none	Otrona Ripe					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the s/s DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

Commanding Officer.

B. E. Murphy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. S. Duca di Genova, sailing from Naples, April 19th, 1916, Arriving at Port of NEW-YORK May 5th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Spasiano	Giacomo	46	m.	M.			County of Cook, Circuit C Chicago, October 2nd - 1895	Phila. Pa. #3408 - 11th St. - Brother Nicola
2	Rantuccio	Barbaro	34	m.	M.			Boston, October 5th - 1900	Washington St. #940 - Boston Mass.
3	<div>26 O'Donnell</div>								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918
at New York
(Signature)
Immigration Officer.

117

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Dura di Genova* sailing from *Genoa, Italy* 18 April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Campese</i>	<i>Maria Anna</i>	32		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	Lucca	Corse	Father Campese, Raffaele, Lucca, Corse
2								<i>Pietro Caterina</i>	<i>Luigi</i>	34		m	m	housewife	no	yes	Italian	North	Viareggio	Corneo	Brother Pietro Antonio, Corneo
3								<i>Campese</i>	<i>Cera</i>	34		m	m	housewife	no	yes	Italian	North	Viareggio	Corneo	Brother Pietro Antonio, Corneo
4								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
5								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
6								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
7								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
8								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
9								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
10								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
11								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
12								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
13								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
14								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
15								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
16								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
17								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
18								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
19								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
20								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
21								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
22								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
23								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
24								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
25								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
26								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
27								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
28								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
29								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto
30								<i>Flaminio Maria Rosa</i>	<i>Rosa</i>	44		f	m	housewife	no	yes	Italian	South	San Benedetto	San Benedetto	Brother Flaminio, San Benedetto

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

118

Arriving at Port of *New York**Nov 5th*, 191*5*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	
No. on List.	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Cal.	Guerrille	Yes	Themselves	835	no	Common Abate, Guerrille		monotonous good	no	5	4	natural chestnut	none				Lucca	Carre
2	Mrs. H. Louis	Yes	Themselves	835	no		husband, Tampere, Fin. 9.		monotonous good	no	5	3	natural chestnut	none				Vienna	Comedo
3	Mrs. H. Louis	Yes	Themselves	835	no		Themselves, Tampere, Fin. 9.		monotonous good	no	5	3	natural chestnut	none				Vienna	Comedo
4	M. Chicago	Yes	Themselves	835	no		husband, Assent, Lucite, 119-23 Street, Chicago, Ill.		monotonous good	no	5	1	natural chestnut	none				Arab. Penn.	San Bernardino
5	M. Chicago	Yes	Themselves	835	no		Themselves, Assent, Lucite, 119-23 Street, Chicago, Ill.		monotonous good	no	5	3	natural chestnut	none				Arab. Penn.	San Bernardino
6	M. Chicago	Yes	Themselves	835	no		Friend, Rossi, Giuseppe, Chicago, Ill. 2722 North Field St.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Arzo	Arzo
7	M. Chicago	Yes	Themselves	835	no		Friend, Rossi, Giuseppe, Chicago, Ill. 2722 North Field St.		monotonous good	no	5	2	natural chestnut	none				Arzo	Arzo
8	M. Chicago	Yes	Themselves	835	no		Friend, Rossi, Giuseppe, Chicago, Ill. 2722 North Field St.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Arzo	Arzo
9	Mrs. Hurley	Yes	Themselves	835	no		Wife, Yarda, Antonio, Butler, Wisc. 4-114		monotonous good	no	5	3	natural black black	none				Horino	Port Canavese
10	M. Hurley	Yes	Themselves	835	no		Brother, Giuseppe, Verelli, Hurley, Ill. Port Office		monotonous good	no	4	11	natural chestnut grey	none				Horino	San Gius to
11	M. Hurley	Yes	Themselves	835	no		Common Della Santa, Pacific, Hurley, Ill. Port Office		monotonous good	no	5	8	natural grey black	none				Horino	San Gius to
12	Com. New Britain	no	Themselves	835	no		Common, New Britain, Comp. 157 North Street, New Britain, Conn.		monotonous good	no	5	4	natural chestnut	none				Praro	Castoreto
13	Com. New Britain	no	Themselves	835	no		Sister, in care, Belmont, Del. 100, New Britain, Conn. 230 North Street		monotonous good	no	5	2	natural chestnut	none				Praro	San Gius to
14	Com. New Britain	no	Themselves	835	no		Sister, in care, Belmont, Del. 100, New Britain, Conn. 230 North Street		monotonous good	no	5	2	natural black chestnut	none				Praro	San Gius to
15	Mrs. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		husband, Yanchetti, Angelo, Milwaukee, Wisc. 213 1/2 Clair St.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
16	Mrs. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Father, Angelo, Milwaukee, Wisc. 213 1/2 Clair St.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
17	Mrs. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Father, Angelo, Milwaukee, Wisc. 213 1/2 Clair St.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
18	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
19	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
20	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
21	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
22	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
23	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
24	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
25	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
26	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
27	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
28	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
29	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi
30	M. Milwaukee	Yes	Themselves	835	no		Wife, 253 1/2 Clair St. Milwaukee, Wisc.		monotonous good	no	5	5	natural chestnut	none				Praro	Caigi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1. M. S. S. S., of the DUCA DI GENOVA, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinania) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 5th day of Nov, 1915
at NEW-YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Duca di Genova* sailing from *Genoa, Italy*, 11 April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			De Paoli	Giacomo	36	m	Proprietor	Yes	Italian	north	Italy	Marzo	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
2			Lacchi	Frauen	30	m	laborer	Yes	Italian	South	Italy	San Benedetto	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
3			Cerera	Costante Umberto	23	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
4			Wife Donetti	Maria	20	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
5			Falla	Carmino Emilia	29	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
6			daughter Ferraro	Maria	15	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
7			daughter Ferraro	Cesera	10	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
8			Giovannetti	Maria	38	f	housewife	Yes	Italian	South	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
9			Hummini	Isidro	24	m	laborer	Yes	Italian	South	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
10			Kellner	Carl	55	m	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
11			son Blument	Emile	13	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
12			son Blument	Giuseppe	10	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
13			Datti	Carlo	43	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
14			Baratto	Gemma	29	f	housewife	Yes	Italian	South	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
15			Guidotti	Flora	34	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
16			son Guidotti	Luigi	10	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
17			more Guidotti	Eva	9	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
18			Gatti	Emilia	16	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
19			Malchiodi	Stefania	15	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
20			Decaroli	Picardo	16	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
21			Dellegiata	Fernando									
22			Levacioli	Cietro	16	m	laborer	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo
23			Bacchetta	Virginia	16	f	housewife	Yes	Italian	north	Italy	Portofino	Brother De Paoli, Giuseppe, Marzo

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S DUGA DI GENOVA, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910,
at NEW-YORK

Commanding Officer.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinania) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915
at NEW-YORK

E. Murphy
Immigration Officer

121

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Dura di Genova* sailing from *Genoa, Italy*, *18 April*, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came							
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.								
1			<i>Vitah</i>	<i>Dolarinda</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>houseman for yr</i>			<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>	<i>Genoa</i>
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

CANADA

List

3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

March 5th _____, 191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the NUCA DI GENOVA, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,

at

Charles E. Murray
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Musi, Surgeon of the CUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of May, 19 16
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

123
129

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **DUCA DI GENOVA**

sailing from **Naples**

19 APR 1916

191

(This space for use by Government officials.)														2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came								
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country.	City or Town.																		
				Canada.	Cuba.	Mexico.																											
1							Meitron	Eleni	20		F	housewife	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Lutskis	father Michel	Lutskis													
2							Conseas	Sampetis	19		M	farmlab			Greece	Greek	Greece	Phogoli	father Joannis	Phogoli													
3							Nicolaon	Dimithios	20		M				Greece	Greek	Greece	"	father Nicola	Phogoli													
4							Antuon	Antonios	27		M		yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kastoria	wife Stamata	Kastoria													
5							Marinos	Jean	38		M	farmlab			Greece	Greek	Greece	Chios	wife Marigo	Chios													
6	ADMITTED						Coen	Abraham	48		M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Rusea	Chios													
7							Grimbenkas	Grigorio Dimithios	18		F		yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Maria	Chios													
8							Lerwondis	Phylidnos	22		M	farmlab			Greece	Greek	Greece	"	wife Marigo	Chios													
9							Agathakis	Alaska	28		M				Greece	Greek	Greece	Lithi	wife Persephone	Lithi													
10							Petras	Constantinos	26		M		no	no	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Thotini	Chios													
11							Sagondis	Christo	23		M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Marigo	Chios													
12							Kefkhas	Grigorio	18		F				Greece	Greek	Greece	"	father Demetrios	Chios													
13							Kilbromihides	Grigorio	21		M				Greece	Greek	Greece	"	wife Marigo	Chios													
14							Polios	Isackis	35		M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Elena	Chios													
15	ADMITTED						Klathias	Pandelis	27		M				Greece	Greek	Greece	"	wife Argos	Chios													
16	ADMITTED						son	Michel	13		F	none			Greece	Greek	Greece	"	father Antonis	Chios													
17							Galios	Demetrios	21		M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Sophia	Chios													
18							Graknas	Michel	29		M		no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Cyriakis	Chios													
19							Papalios	Georgios	28		M				Greece	Greek	Greece	"	brother Nikolaos	Chios													
20							Contholon	Georgios	21		M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Catina	Chios													
21							Prinos	Nicolaos	36		M				Greece	Greek	Greece	"	wife Maria	Chios													
22							Michalios	Constantinos	25		M		no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Maria	Chios													
23							Stamatakis	Stamatios	20		M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Desasti	Chios													
24							Nitis	Antonios	37		M				Greece	Greek	Greece	"	wife Olympia	Chios													
25	DEPORTED						Georgarionis	Constantinos	44		M				Greece	Greek	Greece	"	wife Manoghia	Chios													
26	DEPORTED						son	Mikhail	16		F	farmlab			Greece	Greek	Greece	"	wife Despina	Chios													
27							Vonros	Christos	21		M		yes	yes	Greece	Greek	Greece	"															
28							Esarnas	Maria	27		F	housewife			Greece	Greek	Greece	Kardamila	father Georgios	Kardamila													
29							daughter	Vassila	8		F	none	no	no	Greece	Greek	Greece	"															
30							son	Chias	12		M				Greece	Greek	Greece	"															

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
James E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUBA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DEPOSE that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of Nov, 1910
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

130

125

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

130

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. DUCA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
ADMITTED			Prozos	Dimitrios	30	M	Sailor	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kardamilla	
ADMITTED			Wife	Eugenia	25	F	housewife	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	father Constantinos
ADMITTED			Sister	Maria	22	F	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	Kardamilla
ADMITTED			Son	Constantinos	12	M	none	no	no	Greece	Greek	Greece	"	
ADMITTED			Dondas	Georgios	27	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Phila	wife Elena
ADMITTED			Condoleon	Georgios	15	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Phila	father Michael
ADMITTED			Condoleon	Georgios	16	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Phila	father Michael
ADMITTED			Esicuros	Giorgio	33	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Georgalos	Pandelis	39	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Chionas	Demetrio	51	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Gahanos	Nicholas	43	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Moanas	Iovanni	36	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Chalios	Leonidis	40	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Esamparis	Grigorios	35	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Poulos	Nicholas	51	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Son	Argiro	15	F	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Cocodis	Nichail	42	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Georgalos	Stilianos	49	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Modaki	Loula	46	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Son	Stilianos	8	F	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Mestousais	Constantinos	16	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Lavendyos	Georgio	18	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Mestousis	Nicholas	18	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Maris	Constantino	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Eleftherkis	Nicholas	35	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Spikas	Marionthis	36	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Spikas	Emmanuel	17	F	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Papalos	Georgio	42	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Manoratis	Pandros	36	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos
ADMITTED			Verghetis	Stilianos	47	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	father Constantinos

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 5th, 1916

126

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other association, political or other, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.													
	State.	City or Town.				Yes or No.	Where?	Year or period of years.	Physical.						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.														
1	NY	New York	yes	self	50	yes	1045	NY	brother in law							5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Kardamili												
2	"	"	"	husband	1	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"												
3	"	"	"	brother	1	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"												
4	"	"	"	father	1	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"												
5	Pa	Scranton	yes	self	22	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Phila												
6	"	"	"	father	18	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"												
7	Ohio	Ramsey	no	"	20	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio												
8	Pa	Phila	yes	self	20	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"												
9	NY	New York	"	"	20	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Phila												
10	Ohio	Marion	yes	"	26	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	11	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio												
11	Ohio	Yorkville	no	self	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"												
12	Pa	Monaca	no	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Carles												
13	"	"	no	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kardamili												
14	"	"	no	self	20	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio												
15	"	"	no	"	50	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Carles												
16	"	"	no	"	18	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"												
17	NY	New York	"	self	22	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Calimaria												
18	W Va	Wheeling	yes	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	11	regular	brown	brown	none	Greece	Kinta												
19	Ill	Chicago	yes	husband	20	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Panda												
20	"	"	yes	brother	1	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	4	2	regular	brown	brown	none	Greece	"												
21	Pa	Monaca	no	self	28	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Carles												
22	"	"	no	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	1/2	regular	brown	brown	none	Greece	"												
23	NY	New York	"	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"												
24	W Va	Praine	no	self	23	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio												
25	NY	New York	"	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nadgik												
26	Pa	Monaca	no	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Carles												
27	"	"	"	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio												
28	"	"	"	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	"												
29	NY	New York	"	self	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	"												
30	Mass	Boston	yes	"	25	no	no	no	brother in law	Charles Thomas	305 W 38th St.	NY	no	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
E. J. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at **NEW-YORK**

E. Campbell
Immigration Officer.

127

131

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. _____ DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR 1916

191

(This space for use by Government officials.)																													
		HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
No. on List.		U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	13	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.							
1	✓										Varelak	Costas	41	m		farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Chios	Wife Kyriaki	Chios					
2	✓										Moralis	Anastassios	39	"	"	"	no	no	Greece	"	"	"	Wife Sophia	Chios					
3	✓										Mama	Yakov	38	"	"	"	"	"	Greece	"	"	"	Wife Theodorin	Chios					
4	✓										Kardas	George	36	m		farmlab	"	"	Greece	"	"	Chios	Wife Zouza	Chios					
5	✓										Papastamakis	Michailinos	45	"	"	"	no	no	Greece	"	"	"	Wife Sophia	Chios					
6	✓										Zouzas	Nicolaos	43	"	"	"	"	"	Greece	"	"	"	Wife Leonoria	Chios					
7	✓										Nomikoudis	Mathios	40	✓	m	farmlab	yes	yes	Greece	"	"	"	Wife Ekimia	Chios					
8	✓										Costantinos	Pavlos	13	✓	"	"	"	"	Greece	Greek	"	"	Father Athill	Chios					
9	✓										Zilipis	Voudoulis	26	"	"	"	no	no	Greece	"	"	"	Father Giorgis	Chios					
10	✓										Martakis	Erene	59	✓	"	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Managis	Chios					
11	✓										Marios	Proinos	38	✓	m	farmlab	yes	yes	Greece	"	"	"	Wife Petin	Chios					
12	✓										Vithianos	Proinos	40	✓	"	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Angelina	Chios					
13	✓										Canos	Joannis	45	✓	"	"	no	no	Greece	"	"	Lipso	Wife Eudokia	Lipso					
14	✓										"	Kaliopi	21	✓	"	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	Wife Managis	Rhodos					
15	✓										of in quarantine	Thamatakis	40	✓	m	farmlab	no	no	Greece	Greek	Italy	Rhodos	Wife Managis	Rhodos					
16	✓										Berdellis	Michail	48	✓	"	"	"	"	Greece	"	"	Nisiri	Wife Eleni	Nisiri					
17	✓										daughter "	Eudokia	18	✓	"	"	no	no	Greece	"	"	"	Sister Eryssanti	Nisiri					
18	✓										Sivioti	Anna	19	✓	"	"	yes	yes	Greece	"	"	"	Brother Antonis	Nisiri					
19	✓										Capetamakis	Dimithios	38	✓	m	farmlab	"	"	Greece	"	"	Mitilini	Wife Grammatiki	Mitilini					
20	✓										Limnios	Dimithios	40	✓	"	"	"	"	Greece	"	"	"	"	"					
21	✓										Diamantakis	Giorgios	47	✓	"	"	"	"	Greece	"	"	"	"	"					
22	✓										Wife	Anna	45	✓	"	"	no	no	Greece	Greek	Greece	"	"	"					
23	✓										daughter	Eudokia	9	✓	"	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	"	"					
24	✓										Costas	Giorgios	40	✓	m	farmlab	"	"	Greece	"	"	"	"	"					
25	✓										Wife	Marina	17	✓	"	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	"	"					
26	✓										Saltogianni	Caterina	30	✓	"	"	no	no	Greece	"	"	"	"	"					
27	✓										daughter	Moitra	2	✓	"	"	"	"	Greece	"	"	"	Father Nicola	Mitilini					
28	✓										Sister	Anna	27	✓	"	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	"	"					
29	✓										Sarimicola	Apotolos	43	✓	m	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	"	"	"	"					
30	✓										son	Dimithios	18	✓	"	"	no	no	Greece	Greek	"	"	"	"					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 5th, 1916

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, enticement, promise or threat to induce him to enter the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Complexion.	26 Color of—		27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	W	Whellino	yes	self	26	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio
2	Pa	South Bethlehem	yes	self	26	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
3	Ny	New York	yes	"	25	yes	1214	Pa	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Exeter
4	Pa	Pittsburg	yes	"	20	no	0207	Pa	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio
5	"	"	yes	"	30	no	0207	"	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
6	"	"	yes	self	25	no	0811	"	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
7	"	"	yes	"	28	no	0608	"	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	"
8	Ny	New York	yes	"	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kardamich
9	W	Clarkburg	yes	"	25	no	"	"	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Exeter
10	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no	"	"	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Ohio
11	Ny	New York	yes	"	25	yes	1113	Ny	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
12	"	"	yes	"	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
13	Ohio	Marion Ferry	yes	"	20	no	0606	W	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Samos
14	W	Weirton	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"
15	W	Weirton	yes	self	25	no	"	"	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Castania
16	Ny	New York	yes	"	20	yes	0911	Ny	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Ninos
17	"	"	yes	"	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
18	"	"	yes	brother	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Ninos
19	"	"	yes	self	25	yes	0811	Pa	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Middleton
20	"	"	yes	"	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
21	W	Weirton	yes	"	100	yes	0510	W	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
22	"	"	yes	husband	1	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
23	"	"	yes	father	1	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"
24	Ny	New York	yes	self	120	no	"	"	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
25	"	"	yes	uncle	1	no	"	"	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
26	Conn	Norwich	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
27	"	"	yes	mother	1	no	"	"	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
28	Pa	Savoy	yes	self	30	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
29	"	"	yes	father	1	no	"	"	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
30	"	"	yes	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dell E. Mussi, Surgeon of the DUSA DI GENOVA, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1914
at NEW YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

129
132

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *DUCA DI SALERNO*

sailing from *Naples*

19 APR. 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					<i>Kaolymicola</i>	<i>Paroscheros</i>	18					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>father Michael</i>
2					<i>Elia</i>	<i>Michael</i>	22					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
3					<i>Oyongerg</i>	<i>Elftieros</i>	18					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>father Alex</i>
4					<i>Elia</i>	<i>Michael</i>	34					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Angelis</i>
5					<i>Quintinos</i>	<i>Quintinos</i>	18					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>father Quintos</i>
6					<i>Theodorou</i>	<i>Dimitris</i>	22					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>wife Kouda</i>
7					<i>Sewendels</i>	<i>Manolis</i>	14					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
8					<i>wife</i>	<i>Orfelia</i>	14					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
9					<i>son</i>	<i>Christo</i>	14					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
10					<i>son</i>	<i>Nicola</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
11					<i>son</i>	<i>Chariklia</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
12					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
13					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
14					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
15					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
16					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
17					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
18					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
19					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
20					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
21					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
22					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
23					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
24					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
25					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
26					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
27					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
28					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
29					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>
30					<i>Laprinidis</i>	<i>Nicolaos</i>	11					<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Italy</i>	<i>San Paolo</i>	<i>mother Maria</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK, May 5th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in school or at school for one or more years? If so, in what country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, or under any contract, agreement, or other arrangement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com- plexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Kalafelli		
2	G. J. Jorothy	G. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	58	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
3	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
4	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
5	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
6	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Truce	Kalafelli		
7	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
8	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
9	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
10	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
11	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
12	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
13	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
14	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
15	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
16	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
17	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
18	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
19	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
20	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
21	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
22	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
23	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
24	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
25	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
26	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
27	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
28	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
29	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		
30	W. J. Jorothy	W. J. Jorothy	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Truce	Truce		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK,
James H. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailor Charwell, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of May, 1915
at **NEW-YORK**

E. Murphy
Immigration Officer.

131

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

133.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *DUGA DI GENOVA*

sailing from *Naples*

19 APR. 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Vasilou</i>	<i>Chen. Stoch</i>	3	24	M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
2								<i>Demetriou</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
3								<i>Poumakis</i>	<i>Vasilou</i>	14		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
4								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
5								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
6								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
7								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
8								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
9								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
10								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
11								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
12								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
13								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
14								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
15								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
16								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
17								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
18								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
19								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
20								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
21								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
22								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
23								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
24								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
25								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
26								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
27								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
28								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
29								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>
30								<i>Stoch</i>	<i>Stoch</i>	18		M						<i>Greece</i>		<i>father Vasilou</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th, 1916

132

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
		12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, political, religious, or social persecution, or fear of such persecution in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
2	N. Y.	Spring Lake	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
3	N. Y.	Spring Lake	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
4	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
5	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
6	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
7	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
8	N. Y.	Portchester	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
9	N. Y.	Chambersville	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
10	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
11	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
12	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
13	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
14	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
15	N. Y.	Pittsburg	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
16	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
17	N. Y.	Chambersville	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
18	N. Y.	Reading	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
19	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
20	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
21	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
22	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	57	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
23	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
24	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
25	N. Y.	St. Louis	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
26	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
27	N. Y.	Phila	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
28	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
29	N. Y.	St. Louis	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
30	N. Y.	New York	no	self	up	no	no	friend of his	no	no	no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece	Athens

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PIRELLA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
Charles E. Montgomery
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the RUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915

at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

133

134

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

134.
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

DUCA DI SALERNO

sailing from Naples

19 APR 1910

191

(This space for use by Government officials.)											19 APR 1910		191			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.		Cuba.	Mexico.			Special Inquiry.	In Transit.		Child to be U. S. Citizen.	Yrs.		Mos.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

134

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass Boston	4/1	self	25/10/1909/11/1	cousin James Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Korinthia
2	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	cousin Peter Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
3	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
4	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	cousin Peter Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
5	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
6	Pa. Virginia	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
7	Mass. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
8	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
9	Mass. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
10	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
11	Pa. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
12	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
13	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
14	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
15	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
16	Mo. St. Louis	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
17	Conn. Bridgeport	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	59	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
18	W.D. Portland	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
19	Mass. Boston	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
20	Conn. Bridgeport	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
21	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
22	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
23	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
24	Pa. Bethlehem	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	55	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
25	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
26	Mass. Boston	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	56	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
27	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	52	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
28	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
29	Orange	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	53	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica
30	N.Y. New York	1/1	self	25/10/1909/11/1	friend Charles Foster 12 Harrison St. Boston Mass	no no no no	good	no	54	regular	brown	brown	none	Greece Thessalonica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Kryster, of the DUCA DI PENOVA, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of Nov, 1915,
at NEW-YORK

Commanding Officer.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailor therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 19 18
 at NEW-YORK

C. E. Murphy
 Immigration Officer.

135

135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

135.

S. S. *DUCA DI SALONA*

sailing from *Naples*

19 APR. 1916

191

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					NAME IN FULL	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	T. B. Citizen.	Diplomat.	Merchant.	Canada.	Cuba.		Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	✓					<i>Giorgio</i>	<i>33</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Monasteri</i>	<i>wife Maria</i>
2	✓					<i>Demetrios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Kosau</i>	<i>father Demetrios</i>
3	✓					<i>Giorgios</i>	<i>35</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Caterina</i>
4	✓					<i>Antonio</i>	<i>2-16-28</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Kosau</i>	<i>wife Anna</i>
5	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
6	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
7	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
8	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
9	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
10	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
11	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
12	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
13	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
14	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
15	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
16	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
17	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
18	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
19	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
20	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
21	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
22	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
23	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
24	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
25	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
26	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
27	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
28	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>
29	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>father Giorgis</i>
30	✓					<i>Giorgios</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>M</i>	<i>single</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>"</i>	<i>wife Anna</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

136

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 5th, 1916

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether convicted by court of any crime, or whether under sentence of any court, or whether under indictment for any crime.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Complexion.	26 Color of—		27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Phila	yes	self	25 yrs	05/11	Phila	friend Peter Cukymades 914 Douglass St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Monastir
2	"	"	"	"	25 yrs	no	no	father Joseph no name 6266 W. St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Koson
3	"	"	"	"	25 yrs	11/12	Phila	friend James Cadio 1018 Howard St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
4	"	"	"	"	25 yrs	no	no	friend Peter Cukymades 1018 Howard St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
5	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Antonio Cukymades 1018 Howard St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
6	O. Cleveland	"	"	"	25 yrs	05/11	Phila	friend Louis Cadio 1018 Howard St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
7	N.Y.	New York	"	"	25 yrs	no	no	friend Antonio Cukymades 1921 Rouse St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Kalavria
8	Conn	Chattanooga	"	"	25 yrs	"	"	friend Antonio Cukymades 1921 Rouse St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
9	Conn	New York	"	"	25 yrs	"	"	friend Antonio Cukymades 1921 Rouse St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Cephissia
10	Pa	Pottsville	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades 302 Third St. Pottsville P.	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Kalyon
11	Conn	Falls River	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades 277 East Falls River Conn.	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Kalamou
12	Conn	Woburn	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
13	"	"	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
14	"	"	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
15	"	"	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
16	"	"	"	"	25 yrs	"	"	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
17	Pa	Phila	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 911 Church St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Corinth
18	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 911 Church St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
19	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 911 Church St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	"
20	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 911 Church St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
21	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 911 Church St. Phila P.	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
22	N.Y.	New York	"	"	25 yrs	00/12	Phila	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kalamou
23	"	"	"	"	25 yrs	no	no	brother in law John Cukymades John Cukymades	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
24	May	Brockton	"	"	25 yrs	05/11	Phila	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kalamou
25	Ohio	Cincinnati	"	"	25 yrs	05/11	Phila	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kalamou
26	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	"
27	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	"	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
28	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	"	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
29	"	"	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	"	"	regular	brown	brown	none	Greece	"
30	Ill	Freeport	"	"	25 yrs	"	"	friend Marcos Cukymades 84 May Brockton May	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's vessel," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

137

136

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

136.

S. S. DUCA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR. 1910

191

(This space for use by Government officials.)																						
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of			Special Inquiry. In Transit.	Citizen to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.								Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
			Canada.	Cuba.	Mexico.																	
1								Nahanginis	Costantino	40	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Samos	wife Maria	Samos		
2								Kirion	Costa	42	M	HOSPITAL DISCHARGED			Greece	Greek	Greece	"	wife Maria	Samos		
3								Craxamas	Christodulo	52	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Marina	Samos		
4								Cechis	Niklass	42	M	8-133889-51437			Greece	Greek	Greece	"	wife Marigo	Samos		
5								Caragianis	Vasilios	31	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Micrasia	wife Stamati	Micrasia		
6								Chirialhis	Nicos	22	M				Greece	Greek	Greece	"	father Dimitris	Micrasia		
7								Lambros	Costa	38	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Samos	mother Asia	Samos		
8								Mitsinis	Vasilio	38	M				Greece	Greek	Greece	"	wife Maria	Samos		
9								Demetrios	Trachis	36	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Micrasia	father Dimitris	Micrasia		
10								Nachomnis	Stasos	42	M				Greece	Greek	Greece	Samos	wife Elena	Samos		
11								Enlias	Ioannis	37	M	smith	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Angelia	Chios		
12								Linos	Costantino	40	M	HOSPITAL DISCHARGED			Greece	Greek	Greece	Thessonia	wife Maria	Thessonia		
13								son	Giorgio	17	M				Greece	Greek	Greece	"				
14								Brasimias	Giorgio	40	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	father Ephimios	Thessonia		
15								wife	John	38	M	housewife			Greece	Greek	Greece	"				
16								Boypukas	Ioannis	39	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Samos	wife Maria	Samos		
17								Haravangas	Haravangas	58	M	Lab			Greece	Greek	Greece	Velvendi	wife Elena	Velvendi		
18								Plachidi	Petanos	18	M	Lab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Teoria	father Michale	Teoria		
19								Mitos	Demetrios	42	M	farmlab			Greece	Greek	Greece	Samos	wife Ephichia	Samos		
20								Noes	Demetrios	41	M		no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Ephichia	Samos		
21								Chavrisilis	Niklass	45	M		yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Dimitria	Samos		
22								Pinis	Panagiotis	36	M	farmlab			Greece	Greek	Greece	"	wife Fotini	Samos		
23								Staurachis	Imanuel	41	M		no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Argio	Samos		
24								Sabas	Demetrios	41	M				Greece	Greek	Greece	"	wife Paracheto	Samos		
25								Geodori	Giorgio	45	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Sofia	Samos		
26								Panaramis	Ellidos	41	M				Greece	Greek	Greece	"	wife Petina	Samos		
27								Nourdas	Immanuel	36	M	6-46116	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	mother Lulida	Samos		
28								Panoutsos	Costa	54	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	"	wife Ligo	Samos		
29								Athanasion	Athanasio	44	M		yes	yes	Greece	Greek	Greece	Milis	wife Angelica	Milis		
30								Bozatis	Stefanos	42	M	Lab	no	no	Greece	Greek	Greece	Velvendi	wife Caterina	Velvendi		

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

138

Arriving at Port of NEW YORK, May 5th, 1916

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether subject to arrest or detention under the Espionage Act, or under the Sedition Act, or under the Espionage Act, or under the Sedition Act.	22 Whether a member of any organization known to be a threat to the national defense.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NY	Brooklyn	yes	self	25	no	no	friend Mario Ciaros 145 Columbia St. Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lamos	
2	Pa	Coates	yes	self	25	yes	10-14	friend Antonio Ciaros 115 Ave. St. Coates Pa	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
3	Pa	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 14-15 Market St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
4	Pa	Brooklyn	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 145 Columbia St. Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Spain	"	
5	Pa	Youngstown	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Youngstown Ohio	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Microamia	
6	Pa	Wheeling	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 12555 Marshall St. Wheeling W. Va	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lamos	
7	Pa	Bonora	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1096 Kean Ave. Bonora Pa	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Spain	"	
8	Pa	Whitling	yes	self	25	yes	16-14	friend Antonio Ciaros 12355 Marshall St. Whitling W. Va	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
9	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1229 Ave. St. New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Spain	Microamia	
10	Pa	Wheeling	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 12355 Marshall St. Wheeling W. Va	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lamos	
11	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1188 Ave. St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Ohio	
12	NY	"	yes	self	25	yes	10-12	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Spain	Plamona	
13	NY	"	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
14	NY	Kashua	yes	self	25	yes	09-13	friend Antonio Ciaros 112-17 Ave. Kashua NY	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Spain	"	
15	NY	"	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 112-17 Ave. Kashua NY	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Spain	"	
16	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 11-15 Ave. St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lamos	
17	Pa	Phila	yes	self	25	yes	10-11	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Phila Pa	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Spain	Nelbendo	
18	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Spain	Meli	
19	Pa	Akron	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Akron Ohio	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lamos	
20	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
21	Pa	Bronckson	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Bronckson Pa	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
22	NY	Brooklyn	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
23	NY	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
24	NY	"	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
25	Pa	Youngstown	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Youngstown Ohio	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
26	Pa	Youngstown	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Youngstown Ohio	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
27	Pa	New York	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
28	Pa	"	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
29	Pa	Chicago	yes	self	25	yes	05-12	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"	
30	Pa	Phila	yes	self	25	no	no	friend Antonio Ciaros 1018 1/2 Ave. Phila Pa	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Spain	Nelbendo	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Swearing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at NEW-YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

137

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

137.

S. S.

DUCA DI CAERLA

sailing from *Naple*

19 APR 1916

191

1 (This space for use by Government officials.)											2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL.											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
U. S. Citizens.											Special Inquiry.											Family Name.											Given Name.											Yrs. Mos.											Married or Single.											Read.											Write.											Country.											City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										</

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Mar 5th, 1918

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist. Ever in prison or otherwise, or had any other disqualifying condition, or was ever admitted to the United States under any special law.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any other cause, or for the purpose of making a temporary sojourn in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—		26 Marks of Identification.		27 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Pa	Phila	self	25	yes	10-13	Pa	friend Juan Oberson 1018 Locust St. Phila Pa	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Spain	Villavieja
2	NY	New York	self	25	no	no	no	friend Arch Oberson Box 66 New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	Lemus
3	NY	New York	self	25	no	no	no	friend Dimitris 113-117 W 21 St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"
4	NY	New York	self	25	yes	10-13	NY	friend Aristidi Chimeris 151 Cherry St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"
5	NY	New York	self	25	no	no	no	friend John Lefkos 249 E 27th St. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Spain	"
6	Pa	Homerhead	self	25	no	no	no	friend Antonio 19 Box Homerhead Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	Cortez
7	Pa	Homerhead	self	25	no	no	no	friend Phinto Box 35 Homerhead Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
8	NY	New York	self	25	no	no	no	friend Halamandis 111 West 11th St. New York	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	Lemus
9	NY	New York	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Spain	Corras
10	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	Lemus
11	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
12	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
13	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
14	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
15	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
16	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
17	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
18	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
19	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
20	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
21	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
22	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
23	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
24	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
25	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
26	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
27	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
28	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
29	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"
30	Pa	Bellechean	self	25	no	no	no	friend George 1413 Morris St. Bellechean Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Spain	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

James E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of May, 19 15
at NEW-YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

141

138

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

138.

S. S. DUGA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR 1910

191

1 (This space for use by Government officials.)														2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came															
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Merchant.	In Transit.	Read.					Write.	Country.			City or Town.																	
1							Stadakis	Giorgio	20	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Messinas	father Thomas	Messinas														
2							Esiricopoulos	Georgios	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Elia	father Dimitris	Elia														
3							Alexis	Anastasios	18	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Chimarra	wife Catherine	Chimarra														
4							Nichitopoulos	Antonio	19	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Messinas	mother Polina	Messinas														
5							Esiricopoulos	Giorgios	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Crucala	father Christ	Crucala														
6							Papadimitris	Giorgios	18	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Cesaria	mother	Cesaria														
7							Limberis	Stamatis	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Samos	mother Polina	Samos														
8							Limberis	Atanasios	32	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Corfou	wife Emma	Corfou														
9							Arabanis	Dimitrios	35	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	father Helio	Cosani														
10							wife	Stamatis	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece																	
11							Arabanis	Nicholas	15	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		father Atanasios	Cosani														
12							Esiricopoulos	Nicholas	14	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tphidos	father Panagiotis	Tphidos														
13							Esiricopoulos	Giorgios	34	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	wife Penelope	Cosani														
14							Esiricopoulos	Vasilios	19	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Macedonia	wife Maria	Macedonia														
15							Simos	Vasilios	19	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	father Georgios	Cosani														
16							Esiricopoulos	Dimitrios	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Nicharia	father Helio	Nicharia														
17							Esiricopoulos	Giorgios	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Charia	father Helio	Charia														
18							Esiricopoulos	Stavros	31	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Macedonia	wife Laccaria	Macedonia														
19							Esiricopoulos	Vasilios	33	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		wife Helen	Macedonia														
20							Caratimos	Dimitrios	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Nasilova	father Thomas	Nasilova														
21							Sacos	Nicholas	22	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	father Helio	Cosani														
22							Esiricopoulos	Christos	19	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		father Cosmos	Cosani														
23							Caraculac	Stavros	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		mother Maria	Cosani														
24							Milonas	Atanasios	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		father Christ	Cosani														
25							Esiricopoulos	Giorgio	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Nasilova	father Paolo	Nasilova														
26							Milonas	Vasilios	20	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	father Helio	Cosani														
27							Esiricopoulos	Stavros	23	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Nasilova	wife Maria	Nasilova														
28							Esiricopoulos	Giorgio	30	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		wife Vangelis	Nasilova														
29							Nicas	Stavros	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece		father Vasilios	Nasilova														
30							Esiricopoulos	Atanasios	34	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Cosani	wife Artem	Cosani														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

May 5th, 1916

142

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																												
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.									
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.						Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.							
1	Conn	Stamford	Yes	self	3 15	No	No	Uncle Vail Monksistis 97 Manhattan St. Stamford Conn	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Meranias								
2	Ill	Elwin	No	"	3 25	Yes	1916	Uncle John Cincinatos 12 1/2 Ave. Elwin Ill	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Elis								
3	Mass	Statick	No	"	3 25	No	No	Uncle Dimitris Cincinatos 11 Washington St. Statick Mass	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Chimara								
4	Ill	Chicago	Yes	self	3 25	No	No	Uncle Lushchios Cincinatos 733-715 Halstead St. Chicago Ill	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Meranias								
5	Va	Lexington	No	"	2 5	No	No	Brother Constantino Lexington St. Lexington Va	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Orsola								
6	Mass	Lowell	No	"	18 25	No	No	Brother Nicholas Cincinatos 1360 Market St. Lowell Mass	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cesaria								
7	Ill	New York	No	"	20 25	No	No	Uncle John Cincinatos 245 Ave. New York	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Samos								
8	Ill	Chicago	No	self	3 25	No	No	Brother George Peterson 159 Halstead St. Chicago Ill	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Crisoli								
9	N.Y.	New York	No	"	2 25	No	No	Brother John Cincinatos 24 1/2 Ave. New York	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								
10	"	"	No	husband	2 25	No	No	Brother John Cincinatos 24 1/2 Ave. New York	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"								
11	"	"	No	self	2 25	No	No	Uncle John Cincinatos 24 1/2 Ave. New York	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Aglietos								
12	Ill	Chicago	No	"	1 25	No	No	Brother Constantino 1305 1/2 Cottage St. Chicago Ill	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Aglietos								
13	N.Y.	Manhattan	No	"	35 25	Yes	1916	Friend John Cincinatos 113 Cedar St. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								
14	Mass	River	No	self	2 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 1334 Cottage St. River Mass	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Macdonia								
15	N.Y.	Manhattan	No	"	1 25	No	No	Uncle John Cincinatos 17 1/2 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								
16	N.Y.	New York	No	"	2 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 154 Marston St. New York	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Michanias								
17	Pa	Pittsburg	No	"	2 25	No	No	Friend John Cincinatos 249-6 Ave. Pittsburg Pa	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Charis								
18	N.Y.	Manhattan	No	"	2 25	No	No	Friend John Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Macdonia								
19	"	"	No	self	2 25	No	No	Friend John Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"								
20	N.Y.	Manhattan	No	"	2 25	No	No	Uncle John Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Stanley								
21	Mass	Lowell	No	"	2 25	No	No	Uncle Nicholas Cincinatos 204 Market St. Lowell Mass	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								
22	"	"	No	"	2 25	No	No	Uncle John Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"								
23	Pa	Phila	No	"	2 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"								
24	Mass	Bridgewater	No	self	2 25	No	No	Uncle John Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nashville								
25	N.Y.	Manhattan	No	"	2 25	No	No	Uncle Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nashville								
26	Mass	Lowell	No	"	20 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								
27	Mass	Lowell	No	"	13 25	Yes	1915	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Nashville								
28	Mass	Malboro	No	"	17 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"								
29	N.Y.	Manhattan	No	"	2 25	No	No	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"								
30	N.Y.	New York	No	"	15 25	Yes	1915	Friend Nicholas Cincinatos 249-6 Ave. Manhattan N.Y.	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK
Charles E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Maggi, Surgeon of the DURA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915
at NEW-YORK
Le E. Maggi
Immigration Officer.

139

143

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

139.

S. S. CUGA DI GENOVA

sailing from *Naple*

19 APR 1918

191

2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL.											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
U. S. Citizen.											Diplomat.											Tourist.											Canada.											Mexico.											Special Inquiry.											In Transit.											U. S. Citizen.											Family Name.											Given Name.											Yrs.											Mos.											Married or Single.											Read.											Write.											Country of which citizen or subject.											† Race or People.											Country.											City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
1	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW-YORK

Mar 5th, 1916

144

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by means of any other mode of conveyance, than that in which he arrived in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.														
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.														
1	NH	Manchester	yes	self	25	yes	10-14	NH	brother in law Costa N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
2	NH	Manchester	yes	self	25	yes	11-15	NH	friend Anastasio Calvey N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
3	NH	Manchester	yes	self	25	no	no	no	cousin Thomas Dimick N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Castoria															
4	Conn	Bristol	yes	self	25	yes	10-14	Conn	cousin Tomas Costopoulos N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
5	Mass	Worcester	yes	self	25	yes	10-14	Mass	uncle Edward Exekion N. H.	yes	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Jamnia															
6	NH	Manchester	yes	self	25	yes	10-14	Mass	friend Andreas Centon N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
7	NH	Manchester	yes	self	25	yes	09-14	NH	brother Dimick N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Jamnia															
8	Mass	Lowell	yes	self	25	no	no	no	brother Antonis N. H.	yes	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
9	NH	Manchester	yes	self	25	yes	09-11	Mass	cousin John Capoguzin N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
10	Mass	Lowell	yes	self	25	yes	09-11	Mass	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
11	Ohio	Akron	yes	self	25	no	no	no	friend Cleantis Miro N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
12	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	cousin Vasilis Liskis N. H.	yes	no	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
13	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother John Dimick N. H.	yes	no	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
14	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	cousin Dimick N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
15	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
16	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
17	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	cousin Nick Dimick N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
18	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
19	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
20	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
21	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
22	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
23	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
24	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
25	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
26	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
27	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
28	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
29	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															
30	Pa	Bethlehem	yes	self	25	yes	10-14	Pa	brother in law Anastasio Exekion N. H.	yes	no	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUGA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
(Signature)
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by contract abroad," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1920
NEW-YORK
at [Signature]
Immigration Officer.

140 145

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

140

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from *Vapies*

19 APR 1917

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Fourth.	Canada.	Chile.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.		
Family Name.	Given Name.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.
		Yrs.	Mos.				Read.	Write.		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW-YORK

May 5th

1916

146

		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.												
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.													
1	NY	Manchester	yes	self	20	no	no	no	brother Osman Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Anastasi											
2	"	"	"	"	20	no	no	no	brother Murali Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Ledalia											
3	Mass	Lowell	"	"	25	no	no	no	friend Aaron Camber Lowell Mass			5	10	regular	brown	brown	none	Greece	Sabino											
4	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Felix Quinn Lowell Mass			5	8	regular	brown	brown	none	Greece												
5	NY	Manchester	"	"	20	no	no	no	friend Alex Abidin Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Antonia											
6	"	"	"	"	25	no	no	no	friend Abraham Imbraam Manchester NY.			5	6	regular	brown	brown	none	Greece												
7	"	"	"	self	30	no	11/3	NY	friend Suliman Abbas Manchester NY.			5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Torapiano											
8	"	"	"	"	25	no	no	no	friend Halil Jerik Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Platowith											
9	"	"	"	"	25	no	no	no	friend Hagar Aly Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Lipnista											
10	Mass	Lowell	"	self	25	no	07/11	Mass	friend Sclendun Muzan Lowell Mass			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Sabino											
11	NY	Manchester	"	"	30	no	05/09	Mass	friend Murali Murali Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Gredini											
12	N.H.	Goffstown	"	"	30	no	no	no	friend Souleman Halil Goffstown N.H.			5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Mondina											
13	NY	Manchester	yes	self	25	no	07/11	Man	friend Ramadan Ahmet Manchester NY.			5	7	regular	brown	brown	none	Greece												
14	Mass	Lowell	"	"	50	no	05/08	Man	friend Crista Linda Lowell Mass			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Crista											
15	"	"	"	father	1	no	no	no	friend Athanasios Pheas Lowell Mass			5	-	regular	brown	brown	none	Greece												
16	"	"	"	self	35	no	no	no	cousin Carol Papandrian Lowell Mass			5	9	regular	brown	brown	none	Greece												
17	"	"	"	"	25	no	no	no	cousin Athanasios Orestis Lowell Mass			5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Gredini											
18	"	"	"	"	38	no	07/12	Man	brother Cristo Lowell Mass			5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Crista											
19	"	"	"	"	35	no	no	no	cousin Constantinos Sophoclanidis Lowell Mass			5	10	regular	brown	brown	none	Greece												
20	Pa	Monessen	"	self	28	no	11/13	Pa	uncle Giorgio Jiminis Monessen Pa			5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Agios											
21	"	"	"	"	28	no	no	no	friend Nicolaos Patras Monessen Pa			5	4	regular	brown	brown	none	Greece												
22	"	"	"	"	25	no	no	no	friend Panagiotis Nikitas Monessen Pa			5	7	regular	brown	brown	none	Greece												
23	"	"	"	"	25	no	no	no	cousin James Marston Monessen Pa			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Antonia											
24	"	"	"	self	30	no	07/12	Pa	cousin Constantinos Sophoclanidis Pa			5	6	regular	brown	brown	none	Greece												
25	Pa	Pittsburg	yes	"	35	no	03/06	W Va	friend Dimitrios Manaladis Pittsburg Pa			5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Vannio											
26	Pa	Monessen	"	"	35	no	07/13	NY	friend Anthimos Parathanis Monessen Pa			5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Nemito											
27	Ind	Cary	"	self	25	no	no	no	brother bidris Cary Ind.			5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Catalish											
28	"	"	"	"	25	no	no	no	cousin Court. Coulas Cary Ind.			5	5	regular	brown	brown	none	Greece												
29	"	"	"	"	25	no	06/08	Ind	brother Bros Cary Ind.			5	3	regular	brown	brown	none	Greece												
30	Pa	Monessen	"	self	25	no	no	no	uncle Abraham Onizomo Pa			5	7	regular	brown	brown	none	Greece												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others therewith," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of 30 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918

at NEW-YORK
C. E. Murphy
Immigration Officer.

141 147

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

141.

S. S. DUCA DI BENEVA

sailing from Naples

19 APR 191

1 No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					2 NAME IN FULL	3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 * Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.						Read.	Write.			Country.	City or Town.	
326	✓					Orania	44	✓	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Catakis	none
327	✓					Dimitrios	40	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Nenita	wife Harila
328	✓					Floris	40	✓	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Angela
329	✓					Georgios	43	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	wife Angeliki
326	✓					Orania	40	✓	F	none	"	"	Greece	Greek	Greece	Catakis	none
330	✓					Orania	38	✓	F	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	none
331	✓					Orania	44	✓	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Calliope
						Pandelis	43	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	wife Cristina
						Orania	42	✓	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	Agios	wife Rozandra
						Orania	18	✓	F	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Orfina	wife Helen
						Orania	42	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Frankia
						Orania	38	✓	F	"	no	no	Greece	Greek	Greece	"	brother Joannis
						Orania	17	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	father Joannis
						Orania	18	✓	M	farmlab	"	"	Greece	Greek	Greece	"	father Joannis
						Orania	42	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	wife Evgenia
						Orania	45	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Calliope
						Orania	18	✓	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Chalkis	none
						Orania	18	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	father Manoli
						Orania	17	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Mios	brother Kiriacos
						Orania	16	✓	M	farmlab	"	"	Greece	Greek	Greece	Chimiana	brother Panagiotis
						Orania	44	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Argyro
						Orania	25	✓	F	housewife	"	"	Greece	Greek	Greece	"	father Athanasios
						Orania	28	✓	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Aspina
						Orania	36	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Aspina
						Orania	17	✓	M	farmlab	"	"	Greece	Greek	Greece	Nenita	father Christos
						Orania	45	✓	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	Kyriaki	wife Petros
						Orania	30	✓	M	"	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Orfina	wife Penelope
						Orania	26	✓	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	wife Maria
						Orania	45	✓	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Chios	wife Katerini
						Orania	17	✓	F	"	no	no	Greece	Greek	Greece	"	father Petros

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th _____, 1916

148

Arriving at Port of										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any defect, physical, mental, or moral, of performing the duties of citizen?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com- plexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Pa	Monaca	Yes	self	20	no	no	brother Antonios Brakomiris 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Catkins	
2	Pa	New York	Yes	self	40	yes	1912	NY	friend Antonios Maschias 149 Amsterdam Av. New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita
3	Pa	Yorkville	Yes	self	26	no	no	brother Antonios Maschias 149 Amsterdam Av. New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
4	Pa	Yorkville	Yes	self	26	no	no	brother in law Tom Klonas 1246 Box Yorkville Ohio	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
5	Pa	Monaca	Yes	father	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Catkins	
6	Pa	Pittsburg	Yes	self	25	yes	0510	Pa	brother in law Coras Minimis Pittsburg	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita
7	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	friend George James 1859 Monaca Av. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
8	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
9	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
10	Pa	New York	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
11	Pa	New York	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
12	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
13	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
14	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
15	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
16	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
17	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
18	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
19	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
20	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
21	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
22	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
23	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
24	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
25	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
26	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
27	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
28	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	
29	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios	
30	Pa	Monaca	Yes	self	25	no	no	brother 1466 1/2 Corner At. Monaca Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Nemita	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUGA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK
James E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Musi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of May, 1918
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

Ldry.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

142

149

N. I.

N. I.

N. I.

N. I.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

142.

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR 1916

191

1 (This space for use by Government officials.)											2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came							
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claim to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.									
1										Trasagulis	Kalamas	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Costis	Greece							
2										Demetriou	200027	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Constantine	Chios							
3										Demetriou	Seferias	44	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Eudemia	Thessalonika							
4										Pachalis	Stilianos	36	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
5										Orfanoudakis	Ioannis	38	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
6										Pirretas	Eleftherios	19	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Eudemia	Thessalonika							
7										Lee	Vassilios	30	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Maria	Thessalonika							
8										Papadopoulos	Giorgio	27	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Maria	Thessalonika							
9										Gregoriadi	Emmanuel	20	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Maria	Thessalonika							
10										Corrafi	Pantelis	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Christodoulos	Thessalonika							
11										Corrafi	Christos	38	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Constantine	Thessalonika							
12										Lesakia	Nicolaos	43	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
13										Demetris	Nikolai	36	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
14										Papadopoulos	Marwanthi	27	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
15										Giorgantlis	Giorgio	22	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Giordani	Thessalonika							
16										Mechtonis	Isidore	51	M	farmlab	no	no	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
17										Palmis	Nicolaos	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
18										Anthonis	Belgalos	18	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Giordani	Thessalonika							
19										Spacors	Costas	47	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
20										Galonis	Costas	47	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
21										Liadim	Pika	23	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
22										Halik	Osman	29	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
23										Amstossilakis	Constantine	23	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Giordani	Thessalonika							
24										Seidin	Tessela	20	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
25										Panapopoulos	Giorgio	29	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
26										Panapopoulos	Panapoti	26	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
27										Imembos	Eligoris	38	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							
28										Imembos	Nicolaos	36	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
29										Akton	Grigorio	36	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Father Michael	Thessalonika							
30										Giordani	Choras	41	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greek	Greece	Wife Anna	Thessalonika							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th, 1916

150

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																					
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, or by any other means, or by any other means, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	NY	New York	yes	self	25	no	no	uncle Pambros V. New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Thess
2	NY	New York	"	"	25	"	"	uncle Pambros V. New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios
3	"	"	"	"	25	"	"	brother John New York	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Thessalon
4	"	"	"	"	25	09-12	Pa	cousin Panajotis New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
5	"	"	"	self	25	no	no	friend, Harry Loukas New York	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
6	Pa	South Bethlehem	"	"	25	"	"	brother John New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Pero
7	WVa	Bartholomew	"	"	25	01-12	WVa	brother John New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
8	"	"	"	"	25	no	no	cousin Louis New York	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Messina
9	"	"	"	self	25	"	"	cousin Peter New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
10	NY	New York	"	"	25	"	"	brother Bros New York	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Castoria
11	Man	Boston	"	"	25	no	no	cousin, Anthony New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Pajoni
12	Pa	Monaca	"	"	25	"	"	friend, Pajoni New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios
13	Pa	South Bethlehem	"	self	25	05-15	Pa	friend, Louis New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
14	Pa	South Bethlehem	"	"	25	no	no	brother in law, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Gracia
15	"	"	"	"	25	"	"	uncle, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Micra
16	"	"	"	self	25	no	no	cousin, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Chios
17	NY	New York	"	"	25	"	"	friend, New York	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
18	NY	Manhattan	"	"	25	"	"	uncle, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Porto
19	NY	Nashua	"	"	25	05-12	NY	cousin, New York	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Athens
20	"	"	"	self	25	07-11	NY	friend, New York	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	"
21	Man	Lowell	"	"	20	no	no	friend, New York	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Nashua
22	Man	Lowell	"	"	20	07-13	Cal	cousin, New York	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	"
23	NY	New York	"	"	25	13-16	NY	friend, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Micra
24	NY	Manchester	"	self	30	12-15	NY	uncle, New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
25	Man	Cambridge	"	"	20	no	no	brother, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Micra
26	"	"	"	"	20	"	"	brother, New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"
27	NY	New York	"	"	30	05-12	no	cousin, New York	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Greece	Nashua
28	"	"	"	self	30	08-15	no	cousin, New York	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
29	Com	Bridgeport	"	"	25	no	no	friend, New York	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Thessalon
30	NY	New York	"	"	25	11-16	NY	friend, New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Chios

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the PIRELLA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

143

151

"Race or people" is to be determined by the stock from which allens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

143.

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.	Other.	In Transit.	Other.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	✓							Meannas	Nicolas	40		M	✓	farmlab	no	no	Greece	Greek	Nerias	none	none
2	✓							Papadopoulos	Carachin	38		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	Meliki	Wife Loulonda	Meliki
3	✓							Papavasilion	Apostolos	36		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	Griska	Wife Orosia	Griska
4	✓							Carrafer	Ambedin	44		M	✓	farmlab	"	"	Greece	Greek	Kroskany	Wife Fatime	Kroskany
5	✓							Demier	Liekir	42		M	✓	HOSPITAL	no	no	Greece	Greek	"	Wife Liko	Kroskany
6	✓							Karrafar	Adem	27		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	Nroshan	mother Karrafar	Nroshan
7	✓							Poliaschiti	Nicolas	40		M	✓	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Conclawia	Wife Rodia	Conclawia
8	✓							Karrafar	Kriaxim	42		M	✓	HOSPITAL	no	no	Greece	Greek	Nroshan	Wife Fatime	Nroshan
9	✓							Nicolas	Demetrios	39		M	✓	"	no	no	Greece	Greek	Palebiarko	Wife Kana	Palebiarko
10	✓							Ciamis	Margaretis	39		M	✓	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Macdonia	Wife Jean	Macdonia
11	✓							Chilas	Enigotios	42		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	"	Wife Laina	Macdonia
12	✓							Gramato	Hobrisis	23		M	✓	housewife	"	"	Greece	Greek	Karoliki	none	none
13	✓							Harfusi	Demetrios	27		M	✓	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Exsmi	Father Georges	Exsmi
14	✓							Ciohanizgh	Seraphin	25		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	Micrasia	Father Nthianos	Micrasia
15	✓							Rebref	Kafel	29		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	Chinios	Wife Lalia	Chinios
16	✓							Harwon	Abrahamios	39		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	Loucoumi	Wife Anastasia	Loucoumi
17	✓							Papathanasion	Nicolas	27		M	✓	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Dolo	Wife Athina	Dolo
18	✓							Hassan	Pira	18		F	✓	"	no	no	Greece	Greek	Nroshan	mother Hassan	Nroshan
19	✓							Houssin	Hassan	40		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	Creveny	Wife Anfi	Creveny
20	✓							Lixis	Colomitrussi	36		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	Crevenia	Wife Cakim	Crevenia
21	✓							Lauvanikas	Demetrios	42		M	✓	"	no	no	Greece	Greek	Pestkaly	Wife Lemy	Pestkaly
22	✓							Vasikoulas	Dimetris	42		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	Creveny	Wife Lina	Creveny
23	✓							Paneshon	Ioannis	45		M	✓	farmlab	"	"	Greece	Greek	"	Wife Taja	Creveny
24	✓							Vulgan	Pencilis	43		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	"	Wife Cakim	Creveny
25	✓							Lisaloulos	Atanasios	40		M	✓	"	yes	yes	Greece	Greek	Orianista	Wife Cakim	Orianista
26	✓							Althanasio	Esical	41		M	✓	"	"	"	Greece	Greek	"	Wife Panagio	Orianista
27	✓							Gotil	Nicolas	38		M	✓	farmlab	"	"	Greece	Greek	"	Wife Lianid	Orianista
28	✓							Padarios	Theodoro	38		M	✓	"	no	no	Greece	Greek	"	Wife Thaido	Orianista
29	✓							Kiriaki	Leostinidi	45		F	✓	housewife	"	"	Greece	Greek	Ohio	husband Ciovenni	Ohio
30	✓							son	Harrafar	15		M	✓	labour	"	"	Greece	Greek	"	"	Ohio

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW-YORK

May 5th

191

152

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
	State.	City or Town.		Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Place of Birth.
1	NY	New York	self	25	no	no	friend John Thompson New York	no	no	no	no	no	5	6	regular	brown	Veria
2	"	"	"	25	"	"	friend Mary Ann New York	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	Melita
3	"	"	"	25	"	"	friend Nathan Whittle New York	no	no	no	no	no	5	11	regular	brown	Cristi
4	Mass	Lowell	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lowell	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	Worham
5	Mass	Lowell	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lowell	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	"
6	Mass	Manchester	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Manchester	no	no	no	no	no	5	9	regular	brown	"
7	Conn	Chapmville	self	30	"	"	friend Thomas Thompson Conn Chapmville	no	no	no	no	no	5	6	regular	brown	"
8	Mass	Manchester	self	30	"	"	friend Thomas Thompson Mass Manchester	no	no	no	no	no	5	6	regular	brown	"
9	Ohio	Darwin	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ohio Darwin	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	Palvian
10	Mass	Manchester	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Manchester	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	"
11	NH	Nashua	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NH Nashua	no	no	no	no	no	5	6	regular	brown	Boston
12	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NH Nashua	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	Lowell
13	Pa	Bethlehem	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Pa Bethlehem	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	Cosmi
14	NY	New York	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NY New York	no	no	no	no	no	5	5	regular	brown	Micromi
15	Mass	Lowell	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lowell	no	no	no	no	no	5	8	regular	brown	Chunon
16	Mass	Manchester	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Manchester	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	Loucoum
17	NH	Nashua	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NH Nashua	no	no	no	no	no	5	6	regular	brown	Oslo
18	Mass	Manchester	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Manchester	no	no	no	no	no	5	8	regular	brown	Worham
19	Mass	Lawrence	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lawrence	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	Gravely
20	NY	New York	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NY New York	no	no	no	no	no	5	3	regular	brown	"
21	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson NY New York	no	no	no	no	no	5	5	regular	brown	Perkely
22	Mass	Lowell	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lowell	no	no	no	no	no	5	2	regular	brown	Gravely
23	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Mass Lowell	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	"
24	RI	Providence	self	25	"	"	friend Thomas Thompson RI Providence	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	"
25	Ill	Moline	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ill Moline	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	Orviansta
26	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ill Moline	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	"
27	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ill Moline	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	"
28	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ill Moline	no	no	no	no	no	5	7	regular	brown	"
29	Ohio	Heuberville	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ohio Heuberville	no	no	no	no	no	5	4	regular	brown	"
30	"	"	self	25	"	"	friend Thomas Thompson Ohio Heuberville	no	no	no	no	no	5	1	regular	brown	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW YORK

Charles E. Country
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918

at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

144

153

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

144

S. S. DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR 1916

191

1 (This space for use by Government officials.)											2		3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came					
	U. S. Citizen.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.				
1	✓				Lignos	Nicolaos	41	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ohio	Wife Marcella Ohio					
2	✓				Giallaris	Nicolaos	45	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Marigo Ohio					
3	✓				Rangos	Nicolaos	36	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
4	✓				Giorgis	Giorgio	36	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
5	✓				Melacinnadis	Wladzheles	40	M	farmlab	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
6	✓				Pourpakis	Pourpakis	58	M	Lab	no	no	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
7	✓				Michalakis	Yannis	50	M	Farmer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
8	✓				Logothetis	Alexandros	41	M	"	no	no	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
9	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
10	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
11	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
12	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
13	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
14	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
15	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
16	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
17	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
18	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
19	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
20	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
21	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
22	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
23	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
24	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
25	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
26	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
27	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
28	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
29	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					
30	✓				Maracatsanos	Procos	39	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	"	Wife Haliofi Ohio					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 5th

1916

154

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUGA DI BENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918,
at NEW-YORK
James V. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

145

155

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

145.

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR. 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Giorgio A. Costalis	41	yr	M	farmer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Angelica
2								Nicas Costopulos	45	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Barbara
3								Son Gregorio	12	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	"	"	wife Olympia
4								Costantino Illiadio	39	yr	M	farmer	"	"	Greece	Greek	De Arghirovich	Arghirovich	wife Athina
5								Esthathios Papuli	37	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
6								Costantino Arghios	38	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
7								Frangachis Frangachis	30	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
8								Costantino Tamas	38	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
9								Calson Nick	44	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
10								Dimitria Demetrio	43	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
11								Adam Ioannin	44	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
12								Audrea Haristahis	30	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
13								Pinchos Mashe	41	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
14								Calas Kostas	29	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
15								Manouris Nicolaos	43	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
16								Kyriacos Anastasios	39	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
17								Karouras Ioannis	39	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
18								Sacharias Asimatis	37	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
19								Panos Pefes	38	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
20								Evangelos Papavasilis	15	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
21								Andreas Georgis	39	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
22								Kostas Kostas	38	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
23								Ky D. Tsingalou	26	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
24								Grigio J. Niacalouras	38	yr	M	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Greece	wife Athina
25								Aguaro Domenico	35	yr	M	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina
26								Farruga Guiseppe	26	yr	M	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina
27								Colza A. Guiseppe	60	yr	M	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina
28								Dionisio Laura	38	yr	M	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina
29								daughter Laura Parquale	3	yr	F	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina
30								Lemmo Amarchia	34	yr	M	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Italy	wife Athina

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

May 5th, 1916

156

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50. and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>Ever in prison as a criminal, or insane, or for any other cause, within the last ten years?</small>	20 <small>Whether a Polygamist.</small>	21 <small>Whether an Anarchist.</small>	22 <small>Whether a member of any secret society, or of any order, or of any other organization, or of any other society, within the last ten years.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet. Inches.		26 Color of— Complexion. Hair. Eyes.		27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Manchester	yo	self	25	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Cervara
2	Oxford	"	"	100	"	"	friend {	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
3	"	"	"	1	"	"	friend {	no	no	no	good	no	"	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	"	"	"	25	"	"	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Ascoli Piceno
5	Novi	"	"	25	"	"	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
6	Carson Springs	"	"	30	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
7	"	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
8	Boston	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	4	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
9	Massachusetts	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
10	Libson	"	"	30	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
11	Callup	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
12	New York	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
13	Pa. Trenton	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
14	Pa. Trenton	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
15	New York	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
16	"	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
17	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
18	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
19	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
20	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
21	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
22	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
23	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
24	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
25	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
26	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
27	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
28	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
29	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia
30	Pa. Monaca	"	"	25	yo	yo	friend {	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Perugia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naple, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

Charles G. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Nov, 1910
at NEW-YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

146

157

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

146.

S. S. *DUCA DI GENOVA*

sailing from *Naples*

19 APR 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Child to be U. S. Citizen.			Country.	City or Town.	
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: 82

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

May 5th

1916

158

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
		25		26		27		28		29											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.				
1	Pa Williamsburg	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	regular	brown	brown	none	Italy	Salonara				
2	"	husband	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
3	N.Y Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	bro n	brown	none	Italy	Shomboli				
4	"	father	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	regular	brown	brown	none	Italy	"				
5	"	"	no	no	no	no	no	no	good	no	-	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
6	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"				
7	"	husband	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
8	Ohio Cleveland	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	bro n	brown	none	Italy	Callagione				
9	N.Y Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"				
10	" New York	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Agura				
11	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"				
12	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	4 11	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
13	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
14	Ill Chicago	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"				
15	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
16	N.Y Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Callagione				
17	" New York	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	bro n	brown	none	Italy	Pelloria				
18	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
19	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	Pinicani				
20	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	bro n	brown	none	Italy	Paquani				
21	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"				
22	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	4 11	regular	bro n	brown	none	Italy	Pinina				
23	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	bro n	brown	none	Italy	"				
24	Pa Hartleton	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Pinicani				
25	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	-	regular	brown	brown	none	Italy	"				
26	N.Y New York	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Ciffrano				
27	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	bro n	brown	none	Italy	Yuruvani				
28	Pa Phila	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	regular	bro n	brown	none	Italy	Gianni				
29	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"				
30	"	self	no	no	no	no	no	no	good	no	-	regular	bro n	brown	none	Italy	"				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW-YORK
Charles E. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the CUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

147

159

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

147.

S. S.

LUCA DI BENOVA

sailing from *Naples*

19 APR 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exemption.	U. S. Citizen.	Deposit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					<i>Tropea</i>	<i>Alfo</i>	<i>24</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Carre</i>	<i>parents Alfo</i>
2					<i>wife</i>	<i>Rosaria</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>"</i>	<i>Carre</i>
3					<i>Cruzioletti</i>	<i>Carolina</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>mother Maria</i>
4					<i>daughter</i>	<i>Parqua</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>"</i>	<i>Scorda</i>
5					<i>"</i>	<i>Corrueta</i>	<i>5</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>"</i>	<i>Scorda</i>
6					<i>7-17-25</i> <i>Mauro</i>	<i>Nunziata</i>	<i>23</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>wife Santa</i>
7					<i>Morgante</i>	<i>Rosario</i>	<i>43</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>wife Anna</i>
8					<i>S. Lurino</i>	<i>Paolo</i>	<i>31</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>barber</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
9					<i>wife</i>	<i>Giuseppa</i>	<i>31</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
10					<i>son</i>	<i>Corrueta</i>	<i>7</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
11					<i>"</i>	<i>Paolo</i>	<i>3</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
12					<i>Maurano</i>	<i>Giulio</i>	<i>37</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>barber</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>wife Rosa</i>
13					<i>Silvini</i>	<i>Maria</i>	<i>36</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Roma</i>	<i>sister Adelaide</i>
14					<i>Colabrogo</i>	<i>Maria Concetta</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
15					<i>son of Falco</i>	<i>Antonio</i>	<i>11</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
16					<i>daughter</i>	<i>Adelaide</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
17					<i>Curia</i>	<i>Ceresa</i>	<i>63</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
18					<i>daughter</i>	<i>Rosa</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
19					<i>W. Lotta</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>41</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
20					<i>wife</i>	<i>Chiara</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
21					<i>son</i>	<i>Salvatore</i>	<i>15</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
22					<i>daughter</i>	<i>Ceresa</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
23					<i>son</i>	<i>Luigi</i>	<i>11</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
24					<i>"</i>	<i>Francesco</i>	<i>9</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
25					<i>"</i>	<i>Luigi</i>	<i>6</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
26					<i>"</i>	<i>Maria</i>	<i>4</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
27					<i>"</i>	<i>Antonio</i>	<i>2</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
28					<i>Salvatore</i>	<i>Chiara</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
29					<i>son</i>	<i>Salvatore</i>	<i>10</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>
30					<i>"</i>	<i>Michelle</i>	<i>8</i>	<i>us</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Scorda</i>	<i>brother of Anna</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

May 5th, 1916

160

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Phila	self	50	no	no	no	no	5	6	regular	brown	none	Italy	Lucerne
2	"	"	"	"	"	husband	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"
3	Mag	Lawrence	husb	50	"	"	no	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	Lucerne
4	"	"	father	"	"	father	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
5	"	"	"	"	"	father	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
6	N	New York	"	25	"	husband	no	no	5	6	regular	brown	none	Italy	Lucerne
7	W	Jersey	"	60	no	no	no	no	5	5	regular	bro n	none	Italy	Lucerne
8	W	Newark	"	30	no	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	Lucerne
9	"	"	"	1	no	no	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
10	"	"	"	1	"	grandfather	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
11	"	"	"	1	"	grandfather	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
12	N	New York	"	25	"	father in law	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"
13	"	"	"	"	"	husband	no	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	"
14	W	Camden	husb	no	"	husband	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Lucerne
15	"	"	father	"	"	father	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
16	"	"	"	"	"	father	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
17	W	Philadelphia	son	no	"	son	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	Lucerne
18	"	"	Bro	"	"	brother	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"
19	"	"	Self	80	no	brother in law	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	"
20	"	"	"	"	"	uncle	no	no	5	3	regular	brown	none	Italy	"
21	"	"	"	"	"	uncle	no	no	5	2	regular	brown	none	Italy	"
22	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	bro n	none	Italy	"
23	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	bro n	none	Italy	"
24	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
25	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
26	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"
27	"	"	"	"	"	uncle	no	no	"	"	regular	bro n	none	Italy	"
28	W	Wadeburg	husb	no	"	husband	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	Lucerne
29	"	"	father	"	"	father	no	no	0	"	regular	brown	none	Italy	"
30	"	"	"	"	"	father	no	no	"	"	regular	brown	none	Italy	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1914,
at NEW-YORK
James E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Frances" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918
 at NEW-YORK

C. E. Murphy
 Immigration Officer.

148

161

148

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

148.

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR. 1916

191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Carpietta	Concetta	24					Italy	Italian	Italy	Chieti	parents Carpietta
2									Gioeco	Nicuccio	34					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Silamea
3									Caruso	Giovita	48					Italy	Italian	Italy	Chieti	wife Angela Chieti
4									S. Carlo	Antonio	40					Italy	Italian	Italy	Chieti	wife Concetta Chieti
5									Scenna	Francesco	44					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Angela Orsoqua
6									Salomelli	Gaylano	44					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
7									Salomelli	Francesca	44					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
8									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
9									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
10									Piccolella	Nichelina	41					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
11									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
12									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
13									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
14									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
15									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
16									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
17									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
18									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
19									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
20									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
21									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
22									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
23									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
24									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
25									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
26									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
27									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
28									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
29									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua
30									Daughter	Francesca	16					Italy	Italian	Italy	Orsoqua	wife Maria Orsoqua

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW-YORK

162

No.	on	List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1			M Rome	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Cuchi
2			M Boston	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular bro n brown	none	Italy Orseguia
3			Pa Phila	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular bro n brown	none	Italy Edie
4			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
5			M Boston	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Orseguia
6			M Chicago	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Bari
7			M London	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
8			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
9			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
10			M Montreal	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
11			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
12			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
13			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
14			M New York	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Collomado
15			M Canada	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Civitella
16			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
17			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
18			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
19			M Boston	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Orseguia
20			M New York	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Cortella
21			Pa Pittsburg	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy S. Vito
22			M Brooklyn	self	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Padula
23			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
24			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Brooklyn
25			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
26			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Pavia
27			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy Padula
28			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
29			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy
30			"	"	no	brother Giovanni	good	no	5'3"	regular brown brown	none	Italy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,

at NEW YORK

Wm E. Murphy
Immigration Officer

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence often come).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italia (Genova), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1920
at NEW YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

149

163

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

149

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from

Naples

19 APR. 1916

191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Brattella	43	M	farmer	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Carluccini	wife Maria
2								Corello	43	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
3								Corello	26	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
4								D'Alto	50	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
5								Vernisiani	46	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Chet	wife Maria
6								Carillo	48	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Chet	wife Maria
7								Masciale	19	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
8								Rosa	17	F	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
9								Piparo	28	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
10								Calerno	44	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
11								Agui	13	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
12								Curiano	36	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
13								Scaronella	35	F	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
14								San Nello	44	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
15								Terrau	24	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
16								Rafanella	32	F	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
17								Speranza	24	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
18								Paricena	28	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
19								Calabrese	61	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
20								Chiavari	51	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
21								Robusto	63	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
22								Scarano	48	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
23								Roselli	48	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
24								Villari	28	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
25								D'Pace	32	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
26								San Cofola	12	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
27								Daughly	9	F	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
28								Principiano	2	F	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
29								Amoroso	41	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria
30								Vigilante	47	M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

164

Arriving at Port of

NEW-YORK

May 5th, 1916

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition	Deformed or	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																			
List.		State.	City or Town.	passage paid?	of \$50, and if less, how much?	United States; and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address?			of Health, Mental and Physical.	Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Hair. Eyes.			Country.	City or Town.																		
1		Pa	Chestnut	Self	50	12/16	Male	friend	no	no	no	5 4	regular	brown	none	Italy	Casalmaggiore																		
2		"	Phila	"	50	12/16	Male	friend	no	no	no	5 3	regular	bro n	none	Italy	"																		
3		"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	3 4	regular	bro n	none	Italy	"																		
4		"	"	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5	regular	brown	none	Italy	"																		
5		"	"	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 3	regular	bro n	none	Italy	Chieti																		
6		Ny	New York	"	25	no	no	no	no	no	no	4 11	regular	brown	none	Italy	Palermo																		
7		"	Brooklyn	"	40	"	"	brother	no	no	no	5 4	regular	bro n	none	Italy	"																		
8		"	"	"	20	"	"	brother	no	no	no	5 2	regular	bro n	none	Italy	"																		
9		"	"	"	15	"	"	brother	no	no	no	4 11	regular	brown	none	Italy	"																		
10		"	"	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 3	regular	bro n	none	Italy	"																		
11		"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
12		"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
13		"	"	"	50	"	"	brother	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
14		"	"	"	15	"	"	brother	no	no	no	4 11	regular	bro n	none	Italy	"																		
15		"	"	"	25	10/16	Male	brother	no	no	no	5 8	regular	bro n	none	Italy	"																		
16		"	"	"	25	no	no	no	no	no	no	5 3	regular	bro n	none	Italy	"																		
17		Ny	Brooklyn	"	25	"	"	brother	no	no	no	5 1	regular	bro n	none	Italy	"																		
18		Ny	New York	"	25	10/16	Male	brother	no	no	no	5 1	regular	bro n	none	Italy	"																		
19		"	"	"	34	10/16	Male	brother	no	no	no	5 4	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
20		"	"	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 4	regular	bro n	none	Italy	"																		
21		Ny	New York	"	50	no	no	no	no	no	no	5 3	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
22		Ny	New York	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 6	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
23		Ny	New York	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 6	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
24		Ny	New York	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 6	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
25		Ny	New York	"	50	10/16	Male	brother	no	no	no	5 4	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
26		"	"	"	1	"	"	brother	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
27		"	"	"	1	"	"	brother	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
28		"	"	"	1	"	"	brother	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	"																		
29		Ny	New York	"	25	no	no	no	no	no	no	5 6	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		
30		Ny	New York	"	50	no	no	no	no	no	no	5	regular	bro n	none	Italy	Casalmaggiore																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at Le E. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910
at NEW YORK

E. Murphy
Immigration Officer.

165

150

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

150.

S. S. DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR. 1916

191

(This space for use by Government officials.)																									
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came			
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Child.	Married.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.			Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.		City or Town.					
1									Laurelli	Paquira	38					Italy	Italian South	Italy	Italy				brother Giacomo		
2									same	Gigante	14					Italy	Italian South	Italy	Italy						
3										Angelo	24					Italy	Italian South	Italy	Italy						
4										Orsola	9					Italy	Italian South	Italy	Italy						
5										Giuseppina	8					Italy	Italian South	Italy	Italy				same		
6									daughter	Anna	6					Italy	Italian South	Italy	Italy						
7										Maria	4					Italy	Italian South	Italy	Italy						
8									Baunumi	Domenico	41					Italy	Italian South	Italy	Italy			wife Filomena			
9									Pearano	Quetta	38					Italy	Italian South	Italy	Italy				father Cammaro		
10									Di Maria	Giuseppe	1					Italy	Italian South	Italy	Italy						
11									La Badessa	Rosaria	14					Italy	Italian South	Italy	Italy				same		
12									daughter	Gaudio	6					Italy	Italian South	Italy	Italy						
13									Momoro	Giovanna	34					Italy	Italian South	Italy	Italy				sister Caterina Maria		
14									same	Chiometta	10					Italy	Italian South	Italy	Italy						
15									Gallo	Carullo	34					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Maria		
16									Marietta	Maria	38					Italy	Italian South	Italy	Italy						
17									Di Piga	Vincenzo	44					Italy	Italian South	Italy	Italy				father Antonio		
18									Di Trojilio	Giuseppe	44					Italy	Italian South	Italy	Italy						
19									Base	Francesco	46					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Olimpia		
20									De Grovia	Carlo	39					Italy	Italian South	Italy	Italy						
21									Deleze	Rosaria	18					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Anna		
22									Di Scio	Nicola	47					Italy	Italian South	Italy	Italy						
23									Procciale	Rocco	56					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Anna		
24									Polagari	Antonio	40					Italy	Italian South	Italy	Italy						
25									Chirio	Ceresa	24					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Anna		
26									Remdella	Angelina	40					Italy	Italian South	Italy	Italy						
27									Curio	Pietro	44					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Anna		
28									Cristoforo	Nicola	49					Italy	Italian South	Italy	Italy						
29									Paqualina	Giuseppina	18					Italy	Italian South	Italy	Italy				wife Anna		
30																Italy	Italian South	Italy	Italy						

86

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 70

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW-YORK

Mar 5th, 1916

166

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, foreign or domestic, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.			If Yes— Year or period of years. Where?	Hair.								Eyes.	Country.		City or Town.		
1	Italy	Bari	self	no	no		husband Gigante Giuseppe	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	Bari
2	"	"	mother	"	"		father 62 Giovanni	no	no	no	good	no	5 1	regular	bro n	brown	none	Italy	"
3	"	"	"	"	"		father	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
4	"	"	"	"	"		father Okrou	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	"	"	"		father Ohio	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	"	"	"	"	"		father	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	"	"	"		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
8	Italy	Genoa	self	no	no		husband	no	no	no	good	no	5 2	regular	bro n	brown	none	Italy	Genoa
9	Italy	Genoa	husband	no	no		father 32 most 81	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	Genoa
10	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
11	"	"	"	no	no		husband	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
12	Italy	Genoa	self	no	no		father 64 1/2	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	Genoa
13	"	"	father	no	no		husband	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
14	"	"	father	no	no		father 32 1/2	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	father	no	no		husband	no	no	no	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
18	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
19	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
20	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
21	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
22	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
23	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
24	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
25	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
26	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
27	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
28	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
29	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"
30	"	"	father	no	no		brother	no	no	no	good	no	"	regular	bro n	brown	none	Italy	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereat, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,
at NEW YORK,
G. J. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

151

167

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

151.

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from

Naples

19 APR 191

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1			Audreassi	Rucia	24	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	mother Anna
2			sister	Serafina	22	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	mother Anna
3			Italiano	Commasso	40	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
4			Coricella	Mariante	40	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
5			D'Amico	Nicola	54	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
6			Piccone	Paulatone	55	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
7			Piccone	Carillo	46	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
8			D'Amico	M. Camilla	22	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
9			Cesari	Ernesto	39	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
10			Postati	Ferdinando	43	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
11			son	Simone	15	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
12			Celi	Domenico	41	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
13			Correa	Antonio	25	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
14			Nicola	Mariano	22	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
15			Nicola	Mariante	21	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
16			Lucia	Vincenzo	48	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
17			Garzanti	Luigi	48	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
18			D. Marino	Antonio	21	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
19			D. Stefano	Antonio	21	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
20			Nicoletti	Carolina	32	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
21			son	Antonio	9	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
22			son	Nicola	6	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
23			Carriero	Domenico	51	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
24			wife	Paella	49	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
25			daughter	Carina	17	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
26			"	Angiolina	11	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
27			"	Margherita	9	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
28			son	Vincenzo	6	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
29			Spera	Maria	30	f	I know wife no no	Italy	Italian	Italy	wife Rosa
30			son	Vigoglio	3	m	no married	Italy	Italian	Italy	wife Rosa

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

168

Arriving at Port of

NEW YORK

May 5th, 1915

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether over before in the United States; and if so, when and where? <div>If Yes— Yes or No Year or period of years Where?</div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any other, extraneous, private, or special arrangement, or by special contract, in violation of the laws of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
	State.	City or Town.							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Pa	New Castle	self	no	father Nuncio	no	no	no	5	2	regular	brown	none	Italy	Villa M. Angelo			
2	"	"	"	"	father	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
3	Pa	Phila	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	11	regular	bro n	none	Italy	Corviale			
4	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Corviale			
5	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	"			
6	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	"			
7	Pa	Baltimore	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	"			
8	Pa	Phila	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	"			
9	Pa	Cherry Hill	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	6	regular	brown	none	Italy	Corviale			
10	Pa	Phila	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
11	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
12	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	Corviale			
13	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"			
14	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	brown	none	Italy	Corviale			
15	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"			
16	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"			
17	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"			
18	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	"			
19	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Corviale			
20	Pa	Pittsburg	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	3	regular	bro n	none	Italy	Corviale			
21	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
22	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
23	Pa	Buffalo	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	Corviale			
24	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Corviale			
25	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
26	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
27	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
28	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			
29	Pa	Pittsburg	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	2	regular	bro n	none	Italy	Corviale			
30	"	"	"	25 1/2	brother in law	no	no	no	5	"	regular	bro n	none	Italy	"			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916,

at Charleston,
Chas. E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by carrier thereof," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
 at NEW-YORK

C. E. Murphy
 Immigration Officer.

169

152

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

152.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

NUOVA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR 1911

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age		Sex	
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.
									Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
1					Pionodelli	Giuseppe	47		Italian South	Italy J. Monaco
2					Cravino	Giuseppe	44		Italian South	Italy J. Monaco
3					D'Agostino	Giuseppe	43		Italian South	Italy J. Monaco
4					Perceco	Piero	42		Italian South	Italy J. Monaco
5					D'Busanico	Pasquale	41		Italian South	Italy J. Monaco
6					La Porta	Luigi	40		Italian South	Italy J. Monaco
7					Narodella	Antonio	39		Italian South	Italy J. Monaco
8					Narodella	Angelo	38		Italian South	Italy J. Monaco
9					Martino	Yschelle	37		Italian South	Italy J. Monaco
10					Cupio	Agustino	36		Italian South	Italy J. Monaco
11					Pirri-shilla	Ignazio	35		Italian South	Italy J. Monaco
12					Calabrese	Ignazio	34		Italian South	Italy J. Monaco
13					Covatto	Ferdinando	33		Italian South	Italy J. Monaco
14					Mignone	Antonio	32		Italian South	Italy J. Monaco
15					Palmieri	Celestino	31		Italian South	Italy J. Monaco
16					Concilio	Bernardino	30		Italian South	Italy J. Monaco
17					Calabrese	Angela	29		Italian South	Italy J. Monaco
18					San Agostino	Antonio	28		Italian South	Italy J. Monaco
19					Scungione	Sabbia	27		Italian South	Italy J. Monaco
20					S. Basso	Antonio	26		Italian South	Italy J. Monaco
21					S. Basso	Liberato	25		Italian South	Italy J. Monaco
22					Mangione	Antonio	24		Italian South	Italy J. Monaco
23					Fabrizi	Felice	23		Italian South	Italy J. Monaco
24					S. Ciccio	Ignazio	22		Italian South	Italy J. Monaco
25					Petrella	Antonio	21		Italian South	Italy J. Monaco
26					San	Michelle	20		Italian South	Italy J. Monaco
27					Corlucci	Nicola	19		Italian South	Italy J. Monaco
28					Colella	Filippo	18		Italian South	Italy J. Monaco
29					Del Sordo	Giuseppe	17		Italian South	Italy J. Monaco
30					Del Sordo	Giuseppe	16		Italian South	Italy J. Monaco

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

May 5th

1916

170

List 154
List 152

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
No. on List.	State.	City or Town.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	53		regular	brown	Italy	S. Marco
2	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	
3	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	53		regular	brown	Italy	Cresco
4	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	53		regular	brown	Italy	S. Marco
5	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	53		regular	brown	Italy	S. Marco
6	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
7	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
8	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
9	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
10	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
11	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
12	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
13	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
14	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
15	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
16	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
17	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
18	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
19	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
20	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
21	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
22	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
23	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
24	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
25	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
26	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
27	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
28	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
29	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco
30	Pa	Pittsburg	self	no		no	no	54		regular	brown	Italy	S. Marco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW YORK, Charles E. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. E. Massi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 19 10
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

153

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from Naples

19 APR. 1916

191

(This space for use by Government officials.)																			
</																			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

List 154
List 153

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

172

Arriving at Port of

NEW YORK

May 5th

1916

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes—	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pennsylvania	Philadelphia		Self				brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	6	regular	brown	none	Italy	Milano
2	Pennsylvania	Camden						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5		regular	bro n	none	Italy	
3	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5		regular	bro n	none	Italy	
4	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Brooklyn
5	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	4	4	regular	brown	none	Italy	
6	Pennsylvania	Philadelphia						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	2	regular	brown	none	Italy	Milano
7	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	bro n	none	Italy	
8	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	bro n	none	Italy	
9	New York	Newark						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	5	regular	brown	none	Italy	
10	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	2	regular	brown	none	Italy	
11	Pennsylvania	Philadelphia						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Brooklyn
12	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	6	regular	bro n	none	Italy	
13	Ohio	Youngstown						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	6	regular	bro n	none	Italy	
14	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	
15	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	
16	Pennsylvania	Philadelphia						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	
17	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	bro n	none	Italy	
18	New York	Newark						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	6	regular	bro n	none	Italy	Brooklyn
19	New York	Newark						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Brooklyn
20	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	brown	none	Italy	
21	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	bro n	none	Italy	
22	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	bro n	none	Italy	
23	"	"						brother in law Antonio Pozzani			good	no			regular	bro n	none	Italy	
24	Pennsylvania	Philadelphia						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	8	regular	brown	none	Italy	
25	Ohio	Cleveland						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	6	regular	bro n	none	Italy	Brooklyn
26	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	3	regular	brown	none	Italy	Brooklyn
27	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	5	regular	bro n	none	Italy	Brooklyn
28	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	5	regular	bro n	none	Italy	Brooklyn
29	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	5	regular	brown	none	Italy	Brooklyn
30	New York	Brooklyn						brother in law Antonio Pozzani			good	no	5	3	regular	bro n	none	Italy	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918,
at NEW YORK
Charles E. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the CHINA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

154

Sworn to before me this 5th day of May, 1915
at **NEW-YORK**

E. G. Murphy
Immigration Officer

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

154.

S. S.

CA DI GENOVA

sailing from *Naples*

19 APR. 1916

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
1			Shagliano	Nicola	41	M	farmlab	no	no	Italy	Pierapio
2			Moluccio	Giuseppe	40	M	"	yes	yes	Italy	Montebone
3			Del Biondo	Ferdinando	20	M	farmlab	no	no	Italy	Petrarico
4			Giammarino	Giordani	36	M	Farmlab			Italy	Petrarico
5			Nico	Elm	14	F	housewife	yes	yes	Greece	Borcia
6			Basilechi	Marta	18	F	"	no	no	Greece	Zubari
7			Kimelis	Kostas	38	M	farmlab	no	no	Greece	Cipro
8			Telin	Lali	18	F	"			Greece	Petrarico
9			Marsud	Car	20	M	farmlab	no	no	Greece	Petrarico
10			Thelochi	Nicola	18	M	"	yes	yes	Greece	Micrasia
11			Yahilis	Antonios	42	M	farmlab			Greece	Petrarico
12			son	Giorgio	10	M	"			Greece	Petrarico
13			Chelogitis	Chlirakos	29	M	farmlab	yes	yes	Greece	Amirani
14			Tomak Lambra	Antonio	18	M	"	no	no	Greece	Chlirakos
15			Marmarinos	Giorgio	17	M	farmlab	yes	yes	Greece	Calavita
16			Dano	Constantino	30	M	"	yes	yes	Greece	Micrasia
17			Cunus	Micheli	26	M	farmlab			Greece	Aken
18			Marmarinos	Giorgio	26	M	"			Greece	Lapato
19			Amisio	Giorgio	19	M	farmlab	yes	yes	Greece	Amisio
20			Bjornas	Costantino	18	M	"			Greece	Amisio
21			Melistauros	Giorgio	25	M	"	yes	yes	Greece	Micrasia
22			Simicla	Michela	18	F	housewife	no	no	Italy	Cerapunta
23			Mastropietro	Micheli	41	M	farmlab			Italy	Cerapunta
24			Francis	Micheli	41	M	"	no	no	Italy	Cerapunta
25			Di Clemente	Eugenio	23	M	"			Italy	Cerapunta
26			Bernabes	Vincenzo	49	M	farmlab	no	no	Italy	Petrarico
27			Bernabes	Concilio	43	M	"	yes	yes	Italy	Petrarico
28			Chircoali	Vincenzo	47	M	"			Italy	Petrarico
29			Crighardi	Natale	47	M	farmlab	yes	yes	Italy	Petrarico
30			Garpani	Corris	51	M	"	no	no	Italy	Petrarico

90

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 5th, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
State.	City or Town.			If Yes— Year or period of years.				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Pa Pittsburgh	self	20/10	no	cousin Stephen Hannon 605 Melrose St. Pittsburgh Pa	no	no	5 7	regular brown brown	none	Italy Vignola
2	" "	"	30/10	"	cousin Barbara Hannon 832 1/2 North St. Pittsburgh Pa	no	no	5 1	regular brown brown	none	Italy Mantova
3	Conn Bridgeport	self	18/10	no	uncle Marston Hannon 183 1/2 Main St. Bridgeport Conn	no	no	5 2	regular brown brown	none	Italy Pescara
4	" "	"	20/10	no	brother Marston Hannon 183 1/2 Main St. Bridgeport Conn	no	no	5 1	regular brown brown	none	Italy "
5	N.Y. Manhattan	"	25/10	no	brother Marston Hannon 137 North St. Manhattan N.Y.	no	no	5 2	regular brown brown	none	Greece Poreia
6	Mass Malboro	self	18/10	"	cousin Thomas Hannon 127 Main St. Malboro Mass	no	no	5 2	regular brown brown	none	Greece Nubari
7	N.Y. New York	"	20/10	no	friend Nicholas Hannon 667-673-6th St. New York	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Cyprus
8	Conn Bridgeport	"	25/10	no	uncle Henry Hannon Broad St. Bridgeport Conn	no	no	5 1	regular brown brown	none	Greece "
9	Conn Bridgeport	self	20/10	no	friend John Hannon Broad St. Bridgeport Conn	no	no	5 3	regular brown brown	none	Greece "
10	N.Y. New York	"	20/10	"	brother John Hannon 89 Avenue C New York	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Miconia
11	N.Y. New York	self	20/10	no	friend Alonzo Hannon 140 1/2 3rd St. New York	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Samos
12	" "	father	1/10	"	friend Thomas Hannon 927-16 Commercial St. Chicago Ill	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece "
13	Ill Chicago	self	25/10	no	cousin George Hannon 230 Broad St. Southbury Conn	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Chios
14	Man Southbury	"	20/10	no	cousin George Hannon 125 Broadway St. New York	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Palosola
15	N.Y. New York	"	25/10	no	friend Nicholas Hannon 235 1/2 Market St. New York	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Miconia
16	N.Y. New York	"	20/10	"	friend George Hannon 29 Madison St. New York	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Cyprus
17	N.Y. New York	self	20/10	no	cousin George Hannon 1275 Broadway St. New York	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Lefkada
18	N.Y. New York	"	20/10	"	uncle George Hannon 1275 Broadway St. New York	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Samos
19	Man Boston	"	25/10	no	brother Marston Hannon 183 1/2 Main St. Bridgeport Conn	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Acoussa
20	Man Spruick	self	25/10	"	brother Marston Hannon 183 1/2 Main St. Bridgeport Conn	no	no	5 5	regular brown brown	none	Greece Acoussa
21	N.Y. New York	"	25/10	no	brother Marston Hannon 183 1/2 Main St. Bridgeport Conn	no	no	5 6	regular brown brown	none	Greece Samos
22	Ohio Cleveland	self	20/10	"	uncle Nicholas Hannon 114 Fairfield St. Cleveland Ohio	no	no	5 6	regular brown brown	none	Italy Crepices
23	N.Y. Syracuse	"	20/10	no	brother Marston Hannon 164 North St. Syracuse N.Y.	no	no	5 8	regular brown brown	none	Italy "
24	Ohio Cleveland	self	20/10	"	cousin George Hannon 114 Fairfield St. Cleveland Ohio	no	no	5 7	regular brown brown	none	Italy "
25	Pa Phila	"	18/10	no	friend Nicholas Hannon 933 Arch St. Phila Pa	no	no	5 4	regular brown brown	none	Italy Anagnina
26	Man Boston	self	20/10	no	cousin George Hannon 3 North St. Boston Mass	no	no	5 7	regular brown brown	none	Italy Vignola
27	" "	"	20/10	no	brother Marston Hannon 3 North St. Boston Mass	no	no	5 1	regular brown brown	none	Italy "
28	N.Y. Orange	"	10/10	no	cousin George Hannon 153 North St. Orange N.Y.	no	no	5 4	regular brown brown	none	Italy Anagnina
29	N.Y. Brooklyn	"	20/10	no	cousin George Hannon 153 North St. Orange N.Y.	no	no	5 6	regular brown brown	none	Italy Roma
30	Pa Philadelphia	self	20/10	no	brother Marston Hannon 387 Lafayette St. Philadelphia Pa	no	no	5 4	regular brown brown	none	Italy Anagnina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910,
at NEW-YORK

Chas E. Murphy
Immigration Officer.

Commanding Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918
at NEW-YORK

C. E. Murphy
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

155.

S. S.

LUCA DI GENOVA

sailing from *Naples*

15 APR. 1916

191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Lauretti	Giulio	28	male	unemployed	Italy	Italian South	Italy
2			wife	Romagnolo	41	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
3			step daughter	Venusta	18	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
4			daughter	Nella	5	f	none	Italy	Italian South	Italy
5			son	Giuseppe	3	m	none	Italy	Italian South	Italy
6			Cori	Anna Rosa	40	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
7			daughter	Similia	11	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
8			"	Nasarena	8	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
9			Donatore	Nicola	47	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
10			wife	Bellini	41	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
11			son	Domenico	18	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
12			daughter	Anna Rosa	10	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
13			"	Giuseppina	8	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
14			son	Vincenzo	6	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
15			"	Carlo	3	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
16			Ripa	Ludovico	56	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
17			daughter	Ludovica	17	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
18			Falcone	Emidio	60	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
19			Di Lirio	Antonio	15	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
20			Di Lirio	Domenico	47	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
21			Prosci	Concetta	49	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
22			son	Cocco	15	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
23			Madonna	Luigia	43	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
24			Natarella	Luigi	24	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
25			Mari	Domenico	50	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
26			Amastasio	Diego	22	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
27			Albino	M. Carmela	26	f	housewife	Italy	Italian South	Italy
28			Marconi	Antonio	22	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
29			Parquini	Andrea	22	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy
30			Germa	Gianni	28	m	unemployed	Italy	Italian South	Italy

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW YORK**

Nov 5th

1916

176

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, exclusive, contract, or agreement, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.			Feet. Inches.	Complexion.							Hair.	Eyes.	Country.		City or Town.		
1	Om.	New Britain	Yes	brother in law	\$0	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Sogliano
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	"
3	"	"	"	mother	1	"	"	"	"	"	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	Pa.	Norristown	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	"	mother	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	Andover
8	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	N.Y.	New York	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Quakertown
10	"	"	"	husband	1	"	"	"	"	"	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
11	"	"	"	father	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
12	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
13	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
14	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	"	"	"	1	"	"	"	"	"	good	no	"	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	"	"	father	1	"	"	"	"	"	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	Norristown
18	Pa.	Phila	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	"	Pittsburg	"	"	18	no	no	no	no	no	good	no	4 11	regular	brown	brown	none	Italy	Philadelphia
20	"	Phila	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	Pa.	Phila	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
22	"	"	"	mother	1	"	"	"	"	"	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	Phila
23	Mass	Boston	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
24	"	New York	"	"	10	no	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
25	Mass	Fairmont	"	"	22	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
26	Pa.	Woodbury	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
27	N.Y.	Rochester	"	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
28	Pa.	Phila	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
29	"	"	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence
30	Pa.	Quakertown	"	"	20	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Providence

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DURIA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1918

at

E. Mussi
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

177

156

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

156.

S. S. **DUCA di GENOVA**

sailing from **NAPOLI**

18 APR 1916

19 APR 1916 191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Tetta	Carlo	33	✓	✓	Italy	✓	Cassano Wife Corrado Rosaria
2			Adde	Antoni	22	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
3			Wife	Giuliana	25	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
4			Taxio	Rosario	24	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
5			Cali	Angelo	44	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
6			Adde	Carlo	20	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
7			Persantini (Vignini)	Elia	32	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
8			Mandina (Pisciotta)	Rosa	28	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
9			Pisciotta	Rosario	5	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
10			do	Elisa	4	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
11			do	Bernardo	2	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
12			Basso (Bano)	Carlo	35	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
13			Bano	Giuseppe	15	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
14			do	Francesca	13	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
15			Tourelletta	Maria Concetta	39	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
16			daughter	Edmona	16	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
17			"	Giuvanna	14	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
18			son	Vincenzo	12	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
19			"	Antonio	10	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
20			"	Alfonso	9	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
21			daughter	Emanuela	6	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
22			son	Mario	3	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
23			Palermo	Giuseppe	39	✓	✓	Italy	✓	Bagheria
24			Poma	Maria	24	✓	✓	Greece	✓	Bagheria
25			Charisopolis	Chimidi	15	✓	✓	Greece	✓	Bagheria
26			Kallis Poma	Apollonia	14	✓	✓	Greece	✓	Bagheria
27			Pigolinis	Francesco	40	✓	✓	Italy	✓	Bagheria

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 92

* Last permanent residence is the country in which the alien has in the past resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

178

Arriving at Port of **NEW-YORK** *May 5th*, 191*6*

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 4		brn	blu		Germany	
2	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 6		brn	brn		Bavaria	
3	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 4		brn	brn		"	
4	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5		brn	brn		Germany	
5	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 4		brn	brn		Bavaria	
6	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 2		brn	brn		Bavaria	
7	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5 2		brn	brn		Bavaria	
8	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn					5		brn	brn		Bavaria	
9	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
10	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
11	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
12	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
13	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
14	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
15	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
16	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
17	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
18	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
19	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
20	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
21	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
22	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
23	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
24	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
25	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
26	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
27	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
28	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
29	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	
30	NY	Brooklyn	Self	no			Brooklyn							brn	brn		Bavaria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles, of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Murphy
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1915,
at NEW-YORK

James E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Mussi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by vessel named," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of 15 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. E. Mussi

179

157

Sworn to before me this 5th day of May, 1918
at N. York
E. J. Murphy
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

157

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from

NAPOLI

19 April

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
2									Loffredo	Nunziata	35	f	laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
3									son Giordano	Luigi	18	m				Italy	Italian	Italy	
4									"	Antonio	9	m				Italy	Italian	Italy	
5									"	Andrea	6	m				Italy	Italian	Italy	
6									"	Vincenzo	4	m				Italy	Italian	Italy	
7									Morgelli	Arcangelo	36	m	laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Corato
8									daughter Scarpino	Paola	16	f				Italy	Italian	Italy	
9									son	Medele	9	m				Italy	Italian	Italy	
10									daughter	Nicoletta	3	f				Italy	Italian	Italy	
11									Calabrese	Concetta	60	f	laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
12	DEPORTED								Conte	Salvatore	16	m	laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
13	DEPORTED								Garguilo	Andrea	16	m		no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
14	DEPORTED								Rees	Gaetano	16	m		no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
15	DEPORTED								Giordano	Paquale	18	m		no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
16	DEPORTED								Padellaro	Giovanni	16	m		no	yes	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
17	DEPORTED								Merrullo	Domenico	24	m		no	no	Italy	Italian	Italy	Porto Nuovo
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

No. 1-5, 10, 12-17. by L. Schwaninger

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

180

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Mar 5th, 1916

Arriving at Port of

Arriving at Port of			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																									
			14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29										
No. on List.	State.	City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.													
1	Pa	Paik	Paik	self	self	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Pomona												
2	"	"	"	mother	mother	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
3	"	"	"	"	"	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
4	"	"	"	"	"	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
5	"	"	"	"	"	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
6	N.Y.	New York	"	husband	husband	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
7	"	"	"	father	father	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
8	"	"	"	"	"	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
9	"	"	"	"	"	no	no	father	no	no	5	4	red	none	Italy	"												
10	N.Y.	New York	"	self	self	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
11	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
12	N.Y.	New York	"	husband	husband	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
13	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
14	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
15	N.Y.	New York	"	husband	husband	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
16	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
17	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
18	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
19	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
20	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
21	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
22	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
23	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
24	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
25	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
26	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
27	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
28	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
29	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												
30	"	"	"	"	"	no	no	husband	no	no	5	4	red	none	Italy	Corona												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1910,
at NEW-YORK
Charles E. Murphy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158-
181

S. S.

DUCA DI GENOVA

sailing from

Naples

19 APR 1916, 19

Arriving at Port of NEW-YORK

5th May, 1916

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Agui	Coman	42	M	M		et Com Plea Nov 01912 Lachadana La 10/6/900	Hillbult Pa
2	Agui	Mercuri	30	M	M			
3	Agui	Yolan	34	M	F		State of New York, District of Columbia, New York Circuit Court, District of Columbia, New York	
4	Van Veen	Joseph	41	M	M		State of New York, District of Columbia, New York Circuit Court, District of Columbia, New York	
5	Bordavus	Amorinda	23	M	M		Washington D.C. 25-4-916 Brooklyn N.Y. 2-1-900	Carbon Springs Pa
6	Leo	Carminis	23	M	F		Chicago Ill 26-7-901	Brooklyn N.Y.
7	Calanis	Raffaele	50	M	M			John J. J.
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

7286

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. E. Massi, Surgeon of the DUCA DI GENOVA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of May, 1916
at NEW-YORK

Ant May 5th 1916
Immigration Officer

Actual
868
14
882 Total
119 31
8 72
23 60

May 6-1916

Revised
846
14
860 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

IQM

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **159**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 5th

1916

183

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					
No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, polity, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes of No. Year or month of year. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
ANT ALIEN 1	Canada Montreal	yes	self	50	11/13	Montreal	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Greece Athens
ANT ALIEN 2	" "	"	"	50	11/14	Montreal	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Greece Athens
ANT ALIEN 3	Toronto	"	"	50	11/12	Toronto	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
ANT ALIEN 4	"	"	yes father	50	11/12	Toronto	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
ANT ALIEN 5	"	"	self	50	11/12	Toronto	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
ANT ALIEN 7	Winnipeg	"	self	50	11/12	Winnipeg	brother-in-law	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
8								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
9								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
10								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
11								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
12								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
13								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
14								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
15								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
16								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
17								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
18								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
19								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
20								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
21								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
22								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
23								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
24								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
25								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
26								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
27								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
28								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
29								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata
30								no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Greece Kalamata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the DUCA DI GENOVA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 1922,
at NEW-YORK
James C. [Signature]
Immigration Officer.

[Signature]
Commanding Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. DUCA DI GENOVA (LA VELOCE)

arrived May 5, 1916.

19

M.

from

184

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Casas, Savas	145	14	1		To ind. add.	1 pm Ind. Dept	T	8	10 ⁰⁰	3	3	3
2	Mongelli, Arcangelo & 3 ch	157	6	4		" husb.	Husb Scungelli, Luigi 208 North Ave	T	5	3 ⁰⁰	-	4	-
3	Meli, Delisia & 1	146	17	2		" uncle	Cous. Giuseppe Meli 508 W. 3rd Ave	T	6	9 ⁰⁰	2	2	2
4	Di Pace, Teresa & 3 ch	149	25	4		" husb.	Husb. Francesco Di Pace 441 Oliver Ave	T	6	3 ⁰⁰	4	4	4
5	Masciale, Angelo & sister	149	7	2		" brother	Bro Antonio 271 Grove St.oklyn	T	5	3 ⁰⁰	-	2	-
6	Piparo, Pasqua	149	9	1		" husband	Husb Luigi Ventafida 104 North Ave	T	5	2 ⁰⁰	-	1	-
7	Scotese, Rosaria	150	22	1		" med exam	RR Husb. Antonio Scitese med exam	T	6	2 ⁰⁰	1	-	1
8	Farina, Guisepina	145	26	1		" uncle	Unc Michelino Farina 428 W 34th Ave	T	5	3	-	-	-
9	Marotta, Maria 11 oab	2	7	1		" med exam	Cous. Donato Marotta 70 Franklin St. Brooklyn	T	8	10 ⁰⁰	3	2	3
10	Gianmartino, Giovanni	154	4	1		" med exam	RR G. B. S. 183 W. 4th Ave. 2nd report	T	6	2 ⁰⁰	1	-	-
11	Del Biondo, Ferdinando	154	3	1		" med exam		T	6	2 ⁰⁰	1	1	1
12	Albano, Mr Carmela	155	27	1		" med exam	RR Husb. Luigi Albano 206 W. 4th Ave	T	5	3	1	1	1
13	Limberis, Stamatis	138	7	1		" tel	RR Husb. Nick Limberis 275 North Ave	T	8	11 ⁰⁰	3	2	3
14	Merando, Ma Teresa & 4 ch	153	19	5		" husb.	Husb. Salvatore Merando 337 W. 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	3	3	3
15	Allemanno, Maria	1	18	1		" cous.	Cous. Mrs. Maria Allemanno 2263 1st Ave NYC	T	8	11 ⁰⁰	3	2	3
16	Livitsi, Anna	131	18	1		" bro.	Bro. John 387 W 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	1	-	-
17	Del Sardo, Carmine	152	29	1		" bro. med exam	RR Bro. Michele Del Sardo 600 W. 4th Ave	T	9		1	1	1
18	Silici, Maria	147	13	1		" husb.	Husb. Salvatore Silici 300 North Ave	T	5	3 ⁰⁰	-	-	-
19	Falla-Cararino, Emilia & 2	2	5	3		" husb.	Husb. Giovanni Falla 200 E. 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	3	-	3
20	Bachetta, Virginia	2	23	1		" aunt	Unc. Mrs. A. H. Bachetta 573 W. 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	1	-	1
21	Giousouff, Mehmet	140	12	1		" med exam	RR Husb. Mehmet Giousouff 300 W. 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	-	-	-
22	Di Clemente, Eugenio	154	25	1		" med exam	RR Husb. Antonio Di Clemente 933 1st Ave NYC	T	6	2 ⁰⁰	1	-	1
23	Vacca, Maria & 3 ch	148	27	4		" husb.	Husb. Vago Vacca 1414 1st Ave Brooklyn	T	5	3 ⁰⁰	-	-	-
24	Montanaro, Domenico	153	10	1		" med exam	RR Husb. Domenico Montanaro 100 W. 4th Ave	T	6	2 ⁰⁰	1	1	1
25	Gatti, Cometta	2	18	1		" sister	Unc. Mrs. Ginevra Gatti 314 1st Ave NYC	T	5	4 ⁰⁰	-	-	-
26	Benedetta, Angiolina	150	27	1		" sister	Unc. Ernesto Benedetta 109 1st Ave NYC	T	5	2 ⁰⁰	-	-	-
27	Loffredo, Nunziata & 4 ch	157	1	5		" tel	RR Husb. Joseph Loffredo 801 Christian St. Phila Pa	T	6	2 ⁰⁰	5	5	5
28	Levendeli, Manoli & 4	132	2	1	4	" med exam	RR Husb. Manoli Levendeli 100 W. 4th Ave	T	6	1 ³⁰	4	4	4
29	Fontanella, Ma Concetta & 7	156	15	8		" med exam	Husb. Sebastiano Fontanella 177 W. 4th Ave Brooklyn	T	6	2 ⁰⁰	8	-	8
30	Giorgi, Maria & 1	1	15	2		" ch in hosp.	RR Husb. Angelo Zanchetti 253 1st Ave NYC	T	6	1 ⁰⁰	4	54	54

DUCA DI GENOVA MAY 5

Huch di Genova 15

TOTAL

44

RECORD OF DETAINED ALIENS

185

S. S. DUCA DI GENOVA arrived 19, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Assenti, Agnese	1	5	1		To mother in hosp.	RR of fath. Santo 189 23 Chicago & Co		6	12	1	1	1
32	Giaglidiris, Dimitrios	135	7	1		" med exam	RR of fath. Andrea London 19 Roosevelt NYC		6	12	1	1	1
33	Versantini, Clelia	156	7	1		" med exam	Hust. Vag. Luigi 208 Graham St.oklyn		8	4	3	2	3
34	Carpineta, Concetta	148	1	1		" med exam	RR of fath. Savino 300 2 Dominick St. Rome NY		7	11	2	1	2
35	Poulos, Argirio	130	16	1		" father in hosp.	RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		6	12	1	1	1
36	Gougoulos, Giorgios	138	28	1		" med exam	RR of fath. Christos 401 Paris 127 Main St		7	11	2	1	2
37	Godas, Giorgios	131	24	1		" niece in hosp.	RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		10	1	5	5	5
38	Liacos, Giorgios	136	13	1		" father in hosp.	RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		6	12	1	1	1
39	Calvitta, Francesco	152	12	1		" med exam	RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		8	3	3	3	3
40	Concos, Michael	130	5				RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		6	12	1	1	1
41	Hamini, Ma A						RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		6	12	1	1	1
42	Liacos, Carl	136	13	1			RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		6	12	1	1	1
43	Pelekas, Isidor	140	4	1			RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		8	12	1	1	1
44	Zanchetti, Marcell	1	17	1			RR of fath. Shlos 480 5 Monrovia La		1	4			
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													

Duca di Genova 1/5

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

F 1

S. S. DUCA DI GENOVA

La Veloce

arrived

May 5th, 1916

, 191

M.,

, from

186

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP. NO.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
4th 1	Yatilis Antipolis	154	11/2 2	LPC	1	Macatee	3/8	112 ns	3/8	112 ns	3/8	112 ns	3/8	112 ns										
10m	Giorgio																							
16m 2	Contandis Constantine	139	17 1	Und 16		Richardson	3/8	81 gr	3/8	81 gr	3/8	81 gr	3/8	81 gr										
37m 3	Pantelis Maryanna	16	1 1	LPC		"	3/8	81 gr	3/8	81 gr	3/8	81 gr	3/8	81 gr										
18m 4	Theofanis Anastasios	132	16 1	"		Book	3/8	118 m	3/8	118 m	3/8	118 m	3/8	118 m										
40m 5	Chiglonis Leonidis	130	10 1	"		Tedesco	3/8	138 m	3/8	138 m	3/8	138 m	3/8	138 m										
35m 6	Tsamparlis Gregorios	130	14 1	"		"	3/8	137 m	3/8	137 m	3/8	137 m	3/8	137 m										
17m 7	Dimitriou Panagiotis	136	18 1	"		Book	3/8	119 m	3/8	119 m	3/8	119 m	3/8	119 m										
16m 8	Chrysanthopoulos Christos	135	8 1	"		"	3/8	170 K	3/8	170 K	3/8	170 K	3/8	170 K										
13m 9	Vondolson Johann Chas	130	6 1	"		Tedesco	3/8	188 fd	3/8	188 fd	3/8	188 fd	3/8	188 fd										
48m 10	Mitsos Ntoalu	139-11-2	2 2	"	135	Richardson	3/8	140 fd	3/8	140 fd	3/8	140 fd	3/8	140 fd										
12m	Phokion																							
16m 11	Iconomopoulos Nicolas	138	12 1	"		Watson	3/8	181 K	3/8	181 K	3/8	181 K	3/8	181 K										
14f 12	Zista, Eleny	154	5 1	"	2	Macatee	3/8	97 ns	3/8	97 ns	3/8	97 ns	3/8	97 ns										
15m 13	Papavasilia Evangelos	145	20 1	"		Book	3/8	74 gr	3/8	74 gr	3/8	74 gr	3/8	74 gr										
24f 14	Psonias Maria	156	24/6 2	"		Kaba	3/8	142 fd	3/8	142 fd	3/8	142 fd	3/8	142 fd										
1m	Strati																							
35m 15	Caravas, Ioannis	145	17 1	"		Book	3/8	122 m	3/8	122 m	3/8	122 m	3/8	122 m										
30m 16	Kimousis Georgis	145	21 1	"	155	"	3/8	120 m	3/8	120 m	3/8	120 m	3/8	120 m										
17m 17	Neparissis Giorgios	138	1 1	"		Watson	3/8	48 fd	3/8	48 fd	3/8	48 fd	3/8	48 fd										
18m 18	Kladis Pandelia	129	15/6 2	"		Richardson	3/8	115 ns	3/8	115 ns	3/8	115 ns	3/8	115 ns										
10m	Michal																							
10m	Rosmini																							
10m 19	Tambettio Rosmini Filomena	2	11 1	"	2nd cab	Murphy	3/8	104 fd	3/8	104 fd	3/8	104 fd	3/8	104 fd										
42m 20	Tsimos Georges	3	10 1	"		"	3/8	62 fd	3/8	62 fd	3/8	62 fd	3/8	62 fd										
36m 21	Gusomp-Gaseppe	149	12 1	"		Richardson	3/8	106 fd	3/8	106 fd	3/8	106 fd	3/8	106 fd										
10m 22	Condolga Joannis G	130	7 1	"		Tedesco	3/8	46 gr	3/8	46 gr	3/8	46 gr	3/8	46 gr										
25m 23	Gehen, Ivram	129	6 1	"	215	Richardson	3/8	119 fd	3/8	119 fd	3/8	119 fd	3/8	119 fd										
24m 24	Stevanetti Clelia	2	8 1	"	220	Smith	3/8	25 gr	3/8	25 gr	3/8	25 gr	3/8	25 gr										
25m 25	Kinski Leosandi	143	29-0 2	"		Flannery	3/8	107 ns	3/8	107 ns	3/8	107 ns	3/8	107 ns										
10m	Stamatis																							

Duca di Genova 1/2

TOTAL

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. DUCA DI GENOVA ^{F 2} La Veloce

arrived May 5th, 1916

, 191 ,

M.,

, from

187

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
26m 26	Decaroli, Riccardo	21	20 1	LPC	240	Kaba																		
55f 27	Sgarabella Anna	149	13-4 2	"	3	Richard																		
14m 28	Lillo Pasqualli																							
60f 28	Catangelo Concetta	157	10 1	" med		Schwartz																		
55m 29	Karavangelos Charisios Sgaravengela Charisio	136	17 1	" "		Kaba																		
37f 30	Guidotti Pedrini Elorina	2	15-7 2	Und 16 sec 11		"																		
10m	Tedrini Luigi																							
9f	Guidotti, Eva																							
40m 31	Bernabeo Nunzio	154	26 1	LPC Med	245	Macatee																		
43m 32	Sarinicola Apostola	129	29-0 2	"		Schwartz																		
8m	Dimitrio																							
13m 33	Rozos Constinas	131	8 1	"		"																		
39m 34	Rozos Dimitrios	130	1-4 3			Tedesco																		
25f	Eugenie																							
2f	Maria																							
1m	Costantinos																							
50f 35	Michalickas Joannes	149	7 1	" Med		Macatee																		
15m 36	Giamantronic Antonio	155	19 1			Bock																		
34m 37	Luisi Maria C	148	22-65			250																		
10m	Tepedino Vincenzo																							
5m	Michele																							
4m	Antonio																							
1f	Rosa																							
48m 38	Roselli Michele	149	23 1	" Med	310	Richardson																		
45m 39	Synodinas Nicolas	134	23 1	"		Macatee																		
56m 40	Zakaropoulos Georgio	144	12 1	"		"																		
55m 41	D'Amico Nicola	151	5 1	"		Schwartz																		
41m 42	Bantareri Francesco	146	20 1	"	315	Kaba																		
16m 43	Conte Salvatore	157	12 1	Stowaway		Schwartz																		
16m 44	Gargiulo Andrea	157	16 1	"		"																		

Duca di Genova 5/16

TOTAL

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. **DUCA DI GENOVA** **La Veloce** **P 3** arrived **May 5, 1916**, **M.**, from **188**

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.						
16m	45	Giordano Pasquale	157	15 1	LPC Stow	315	Schwartz	10/14/45	8/11/45													444	
16m	46	Poderaro Giovanni	157	16	"		"															444	
42m	47	<i>Zugorai</i> Ogavatz Stefano	136	30 1	" Med		Kaba	3/8	115 m													11/14/44	
46m	48	Piccone, Camilla	151	7 1	"		Schwartz	10	8/14													444	
16m	49	Sacco Gaetano	157	14 1	" stowaway		"	10	113													444	
60f	50	Coletta Ma Giuseppa	145	27-30	Med		Book	3/4	167 K	3/11	24 OPS 2											11/12/42	
24f		Lemano Anna Ma																					
32m	51	<i>Pougrubas</i> Vegianches Giovanni	136	16 1	" Med		Kaba	4/1	100	45												14/11/44	
48f	52	Salinga Elvira	147	28-0 3	" "		Flannery	3/4	10/14	11/45												11/9/42	
10m	52	Palumbo Giovanni																					
8m		Michela																					
40m	53	Alyfistapoulos, Israil	149	24 1	" "		Richardson	3/1	45	4												14/14/44	
52m	54	Komfomikalis Demethines	133	24 1	"		Flannery	3/18	11/14		3/8	121 m 11										323	
47m	55	Georgaronis, Constantina	129	25/6 2	" "		Richard	3/8	95	9/15/44	45											20/12/42	
16m		Michail																					
62m	56	Robusto Vincenzo	149	21 1	" "	335	"	3/6	83	10/15												111	
46m	57	Panas Constantinos	145	8 1	"		Book	10/14														14/14/44	
57m	58	Dondas Georgios	130	5 1	" "		Tedesco	3/4	188	14	3/11	187 NS 11030										656	
17m	59	<i>Georgiopoulos</i> Zerupulos Dimitrios	135	6 1	" "		Book	3/4	189	11	155											444	
53m	60	Margiotta Antonio	152	22 1	" "		Watson	3/11	111	m												14/14/44	
55f	61	Patri Collio Felicote	1	8-9 2	" "	220	cab and Murphy	3/6	93	K	4	20										222	
17m		Patri Giocomino																					
29m	62	Vidacovich Sara	3	5 ;	" 2nd cab		"	3/6	77	m	9	43										111	
19m	63	Quattrini Luigi	2	9 1	" "		"	3/4	169	14	110											323	
29m	64	Giamassi Salvatore	1	12 1	" "		"	3/9	113	14												12/12/42	
55f	65	Colleo Parla N	2	10-12 2	" "		Kaba	3/6	79	m	3/13	73 K 12										18/2/44	
16m		Blessent Michele																					
10m		Giuseppe																					
57m	66	Bracciale Rocco	150	24 1	" "	322	Tedesco	3/6	98	14												545	
59f	67	Martakis Efrimini <i>Irani</i>	131	10 1	" "		Schwartz	3/4	186	14	1005											434	

Duca di Genova 5/3. TOTAL

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S.

DUCA DI GENOVA

La veloce

arrived

, 191 ,

M.,

, from

189

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
54m	68	Marullo Domenico	157	14	1	LPC Med	340	Schwartz	78	114	m														
61m	69	Gala Angelo Michele	149	19	1	"	"	Richard				79	104	p	800										
15f	70	Malchiadi Italina	2	19	1	"	Und 16	Kaba				76	81	m	1000										
60m	71	Falcane Emidio	155	18	1	"	Med	255	Book			76	86	sd	1 20										
39m	72	Petrella Sabatino	152	25-6	2	"	"	345	Watson			76	95	sd	2										
14m		Michele																							
55m	73	Piocone, Pantalene	151	6		"		Schwartz				76	93	sd	1 50										
35m	74	Constantinos Joannis	134	7	1	"	"	Macatee				79	107	k	140										
47m	75	Tzafer Ibrajim	140	5	1	"	"	Tedesco	76	113	m														
42m	76	Sorocca Pietro	152	4	1	"	"	355	Watson	78	117	m													
33m	77	Saracitanos Athanasios	141	10	1	"	"	Macatee				79	101	d	440										
30f	78	Zafrenas-reos, Tom	152	17-9	2	"	"	Watson	79	113	d				79	32	K	11 50							
50m	79	Calabrese Angela	151	3	1	"	"	Schwartz	76	90	sd														
48m	80	Budelis Michail	131	16-7	2	"	"	"	79	111	sd														
12f		Ephigenis																							
20m	81	Christoff Joannis	3	13	1	LPC	4.10	Schwa	79	6	sd														
35m	82	Tsichisturas, Christos I.	138	9/11	3	"	Sec II	Watson	76	103	K	79	77	m											
27f		Eleni					HOLD																		
15m		Dragtsichas, Nicolas					under 16																		
50f	83	Burnekia, Pantelis	144	6	1	LPC Cert.	3.00	Macate	79	113	sd														
20m	84	Del Biondo Fernando	134	3	1	LPC	ST 7/6/16-210	Johnson				79	108	sd	10										
24m	85	Legnaisoli Pietro	2	22		DOC track	7/17	Schwartz	78	80	p														
33m	86	Graceffo Leona	139	7	1	DOC track	"	Schwartz	78	100	k														
24m	87	Intagliola, Dominico	144	27	1	LPC. Let from hosp	7/12-50	Flannery				78	116	m	1000										
37m	87	Acular George	130	4																					
12m	88	Petalaro Alexandre	135	48	1	LPC. Cert. from Over	7/6/16-1200	Flannery																	
10m	89	Storanos Elias	135	18	1	"	"	Book																	
43m	90	Hazan Mikhaem	13	5	1	"	"	Book																	
39m	91	(Proubasta) Astero	137	23	1	"	"																		
90m	92	Houssain Regib	137	30	1	"	"	Book																	

La di Genova 75-

No. _____

190

Quea di Genov 15 TOTALS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

191

11-4712

S. S.

Amelia

sailing from

"Paterson"

28

1916, Arriving at Port of New York

1916

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. YES. MO.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Flore de Mondemar</i>	<i>24</i>	<i>Female</i>	<i>Thomas Bristol Vermont 3 May</i>	<i>1 WSB</i>	<i>388 4th St. New York</i>
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

96

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

9/15 Amelia

May 5-1914

Proctor

1

	Aliens	U. S.	Total
2nd Cabin			
3rd Cabin		1	
Stowage			
Small			

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5718

May 4-5, 1916.

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of DEC 21 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 21 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORKVolume *5719*, from *Jan 5*, 1916, to *Jan 15*, 1916

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1		<i>Jan 5 G. S. Evangeline</i>	<i>Hamilton, Bermuda.</i>	<i>10</i>
2		<i>" " " " "</i>	<i>Cardiff</i>	<i>1</i>
3		<i>" " " " "</i>	<i>Cardiff</i>	<i>5</i>
4		<i>" 6 " " "</i>	<i>London</i>	<i>14</i>
5		<i>" " " " "</i>	<i>London</i>	<i>23</i>
6		<i>" " " " "</i>	<i>Bergen, Christiania</i>	<i>1 1/2</i>
7		<i>" " " " "</i>		
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

5719

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5719

May 5 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this DEC 21 1943 day of....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 21 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

, 1916

CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

muda.

10

1

5

14

23

1/2

ania

5719

Affidavit of Surgeon.

I, *Emmanuel Rich*, Surgeon of the *S/S Evangeline*, sailing *thence* do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

E. Rich

Sworn to before me this *1st* day of *August*, 19*17*
at *New York*

Immigration Officer.

11-1117

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.			
1	Ward	Rose	41	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Toronto	589A Concord Ave Toronto, Ont	Ont Toronto	NON IMM
2	Ward	Florence	21	f s none				Canada Toronto	589A Concord Ave Toronto, Ont	Ont Toronto	NON IMM
3	Ward	Gordon	19	m s clerk				Canada Toronto	589A Concord Ave Toronto, Ont	Ont Toronto	NON IMM
4	Woodley	George	43	m m Dr.	yes	yes	Yt Britain English	Canada Belleville	Belleville, Ont	Ont Belleville	NON IMM
5	Woodley	Ada	40	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Belleville	Belleville, Ont	Ont Belleville	NON IMM
6	Crawley	Alie	31	f s none	yes	yes	Yt Britain English	Bermuda Hamilton	Hamilton, Ida	Ont Hamilton	NON IMM
7	Couney	Edith	24	f s none	yes	yes	Yt Britain English	Bermuda Hamilton	Hamilton, Ida	Ont Hamilton	NON IMM
8	Chaplin	Beatrice	26	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Bermuda Hamilton	Hamilton, Ida	Ont Hamilton	NON IMM
9	Winnahan	Willa	21	f m none				Canada Ottawa	Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
10	Winnahan	Willa	21	f m none				Canada Ottawa	Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
11	Brownlee	Flora	25	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Ottawa	64 Franklin St, Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
12	Belvin	Bengadun	51	m m				Canada Ottawa	Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
13	Lettenfeld	Melba	26	f s none				Canada Hamilton	Hamilton, Ont	Ont Hamilton	NON IMM
14	Lettenfeld	Melba	27	f s none				Canada Hamilton	Hamilton, Ont	Ont Hamilton	NON IMM
15	Birch	Charles	52	m m				Canada Hamilton	Hamilton, Ont	Ont Hamilton	NON IMM
16	Craig	Mary	38	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Ottawa	Ottawa 360 Albert St, Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
17	Uffington	George	19	m s none	yes	yes	Yt Britain English	Bermuda Hamilton	Hamilton, Ida	Ont Hamilton	NON IMM
18	Knight	Hillie	40	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Ottawa	Ottawa, 21 Slater St, Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
19	MacLoughlin	Spode	40	m m phys	yes	yes	Yt Britain English	Canada Hamilton	455 Main St & Hamilton Ont	Ont Hamilton	NON IMM
20	MacLoughlin	Annie	40	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Hamilton	455 Main St & Hamilton Ont	Ont Hamilton	NON IMM
21	Raymond	Joseph	21	m s host	yes	yes	Yt Britain English	Canada Montreal	Hotel Queen, Montreal, P. Q.	Montreal, P. Q.	NON IMM
22	Boyle	Victoria	30	f s none	yes	yes	Yt Britain English	Bermuda Hamilton	Hamilton, Bermuda	Montreal, P. Q.	NON IMM
23	Burrows	Alfred G.	35	m s none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Montreal	Montreal, P. Q.	Montreal, P. Q.	NON IMM
24	Frank	Jimmy	18	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Ottawa	50 Garden St, Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
25	Frank	Jay	22	m s none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Ottawa	50 Garden St, Ottawa, Ont	Ont Ottawa	NON IMM
26	Burgess	James	27	m m waiter	yes	yes	Yt Britain English	USA New York	New York City, N. Y.	New York City, N. Y.	NON IMM
27	Grant	Marble	27	f m none	yes	yes	Yt Britain English	Canada Montreal	Montreal, P. Q.	Montreal, P. Q.	NON IMM
28	Borden	Annie	27	f m none	yes	yes	Yt Britain English	USA Marblehead	Marblehead, Mass	Marblehead, Mass	NON IMM
29	Borden	Annie	27	f m none	yes	yes	Yt Britain English	USA Marblehead	Marblehead, Mass	Marblehead, Mass	NON IMM
30	Hammond	William	27	m m	yes	yes	Yt Britain English	Canada Montreal	200 Bedford Ave Montreal, P. Q.	Montreal, P. Q.	NON IMM

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

19

2

No.	By whom	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
List.	passage paid?	If Yes— Year or period of years. Where?			Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no self	over yr 1916 hy.	507A Concord St. Toronto Ont.	no no no no good	no	5 4	fair brown blue		Canada Brantford
2	no self	over yr 1916 hy.	587A Concord St. Toronto Ont.	no no no no good	no	5 2	fair brown blue		Canada Toronto
3	no self	over yr 1916 hy.	587A Concord St. Toronto Ont.	no no no no good	no	6 0	fair brown blue		Canada Toronto
4	yes self	over yr 1916 hy.	Belleveille, Ont.	no no no no good	no	5 5	fair br blue	none	Canada Belleveille
5	yes self	over yr 1916 hy.	Belleveille, Ont.	no no no no good	no	5 2	fair br blue	none	Canada Belleveille
6	yes self	over yr 1915 hy.	33 Swanton Rd, London Eng	no no no no good	no	5 4	dark dark br	none	England London
7	yes self	over yr 1915 hy.	33 Swanton Rd, London Eng	no no no no good	no	5 4	fair fair blue	none	England London
8	yes self	over yr 1916 hy.	5 Chesterfield Rd, London Eng	no no no no good	no	5 3	fair fair blue	none	England London
9	yes self	over yr 1916 hy.	225 Laurier St Ottawa Ont	no no no no good	no	5 6	fair fair blue	none	Canada Ottawa
10	yes self	over yr 1916 hy.	64 Francis Ave Ottawa Ont	no no no no good	no	5 7	fair fair blue	none	Canada Ottawa
11	yes self	over yr 1916 hy.	57 1/2 Bathurst St Ottawa Ont	no no no no good	no	5 6	fair fair blue	none	Bermuda Hamilton
12	yes self	over yr 1916 hy.	that	no no no no good	no	5 5	fair fair blue	none	Bermuda Hamilton
13	yes self	over yr 1916 hy.	that	no no no no good	no	5 5	fair fair blue	none	Bermuda Hamilton
14	yes self	over yr 1916 hy.	that	no no no no good	no	5 5	fair fair blue	none	Bermuda Hamilton
15	yes self	over yr 1916 hy.	that	no no no no good	no	5 5	fair fair blue	none	Bermuda Hamilton
16	no self	over yr 1916 hy.	360 Albert St, Ottawa Ont	no no no no good	no	5 4	dark dark br	none	Canada Ottawa
17	yes self	over yr 1915 hy.	Ring Carleton Hotel, New York City	no no no no good	no	5 4	fair br blue	none	England London
18	no self	over yr 1915 hy.	31 Slater St. Ottawa Ont	no no no no good	no	5 7	fair br blue	none	Canada Ottawa
19	no self	over yr 1916 hy.	452 Main St & Hamilton Ont	no no no no good	no	5 9	fair br blue	none	Canada Hamilton
20	no self	over yr 1916 hy.	452 Main St & Hamilton Ont	no no no no good	no	5 6	dark brown brown	none	Canada Toronto
21	no self	over yr 1916 hy.	Hotel "Queens", Montreal, P.Q.	no no no no good	no	5 11	dark dark br.	none	Canada Montreal
22	yes self	over yr 1914 hy.	156 Broad St., Lynn, Mass.	no no no no good	no	5 9	dark dark br	none	Bermuda Hamilton
23	no self	over yr 1916 hy.	Montreal, P.Q.	no no no no good	no	5 9	dark dark br.	none	Canada Montreal
24	no self	over yr 1915 hy.	50 Garden St., Ottawa, Ont	no no no no good	no	5 4	dark dark br	none	Canada Montreal
25	no self	over yr 1915 hy.	50 Garden St., Ottawa, Ont	no no no no good	no	3 -	dark dark br	none	Canada Montreal
26	yes self	over yr 1915 hy.	126 Weymouth St. - Boston	no no no no good	no	5 1	dark black brown	none	Bermuda Hamilton
27	no self	over yr 1916 hy.	171 Beech Ave Toronto Ont	no no no no good	no	5 1	fair brown blue	none	Jamaica Kingston
28	no self	over yr 1916 hy.	Marblehead, Mass	no no no no good	no	5 1	dark black brown	none	Canada Kingston
29	no self	over yr 1916 hy.	Marblehead, Mass	no no no no good	no	5 1	dark black brown	none	Canada Kingston
30	no self	over yr 1916 hy.	280 Sandford Ave Hawthorn	no no no no good	no	5 5	dark black brown	none	England Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Jones, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Jones
Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 19 1915,
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Ernest O. Miller*, Surgeon of the *St. Evangelina*, *acting surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. O. Miller

Sworn to before me this

day of

19

at...

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross* sailing from *San Francisco* 19 *1917*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Gilliespie	Laura	21	f m	none	yes yes	U. Britain English Canada	Rockville	Rockville, Ontario	Ont	Rockville
2	Gilliespie	Maggie	59	f m	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	444 Sunnyvale Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
3	Gilliespie	Robert	27	m s	none	no no	U. Britain English Canada	Ottawa	444 Sunnyvale Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
4	Gilliespie	Dorothy	2	f s	none	no no	U. Britain English Canada	Ottawa	444 Sunnyvale Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
5	Weeks						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
6	Weeks						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
7	Weeks						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
8	Weeks						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
9	Richardson						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
10							U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
11	Giroud	Mary	29	f m	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
12	Giroud	Lillian	2	f s	none	no no	U. Britain English Canada	Ottawa	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
13	Giroud	Jennie	42	f s	none	no no	U. Britain English Canada	Ottawa	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
14	Giroud	Josephine	3	f s	none	no no	U. Britain English Canada	Ottawa	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
15	Macdonald		4	m s	none	yes yes	U. Britain English Canada	Brantford	Brantford, Ont	Ont	Brantford
16	Powell	Dora					U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
17	Quaden						U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
18	Turner	Parnell	30	f m	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	Westboro, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
19	Turner	Elizabeth	6	f s	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	Westboro, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
20	Turner	Leonard	2	f m s	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	Westboro, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
21	Wick	Berrie	28	f m	none	yes yes	U. Britain English Canada	Ottawa	10 Norfolk Ave, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
22	Bradshaw						U. Britain English Canada	Ottawa	267 Albert St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
23	McNeil						U. Britain English Canada	Ottawa	267 Albert St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
24	Lillywhite	Harry					USA	Southampton	Southampton, USA	USA	Southampton
25	McRae	Kenneth					U. Britain English Canada	Ottawa	522 1/2 Pearl St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
26	Thrift						U. Britain English Canada	Ottawa	120 Booth St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
27	Thrift	Ruby					U. Britain English Canada	Ottawa	120 Booth St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
28	Thrift						U. Britain English Canada	Ottawa	120 Booth St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
29	Ward		14	f m	none		U. Britain English Canada	Ottawa	120 Booth St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa
30	Ward						U. Britain English Canada	Ottawa	120 Booth St, Ottawa, Ont	Ont	Ottawa

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

19

4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
		Yes or No.	Where?			Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
IT ALIEN												
1	no self	over yes 1915 hy	Brookville, Ontario	no no no no	good no	5 5	fair br. blue	none	Canada	Brookville		
2	no self	over yes 1915 hy	444 Sunnyside Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 4	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
3	no self	over yes 1915 hy	444 Sunnyside Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	4 2	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
4	no self	over yes 1915 hy	444 Sunnyside Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	3 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
5	no self	over yes 1915 hy	35 St. James St, Ottawa	no no no no	good no	5 0	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
6	no mother	over yes 1915 hy	35 St. James St, Ottawa	no no no no	good no	5 0	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
7	no mother	over yes 1915 hy	35 St. James St, Ottawa	no no no no	good no	5 0	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
8	no mother	over yes 1915 hy	35 St. James St, Ottawa	no no no no	good no	5 0	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
9	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
10	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
11	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
12	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
13	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
14	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
15	yes self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
16	no self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
17	no self	over yes 1915 hy	550 Rochester Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 0	dk br. blue	none	Canada	Ottawa		
18	no self	over yes 1915 hy	Westboro, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 5	fair br. blue	none	England	Southport		
19	no self	over yes 1915 hy	Westboro, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 5	fair br. blue	none	England	Southport		
20	no self	over yes 1915 hy	Westboro, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 5	fair br. blue	none	England	Southport		
21	no self	over yes 1915 hy	10 Norfolk Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 4	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
22	no self	over yes 1915 hy	269 Albert St, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 4	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
23	no self	over yes 1915 hy	10 Norfolk Ave, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 4	fair br. blue	none	Canada	Ottawa		
24	no self	over yes 1915 hy	Southampton	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
25	no self	over yes 1915 hy	500 Church St, Toronto, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
26	no self	over yes 1915 hy	120 Booth St, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
27	no self	over yes 1915 hy	120 Booth St, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
28	no self	over yes 1915 hy	120 Booth St, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
29	no self	over yes 1915 hy	120 Booth St, Ottawa, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		
30	no self	over yes 1915 hy	2 The Linden, Toronto, Ont	no no no no	good no	5 3	dark white grey	none	England	Brighton		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Hume, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Hume

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city, or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20 and of less than \$20). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Ernestus M. N. N.*, Surgeon of the *75 Evangeline*, *Sailing Vessel*, do solemnly, sincerely, and truly *depose* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

at

Immigration Officer.

May 5 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Halliday	Emily	45	m	none	yes	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
2	Doyle	Georgia	50	f	s	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
3	Duckers	Mary E.	62	f	m	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
4	Duckers	Elie	20	f	s	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
5	Firth	Thomas P.	50	m	m	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
6	Firth	Eva L.	40	f	m	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
7	Conway	Elizabeth	53	f	s	none	yes	St. Britain	English	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.
8	Anderson	William	30	m	s	none	yes	St. Britain	Scotch	USA Penna.	Worcester, Mass.	Worcester, Mass.
9	Hallin	Wilhelmina	40	f	s	none	yes	St. Britain	Swedish	USA New York	Central Valley, N.Y.	Central Valley, N.Y.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

19

6

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in police court, bankruptcy court, or otherwise been adjudged insane? (For use and treatment of this question as approved by inquiry "If Insane.")</small>	<small>Whether a Polygamist.</small>	<small>Whether an Anarchist.</small>	<small>Whether, by reason of any defect, deformity, or disease, he is unable to perform manual labor.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time; and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
ALIEN															
1	yes self	over yes 1916 ny.		Central Valley, ny.	no no no no good	no	5	6	fair br. blue	none	USA Springfield				
2	yes self	over yes 1916 ny.		Central Valley, ny.	no no no no good	no	5	5	dusky br.	none	Canada Charlott. Town				
3	yes self	over yes 1916 ny.		97 Hamilton Pl., New York, ny.	no no no no good	no	5	3	fair br. blue	none	England Liverpool				
4	yes self	over yes 1916 ny.		97 Hamilton Pl., New York, ny.	no no no no good	no	5	4	fair br. blue	none	Ireland Cheshire				
5	yes self	over yes 1916 N.Y.		81 New St. New York N.Y.	no no no no good	no	5	10	fair Lt. Gray	none	England Yorkshire				
6	yes self	over yes 1916 N.Y.		81 New St. New York N.Y.	no no no no good	no	5	3	fair Lt. Brown	none	USA New York				
7	yes self	over yes 1916 Mass.		Worcester Mass.	no no no no good	no	5	4	fair Grey Brn.	none	Ireland Cork				
8	yes self	over yes 1916 Pa.		Pleasant Gap, Pa.	no no no no good	no	5	6	dark dark brown	none	Scotland Irvine				
9	yes self	over yes 1916 N.Y.		533 West End Ave New York NY	no no no no good	no	5	7	dark dark brown	none	Sweden Westcottok				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haines, Master, of the SS. E. A. Jackson, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Haines
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

11-4712

S. S.

EVANGELINE

sailing from

BERMUDA

MAY 2-1916

19, Arriving at Port of New York

MAY 4-1916

19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes. Mos.			
1	Anderson	William	28	1884		Pleasant Gap, Pa.
2	Peck	Elizabeth	42	1873		17 University Pl. Schenectady, N.Y.
3	Peck	Elizabeth	37	1879		17 University Pl. Schenectady, N.Y.
4	Garnsey	Alice	18	1890		Waverley, Mass.
5	Longdon	John	21	1895		Waverley, Mass.
6	Fillebrown	Emily	22	1898		Waverley, Mass.
7	Comfont	Grace	20	1896		54 W 48th St New York City
8	Bahr	Ernest	18	1890	naturalized 1916 by Court of Common Pleas New York City	217 E 170th St New York City
9	Bahr	Julia	17	1890		217 E 170th St New York City
10	Merker	Melvin	42	1874		35 W 39th St New York City
11	Merker	Vista	25	1891		35 W 39th St New York City
12	Kelly	Katherine	21	1895		115 W 71st St New York City
13	Grave	Virginia	22	1893		226 W 90th St New York City
14	Small	Lewis	39	1876		46 Capitol St Hartford Conn.
15	McElroy	Walter	21	1894		397 Ferry St New Haven Conn.
16	Wilson	Alice	45	1871		74 Buckingham St Hartford Conn.
17	Small	Florence	27	1889		46 Capitol St Hartford Conn.
18	Small	Martin	31	1884		320 Willow St Hartford Conn.
19	Small	Louis	10	1898		72 Buckingham St Hartford Conn.
20	Gutche	Seymour	47	1869		New City, N.Y.
21	Brudup	Columbia	40	1876		426 E 26th St New York City
22	Rosenberg	George	21	1895		Bloombsbury, N.Y.
23	Elliot	John	60	1854		Ickesburg Pa.
24	Elliot	Mary	55	1859		Newville Pa.
25	Bales	Helena	25	1891		Newville Pa.
26	Bales	Mabel	30	1886		Greenwich, Conn.
27	Bales	Louisa	64	1852		Greenwich, Conn.
28	Bales	Louisa	11	1897		Greenwich, Conn.
29	Hoey	Thomas	27	1889		Greenwich, Conn.
30	Hoey	Grace	27	1889		1 Monmouth Sq, East Boston Mass.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

IVY GELINE

sailing from

BREITUNIA

19 Arriving at Port of New York

MAY 1-1910

8

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.	MARRIED OR SINGLE			
1	Harve	Wendell				
2	Harve	Christine				
3	Joeman	52	m			
4	Joeman	47	f			
5	Fantini	Mary A.	58	f	1857	
6	Fantini	Mary	24	f	1892	
7						
8	Roberts	Jacob	26	m	1890	
9	Roberts	Dorcas	26	f	1890	
10	Caris	Charles	33	m		
11	Gibson	Katharine	24	f		
12						
13	Forrest	John P.	32	m	1884	
14	Bell	Elizabeth	46	f	1911	
15	hoomis	Josephine	27	f	1888	
16	McDonald	Hugh	39	m	1877	
17	Rusch	Henry J.	20	m	1885	
18	Rusch	Marie	21	f	1884	
19	Floyd	George	33	m	1882	
20	Floyd	Bertha	29	f	1886	
21	Lawrence	Paul	37	m	1877	
22	Lawrence	Bertha	36	f	1880	
23	Macmillan	William	25	m	1891	
24	Macmillan	Hope	20	f	1896	
25	Conway	Elizabeth	22	f	1868	
26	Cahill	James	34	m	1884	
27	Cahill	Elizabeth	30	f	1886	
28	Crist	Isah	57	m	1859	
29	Harrison	Josephine	50	f	1866	
30	Harrison	Carrie	48	f	1868	

IMPORTANT NOTICE. - Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

S. S.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

sailing from

19... Arriving at Port of New York

MAY 4-1916

9

61 W 19

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1	Clark	James	30	m	1886
2	Clark	Theresa	18	f	1886
3	Wallenta	Isabella	49	f	1867
4	Wallenta	Edith	27	f	1889
5	Mooney	Catherine	27	f	1889
6	Brown	Mary E	63	f	1852
7	Jackson	Walter	51	m	1865
8	Jackson	Lucinda	34	f	1882
9	Wallin	Wilhelmina	61	f	1855
10	Robbins	Harry	40	m	1876
11	Robbins	W. W.	29	m	1886
12	O'Gorman	Joseph	30	f	1885
13	O'Gorman	Alice	25	f	1890
14	Fogarty	Helen	40	f	1875
15	Stearns	Bernard	24	f	1891
16	Bailey	Alice	20	f	1891
17	Curtis	Columbia	40	f	1876
18	Shepard	Joseph	25	m	1891
19	Shepard	Margaret	29	f	1887
20	Rambusch	Harold	24	m	1892
21	Rambusch	Olava	20	f	1892
22	Zimmer	Anita	23	f	1893
23	Zimmer	John	19	m	1897
24	Zimmer	John	23	f	1893
25	Zimmer	John	20	f	1893
26	Zimmer	John	20	f	1893
27	Bowman	Victor	22	m	1894
28	Bowman	Nannie	59	f	1857
29	Seigel	Isaac	22	m	1894
30	Macdonald	John	50	m	1866

Johnstown
Bridgeport, Conn.
Bridgeport, Conn.
Brooklyn, N.Y.
Brooklyn, N.Y.
Brooklyn, N.Y.
Kingston, N.Y.

Albany, N.Y.
New York, N.Y.
Boston, Mass.
Boston, Mass.
Mansfield, Mass.
Hunttown, Mo. Car.

Lewell, Mass.
Pittsburgh, Pa.
Brooklyn, N.Y.
Rochester, N.Y.
Rochester, N.Y.
Rochester, N.Y.
Rochester, N.Y.
Murray, N.Y.

Naturalized 1916 - Supreme Court of New York

Naturalized 1908 by Supreme Court of New York

Naturalized 1900 by Southern District Court New York
Naturalized 1891 by Superior Court New York N.Y.

115 Main St. Johnstown
115 Main St. Johnstown
337 Main St. Bridgeport
337 Main St. Bridgeport
179 Main St. Brooklyn
844 Lafayette St. Brooklyn
4088 Greene St. Brooklyn
1400 Dean St. Brooklyn
535 West End Ave. New York
48 St. Nicholas Pl. New York
48 St. Nicholas Pl. New York
17 Hartford St. New York
17 Hartford St. New York
Crown Ave. Rochester
16 Cottage St. Mansfield
321 School St. Mansfield
429 E. 26th St. New York
429 E. 26th St. New York
429 E. 26th St. New York
102-6th St. Pittsburgh
102-6th St. Pittsburgh
136-13th St. Brooklyn
136-13th St. Brooklyn
9-13th St. Rochester
9-13th St. Rochester
Gates, N.Y.
Gates, N.Y.
15 John St. New York
15 John St. New York
15 John St. New York
5-13th St. New York

IMPORTANT NOTICE: Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EVANGELINE sailing from BERMUDA MAY 2, 1916, 19, Arriving at Port of New York MAY 4, 1916, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. YES. MONTHS.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bole Flora	49	f m	1867 Providence R.I.		Walden Hotel New York N.Y.
2	Bole Ethel	24	f s	1892 Providence R.I.		Walden Hotel New York N.Y.
3	Ball Fredrick	48	m m	1868 Brooklyn N.Y.		333 Kalsey St Brooklyn N.Y.
4	Ball Bertha	49	f m	1867 Brooklyn N.Y.		333 Kalsey St Brooklyn N.Y.
5	Schanck Edith	38	f s	1878 Rochester N.Y.		334 Grand Ave Rochester N.Y.
6	Whiting Ruth	33	f s	1883 Rochester N.Y.		1239 Culver Rd Rochester N.Y.
7	McMillan Lucretia	28	m m	1888 Burlington Vt.		354 North St Burlington Vt.
8	McMillan Jeanie	29	f m	1887 Burlington Vt.		354 North St Burlington Vt.
9	McMillan John	6	b m	0 1910 Burlington Vt.		354 North St Burlington Vt.
10	Fogarty Irene	39	f m	1877 Waterbury Conn.	husband US Citizen	21 Meriden Rd Waterbury Conn.
11	Farrington Annie	21	f s	1895 New York N.Y.		Waterbury Conn.
12	Loomis Charles	1	m s	1915		Jarrington Conn.
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

12

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest O. Miller, Surgeon of the Leavenworth, sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. O. Miller

Sworn to before me this 1 day of May, 1916
at Port of New York
Charles E. Munn
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Mc Sheffrey	Annie	30	f s	maid	yes yes	Britain Irish	usa	Dorchester	16 Raby St Dorchester Mass	Mass Dorchester NON IMMIGR
2	Christian	Maudie S.	37	f s	maid	yes yes	Britain English	U.S.A.	Roslindale	73 Rocksett St Roslindale Mass	Mass Roslindale NON IMMIGR
3	Bennett	Mary	39	f s	maid	yes yes	Britain Irish	usa	New York	268 W 115th St New York N.Y.	N.Y. New York NON IMMIGR
4	Correia	Augustus	27	m m	laborer	yes yes	Portugal Portuguese	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Conn Hartford NON IMMIGR
5	Correia	Francis	20	f m	maid	yes yes	Portugal Portuguese	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Conn Hartford NON IMMIGR
6	Pouchie	Regina	25	f s	maid	yes yes	Britain Indian	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Mass Thetford dist. America
7	Pitman	Charity	25	f s	maid	yes yes	Britain English	usa	Jamaica	Jamaica	Vt Jamaica NON IMMIGR
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

19

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.																			
1	no	self	yes	1915	ny	16 Robery St Dorchester Mass	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair brown brown	none	Ireland Donegal																
2	no	self	yes	1915	ny	73 Bohasset St Roslyn Mass	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair brown blue	none	Canada Simonds																
3	no	self	yes	1915	ny	268 W 115th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4 1/2	fair brown brown	none	Ireland Waterford																
4	no	self	yes	1915	ny	Bloomfield Hartford Conn	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown brown	none	Portugal Lisbon																
5	no	self	yes	1915	ny	Bloomfield Hartford Conn	no	no	no	no	Good	no	5	5	black black black	none	USA Bloomfield																
6	no	self	yes	1916	ny	Chelsea Mass - 85 Bond St	no	no	no	no	Good	no	5	5	black black black	none	Jurks Island Grand Cayman																
7	no	self	yes	1915	ny	Jamaica	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair brown blue	none	England Poole																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Hawes Master of the S.S. Evangelina, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Hawes
Master, Officer.

Sworn to before me this 4 day of May, 1916
at Port of New York
1916 Murphy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

19 Arriving at Port of New York

13

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Mally	Mary J.	20	f	1896	St. Paul, Neb
2	Johnson	Ida. M.	35	f	1881	Nyack, N.Y.
3	Dunn	Elizabeth	30	f	1886	Brooklyn, N.Y.
4	Lee	Ruth J.	20	f	1896	Shelton, Conn
5	Glackin	Mary C.	21	f	1895	Newark, N.J.
6	Brown	Ella H.	52	f	1864	Vincennes, Ind
7	Christians	Gertrude D.	39	f	1877	Boston Mass
8	Edward	Josephine	21	f	1895	Dover, Mass
9	Clancy	Sadie	29	f	1887	Philadelphia Pa
10	Low	Mary	28	f	1888	Trenton N.J.
11	Lannon	Daisy C.	22	f	1893	Gardiner, N.Y.
12	Byett	Brylyn	23	f	1892	Salisbury N.H.
13	Prince	Maud J.	25	f	1891	Ashland, Mass
14	Gookin	Leona A.	46	f	1870	Plymouth, VT
15	Potter	Daniel F.	32	m	1883	Boston Mass
16	Fahy	George A.	30	m	1885	Beverly, Mass
17	Gosbee	Ralph	22	m	1894	Accord, N.Y.
18	Hornbeck	Gay	42	m	1873	Phillipsport N.Y.
19	Hardenbergh	Marian	29	f	1887	Oriskany Falls N.Y.
20	Hardenbergh	Harry	46	m	1870	Sasconville Mass
21	Devine	Mary	39	f	1877	Lawrence, Mass
22	Devine	Arthur	29	m	1887	Gloucestert, Mass
23	Baker	Elizabeth	22	f	1894	Sangeries, N.Y.
24	Baker	Ralph	20	m	1896	Accord, N.Y.
25	Markle	Jennie	22	f	1894	Tobasco, N.Y.
26	Markle	Charles	65	m	1851	
27	Bettner	Emily	58	f	1858	
28	Bettner	James M.	23	m	1893	
29	Rhinehart	Mary J.	23	f	1893	
30	Rhinehart					

naturalized 1880 by Susquehanna County Court Montpelier Vt

husband Mr. Citizen

Susquehanna P

Gardiner, N.Y.

Tobasco, N.Y.

Charles E. Murphy

782 Jersey Ave Jersey City N.J.
68 Bird St Nyack, N.Y.
422 E 148th St New York N.Y.
103 Maple St Bridgeport, Conn
782 Jersey Ave Jersey City N.J.
56 West Central St Natick Mass

66 Rutland St Boston Mass
11 Kindall Pl Brookline Mass
728 Oxford St Philadelphia Pa
5 Monmouth Pl. Trenton N.J.
Gardiner, N.Y.
Salisbury, N.H.
Ashland, Mass
Lilton, N.H.
951 Bluehill Ave Dorchester Mass
34 Pleasant St Beverly Mass
Accord, N.Y.
Glenbrook Conn
Glenbrook Conn
11 Trenton Terrace Lynn Mass
11 Trenton Terrace Lynn Mass
3 Lee St Boston, Mass
3 Lee St Boston, Mass
Kerhonsen N.Y.
Kerhonsen, N.Y.
1017 Dudley Ave Utica N.Y.
1017 Dudley Ave Utica N.Y.
New Paltz, N.Y.
New Paltz, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

sailing from

19, Arriving at Port of New York

19 14

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Cameron	Charles A.	20	m	s	1896	Athol, Mass	375 Exchange St Athol Mass
2	Hoffman	Moschey	18	f	m	1897	High Falls, N.Y.	High Falls, N.Y.
3	Williams	Joseph	55	m	m	1861	New Orleans, La	Baydton, Va
4	Thompson	Robert L	24	m	s	1891	Baydton Va	Baydton, Va
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

*Furness
Withy*

11

1

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in _____, are, according
to the best of my knowledge and belief, true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

15

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at _____

And May 5-1916

*McLeitz
Stowaway*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Appennine* sailing from *Cardiff*, *Apr 8*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizen.	Foreigner.	U. S. Citizen.	Foreigner.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1					Richards	James	28		M					U. S. Citizen.							
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *11*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

Arriving at Port of New York

May 1st, 1916

16

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Lawrence, from Cardiff, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Buckley
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ONE.

S. S. "ADVANCE". #VOYAGE #269

sailing from

CRISTOBAL C.Z. APRIL 27, 1916.

19 Arriving at Port of New York

MAY 4, 1916.

17

19

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mar.			
1	BOWES	OSCAR T.	29	M M	LOCK HAVEN. PA. APR. 5, 1887	LOCK HAVEN PENNA 430 EAST WATER ST.
2	BARNARD	ARTHUR S.	46	M M	MACHIAS MAINE. DEC. 21, 1870	#5 GRIGGS PLACE BOSTON MASS.
3	CARL	EDWARD W.	26	M S	ORRISONIA PA. FEB. 22, 1890,	#106 WEST 136 STREET NEW YORK CITY
4	CURTIS	KARL PHILIP	32	M M	BOXAFORD MASS OCT. 28, 1884,	TOPSFIELD, MASS. R.F.D. #1.
5	CURTIS	MRS KARL PHILIP	38	F M	BATH N.Y. MAR. 30, 1878	
6	HODNETT	DAVID PATRICK	19	M S	ST. LOUIS MO. MAY 10, 1896	2806 WASHINGTON AVE. ST. LOUIS MO.
7	KALAR	JOHN D.	31	M M	PORTERWOOD W.VA. APR. 1, 1885	114 PARKHURST ST. PITTSBURG, PA.
8	KALAR	MRS. HELEN TURNER	26	F M	PHILADELPHIA PA. JUNE 23, 1890	
9	KALAR	MARGARET JEAN	00 11	F S	ANCON C.Z. MAY 28, 1915.	
10	KALAR	THOMAS LESLIE	24	M M	PORTERWOOD W.VA. MARCH 10, 1892	
11	KROUT	SAMUEL E.	30	M S	YORK HAVEN PENNA. JUNE 20, 1885	BELMONT OHIO. MAIN STREET,
12	LESTER	CORNWALL E.	31	M S	NEW YORK CITY AUG. 16, 1885	YORK HAVEN PA.
13	LUTZ	FREDERICK HERMAN	28	M M	BUFFALO N.Y. OCT. 8, 1887	#503 WEST 138 STREET, N.Y. CITY
14	LOVE	WARREN	28	M M	ONEEDO FLORIDA DEC. 31, 1888	204 TEALL AVE. SYRACUSE N.Y.
15	LOVE	MRS. MARY K.	25	F M	CONGERS NEW YORK JULY 5, 1890,	CONGERS NEW YORK, STREET NOT KNOWN
16	MINER	ARTHUR L.	26	M M	MANCHESTER N.H. AUG. 22, 1889	
17	MC MANUS.	ALFRED B.	40	M M	BOSTON MASS JUNE 25, 1875	178 EAST ST. MANCHESTER N.H.
18	PEARSON	LOUIS	25	M S	NEW YORK N.Y. MARCH 4, 1891	2608 BRIGGS AVE. NEW YORK CITY
19	RUGGLES	FRANK C.	31	M M	PERU, OHIO NOV. 29, 1885	77 LINERVA ST. DERBY CT.
20	RUGGLES	MRS SADIE E.	23	F M	NEWPORT R.I. MARCH 5, 1893	19 LERTON ROAD NEWPORT R.I.
21	RUGGLES	GRACE E.	1 1	F S	ANCON C.Z. MARCH 18, 1915.	
22	SALLING	LOUIS	36	M S	AARLINS, JYLLAND, DENMARK. NOV. 26, 1879,	
23	SCOTT	MRS DORA P.	50	F W	PITTSBURG PA. SEPT. 4, 1866.	DISTRICT COURT, EASTERN DIST. NEW YORK? DEC 5, 1912.
24	SANBORN	HAROLD.	30	M S	WALDO MAINE. JUNE 21, 1885	81, WASHINGTON AVE. GRANT CITY, N.Y.
25	STUDOR (SEAPOST)	WILLIAM	54	M M	NYACK N.Y. APR. 26, 1862	223 LEHIGH AVE. PITTSBURG, PA.
26	TOBIN	JAMES C.	30	M S	KANSAS CITY MO. JAN. 12, 1882	#27, LINDEN ST. ALLSTON MASS,
27	TWEEDLIE	ROBERT	43	M M	GREENOCK SCOTLAND NOV. 30, 1872	NYACK N.Y.
28	TWEEDLIE	MRS. MARY CARSON	41	F M	GLASGOW SCOTLAND AUG. 19, 1874	2317 EAST 15. ST. KANSAS CITY, MO.
29	TWEEDLIE	MARION ORR	11	F S	JULY 13, 1904.	357 WEST 19, ST. NEW YORK
30	TWEEDLIE	CATHERINE GILLIES S.	10	F S	FEB. 13, 1906	

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

2

11-4712

S. S. "ADVANCE". VOY. 269,

sailing from

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number TWO.

CRISOBAL C.Z. APRIL 27, 1916.

1919 Arriving at Port of New York

MAY 4. 1916. 19

18

No. ON LIST.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	TWEEDLIE	ROBINA KELLY	1	F S	ANCON C.Z. MAY 19.1915.	
2	WILLEYS	CLIFFORD A.	29	M M	MIDDLETOWN VA. APR. 16. 1886	357 WEST 19. ST. NEW YORK CITY.
3	WEBSTER	ARTHUR J.	48	M M	MADISON WIS. SEPT. 3. 1867	UNITED ST. SAVAGE MD.
4	WEBSTER	MRS. MAUD H.	46	F M	SO. SUDBURY MASS APR. 1. 1867	MOBJACK VA. NO STREET ADDRESS.
5	DOMBROWSKY	ALEXANDER	38	M M	RUSSIA, TOWN NOT KNOWN, NORTHUMBERLAND CTY COURT. DEC. 23, 1899	MOBJAVK VA. 433 SO. SHAMOKIN ST. SHAMOKIN PA.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

13

11-4712

Affidavit of Surgeon.

I, Geo H. Cantwell M.D., Surgeon of the S. S. Adams', Sailing then with, do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Medical
College, State Med. Society - Delaware etc., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of May
 at Philadelphia

Geo H. Cantwell M.D.
 1916

Immigration Officer

May 5 - 1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

"ADVANCE"

sailing from ⁷⁻¹⁴ CRISTOBAL C.Z. APRIL 27, 1916.

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			BRAKEMEIER	LOUISE	60	F	S NURSE	YES YES	GERMANY	GERMAN	PANAMA	11 YEARS	SISTER, MRS J.B. BLAKEMEIER								
2			HINNAONI	AZZAT	34	M	M M MERCHANT	YES YES	SYRIA	SYRIAN	ECUADOR	PANAMA CITY	MOTHER, MRS MASSILI HINNAONI,	#68 MUHLUPENN ST. HAMBURG GERMANY							
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. MAY 4.1916.

191

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
List.	State.	City or Town.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	PARANA	YES SELF	\$500. YES 3 1/2 PHILA. PA.	HOTEL ST. DENIS, 11 ST. & BROADWAY N.Y. CITY.	NO	NO	GOOD	NO	5	6	LT.	LT.	BL.	NO.	GERMANY	HAMBURG.
2	NY	NEW YORK C.	YES SELF	\$1200 Yes in transit 71 WALL ST. NEW YORK CITY.	NO	NO	GOOD	NO	5	7	LT	BL.	BR.	NO	SYRIA	PALASCUS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the Ship "Advance", from Port of Call, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1912.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 21

11-4712

S. S. "ADVANCE". VOYAGE #269. sailing from CRISTONAL C.Z. APR. 27, 1916. 19, Arriving at Port of New York MAY 4, 1916. 19

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	<i>See Alien man. 5-17</i>					
2	BUCHANAN	JOHN R.	19	M	S	MONTICELLO ILLS. AUG. 12, 1896
3	BRACE	EARNEST WILLIAM	29	M	S	ST JOHNS MICH. SEPT. 13, 1886
4	BAUER	HUBERT L.	20	M	S	PROVIDENCE R.I. FEB. 6, 1896
5	ESCHMANN	JOHN	31	M	M	BROOKLYN N.Y. NOV. 28, 1884
6	LOVE	JOSEPH	27	M	S	BROOKLYN N.Y. JULY 21, 1888
7	OWENS	FRED B.	33	M	S	LANSFORD PA. OCTOBER 14, 1882
8	PETERS	WILLIAM HERMAN	28	M	S	BERLIN GERMANY, MARCH 11, 1888
9	RATKE	MICHEL	37	M	S	BERLIN GERMANY SEPT. 16, 1879
10	WHITE	GEORGE	35	M	S	MILBURY MASS, MARCH 13, 1881
11	<i>Except #1. W. Alexander. U.S. IMMIGRANT INSPECT</i>					
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

ILLIS.
814 EAST WASHINGTON ST. MONTICELLO
CHARLOTTE, MICH.
BOSTON, MASS.
727 CENTRE ST. JAMAICA PLAINS?
297 EAST 38 ST. BROOKLYN N.Y.
509 WEST 161 ST. NEW YORK CITY.
831 LAWRENCE ST. CAMDEN, N.J.
450 WEST 125 ST. NEW YORK CITY.
WEST SHORE HOTEL, WEST 42 ST. NEW YORK
45 BENEFIT ST. WORCESTER MASS.

1914.
SUPREME COURT, COUNTY NEW YORK, MAR. 26,
AUG. 31, 1893.
DISTRICT COURT, CLARK ST. CHICAGO ILLS.

9

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. H. Cantwell, M.D., Surgeon of the S.S. "Adriana", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Medical College. Phila. Med. Society, Delaware etc., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of May, 1916.

at My
Wm. Alexander
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "ADVANCE" VOY. 268

sailing from 7-14 CRISTOBAL C.Z. APRIL 27, 1916.

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	GREENRIDGE	LLOYD	28	M	CLERK	YES YES	CANADA	AFRICAN	9 YEARS PANAMA PANAMA CITY	NONE	NY BROOKLYN
2	HORAN	JOSEPH. I.	24	M	BRICKLAYER U.S. ARMY		IRELAND	IRISH	1 1/2 YEARS EMPIRE C.Z.		
3	HRUBOS	ANTON	26	M	BUFFER U.S. ARMY		AUSTRIA	SLAVISH	2 YEARS N.Y. CITY	NONE	N.Y. CITY U.S.A.
4	LUDESER	STEPHEN	29	M	BARTENDER U.S.A.		HUNGARY	GERMAN	1 1/2 YEARS EMPIRE C.Z.	FATHER. JOSEPH HRUBOS.	NJ NEWARK U.S.A.
5	WEINER	SAMUEL	24	M	CLOTHCUTTER U.S.A.		AUSTRIA	HEBREW	4 YEARS NEWARK N.J.	TEPLICZ SONAN BOHEMIA.	OHIO CLEVELAND U.S.A.
6	ZEPPUHAR	FRANK	28	M	MOULDER U.S.A.		RUSSIA	CROATIAN	1 1/2 YEARS CANAL ZONE	FATHER. EDWARD LUDSER.	MASS DORCHESTER U.S.A.
7	Blasica	Method b. m. v. m. s. cooper					HUNGARY		9 YEARS CLEVELAND O.	CSANALOS AUSTRIA.	N Y. NEW YORK CITY U.S.A.
8									1 1/2 YEARS EMPIRE C.Z.	NONE	
9									10 YEARS BOSTON MASS		
10									1 1/2 YEARS CRISTOBAL		
11									3 YRS. FT. HOWARD MD.		
12									1 yr. New York		
13									4 yr. Milwaukee		
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. MAY 4. 1916.

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER, of the S.S. "ADVANCE", from CRISTOBAL C.Z., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Clarke
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of May, 1916,
at _____
Wm. W. Anderson
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Edw. J. Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C. N. 75 (Edin) and L.R.C. N. 75 (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Stock, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of May, 1916, at NEW YORK.

Immigration Officer.

Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Scars	Other
8								
5								
8								
5								

May 7 - 1916

act
22-8-30
46-5-51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Rev
22-8-30
45-5-50

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Patric* sailing from *Liverpool* *26th April*, 191*1*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11																
(This space for use by Government officials.)																										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizenship.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.				Write.	Country.			City or Town.				
1											Barlow	Robert Henry	41	2. 2. 1870	M	Single				British	Australian	England	London	Wife Alice Barlow.	10, Vincent Street, London	
2											Barlow	Theodore	42	2. 2. 1869	M	Single				British	English	England	London	Wife Alice Barlow.	10, Vincent Street, London	
3											Howard	Arthur Edmund	43	2. 2. 1868	M	Single				British	English	England	London	Wife Alice Barlow.	10, Vincent Street, London	
4											Male	Robert Henry	30	2. 2. 1880	M	Single				do	do	do	do	do	do	do
5											Binnsey	Elsie	19	7. 5. 1891	F	Single				do	do	do	do	London	Wife Alice Barlow.	10, Vincent Street, London
6											Arnold	Harry	56	11. 11. 1854	M	Single				do	do	do	do	London	Wife Alice Barlow.	10, Vincent Street, London
7											Gouvea	Antonio Julio	17	11. 11. 1894	M	Single				Portuguese	Portugal	Portuguese	Manchester	Wife Mary Gouvea	17, Cavendish Rd. Manchester	
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

May

191

26

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.					
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of performing labor.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	New York	Yes	Self	Yes	No	104 Pearl St, Hanover, N.Y.	No	No	No	No	Good	5 5	Fair Brown Blue	None	Austria			
3	Detroit	No	Self	No	No	Waldorf Astoria Hotel New York	No	No	No	No	Good	5 11	Fair Brown Blue	None	Austria			
4	New York	Yes	Self	Yes	No	Hotel Belmont New York	No	No	No	No	Good	5 6	Fair Brown Blue	None	Austria			
5	New York	Yes	Self	Yes	No	Hotel Belmont New York	No	No	No	No	Good	5 3	Fair Brown Blue	None	Austria			
6	New York	Yes	Self	Yes	No	Hotel Belmont New York	No	No	No	No	Good	5 11	Fair Brown Blue	None	Austria			
7	New York	Yes	Self	Yes	No	Hotel Belmont New York	No	No	No	No	Good	5 3	Fair Brown Blue	None	Austria			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. French MASTER of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1916

at NEW YORK

Officer.
MASTER

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wilfrid Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, **SAILING THEREWITH**, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. (Edin)
and L. F. P. S. (Pas), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

27

Sworn to before me this 10 day of May, 1910
at **NEW YORK**

Wilfrid Lawson
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Oltie* sailing from *Liverpool* 26th April, 1916

(This space for use by Government officials.)																					
		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.			
No.	on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Robert	Walter	47	M			English	English	London	Wife. Mrs. W. Robert	
2											Pyrie	Ernest	41	M			do	do	China	Hankow	Mr. Pyrie
3											Crown	Margaret	40	F			do	do	Canada	St. John's	Mr. Crown
4											Core	John	40	M			do	do	Canada	Ottawa	Mr. Core
5											Donnet	Rene	42	M			do	do	Canada	Ottawa	Mr. Donnet
6											Henderson	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
7											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
8											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
9											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
10											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
11											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
12											do	John	46	M			do	do	Canada	Toronto	Mr. Henderson
13											Craven	Thos	61	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Craven
14											do	Elizabeth	56	F			do	do	Canada	Montreal	Mr. Craven
15											do	Florence	41	F			do	do	Canada	Montreal	Mr. Craven
16											Reford	John	40	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Reford
17											Macmillan	Anne	41	F			do	do	Canada	Montreal	Mr. Macmillan
18											Whitehead	Elia May	44	F			do	do	Canada	Montreal	Mr. Whitehead
19											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Whitehead
20											Murray	John	50	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Murray
21											Winney	George	37	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
22											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
23											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
24											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
25											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
26											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
27											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
28											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
29											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney
30											do	John	46	M			do	do	Canada	Montreal	Mr. Winney

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Smith MASTER of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of Jan, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

Officer.
MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

S. S.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

29

19

sailing from

19th, Arriving at Port of

for 302.667

aparat (or st. ditel fide) [illegible] Dec. 4th/13

Excellent Access to Huntington Coast

- 18 -

no 569287 Kufman, left branch to the

12th June 1915

Home Monroe Ave

Home: ^{Utah} Pacific
St. Louis
Salt Lake City
Utah

~~Robert Gush~~

20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Wilfrid Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. (Edin)
L. R. C. P. & S. (Edin), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

30

Sworn to before me this sixth day of May, 1917
at NEW YORK.

Thos. Carroll

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Barbar

sailing from

Liverpool

21st Apr

1916

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Lambert	Berence H.	24	M	S Clerk	British	English	England London
2			Crook	Parah	32	F	La Weaver	d	d	London
3			don	Quetta	28	F	S	d	d	London
4			Great	Margaret	44	F	M Nurse	d	d	London
5			Hutchison	William B.	31	M	S	d	d	London
6			Kelly	Emily	22	F	S Domestic	d	d	London
7				Edith	25	F	S	d	d	London
8			Haughy	Andrew	36	M	P. Clerk	d	d	London
9			Shooter	Frederic	37	M	S	d	d	London
10			Cartan	Joseph	26	M	S	d	d	London
11	3/26217-HKL 3/30/32		Gaubert	Shirley R.	30	F	M Actress	d	d	London
12			Gates	George	24	M	S	d	d	London
13				Elizabeth	24	F	S	d	d	London
14				Anna	24	F	S	d	d	London
15			Richolls	Viola	24	F	S	d	d	London
16			Hayne	Elizabeth	24	F	S	d	d	London
17			Phyner	Thomas	30	M	S	d	d	London
18			Barra	Margaret	19	F	S Domestic	d	d	London
19				Francis	26	M	S	d	d	London
20			Martinez	Julio	18	M	S	d	d	London
21			Bradbury	George	24	M	S	d	d	London
22			Gary	Elizabeth	20	F	S	d	d	London
23			Bond	Robert	23	M	S	d	d	London
24			Seale	James	24	M	S	d	d	London
25				May	22	F	S	d	d	London
26			Robinson	Frances	45	F	M	d	d	London

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

11-4637

191

List

31

191																													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State.	City or Town.	By whom was passage paid?	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any mental, physical, or moral defect, or on account of any other cause, he is ineligible for citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.																				
1	Cal. Standard	Cal.	Los Angeles	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brown	Blue	None	England	London																	
2	R. I. River Point	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
3	R. I.	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
4	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
5	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
6	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
7	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
8	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
9	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
10	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
11	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
12	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
13	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
14	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
15	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
16	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
17	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
18	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
19	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
20	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
21	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
22	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
23	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
24	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
25	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
26	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
27	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
28	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
29	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	
30	R. I. Providence	R. I.	Providence	Self	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	England	London																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Rich MASTER of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1916
at NEW YORK

Office
MASTER

Immigration Officer.

11-4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, Wilfred Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,
at NEW YORK.

Thos. C. Sullivan

Immigration Officer.

Wilfred Lawson

32

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Baltic"

sailing from

26th April

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Rogers	William Henry 34	M.	S. S. Suptor	Yes. Yes.	British	English	English	(Father) A. J. Rogers 354 Westminster Rd. London
2			Parsons	William Richard 50	M.	Agent	Do. Do.	Do.	Do.	Do.	Seaton 118 Watville Rd. Sandwell
3			Do.	Sarah A.	F.	Wife	Do. Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
4			Stabley	Isaac Ellis 32	M.	Farmer	Yes. Yes.	British	English	Eng	Parkside Stifford
5			Do.	Margaret A.	F.	Wife	Do. Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
6			Guyot	Auguste Emmanuel 30	M.	None	Do. Do.	France	French	France	Paris Mairie and Rue Courcelle
7			Do.	Mario	M.	Wife	Do. Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
8			Kaeh	Charles 58	M.	Real Est	Yes. Yes.	England	English	Eng	Essex Backhurst Hill
9			Ashby	Annie 59	F.	Wife	Do. Do.	Do.	Do.	Canada	Winnipeg Howe 489 William
10			Jones	Clara 48	F.	Book	Do. Do.	Do.	Do.	England	Norhampton Kettering
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

33

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

11-4637												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of ticket and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
ANT ALIEN 1	Ont. Toronto	Self	Yes	Yes	Home	No	No	No	No	Good	No	6	Fair	Dark	Blue	None	England Birkenhead		
ANT ALIEN 2	Que. Montreal	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	Fair	Dark	Brown	do	do. Birmingham		
ANT ALIEN 3	Do	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	Fair	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 4	Do	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 5	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 6	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 7	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 8	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 9	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 10	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 11	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 12	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 13	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 14	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 15	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 16	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 17	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 18	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 19	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 20	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 21	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 22	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 23	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 24	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 25	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 26	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 27	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 28	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 29	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	
ANT ALIEN 30	Que. Saginaw	Do	Do	Do	Home	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	Grey	do	do.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Wm. Finch MASTER of the **S. S. BALTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly, *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *14th* day of *May*, 19*16*.
at **NEW YORK**.

Wm. Finch

Immigration Officer.

Officer—
MASTER

11-4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, Wilfrid Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of J. R. C. N.Y.S. (Edie), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sent in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Sixth day of Nov, 1911, at NEW YORK.

Max Caillat

Immigration Officer.

4

34

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Batavia*

sailing from

, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Ti. & Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, China, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										Country.	City or Town.	
1			<i>Garrett</i>	<i>Ernest</i>	<i>35</i>	<i>W. Chemist</i>	<i>yes yes</i>	<i>England</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>	<i>no info</i>
2			<i>Gillison</i>	<i>Wilfred</i>	<i>31</i>	<i>Account</i>	<i>yes yes</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>Darlington</i>	<i>Father: 10 Britannia Terrace Brompton</i>
3			<i>do</i>	<i>Harry</i>	<i>24</i>	<i>Wife</i>	<i>do do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father-in-law do</i>
4			<i>do</i>	<i>Wilfred</i>	<i>23</i>	<i>Child</i>	<i>do do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Grandfather do</i>
5			<i>Reeks</i>	<i>Esther</i>	<i>30</i>	<i>none</i>	<i>do do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>York</i>	<i>Father: 92 Holgate Rd</i>
6			<i>Ward</i>	<i>Catherine</i>	<i>31</i>	<i>Wife</i>	<i>yes yes</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>	<i>Parents: 12 Sacre Rd London</i>
7			<i>do</i>	<i>Joan</i>	<i>19</i>	<i>Child</i>	<i>do no</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Grandparents do</i>
8			<i>do</i>	<i>Clara</i>								
9			<i>Hutchinson</i>	<i>Harry</i>	<i>30</i>	<i>Wife</i>	<i>yes yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Sister: 25 Harchmont St Edin</i>
10			<i>do</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>3</i>	<i>Child</i>	<i>no no</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11			<i>Whiteley</i>	<i>Norah</i>	<i>41</i>	<i>Wife</i>	<i>yes yes</i>	<i>England</i>	<i>Eng</i>	<i>England</i>	<i>Sheffield</i>	<i>Home: 31 Everton Rd Rockbank Sheffield</i>
12			<i>Koch</i>	<i>Charles</i>								
13			<i>Halberner</i>	<i>George</i>	<i>42</i>	<i>Builder</i>	<i>yes yes</i>	<i>England</i>	<i>Eng</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Newark</i>	<i>Home: 56 James Street Newark N.J.</i>
14			<i>Gutbrodt</i>	<i>Michael</i>	<i>55</i>	<i>Commer</i>	<i>do do</i>	<i>England</i>	<i>Eng</i>	<i>England</i>	<i>Lpool</i>	<i>Wife: 4 Caladonia St Lpool</i>
15			<i>Hutchinson</i>	<i>Grace</i>	<i>34</i>	<i>none</i>	<i>yes yes</i>	<i>Scotland</i>				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Michael J. Smith, MASTER of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of Nov, 1914,
at NEW YORK.

Hughes

Immigration Officer.

Officer
MASTER

11-1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4628

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Wilfred Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of P. A. C. A. & S. (Cdn), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of May, 1918,
at NEW YORK.

Wilfred Lawson

Immigration Officer.

36

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Baltic"* sailing from *Liverpool* 26th April, 1916

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	U. S. Citizen.	Resident of U. S.								
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
32997	Pendergast	Margaret	21	F	Domestic	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Castlebar	Mother Margaret Pendergast
32998	Counihan	Kathleen	19	F	do	do	do	do	do	do	Gort	Father James Counihan
32999	Clarke	Bridget	20	F	do	do	do	do	do	do	Ballyvary	Lavally Gort Co Galway
32999	do	Horah	18	F	do	do	do	do	do	do	do	Father John Clarke
32999	do	Horah	18	F	do	do	do	do	do	do	do	Curraheen Ballyvary Co Mayo
32999	Fahy	Delia	20	F	do	do	do	do	do	do	Gort	Mother M ^{rs} Bridget Fahy
32999	Whiteley	Lily	29	F	Weaver	do	do	do	do	English	England Bradford	Carragh Gort Co Galway
32999	Duffy	Eliza	20	F	Domestic	do	do	do	do	Irish	Ireland Ballina	Mrs M ^{rs} Glenton
32999	Hobson	M ^{rs} Selina	28	M	House Wife	do	do	do	do	English	England Walkden	Globe St City Road Bradford
32999	do	William Arthur	5	M	Child	No	No	do	do	do	do	Uncle M ^{rs} Glenton
32999	Maysiehan	Lollie	21	F	House Wife	Yes	Yes	do	do	Irish	Ireland Kibberdeen	Garden St Ballina Ireland
32999	do	John	4	M	Child	No	No	do	do	do	do	Father William Thomas
32999	do	Annie	2	F	do	No	No	do	do	do	do	Uncle Michael
32999	M ^{rs} Gowan	Maggie	19	F	Domestic	Yes	Yes	do	do	Irish	do	Gortnamuckla Kibberdeen Co Cork
32999	Hinn	George	32	M	Insurance	Yes	Yes	do	do	English	England Sheffield	Father William M ^{rs} Gowan
32999	Rock	Bridget Mary	19	F	Domestic	do	do	do	do	Irish	Ireland Ardahan	Raheenav Killybegher
32999	Walsh	Bridget	20	F	do	do	do	do	do	do	do	Father William
32999	O'Donohue	Winifred	23	F	House	Yes	Yes	do	do	do	do	104 Victoria St Congright Manchester
32999	do	Eliza	4	F	do	do	do	do	do	do	do	Father Michael Rock
32999	do	Horah	2	F	do	do	do	do	do	do	do	Castlebar Ardahan Co Galway
32999	Walonsley	Sarah Ellen	32	F	House	Yes	Yes	do	do	English	England Farnworth	Bloynce
32999	Hinn	Ethel	34	F	do	do	do	do	do	do	do	Brother James Gavin
32999	do	George Cecil	9	M	Child	do	do	do	do	do	do	Brother M ^{rs} F Smith
32999	Conway	Notah	21	F	Domestic	do	do	do	do	Irish	Ireland Newport	48 Harbury St Bury
32999	Jansson	Israel	19	M	Shoemaker	do	do	do	do	Swedish	Sweden Snersborg	Uncle - do
32999	Shid	Bernard	17	M	do	do	do	do	do	do	do	Father John Conway
32999	Burnell	Thomas	43	M	Miner	Yes	Yes	British	English	Wales	Pontypridd	Father John Conway
32999	do	Emily	51	F	House	do	do	do	do	do	do	Father Israel Jansson
32999	Ratcliffe	Henry	50	M	Carpenter	do	do	do	do	England	Leeds	Blapton 37 Snersborg
32999	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	Father M ^{rs} F Ratcliffe
32999	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	39 Crowell St Leeds

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

St. George

May 6

191

37

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	Pa.	Bradford	Yes	Sister	£3	No	Sister M ^{rs} Cornelius Murphy 197 Main St. Bradford, Pa.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Ireland	Belcarra							
2	N.Y.	New York	Yes	Sister	£5	No	Sister Miss Julia Connelan 707 Columbus Ave. New York.	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Ireland	Headford							
3	N.H.	Manchester	Yes	Sister	£5	No	Sister Miss Mary Clark 25 Bladgit St. Manchester, N.H.	No	No	No	Good	No	5	Fair	Ireland	Ballyvaugh							
4	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5	Fair	Ireland	Ballyvaugh							
5	Pa.	Pittsburgh	do	Self	£5	No	Sister Agnes Zaher 4050 Howley Ave. Pittsburgh, Pa.	No	No	No	Good	No	5	Dark	Ireland	Carragh							
6	Conn.	Bridgeport	No	Self	\$25	Yes 4 yrs	Mother Mary Cordingley 405 Nichols St. Main St. Bridgeport.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	England	Bournemouth							
7	N.Y.	New York	Yes	Brother	£2	No	Brother in Law Philip Ochoin 907 Columbus Ave. New York.	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Ireland	Bellin							
8	Mass.	Boston	Yes	Husband	£10	Yes 1915	Husband Fred Holton 38 Mill St. South Grove Land, Boston.	No	No	No	Good	No	5 4	Medium	England	Farnworth							
9	do	do	do	Father	do	do	Father - do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Ireland	Stubbins							
10	Mass.	Rosbury	do	Husband	do	do	Husband Michael Moynihan 21 Lexington St. Rosbury, Mass.	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Ireland	Stubbins							
11	do	do	do	Father	do	do	Father - do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Ireland	Stubbins							
12	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Ireland	Stubbins							
13	N.Y.	Brooklyn	Yes	M ^{rs} M ^{rs} Grey	\$25	No	M ^{rs} Henry M ^{rs} Grey (Sister) 31 Furmen St. Brooklyn.	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Ireland	Leitrim							
14	R.I.	Providence	Yes	War Office	Yes	Yes 1914	Brother Harvey Holt 464 Dexter St. Providence Rhode Island	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	England	Manchester							
15	N.Y.	New York	Yes	Hunt	£5	No	Hunt M ^{rs} Lindblad 130 West 83 rd Street, New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Ireland	Castletaylor							
16	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Ireland	Castletaylor							
17	Mass.	Brookline	Yes	Self	Yes	No	Sister 197 Main St. Brookline, Mass.	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
18	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
19	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
20	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
21	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
22	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
23	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
24	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
25	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Pale	Ireland	Asheagh							
26	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes 1915	Sister M ^{rs} Williams 576 Locust St. Philadelphia	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	England	Kemallat							
27	do	do	do	Husband	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	England	Kemallat							
28	do	do	do	Self	\$25	No	Returning home 1905 1012 1 st St. Philadelphia	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	England	Leeds							
29	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	England	Leeds							
30	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	England	Leeds							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John J. Smith MASTER, of the **S. S. BALTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *Nov*, 19*16*
at **NEW YORK**,
John J. Smith
Immigration Officer.

Officer
MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S.

Baltic

sailing from

Liverpool 26th

April

1916, Arriving at Port of

1938

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Williams	John	50	M	M		No 13663. Low Russell, Lancaster Pa. Md 7/08	Returning home 1120 E. Centre St. Mahony City, Pa.
2	Milligan	Elizabeth	33	F	M		26 th May 1915 Mahony City, Pa. Husband took out papers for New Bedford date unknown. George Nelson	Brother George Milligan 1293 Hawthorn St. New Bedford, Mass
3	do	James	9	M	M	6 th Dec 1906.		do
4	do	Sydney	7	M	M			do
5	Leffert	Leslie	46	M	M		No 309733. Adult. Rd. 1st Rd. 2nd Oct. 1917. Burrillville Rhode Island	Brother. 174 Cleveland St. Providence Rhode Island

*See list of
56*

(5)

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Wilfred Lawson, Surgeon of the S. S. BALTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 24th day of May, 1916.

at NEW YORK.

Thos. J. J. J.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Baltic* sailing from *Liverpool* 26th, April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Head Tax Exempt.									
1			Garcia Manuel	18	M	Seaman	No	Spain	Spanish	Spain	Castillon
2			Semilla Basilio	18	M	Labourer	Yes	do	do	do	Pilona
3			Dominguez Mauricio	17	M	do	do	do	do	do	Langreo
4			Gonzalez Jose	24	M	do	No	do	do	do	Castillon
5			Blanco Ventura	42	M	Labourer	No	do	do	do	do
6			Iglesias Victoriano	19	M	do	do	do	do	do	do
7			Dirgo Rodolfo	18	M	do	Yes	do	do	do	do
8			Guardado Jose	19	M	do	do	do	do	do	do
9			Menendez Florentino	24	M	do	do	do	do	do	do
10			Candaj Inocencio	44	M	do	do	do	do	do	do
11			Hongo Jose	28	M	Labourer	Yes	do	do	do	do
12			Granda Jose	19	M	Miner	Yes	do	do	do	do
13			Montez Josefa	18	F	Domestic	No	do	do	do	do
14			Fernandez Angel	36	M	Labourer	Yes	do	do	do	do
15			Granda Marcelino	36	M	do	do	do	do	do	do
16			Gutierrez Marcelino	18	M	do	do	do	do	do	do
17			Tapico Christina	24	F	Wife	Yes	do	do	do	do
18			do Jose Varguez	10	M	Infant	No	do	do	do	do
19			do Maria	34	F	Domestic	No	do	do	do	do
20			Rivera Soliman	24	M	do	do	do	do	do	do
21			Quarez Rogelio	18	M	Labourer	Yes	do	do	do	do
22			Gutierrez Candido	19	M	do	do	do	do	do	do
23			Dirgo Manuel	18	M	do	do	do	do	do	do
24			Perez Jesusa	34	F	Wife	No	do	do	do	do
25			do Anna	5	F	Child	No	do	do	do	do
26			do Francisca	14	F	do	No	do	do	do	do
27			do Manuel	11	M	Infant	No	do	do	do	do
28			Gonzalez Francisco	30	M	Labourer	Yes	do	do	do	do
29			Martinez Emilio	17	M	do	do	do	do	do	do
30			Alvarez Jose	17	M	do	do	do	do	do	do

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

40

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																							
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or on parole, or in institution for care and treatment of insanity, or whether ever convicted of crime, or whether ever deported by United States authorities?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any labor contract, agreement, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Complexion.		Color of Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.													
	State.	City or Town.				If Yes— Year of entry. Where?	Feet. Inches.												Country.	City or Town.															
1	W. Va.	Clarksburg	Yes	Self	\$10	No		Friend Jose Diaz Box 24 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 6		Dark Black Brown			None	Spain	Carobedo													
2	do	do	do	do	\$10	No		Friend Manuel Garcia Box 24 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Fisto													
3	do	Meadow Brook	do	do	\$10	No		Uncle Jose Box 106 Meadow Brook, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 2		Dark Black Brown			None	Spain	Aviles													
4	do	do	do	do	\$10	No		Friend Jose Menendez Meadow Brook, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Castillon													
5	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$20	No		Brother in Law Jose Menendez Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
6	do	do	do	do	\$12	No		Friend - do	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Santa Cruz													
7	do	Meadow Brook	do	do	\$15	No		Friend Manuel Nuevos Box 133 Meadow Brook, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Asturias													
8	do	do	do	do	\$10	No		Uncle Jose Guardado Box 199 Meadow Brook, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Aviles													
9	do	do	do	do	\$10	No		Friend Jose Garcia Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Aviles													
10	do	do	do	do	\$25	No		Friend Domingo Menendez Box 327 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 6		Dark Black Brown			None	Spain	Lapalena													
11	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$20	No		Friend Domingo Menendez Box 327 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 6		Dark Black Brown			None	Spain	Lias													
12	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$15	No		Uncle Jose Garcia Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 3		Dark Black Brown			None	Spain	Luanco													
13	do	do	do	do	\$14	No		Grandfather Menito Gonzales Box 24 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 3		Dark Black Brown			None	Spain	Rico													
14	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$20	Yes 24/9/11	Clarksburg	Friend Jose Menendez Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 5		Dark Black Brown			None	Spain	Asturias													
15	do	do	do	do	\$10	No		Friend Jose Garcia Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	St George Asturias													
16	do	do	do	do	\$15	No		Uncle - do	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Cardo													
17	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$20	No		Husband Jose Vasquez Box 197 Clarksburg, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
18	do	do	do	do	do	do		do	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
19	do	Meadow Brook	do	do	\$20	No		Brother Gregorio Alongo Meadow Brook, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 5		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
20	do	do	do	do	\$10	No		Father Leonardo Redondo Box 154 Meadow Brook, W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5 4		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
21	W. Va.	Meadow Brook	Yes	do	\$15	No		Friend Gregorio Alongo Meadow Brook, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 3		Dark Brown Brown			None	Spain	Aviles													
22	W. Va.	Clarksburg	Yes	do	\$15	No		Brother in Law Rafael Garcia Clarksburg, West Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 6		Dark Black Brown			None	Spain	Castilian													
23	Kans.	Cherryvale	do	do	\$15	No		Brother Jose Diaz Box 85 Cherryvale, Kansas	No	No	No	No	Good	No	5 5		Dark Black Brown			None	Spain	Luanco													
24	Kans.	Cherry Vale	Yes	do	\$60	Yes 24/9/11	Cherry Vale	Husband Manuel Nunez Box 591 Caney Cherry Vale, Kansas	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Lagongo													
25	do	do	do	do	do	do		Father - do	No	No	No	No	Good	No						None	Spain	do													
26	do	do	do	do	do	do 1913	do	do	No	No	No	No	Good	No						None	Spain	do													
27	do	do	do	do	do	do		do	No	No	No	No	Good	No						None	Spain	do													
28	Ills.	Depue	do	do	\$10	No		Brother Jose Grande Depue Illinois.	No	No	No	No	Good	No	5 7		Light Light Blue			None	Spain	Radisco													
29	do	do	do	do	\$10	No		Brother Jose Martinez Box 672 Depue Illinois	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown			None	Spain	Aviles													
30	Okla.	Chillicothe	do	do	\$15	No		Brother Francisco Alvarez Chillicothe, Oklahoma	No	No	No	No	Good	No	5 3		Light Brown Grey			None	Spain	Biado													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. M. Smith MASTER, of the **S. S. BALTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *Sixth* day of *May*, 19 *16*
at **NEW YORK**.

W. L. Smith

Officer.
MASTER

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *Wilfred Lawson*, Surgeon of the **S. S. BALTIC**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L.R.C. P.T.S. (Edin)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1st* day of *Mar*, 19*11*
at **NEW YORK.**

Wm. Seabolt
Immigration Officer.

41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Baltic* sailing from *Liverpool* 26th April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Horez</i>	<i>Jose Maria</i>	<i>18</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish Spain</i>	<i>Gozon.</i>
2			<i>Suarez</i>	<i>Manuel</i>	<i>17</i>	<i>M. D. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Jose Horez, Berdicio, Asturias, Spain.</i>
3			<i>Gutierrez</i>	<i>Manuel</i>	<i>17</i>	<i>M. D. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Jose Suarez, Bardo, Asturias, Spain.</i>
4			<i>Lopez</i>	<i>Jose</i>	<i>24</i>	<i>M. D. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Andres Gutierrez, Bardo, Asturias, Spain.</i>
5			<i>Rodriguez</i>	<i>Manuela</i>	<i>45</i>	<i>M. Housewife</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father R. Lopez, Castilian, Asturias, Spain.</i>
6			<i>Garcia</i>	<i>Olivia</i>	<i>27</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Castillon</i>
7			<i>do</i>	<i>Amada</i>	<i>15</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
8			<i>do</i>	<i>Maria</i>	<i>17</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9			<i>do</i>	<i>Marceline</i>	<i>14</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
10			<i>Lopez</i>	<i>Bernardino</i>	<i>18</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11			<i>Perez</i>	<i>Josefa</i>	<i>18</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
12			<i>Martinez</i>	<i>Jose</i>	<i>34</i>	<i>M. Fireman</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
13			<i>Vasquez</i>	<i>Antonio</i>	<i>17</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
14			<i>Ramoz</i>	<i>Jacobo</i>	<i>39</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15			<i>Dominguez</i>	<i>Joaquin</i>	<i>49</i>	<i>M. Fireman</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
16			<i>Lopez</i>	<i>Manuel</i>	<i>26</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
17			<i>Chaz</i>	<i>Felipe</i>	<i>32</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
18			<i>Otero</i>	<i>Manuel</i>	<i>17</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
19			<i>Garcia</i>	<i>Augustin</i>	<i>36</i>	<i>M. M. Fireman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
20			<i>Martinez</i>	<i>Augustina</i>	<i>24</i>	<i>F. Domestic</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
21			<i>Sisto</i>	<i>Ramoz</i>	<i>18</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
22			<i>Basso</i>	<i>Juana</i>	<i>39</i>	<i>F. M. Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
23			<i>Lopez</i>	<i>Manuel</i>	<i>41</i>	<i>M. M. Fireman</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
24			<i>Hernandez</i>	<i>Pedro</i>	<i>28</i>	<i>M. M. Labourer</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
25			<i>Pineiso</i>	<i>Luis</i>	<i>36</i>	<i>M. M. Fireman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
26			<i>Martinez</i>	<i>Modesto</i>	<i>18</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
27			<i>Blanco</i>	<i>Lisardo</i>	<i>16</i>	<i>M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
28			<i>Aldar</i>	<i>Antonio</i>	<i>22</i>	<i>M. Fireman</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
29			<i>Rodriguez</i>	<i>Belisario</i>	<i>16</i>	<i>M. Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *San Francisco*

1914

42

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, so- ciety, municipality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>Every person on admission, other than those exempted by law, shall deposit or be required to deposit, in cash, the sum of \$100, to be used for the support of the person so admitted.</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether coming by reason of any offer, subscription, promise, or contract, to labor in the United States, or to perform any service there.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Color of Complexion.		27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ills	Collinsville	Yes	Self	\$25 No			Brother Benito Lopez Collinsville, Oklahoma	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	Spain	Berdcio
2	do	do	do	do	\$25 No			Brother Marcelino Diaz Collinsville, Oklahoma	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Biado
3	do	do	do	do	\$20 No			Cousin Marcelino Garcia Collinsville, Oklahoma	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Biado
4	do	St. Louis	do	do	\$20 No			Husband Richard Garcia 386 E. 11th St. St. Louis, Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
5	do	do	do	do	\$40 No			son - do	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
6	do	do	do	do	do			do	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
7	do	do	do	do	do			do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
8	do	do	do	do	do			do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
9	do	do	do	do	do			do	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	Spain	Castilian
10	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	\$10 No			Father Juan Garcia 20 West 11th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Corunna
11	do	New York	do	do	\$10 No			Cousin Jesus Barale 193 Washington St. New York	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Brown	Grey	Spain	Bergondo
12	do	do	do	do	\$10 Yes 4 yrs	New York		Friend Juan Baral 364 West 11th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown	Spain	Bambri
13	do	do	do	do	\$20 No			Friend Juan Baral 364 W. 11th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Spain	Santa Maria
14	do	do	do	do	\$20 No			Friend - do	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Grey	Spain	Batanzos
15	do	do	do	do	\$20 Yes 11 yrs	New York		Friend Jesus Barale 792 Washington St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Batanzos
16	do	do	do	do	\$15 Yes 6 yrs	do		Friend Nellie Barale 77 Washington St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black	Brown	Spain	Blucas
17	do	do	do	do	\$10 Yes 5 yrs	do		Friend Maria Barale 907 Washington St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Brendes
18	do	do	do	do	\$20 No			Friend Juan Barale 190 Roosevelt St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Santa Maria
19	N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 Yes 7 yrs	New York		Friend Juan Barale 190 Roosevelt St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	San Martin
20	Mass.	Boston	Yes	Self	\$15 No			Cousin Ramon Rodriguez 67 Fleet St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Neda
21	N.Y.	New York	Yes	Self	\$10 No			Father Pedro Sisto 347 W. 11th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Neda
22	do	do	do	do	\$20 No			Husband Juan Sisto 347 West 11th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Spain	Neda
23	do	do	do	do	\$10 Yes 14 yrs	New York		Friend Jose Basco 347 West 11th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Neda
24	do	do	do	do	\$20 No			Friend - do	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	San Pedro
25	do	do	do	do	\$10 Yes 11 yrs	New York		Friend - do	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Spain	Neda
26	Ill.	Collinsville	do	do	\$30 No			Brother Valentine Martinez Box 96 Collinsville	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	Spain	Castro
27	N.Y.	New York	do	do	\$10 No			Friend Ernesto Rodriguez 316 W. 58th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Spain	Idago
28	do	do	do	do	\$25 No			Friend - do	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Brown	Spain	Corunna
29	Cal	River Bank	do	do	\$40 No			Brother Valentin Rodriguez River Bank Chapa, Sacramento	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Spain	Lugo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John J. Huch MASTER, of the **S. S. BALTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *seven* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10th* day of *May*, 19*16*
at **NEW YORK**.

Officer.
MASTER

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *Wilfred Lawson*, Surgeon of the **S. S. BALTIC**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty-two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *J. R. C. P. & S. (Edin)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *being* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this *10th* day of *May*, 19*14*,
at **NEW YORK.**

W. S. Scullitt
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Baltic"* sailing from *Liverpool* 26th April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.	U. S. Citizen.	Deposit.								Country.	City or Town.	
3215105					Rodriguez Thomas	23	M	Immigrant	yes	Spain	Spanish	Spain	Bollon	Father: Jose Rodriguez, Karsan
3215106					Hernandez Dolores	27	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
3215107					Devane Louis	29	M	Labourer	yes	do	do	do	Corunna	Father: Jose Devane
3215108					Barrios Ramon	28	M	Labourer	yes	do	do	do	Boimorto	Father: Antonio Barrios
3215109					Alvarez Aquitino	19	M	Labourer	yes	do	do	do	Boimorto	Father: Jesus Alvarez
3215110					Diaz Caesar	19	M	Labourer	yes	do	do	do	Boimorto	Father: Jesus Alvarez
3215111					Gonzalez Lorenzo	24	M	Labourer	yes	do	do	do	Adriano	Father: Domingo Gonzalez
3215112					José Bastolome	29	M	Black	yes	do	do	do	Muinor	Father: Dolores Fernandez
3215113					Garcia Ramon Louis	36	M	Labourer	yes	do	do	do	Sanedo	Father: Vicente Garcia
3215114					do Arcelino	11	M	Child	do	do	do	do	Avites	Father: Antonio Garcia
3215115					Alvarez Jose Manuel	24	M	Labourer	yes	do	do	do	Rio de Janeiro	Father: Antonio Alvarez
3215116					Blanco Felix	19	M	Labourer	yes	do	do	do	Santa Infemia	Father: Antonio Blanco
3215117					do Florentino	17	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215118					Gonzalez Mcanos	39	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215119					Rey Antonio	19	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215120					do Josefa	55	F	Wife	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215121					Gayosa Jesusa	18	F	Wife	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215122					Fidal Angel	27	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215123					do Teresa	18	F	Wife	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215124					Lopez Jose Franco	18	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215125					Quarez Jose	28	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215126					Caramenz Manuel	30	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215127					Gomez Jose	23	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215128					Gaziso Antonio	23	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215129					Misciss Justo	41	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215130					Agra Gabriel	22	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215131					Teijeiro Antonio	40	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215132					Cardal Jacobo	43	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215133					Hernandez Jose	17	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco
3215134					Paz Manuel	24	M	Labourer	yes	do	do	do	do	Father: Antonio Blanco

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.								
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Feet.	Inches.	Complexion.	Country.	City or Town.									
1	Cal. Sacramento	Self	Yes	1904	Cal. Home: River Bank Sacramento	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	br.	None	Spain	Karisa
2	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do	do	None	Spain	Buljongdyo
3	N.Y. New York	Yes Self	No	do	Friend Ernesto Rodriguez 316 W 53 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None	Spain	Corunna
4	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Corunna
5	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Corunna
6	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do	do	None	Spain	Corunna
7	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do	do	None	Spain	Corunna
8	N.Y. New York	Yes Self	No	1904	Friend Jose Alonzo 33 Hill St New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	None	Spain	Meda
9	W.V. Blairburg	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	Light	Red	Gray	None	Spain	Oriles
10	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	Light	Red	Gray	None	Spain	Oriles
11	Mass. Boston	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
12	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
13	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
14	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
15	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
16	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
17	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
18	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
19	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
20	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
21	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
22	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
23	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
24	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
25	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
26	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
27	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
28	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
29	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles
30	do do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Spain	Oriles

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John MASTER, of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1916, at NEW YORK.

Officer.
MASTER

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *Wilfred Lawson*, Surgeon of the **S. S. BALTIC**, **SAILING THEREWITH.**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L. R. C. P. & S. (Edin)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *1st* day of *Nov*, 19 *11*
at **NEW YORK**

W. F. Lawson
Immigration Officer.

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Baltic*

sailing from *Liverpool* *26th* *April*

1916

(This space for use by Government officials.)												1916		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.			
3215133			Caridad	Augustins	20	M	Labourer	No	No	Spain	Spanish	Spain	Lugo	Mother Manuela Martinez
3215134			Babio	Manuel	44	M	Merchant	Yes	Yes	do	do	do	Bergondo	Wife Angel Cuane
3215135			Devane	Jose	33	M	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215136			Quintas	Jose	41	M	Merchant	Yes	Yes	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215137			Varquez	Alvarado	19	M	Sailor	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215138			Perez	Antonio	32	M	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215139			Garcia	Manuel	26	M	Labourer	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215140			Perez	Bernardo	30	M	Carpenter	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215141			Fabeiro	Joaquin	29	M	Sailor	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215142			Arias	Jose	33	M	Rigger	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215143			Lande	Angel	29	M	Sailor	Yes	Yes	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215144			Rama	Manuel	47	M	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215145			Gonzalez	Serafin	31	M	Merchant	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215146			Rodriguez	Juan	30	M	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215147			Gomez	Ramon	16	M	Labourer	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215148			Miranda	Kinoto Rodriguez	19	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215149			Barone	Pio	34	M	Moulder	Yes	Yes	Italy	Italian	England	London	Wife Maria Cordel
3215150			do	Henry	14	M	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel
3215151			do	Angiola	10	F	do	do	do	do	do	do	Bergondo	Wife Maria Cordel

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **6**

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

May 6

1916

46

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of acquiring a permanent abode in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	NY New-York	Yes	Self	\$20 No		Friend Juan Baral 364 West 110th St. New-York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Brown	None	Spain	Lugo	
2	Mass Boston	do	do	\$12 Yes 7 yrs Boston		Friend Raymond Rodriguez 57 Fleet St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Brown	None	Spain	Bergondo	
3	NY New-York	do	do	\$20 Yes 7 yrs New-York		Friend Juan Baral 364 West 110th St. New-York	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Black Brown	None	Spain	Bergondo	
4	NY New-York	Yes	Self	\$10 Yes 2 1/2 yrs New-York		Friend Juan Baral 364 West 110th St. New-York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Brown	None	Spain	San Pantalian	
5	do do	do	do	\$10 No		Friend Maiori Manabao 514 Canal St. New-York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Brown	None	Spain	Securas	
6	do do	do	do	\$40 No		Friend Jose Diaz 183 South St. New-York	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Brown	None	Spain	Corbedo	
7	WV Clarksburg	do	do	\$20 No		Brother Brishata Garcia RFD Box 24 Clarksburg WV	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Dark Brown	None	Spain	Castillian	
8	NY New-York	do	do	\$30 No		Friend Mendosa Martinez 668 Washington St. New-York	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Grey	None	Spain	Muros	
9	do do	do	do	\$30 Yes 2 yrs New-York		Friend - do -	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Brown	None	Spain	Muros	
10	do Brooklyn	do	do	\$30 Yes 9 yrs New-York		Friend Juan Heber 60 Columbia Place Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Brown	None	Spain	Muros	
11	NY New-York	Yes	Self	\$30 Yes 2 1/2 yrs New-York		Friend Ventura Martinez 668 Washington St. New-York	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Dark Brown	None	Spain	Muros	
12	do Brooklyn	do	do	\$40 Yes 2 yrs Brooklyn		Friend J. Heber 60 Columbia Place Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Grey	None	Spain	Muros	
13	do New-York	do	do	\$20 Yes 5 yrs New-York		Friend Ramon Divo 24 Spring St. New-York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Brown	None	Spain	Cotunero	
14	do do	do	do	\$10 Yes 12 yrs do		Friend Maximino Manao 514 Canal St. New-York	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Brown	None	Spain	Secura	
15	do do	do	do	\$10 No		Friend Joaquin Leal 134 West 1st St. New-York	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Brown	None	Spain	Ferrol	
16	Cal Los Angeles	do	Father	\$20 No		Brother Martin Rodriguez Fullerton Ranch Los Angeles Cal	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	Spain	Casido	
17	NY New-York	Yes	Self	\$20 Yes 1 yr New-York		Wife Adellia Barone 356 122d St. New-York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	Italy	Quarona	
18	do do	do	Father	do do do do		Mother - do	No	No	No	Good	No	5	Dark Brown Brown	None	France	Paris	
19	do do	do	do	do No		do	No	No	No	Good	No	"	"	None	England	London	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. Stuch **MASTER** of the **S. S. BALTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1911,
at **NEW YORK**.

Officer.
MASTER

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *Wilfred Lawson*, Surgeon of the **S. S. BALTIC**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely and truly *swear* that I have had *twenty two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L. R. C. P. & S. (Edin)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *May* day of *May*, 19*16*
at **NEW YORK.**

And May 6 - 1916
Immigration Officer.

Actual

*127
5 MSB*

132 Total

*9 SL
9 Tr
1 BL*

Revised

*126
5 ALB*

131 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. *"Baltic"* sailing from *Liverpool* *26th* *April*, 1916

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.			Yrs.	Mos.		Read.	Write.		Country.	City or Town.
1							<i>McDonald</i>	<i>Ellen</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>Dufftown</i>	<i>Father Alex Ramsay</i>
2							<i>Thid</i>	<i>Anders</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Swedish</i>	<i>Scandinavia</i>	<i>Trunkberg</i>	<i>Father A. Thid</i>
3							<i>McDonald</i>	<i>William</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>Dufftown</i>	<i>Brother D McDonald</i>
4							<i>Leoneur</i>	<i>George Deslandes</i>	<i>56</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Bellevue</i>	<i>Bellevue, Alberta, Canada</i>

30

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *7*

In transit

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *San Francisco*

May 11, 191*0*

48

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>Persons who are subject to the provisions of the laws of the United States for naturalization by treaty, or of the laws of the United States for naturalization by act of Congress, or of the laws of the United States for naturalization by executive order, or of the laws of the United States for naturalization by any other law, or of the laws of the United States for naturalization by any other authority, or of the laws of the United States for naturalization by any other power, or of the laws of the United States for naturalization by any other source, or of the laws of the United States for naturalization by any other means, or of the laws of the United States for naturalization by any other method, or of the laws of the United States for naturalization by any other process, or of the laws of the United States for naturalization by any other system, or of the laws of the United States for naturalization by any other plan, or of the laws of the United States for naturalization by any other scheme, or of the laws of the United States for naturalization by any other device, or of the laws of the United States for naturalization by any other contrivance, or of the laws of the United States for naturalization by any other artifice, or of the laws of the United States for naturalization by any other stratagem, or of the laws of the United States for naturalization by any other device, or of the laws of the United States for naturalization by any other contrivance, or of the laws of the United States for naturalization by any other artifice, or of the laws of the United States for naturalization by any other stratagem.</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or of any other cause, or of any other motive, or of any other inducement, or of any other consideration, or of any other benefit, or of any other advantage, or of any other gain, or of any other profit, or of any other reward, or of any other compensation, or of any other remuneration, or of any other salary, or of any other wage, or of any other fee, or of any other charge, or of any other expense, or of any other cost, or of any other outlay, or of any other disbursement, or of any other expenditure, or of any other loss, or of any other sacrifice, or of any other deprivation, or of any other loss, or of any other sacrifice, or of any other deprivation.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Color of		27 Complexion.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	ANT ALIEN	Alb. Cloydminster	Yes	Self	Yes	No	Accompanying Husband	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Banff
2	ANT ALIEN	Sark Lafleche	do	do	do	do	Brother: Fred Lafleche	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	do	blue	do	Sweden	Brunnberg
3	ANT ALIEN	Alb. Cloydminster	do	do	Yes	Yes	None	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Morayshire
4	ANT ALIEN	AC Vancouver	do	do	Yes	Yes	390 Keeler Vancouver	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Fair	Grey	do	None	Canada	Quebec

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

7

In transit

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

San Francisco

May 6, 1911

48

14-513												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, sedition, premium, or other cause, or whether he is a native-born citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet. Inches.					Country.	City or Town.	
1	Alb. Cloydminster	Yes	Self	Yes	No				Accompanying Husband	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	Grey	None	Scotland Banff
2	Sark Lafleche	do	do	do	No				Brother: Reginald	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	do	Blue	do	Sweden Brownberg
3	Alb. Cloydminster	do	do	do	Yes	Yes			None	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Fresh	Brown	Blue	None	Scotland Morayshire
4	AC Vancouver	do	do	do	Yes	Yes			390 Keewee Vancouver	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Fair	Grey	do	None	Canada Jersey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. H. H. H. H. MASTER of the S. S. BALTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1916,
at NEW YORK.
Wm. H. H. H.
Immigration Officer.

Officer.
MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BALTIC (WHITE STAR) arrived May 6, 1916., 19 , M., , from 49

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Barrero, Ramon	5	4	1		To tel \$	2 St. Raphael's Italian Society	Bel	20	10 14	13	14	
2	Counihan, Kathleen	1	2	1		" sister	Sister Julia 130 265th Ave	T	7	9 ³⁰	1	0	1
3	Basoa, Juana	4	22	1		" husb.	Bro Manuel B 347 11th St NYC	I	8	1 ³⁰	2	2	2
4	Lopez, Bernadino	4	10	1		" b-1-1	Pathologist Manuel Gayosa 20 Hamilton St Bklyn	T	7	10 ⁰⁰	1	0	1
5	McGowan, Maggie	1	13	1		" sister	Sis Kathie Mc G 31 Toms St Bklyn	T	7	9 ⁴⁵	1		1
6	Rock, Bridget	1	15	1		" aunt	Aunt Mrs. Annie Lindblatt 101 11th St NYC	T	7	10 ³⁰	1		1
7	Perez, Josefa	4	11	1		" cous	Cons Jesus Vela 743 Wash St NYC	T	7	11 ²⁰	1		1
8	Oteso, Manuel	4	18	1		" med exam	2nd John Barcia 127 Roosevelt St NYC	Bel	8	2 ⁰⁰	2	2	2
9	Chaz, Felipe	4	17	1		" med exam	2nd Nick Barcia 707 Wash St NYC	Bel	8	2 ⁰⁰	2	2	2
10	Alvarez, Jose	3	30	1		" tel \$	RR Bro Frank Wallenerville Okla	Bel	9	11 ⁰⁰	3	2	3
11	Gayosa, Mesusa	5	17	1		" father	Dr. Manuel G 20 Hamilton St Bklyn	T	7	10 ⁰⁰	1		1
12	Gonzalez, Jose	3	4	1		" med exam	RA Ed Jose Mendez Meadowbrook 101a	Bel	9	3 ¹⁵	3	3	3
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													

32 74 32

BALTIC

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

OMM S. S. Baltic (White Star) arrived May 6, 1916, 191, M., from 50

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.						
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.	
34m 1	Rogers, Wm. Henry	2	Cab	3	11	1	L P C 2 Cert																		
16m 2	Gomez, Ramon	6		15	1		"																		
41m 3	Guintas, Jose	5		4	1		"																		
32m 4	Finn, George	1		14	3		"																		
44f	Ettel																								
9m	George C.																								
55f 5	Sabin, Josefa	5		16	1		" Cert																		
40m 6	Leijero Antonio	5		27	1		" from Hosp. 7/7																		

Baltic 5/6

TOTALS

11-4712

S. S.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
51

sailing from

Liverpool

1900, Arriving at Port of

19

No.
or
List.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR
SINGLE.

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1

Auerbach, Bert

2

Auerbach, Ida

3

Auerbach, David

4

Auerbach, Elsie

5

Aldrich, William

6

Anderson, John

7

Brook, George

8

Shannon, William

9

Dorsey, George

10

Dorsey, William

11

Frank, William

12

Jacob, John

13

Harvey, John

14

Lee, William

15

Monroe, William

16

Monroe, George

17

Wright, John

18

Wright, John

19

Wright, John

20

Wright, John

21

Wright, John

22

Wright, John

23

Wright, John

24

Wright, John

25

Wright, John

26

Wright, John

27

Wright, John

28

Wright, John

29

Wright, John

30

Wright, John

Det. Court of New Mexico
8 October 1895
by marriage

Cousin Emil Wolff
171 W 71st St
New York

Superior Court
of New York Jan 27th 1897
June 5th 1896
Dep't of State passport # 12632
8 December 1915

Det. Court
of New York, Dakota 6 Dec 1888

Dec 30th 1889 New York
1870

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11-4712

S. S.

Farmer

sailing from

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

52

19... Arriving at Port of

19...

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1								
2	Hollard							Kane Penn
3	Rowe							
4	Thompson							
5	Welling							
6		Katharine Wells	37	M		Dec 1879 Hempstead, N.Y.		
7	Head	William Douglas	20	M		Dec 6th, 1895 - Howard, Pa		Hempstead Long Is.
8	Modlin	Mark	41	M			Dep. of State Passport No 18828	Linden Ave., York, Penn. 1411 47th Brooklyn ny
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Irvin Vance Corey, Surgeon of the Sealing Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nathaniel Mc Chicago Ills, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

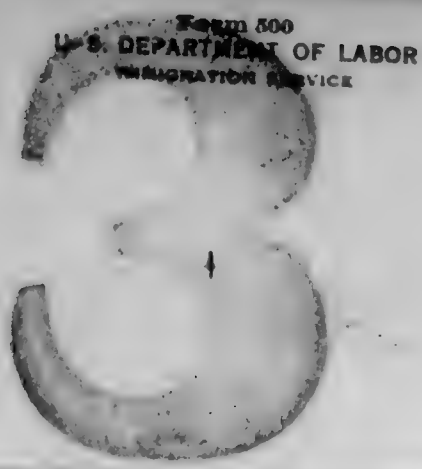
Sworn to before me this 11 day of 1916, 1916

at Chicago, Ills
Wm. L. [Signature]
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.
1			Boswell-Raid	David	25	✓		Great Britain			Mother Mrs. Boswell, 1000
2			Boswell	Clare E.	20	✓		Great Britain			1000
3			Boswell	Dorothy E.	20	✓		Great Britain			1000
4			Dance	Thomas	27	✓		Great Britain			1000
5			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
6			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
7			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
8			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
9			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
10			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
11			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
12			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
13			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
14			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
15			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
16			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
17			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
18			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
19			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
20			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
21			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
22			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
23			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
24			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
25			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
26			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
27			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
28			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
29			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000
30			Enlist	Sophie Rouker	25	✓		Belgium			1000

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

List

3

54

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1903.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, society, union, public or governmental authority)	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	722 Legh...																
2	New York...					Mr. Daniel Wolff 111 W. 1st St. New York City					5 2	dark and sunny					
3	Cleveland, no...					Mr. E. Brockhill 1000 ...					5 6	fair, sunny, grey					
4											5 7	fair					
5	722 New York...					Mr. ...											
6	...					Mr. ...					5 7	fair					
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

GRANT ALLEN

1485 Belmont Ave
San Diego Cal.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of _____, 1916,
at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Justinus Corey, Surgeon of the sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kahnman & Co Chicago Ill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 16 MAY 1916 day of May, 1916

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Turkmen*

sailing from

, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.					Special Inquiry.	In Transit.			U. S. Citizen.	Read.		Write.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List

56

, 191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of _____, 1916,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Juris Vince Corey, Surgeon of the Sailing ^(state whether Surgeon, Landing, or otherwise employed by or under the authority of the Government.) therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kahsueen Chicago, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

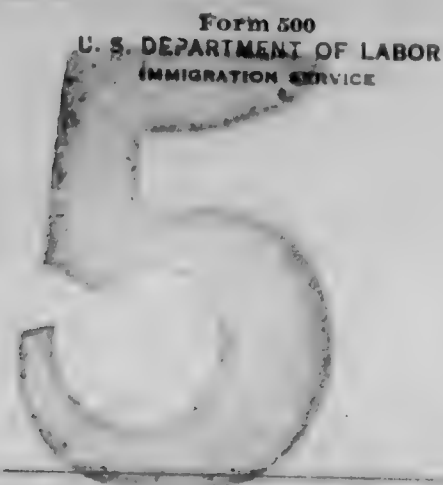
57

Sworn to before me this 10 day of June, 1916
at New York
Charles E. ...
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Finlana" sailing from _____, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Emigrant, In Transit, Chinese, etc.		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	
1			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Home 140 Springhurst Ave Toronto Ont
2			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Don C. J. ...
3			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...
4			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...
5			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...
6			William J. ...	25	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...
7			Horrell Reginald	30	✓	Manager		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...
8			Glady Kate	28	✓	Wife		Canada	English	Canada Toronto	Wife Mrs. ...

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon

American Line 14

(6)

I, Louis Vance Corey, Surgeon of the American Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Norham M. Corey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York

And May 6-1916

May 7-1916

37
18

37 42 79 - 20
19 147 164 17 35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

act
42 - 37 - 29
148 - 15 - 165

13
42 - 37 - 29
147 - 15 - 165

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

, 191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.							
1			Shore	James			✓														
2			Totani	Emmanuel			✓														
3			Shore	James			✓														
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Uncle Mr. Richard Gibson
10 Eden Lane Edinboro

36

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

Arriving at Port of

, 191

60

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master Officer.

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of _____, 1916,
at New York
John A. Schuchman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4718

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. Finland

sailing from Liverpool

April

1916, Arriving at Port of New York

61

1916

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Fuller John	30	M	U.S. Cit	Supreme Court - PP 19618 Lansing	Sisters - Mary Evans - 195 Hawley Rochester, N.Y.
2	Becker Charles Joseph	37	M	U.S. Cit Embury PP 7439	Circuit Court Show. No. Apr 29, 1889	Brother in law - 24 Home Ave - Clifton Heights - Newport, Kentucky
3	Do. Huggie Mf	57	F	U.S. Cit B 7439	Through marriage.	304, S. Picking Ave - Whittier - Cal.
4	Hewby Lee Clinton	24	M	Aug 18, 1888 Holyoke, Colo.	PP 2974 Lansing	Husband - W. E. Little - Christmas Cove House - Christmas Cove, Maine.
5	Little Mary Ann	38	F			Home -
6	Do. Catherine Gertrude	31	F			
7	Stormon Sadie	32	F	U.S. Cit wife of Stormon	By marriage.	Husband - 340undy Ave San Francisco, Cal.
8	Do. Victoria Sabel	3	F	May 28th, 1912 - San Francisco.		111 1/2 S. Jackson - S. West St. - Cambridge - Mass.
9	Peters Lucy Henrietta	29	F	Nov 26, 1886, Cambridge, Mass.	Calif #266488, Del. Ct. - U.S. PP 55066	Parents - 102 S. Main St. Orange - Mass. 318 W. 57th St. New York.
10	Forrest Erle D.	27	M	June 18, 1888, Utica, N.Y.	PP 1110	
11	Brokan Raymond	31	M	March 26, 1885, New York City.	PP #658 Lansing	
12	Buck William	40	M	Nov 3rd 1875, Philadelphia.	PP #17983 Lansing	H. Finland, Pa.
13	Wintinger Margaret	57	F	March 10th 1859, Clinton, Illinois.	PP #12666 Lansing	642 Woodland Park, Chicago Ill.
14	Do. John William	22	M	June 1st 1893, Boston - Mass.	Embury 7459 Lansing	55 Chelsea St., Boston, Mass.
15	Do. Charles	33	M			
16	Timmins Jane	23	F		Supreme Court, N.Y. Feb. 16th 1910. Inducted to July 2nd 1916.	145 W. 62nd St., New York City.
17	Quart Robert James	40	M	U.S. Cit PP 55979	Calif #388946 July 31st, 1913.	606 East Summit St., Butte, Montana.
18	Swenson Charles B.	46	M	Nov. Texas, April 10th 1870	King's County Court, Brooklyn, N.Y.	1351 Broadway, N.Y. City.
19	Harvey John Reginald	34	M	U.S. Cit PP 13752	Embury PP #7468	Wichita Falls, Texas.
20	Reguenga Isidoro	30	M	U.S. Cit PP 166	Boston, Mass. Sept. 16th 1912.	2675 Sanders St., Indianapolis, Ind.
21	Do. William	27	M		District Court of Cal. #764668	1740 131st St., New York.
22	Smith George D.	21	M	Nov. 20, 1885, New York	PP Lansing #19957	
23	Crowther Dyson	50	M	U.S. Cit PP 166	Supreme Court of Putnam, Conn. Dec 25th, 1898.	141 W. 113 St., New York.

18 Conty

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

37

Affidavit of Surgeon.

I, Faris Vance Corey, Surgeon of the United States, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such and under the authority of Kahnman's Chicago Ills, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 6 day of June, 1916.

at New York
My Commission Expires
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Cananda* sailing from *Havre*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.
			Family Name.								
340 1			Gonsfield Albert	24	M	U.S. Clerk	Yes	British	English	Shirley	Yates - 4 Greenfield - 79 Manor
2			Street			Plumber	do	do	do	Portage la Proude	Brother - W. Street - 1 Western Cottage - Ditchworth - Surrey
346 3			Hebe			housewife	do	do	do	England - Weston	Father - W. H. Robson - 246, Birmingham Lane, Bradford.
4			Grace			housewife	do	do	do	do	Don - Percy Bromley - Corbett Rd. - Well Hall - Brother - 6 A. Ireland - "Caklee" - Worsley (W. Manchester) - Worsley - Manchester - Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
344 5			Bromley			housewife	do	do	do	Well Hall	Brother - 6 A. Ireland - "Caklee" - Worsley (W. Manchester) - Worsley - Manchester - Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
355 6			Inland			housewife	do	do	do	do	Brother - 6 A. Ireland - "Caklee" - Worsley (W. Manchester) - Worsley - Manchester - Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
328 7			Margaret Jane	12	F	housewife	do	do	do	Gunderland	Brother - 6 A. Ireland - "Caklee" - Worsley (W. Manchester) - Worsley - Manchester - Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
8						housewife	do	do	do	Canada - Calgary	Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
9						housewife	do	do	do	Canada - Calgary	Father - G. Brown - 4 Coronation - Hilton & Hole.
347 10			Chadwick Harry	20	M	commercial traveler	Yes	do	do	England - Halifax	Mr. M. Chadwick - 66 Coltham - Halifax, Eng.
320 11			Paul Thomas	20	M	driver	do	do	do	Canada - Scotch	S. Gensah, Egypt - Father - 100 - 102, Sherbourne St. - Toronto
345 12			Hammond May Elizabeth	12	F	housewife	do	do	do	Canada - Toronto	Brother - 100 - 102, Sherbourne St. - Toronto
13			Bowell Reginald	30	M	Manager of Emporium	do	do	do	English	Mother - Mrs. W. Howell - Tisbury - Wilt.
14			Gladys Kate	28	F	none	do	do	do	England - Bristol	Mr. M. A. Jones - 13 Broadway - Coventry, Eng.
311 15			Arnold Margaret Elizabeth	58	F	M	do	do	do	do	Coventry, Eng.
16			Barnes Florence	33	F	housewife	do	do	do	Canada - Trussachs	Joseph Smith - Bratton - Wills
351 17			do Florence May	6	F	-	do	do	do	do	do
18			do Kathleen	3	F	-	do	do	do	do	do
311 19			Leitrag Ada Anne	32	F	S companion	do	do	do	England - Tenilworth	Mr. G. A. Leitrag - The Priory, Tenilworth - Friend - Mrs. Smith - 69 Furlby St. - Mother - Mrs. C. Thornton - 32 Birklands Rd. - Parents - Mr. & Mrs. Plagel - 1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
300 20			Pascal Gertrude	27	F	M	none	do	do	Canada - Winnipeg	69 Furlby St. - Mother - Mrs. C. Thornton - 32 Birklands Rd. - Parents - Mr. & Mrs. Plagel - 1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
342 21			Thornion Edna	8	F	S	do	do	do	England - Bradford	32 Birklands Rd. - Parents - Mr. & Mrs. Plagel - 1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
342 22			Marina	23	F	S	do	do	do	Switzerland - Zurich	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
404 23			Boyd Robert	25	M	housewife	Yes	do	do	England - Irish	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
404 24			Boyd Annie	27	F	housewife	Yes	do	do	English - Canada	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
300 25			Hughes Eliza Ellen	31	F	housewife	do	do	do	do	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
300 26			Marshall Sarah	57	F	housewife	Yes	do	do	do	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
27			Thistle Henry	42	M	housewife	Yes	do	do	England - Essex	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
28			Street Harry	44	M	housewife	Yes	do	do	Canada - Portage la Proude	1 Rue du Colonne - Father - Arthur Boyd - Mossley - Co. Durham, Ire.
29											
30											

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

63

2

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, or with any agent, representative, or agent, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Ont. Toronto	Yes self	no	no	Friend - 4 B. Homley - 40 Lombard St. Toronto	no	no	Good	no	5	5 1/2	light brown	grey	None	England Shipley		
2	Portage la Prairie	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
3	Ont. Toronto	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
4	bo bo	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
5	Ont. bo	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
6	bo bo	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
7	bo bo	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
8	Sask. Regina	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
9	bo bo	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
10	Ont. Toronto	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
11	bo Petrobia	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
12	bo Toronto	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
13	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
14	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
15	Sask. Weyburn	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
16	do Trossachs	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
17	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
18	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
19	do Picher	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
20	Man. Winnipeg	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
21	Ont. Guelph	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
22	Ont. Toronto	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
23	Sask. Regina	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
24	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
25	Ont. Guelph	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
26	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
27	Alb. Custer Station	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
28	Man. Prairie	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
29	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		
30	do do	no	no	no	no - Portage la Prairie	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	grey	no	England Shipley		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Finland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of June, 1916,
at New York
James J. McLaughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the "Indiana", Sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nahman, Inc., Chicago, Ill., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916,
at New York,
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland*

sailing from *Liverpool*

April 22, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	
ADMITTED			Hopkins	William	51	M	Housewife	Yes	Yes	British	Welsh	Wales	Seven Sisters	Mr. W. E. Morgan
ADMITTED			Do.	Elizabeth	48	F	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	14, Hard Street
ADMITTED			Do.	Mona	16	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
ADMITTED			Do.	Olwen	11	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
ADMITTED			Do.	Constance	9	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
6			Moss	Elizabeth	40	F	Housewife	Do	Do	Do	English	England	Wilmston	Sister in law
317			Do.	Fredricka	7	F	Child	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Alice Williams
8			Do.	Henry	5	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Maria Lane
9			Do.	Mary Veronica	3	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Wilmston
320			Taboriskie	Alfred	18	M	Musician	Yes	Yes	Do	Hebrew	Do	London	Abraham Taboriskie - 11, Dancy St.
53			Chapman	Adam	25	M	Engineer	Do	Do	Do	Scotch	Scotland	Burghead	Father - John Chapman - 2, Brand St - Burghead
353			Mennie	William George	22	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Worcester	Father - William Mennie - 19, Torphill St - Worcester
13			Mennie	Mary	26	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	William Mennie
320			Cure	Edith Beatrice	31	F	Do	Do	Do	Do	English	England	Birmingham	Home - Mother - Mrs. Elizabeth Cure
355			Stewart	Robert Watson	23	M	Butler	Do	Do	Do	Scotch	U. S. A.	Detrit	Father - Alex. Stewart - Valleyfield - Perth - Perthshire
16			Gibson	Elizabeth	35	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Wife - M. Macgibbon - 6, Gordon St - City
323			Do.	Jeanie	38	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Sister - Do - Do
17			Danks	Edward Gustave	46	M	Do	Do	Do	Do	English	England	London	Mr. A. Danks (Mother) - 69, London Lane
331			Do.	Mary Victoria	34	F	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	London S.E.
20			Lockett	Adela	49	F	Do	Do	Do	Do	Irish	Do	Do	Friend - Do
314			Do.	Victoria	21	F	Do	Do	Do	Do	English	Do	Do	Do
22			Do.	Rosanna	20	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	W. Pott - 4, Gubyon Ave - Home Hill - SE
345			Ellis	Fanny	24	F	Teacher	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Father - H. Ellis - 1, Shady Lane - Wrentham Rd - Wrentham
24			Lucky	Lillie	31	F	Domestic	Do	Do	Do	Irish	Ireland	Cromore	Father - Patrick Lucky - O'Callaghan Mills - Cromore - Dublin
25			Summers	House Mary	37	F	Housewife	Do	Do	Do	English	England	Brighton	Brother - Harry W. Goddard - 4, Cromwell Rd - Hove - Sussex
302			Do.	House Phyllis	1	F	Infant	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Father - Mrs. C. C. - 11, Ambergate St - Kennington Lane - London S.E.
34			Wells	Joseph	40	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Son - Alex. Wells - 9, Glenfield St - Glasgow
320			Wearns	Martha Nelson	61	F	Do	Do	Do	Do	Scotch	Scotland	Glasgow	Father - M. Crossley - 14, Hensley Road - Grimsby - Manchester
29			Heuman	Edith Jane	22	F	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
30			Do.	Walter Charles	1	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do

92 39

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

3

May 6 -

1916

65

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Finland, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of May, 1916,
at New York
J. B. Hill
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the Kingdom, Switzerland, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hahnemann, N. C. 66
Chicago Ill., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916

at New York
Ex. M. C. C. C.
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Montana* sailing from *Liverpool*, April 22, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
339																	Father - Peter Shingles - 117. Decker - Megan
2																	
339																	Sister - Mr. Whittle - 9. First Ave - Springfield - W. Mass.
315																	Brother - Robert Lodges - 64. Grosvenor - St. R. Brandon - Manchester.
4																	Sister - Alice Wright - 119. Keston St - Bolton.
5																	
329																	
6																	
401																	
7																	
8																	
9																	
10																	
327																	
11																	
12																	
13																	
331																	
14																	
15																	
326																	
16																	
321																	
17																	
308																	
18																	
316																	
19																	
307																	
20																	
303																	
21																	
22																	
23																	
305																	
24																	
318																	
25																	
302																	
26																	
300																	
27																	
301																	
28																	
313																	
29																	
312																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

4

67

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. [Signature], of the United States, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of June, 1916,
at New York,
[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the Finland, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Illinois, Chicago, Ill., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

68

Sworn to before me this _____ day of _____, 1916.

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland*

sailing from *Liverpool*

April

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	D. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Children under 16.	Children under 12.											
1											Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
2											Given Name.										
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

May 6, 1916

List

69

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
State.	City or Town.		Yes or No.	Year or period of years.			Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y. New York	Yes Self	10/11	1911	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	no	5	4	pale black hazel	none	England London
2	Iowa Moines	do do	10/11	1911	Uncle - Alfred Reay - 2345	do	5	11	fresh brown grey	do	Hallsville
3	R.I. Pawtucket	do do	1901	1901	Uncle - Edith Walker - 100 Grand Ave - Pawtucket - R.I.	do	5	7	dark do brown	do	Switzerland Enfielden
4	N.Y. New York	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	5	ruddy do grey	do	England Wallasey
5	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	8	fair fair blue	do	Ireland Colmarstown
6	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	6	fresh brown brown	do	England London
7	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
8	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
9	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
10	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
11	Pa. Philadelphia	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
12	Ms. Milwaukee	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
13	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
14	Pa. Philadelphia	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
15	Cal. San Francisco	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
16	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
17	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
18	Pa. Philadelphia	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
19	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
20	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
21	N.Y. New York	Yes Self	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
22	Mem. Minneapolis	no do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
23	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
24	Pa. Pittsburg	Yes Self	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
25	Mem. Minneapolis	no Uncle	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
26	Ms. Whitehall	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
27	do do	do do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
28	N.Y. New York	Yes Self	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
29	Chile Valparaiso	no do	1901	1901	Friend - 1827-72 Ave. N.Y.	do	5	1	do do do	do	Ireland Co. Cork
30	Ind. Omaha	Yes sister	25/1	1901	Sister - Mrs. Bourgois - 2016 Cass St., Omaha, Nebraska	do	4	10	fair do do	do	Denmark Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill Master, of the England, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, English in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916,
at New York,
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the U.S.S. "Ingland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nahum, N. C. Chicago, Ill., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this May day of 1911,
at New York,
Alexander
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Fuldaun* sailing from *Liverpool*, *26 April*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
343	ADMITTED		Peters	Annie	27	F	Shorthand	yes	yes	Gr. Britain	English	England	Cambridge	father) Chas. Peters
344	ADMITTED		Dunn	Martin Herbert	11	M		do	do	do	do	do	do	Pinpando, Cambridge
345	ADMITTED		do	Jamie	7	F		do	do	do	do	do	do	do
346	ADMITTED		do	Susie	4	F		do	do	do	do	do	do	do
347	ADMITTED		Powell	Fredricka Foster	1	M		do	do	do	do	do	do	do
348			Cohen	Louis	17	M	Tailor	do	do	do	Hebrew	do	London	Mrs. Cohen 60 Nelson St., New Rd., London E.
349			Madison	Bliss Mary	32	F	none	do	do	do	English	do	Liverpool	Mrs. Mad. 120 Manchester Rd., Southport.
350			do	do	13	F		do	do	do	do	do	do	do
351			Blamphin	John Charles	29	M	Musical	do	do	do	do	do	do	Mother) Mrs. Blamphin 174 Alderson Rd., Liverpool
352			do	Bliss	28	F	none	do	do	do	do	do	do	do
353			do	Sylvia Aida	4	F	do	do	do	do	do	do	do	do
354			Aspinosa	José Coltrán	38	M	Chancellor	do	do	do	do	do	do	do
355			Sudley	Robert William	35	M	Marine Engineer	do	do	Gr. Britain	English	do	Liverpool	Cuban Legation, London. Mother) Mary Jane Audley 21 Parramatta St., Parramatta.
356			Weich	Fredrick	56	M	Accountant	do	do	do	do	U.S.A.	Anaconda	350 Kingston Rd., Richmond, London. Mother) Mrs. Weich 29, Dolgryn Road, Cardiff, Wales.
357			Dewdney	Vera	27	F	Student	do	do	Russia / Russian	English	England	London	29, Dolgryn Road, Cardiff, Wales. Mother) Mrs. Dewdney 19, Park St., London.
358			Charoko	Spirio	36	M	Merchant	do	do	Greece / Greek	do	S. Africa	Cape Town	29, Dolgryn Road, Cardiff, Wales. Mother) Mrs. Charoko 19, Park St., London.
359			Fielding	Agnes	45	F	Nurse	do	do	Gr. Britain	English	U.S.	New Bedford	Mrs. Fielding 19, Park St., London.
360			Mercur	Thomas	33	M	Manufacturer	do	do	do	Greek	Ireland	Belfast	Mrs. Mercur 19, Park St., London.
361			McRae	Sarah Maria	23	F	none	do	do	do	do	do	do	do
362			Davis	Maudie Olwen	23	F	do	do	do	do	English	England	Rock Ferry	Mrs. Davis 53 Browning Avenue, Rock Ferry, Chas.
363			Harley	Annie Elizabeth	21	F	do	do	do	do	do	do	do	Mrs. Harley Baltham House, Neighley.
364			do	Jack	8	M	do	do	do	do	do	do	do	do
365			Branchi	Basilio	29	M	Artist	do	do	Italy / Italian	do	do	do	do
366			Woodman	Gilian	27	M	Engineer	do	do	Russia / Hebrew	do	do	do	do
367			Faymans	Edward	46	M	Diamond Polisher	do	do	Belgium / Flemish	do	do	do	do
368			Jaymans	Christina	30	F	Housekeeper	do	do	Gr. Britain	English	do	Manchester	Sister) Mrs. Jaymans 48 Mutton St., Trafford Rd., Salford
369			O'Brien	Mary	29	F	do	do	do	do	do	U.S.A.	Waltham, Mass.	do
370			Band (Banel)	Alphonse	57	M	Hairdresser	do	do	do	French	U.S.A.	Jersey City	do
371			Kotzyan	Raoul	23	M	Merchant	do	do	Switzerland / Swiss	do	Italy	Milan	do
372			Snago	Schmer Selman	52	M	do	do	do	Russia / Hebrew	do	Russia	Riga	do

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

71

19K

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	
No. on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	Yes or No. Year or period of years. Where?					Marks of Identification.		
1	Mini. Butte.	no self.	yes	no	Sister Mrs. S. S. Dunn. 908 Gallibon St., Butte, Minn.	do	no	5	medium brown brown.	England Cambridge	
2	do do	Parents	do	do	Brother 908 Gallibon St., Butte, Minn.	do	do	do	do	do do	
3	do do	-	do	do	do	do	do	do	do	do do	
4	do do	-	do	do	do	do	do	do	do	do do	
5	do do	-	do	do	Brother Mrs. J. J. J. J. Butte, Minn.	do	do	do	do	do do	
6	N.Y. New York	yes Parents.	25	do	Brother Mrs. J. J. J. J. 273 Church St., New York	do	do	5 7	pale brown blue	do do London	
7	N.Y. Long Island	yes	yes	do	Brother Mrs. J. J. J. J. 273 Church St., New York	do	do	5 7	fair do grey	do do Scarborough	
8	do do	-	do	do	do	do	do	do	do	do do	
9	N.Y. New York	do self.	yes	yes	Office 301 Produce Exchange Bldg. City.	do	do	5 10 1/2	dark brown brown wears glasses.	do do Liverpool	
10	do do	do husband	no	no	do	do	do	5 3	fresh do do	do do Southport	
11	do do	do father.	do	do	do	do	do	do	fresh do do	do do Liverpool	
12	Aust. Melbourne	no Cuban Government	do	do	Business Cuban Consulate Melbourne	do	do	6	dark black do	do do Tenerife Orotava	
13	N.Y. New York	yes self.	do	do	Yonkers "S.S. Goddard" N.Y.	do	do	5 8	dark brown do	England London	
14	Mon. Anacosta	no do	do	do	Yonkers "S.S. Goddard" N.Y.	do	do	5 7	fair grey blue	do do Baltimore Nassau	
15	N.Y. New York	yes do	do	do	Hotel Bellevue Broadway, N.Y.	do	do	5 6	dark black grey	do do Russia Poltava	
16	Tenn. Memphis	no do	do	do	Hotel Bellevue Broadway, N.Y.	do	do	5 7	do do brown	do do Greece Athens	
17	Mass. New Bedford	yes do	do	do	Sister Mrs. W. W. Whitaker 12 Studley St., New Bedford	do	do	5 6	fair Auburn blue	do do England Lancashire	
18	N.Y. New York	do do	do	do	Brother Arthur Mercer 576 4th St., New York	do	do	5 9 1/4	reddish brown grey	do do Ireland Portadown	
19	N.Y. Trenton	do do	do	no	Brother in law J. G. Barrett 415 Park Ave., Trenton, N.Y.	do	do	5 5	fair Auburn do	do do Wales Swansea	
20	Iowa Muscatine	no do	do	do	Brother in law J. G. Barrett 415 Park Ave., Trenton, N.Y.	do	do	5 3	dark dark brown	do do England Liverpool	
21	N.Y. Trenton	yes do	do	do	Brother in law J. G. Barrett 415 Park Ave., Trenton, N.Y.	do	do	5 2 3/4	medium brown grey	do do do do	
22	do do	do father	do	do	do	do	do	do	do	do do	
23	N.Y. New York	yes self.	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 7	dark dark brown	do do Italy Palermo	
24	Mo. St. Louis	do do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 6	do do do	do do Russia Kalinin	
25	N.Y. Brooklyn	do do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 5	fair fair blue	do do Belgium Antwerp	
26	Mich. Detroit	no do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 3 1/2	do brown do	do do England Liverpool	
27	Mass. Waltham	do self	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 5	do dark dark	do do Ireland Glasgow	
28	N.Y. Jersey City	do do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 4 1/2	do grey blue	do do France Le Havre	
29	N.Y. New York	do do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5 10 1/2	do fair do	do do Italy Leghorn	
30	U.S.A. do	do do	do	do	Brother S. Muselman 1516 N. 15th St., New York	do	do	5	reddish grey grey	do do Russia Tver	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the S/S "Finland", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of _____, 19____,
at New York
Wm. J. Hill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the State of Finland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nahmians Inc Chicago Ill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1916

at New York,
Immigration Officer.

72

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland* sailing from *Liverpool*, *April 26*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Ordinary, Crew, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.	RESIDENT OF	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.	Write.			Country.	City or Town.						
1					Wang	Chien Yun	27	4 1/2	Male	Student	Yes	Yes	China	Chinese	England	London	1st Wang - 16, W. 1st St. Bk. - London, EN	NON IMM
2					Hoang	Laua	29	4 1/2	Male		Yes	Yes					1st Hoang - 20, W. 1st St. Bk. - London, EN	
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: *2*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Finland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master

Sworn to before me this 6 day of June, 1916,

at New York
Max B. Lewis
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the S/S "Finland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hakreman Inc. Chicago Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

Paris Vance Corey

Sworn to before me this 6 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Fulda* sailing from *Liverpool*; *2:6 April, 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
317	ADMITTED		Thomas	Dorothea	20	F	S	Domestic yes yes	Gl. Britain	English	England Camberne Pond New Port. Roseworths, Camberne.
318			Deleise	Clara	30	F	S	Domestic yes yes	do	Scotch.	Scot. land Dumborough
319			Carrigan	Annie	23	F	S	Domestic do do	do	English	England Manchester
320			Pearse	Cecilia Christine	47	F	M	as German do do	do	do	London.
321			McLeod	Alexander	21	M	S	Domestic yes yes	do	Scotch.	Scot. land Aberdeen
322			Paul	Dinah	4	F	S	Child	do	English	Africa Lagos
323			Elliott	Ruby	33	F	M	Wife yes yes	do	Irish	Eng. Liverpool
324			Pinnane	Etie	27	F	S	yes yes	do	do	Ireland Ennistymon
325			Dolan	Elizabeth	22	F	S	yes yes	do	English	Eng. Rotherham
326			Mellody	Alexander	36	M	M	Engineer yes yes	do	do	England Rotherham
327			Higgins	Maria	36	F	S	Wife yes yes	do	Irish	England Liverpool
328			Sullivan	Hannah	43	F	S	Wife yes yes	do	do	U.S.A. Boston
329			Mann	Edith - Eva	18	F	S	yes yes	do	English	Eng. Bedford
330			Mann	Hubert J.	10	M	S	yes yes	do	do	do
331	REPORTED		Tamara	Stina Barbara	20	F	S	Housekeeper yes no	Syria	Syrian	Liverpool
332			Mann	Florence Sophia	34	F	M	Wife yes yes	Gl. Britain	English	England Bedford
333			Haugmae	Alice	21	F	S	Wife yes yes	Belgium	French	England York
334	ADMITTED		Van de Stadt	Marie Therese	73	F	M	Wife yes yes	do	German	Oldham
335	ADMITTED		Christie	Jeann	26	F	S	Wife yes yes	England	Scotch	Scotland Richin
336			Buchanan	Archibald	40	M	S	Manager yes yes	do	do	Wales Canterbury

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

8

[illegible]

... 1916.

75

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
List.	State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		
1	Mon Seattle	no self	1900 no no no	France) William Peters 60 Silver Bow St. B. Montana	no no no no good	no	5 2	medium	light	England Cambridge
2	Mass Boston	yes do	1925 do do do	Sister - Mrs. Bourgeois 6 The Ave. 3. Rockdale, Mass.	do do do do do	do	5 5	fresh	blue	Scotland Edinburgh
3	Tenn Williamsburg	do do	1915 do do do	Friend - Mrs. Y. Y. Parry 80 Box 92 Williamsburg, Iowa.	do do do do do	do	5 5	dark	dark brown	England Manchester
4	N.Y. New York	do do	1900 do do do	York Hotel, York	do do do do do	do	5 5	dark	dark brown	England London
5	Joining ship at N.Y.	do Ellenman	1900 do do do	Joining ship at N.Y. do Ellenman	do do do do do	do	5 5	dark	dark brown	England London
6	Mass Cambridge	- husband	1900 do do do	Ellenman's daughter Mrs. E. Jackson, 5 West St Cambridge, Mass	do do do do do	do	5 5	fresh	brown	Scotland Aberdeen
7	N.Y. New York	- husband	1900 do do do	husband - do South St Co	do do do do do	do	5 4	dark	B. Br.	Ireland Limerick
8	Mass Boston	yes Self	1900 do do do	Mrs. Franklinson 44 Everett St, Charlestown, Mass	do do do do do	do	5 5	dark	B. Br.	Ireland County Clare
9	N.Y. New York	-	1900 do do do	Cousin - Mr. Armstrong 71 Bennett St, Baltimore, Md	do do do do do	do	5 5	dark	B. Br.	England Whitechapel
10	-	-	1900 do do do	Joining ship "Elton Castle"	do do do do do	do	5 5	fair	B. Br.	Ireland Cork
11	-	-	1900 do do do	Cousin - Mary Brennan 334 W. 88 St., New York	do do do do do	do	5 8	dark	B. Br.	Ireland Castlebar
12	Mass Boston	yes	1900 do do do	Friend - Miss Keefe 88 Widdowson St, Boston, Mass	do do do do do	do	5 3	dark	B. Br.	Ireland Cork
13	Md Baltimore	no brother	- - - -	Father - 813 So Howard St, Baltimore, Md	do do do do do	do	5 4	dark	B. Br.	England Oxford
14	-	no	- - - -	-	do do do do do	do	5 6	dark	B. Br.	Ireland Oxford
15	N.Y. Geneva	yes brother	1900 do do do	bro Abraham Turners 26 Powers Alley Geneva N.Y	do do do do do	do	5 6	dark	B. Br.	Ireland Pyria
16	Md Baltimore	no Self	1900 do do do	husband - 813 So Howard St Baltimore, Md	do do do do do	do	5 5	fair	med Blue	England Wakefield
17	N.Y. New York	- Sister	1900 do do do	Sister - Charlotte Brown 635 Riverside Drive, New York	do do do do do	do	5 4	med	Br. Blue	Ireland Belgium Brussels
18	N.Y. New York	yes Daughter	1911 do do do	Daughter - Mrs. Shelton 167 W 93rd St, New York	do do do do do	do	5 3	pale	fey Blue	Ireland Antwerp
19	N.Y. New York	- Self	1900 do do do	Sister - Mrs. Whyte 244 Riverside Drive New York	do do do do do	do	5 4	med	Br. Blue	Ireland Scotland Glasgow
20	N.Y. & Canterbury	no Self	1900 do do do	Friend - H.C. Lee Foreman Willowbridge, Co. Canterbury, N.Y.	do do do do do	do	5 5	fair	Br. Br.	Ireland Scotland Lanarkshire

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, master, of the S.S. "Inland", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of _____, 19____,
at New York
W. J. Sale
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

Finland

sailing from

Liverpool

April 1916

Arriving at Port of

76

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
2690	Baker	James	15	M	S			
7201	Aulme	Peter	57	M	S	M. S. Cit. P. 7462	Atlantic & Thays Landing 18 Dec 1899	114 E. Carolina Ave. Atlantic City
27805	Agnes	Mary Ann	22	F			Quincy Mass 16 Oct 1891	Thineeda
27862	Mulligan	Elizabeth	33	F			Cambridge Mass	34 Newton St
19939	Smith	James	7	M	S			1293 Newark Ave. Newark
		Sydney	7	M	S			
		Nathaniel		M	S			
		Elizabeth		F				
		Infant		F				
7263	Walmesley	Sarah Ellen		F				
19249	Robert	Robert		M	S			
7269	Lethercock	Thomas	33	M	S			
27808	Brenson	Gustav	23	M	S	New York 20 Dec 1892		
27809	Samill	Thomas	44	M	S	New York City Jan 1901		
27812	Williams	John	51	M	W	Proctor Mass 18 Oct 1859		
27817	Samill	Thomas		M	S			
2765	Donavan	Elizabeth	36	F				
18		Mary Ann	8	F				
19		James	6	M	S			
20		Thomas	4	M	S			
21		Robert	2	M	S			
7813	Walsh	Annie	28	F				
6229	Season	William John	60	M	S	San Francisco 20 July 1852		
7917	Russell	Richard	46	M	S			
5783	Smedley	James William		M	S			
26								
27								
28								
29								
30								

16
C. I. 7-10-16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the Finland, Sault Ste. Marie, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nahmema me
Chicago Ill., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

77

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916
 at New York
Max. Olsen
 Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland* sailing from *Liverpool* *16*, *April*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came					
			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.						
19977	✓		Olsson	Olof	35	7	M	S	Carpenter	do	do	Sweden	Scandinavian	Sweden	Bursch	John Beckman					
8	✓		Berglund	John	30	11	M	do	do	do	do	do	do	do	Pika	Erik Berglund					
9	✓		Gros	Erik	30	11	M	do	do	do	do	do	do	do	Mora	Mother Fredrika Gros					
19980	✓		Backlund	Johan	32	11	M	do	do	do	do	do	do	do	do	H. S. Backlund					
5854	✓		Heinoltzen	Olaf	19	7	M	S	do	do	do	do	do	do	do	Bakkeriden					
6	✓		do	Anna	23	7	F	S	Servant	do	do	do	do	do	do	do					
627	✓		Carnes	Lehus	29	7	M	do	do	do	do	Belgium	Belgian	England	London	Parents Mr Carnes					
8	✓		do	Gabrielle	20	7	F	do	do	do	do	do	do	do	do	do					
23689	✓		do	Willic	14	7	F	S	Child	do	do	do	do	do	do	do					
23690	✓		Van Ruten	Theodore	37	7	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do					
1588	✓		Johannesson	Olai	30	7	M	S	Photographer	do	do	Norway	Norwegian	Norway	Lifjor	Brother Frank van Ruten					
19794	✓		Byork	Johan	31	7	M	S	Labr	do	do	Sweden	Scandinavian	Sweden	Lifjor	Brother Jorgen Jorg et					
13	✓		Lung	Sten	17	7	M	S	do	do	do	do	do	do	do	do					
14	✓		Petterson	Per	34	7	M	S	Carpenter	do	do	do	do	do	do	do					
7810	✓		Markarian	Vedros	31	7	M	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do				
16	✓		Dehigian	Stavannes	31	7	M	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do				
23691	✓		Naplan	Ephraim	25	7	M	S	Student	do	do	Russia	Russian	England	London	6 Mount St New Road					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

78

191

2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill Master, of the Finland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master.

6 1916

Sworn to before me this 11th day of May, 1916,
at New York
Max Goldstone
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vane Corey, Surgeon of the Finland, Swedish American, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Illinois, Inc
Chicago Ill, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

79

Paris Vane Corey

Sworn to before me this 6 day of May, 1916
at New York
Max Solomon
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland* sailing from *Liverpool*, *26*, *April*, 191*1*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1458			Scott	George A	33	M	Yes	Yes	British English	English	USA	Wigan	Father in Law Mr. McKinnon 737 Union St. Shapley
3152			Ortola	Mary									
6392			Ortola	Arthur	14	M	Yes	Yes	British English	English	USA	Wigan	Sister Mrs. Firth Gervia Road Leeds
4			do	Arthur	14	M	Child	do	do	do	do	do	
5			do	Horace	14	M	do	do	do	do	do	do	
7637			James	Arnie L	26	M	Yes	Yes	do	do	do	do	Parents Mr. James 3 Elm Cottages Child Lane Ballym.
9			Ormston	John	17	M	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife Anne J. Ormston Mr. Clarendon Rd. Ballym.
10			do	Elsie	14	F	Yes	Yes	do	do	do	do	Brother Chris Martin Manchester
11			Sanders	June	12	F	Yes	Yes	do	do	do	do	do
12			do	Ellen Elsie	8	F	Child	do	do	do	do	do	do
13			do	Gertrude	14	F	Child	do	do	do	do	do	do
14			do	Beatrice	14	F	Child	do	do	do	do	do	do
15			Moore	Mark	27	M	Yes	Yes	do	do	do	do	Brother in Law Mr. J. C. C. C.
16			do	Elizabeth	25	F	Wife	do	do	do	do	do	Brother in Law Mr. J. C. C. C.
17			do	Mark	2	M	Child	do	do	do	do	do	do
18			Hansen	Alfred	14	M	Yes	Yes	do	do	do	do	Friend Mr. J. C. C. C.
19			Leonard	Bathrine	38	F	Wife	do	do	do	do	do	Father John Leonard
20			Beirne	Mary Kate	19	F	Wife	do	do	do	do	do	Father Kate Beirne
21			Boulton	Matthew	42	M	Lab.	do	do	do	do	do	Brother Mr. J. C. C. C.
22			do	Bathrine	38	F	Wife	do	do	do	do	do	do
23			do	Rose	10	F	Child	do	do	do	do	do	do
24			do	John	8	M	Child	do	do	do	do	do	do
25			do	Matthew	8	M	Child	do	do	do	do	do	do
26			do	Mary	3	F	Child	do	do	do	do	do	do
27			do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
28			Burke	Agnes	23	F	Wife	do	do	do	do	do	Brother Mr. J. C. C. C.
29			Martin	Edward	20	M	do	do	do	do	do	do	Father Andrew Martin
30			Larkin	Margaret	20	F	do	do	do	do	do	do	Brother James Larkin Barnaby Colwyn

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

8(

191

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, political, religious, or other cause, or for other reasons than those stated in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.												
	State.	City or Town.											Feet.	Inches.				Country.	City or Town.											
1	Ohio	Self											5	5	Fair	Brown			Some	England										
2	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
3	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
4	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
5	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
6	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
7	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
8	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
9	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
10	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
11	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
12	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
13	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
14	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
15	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
16	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
17	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
18	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
19	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
20	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
21	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
22	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
23	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
24	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
25	Pa	Myrae	Self										5	5	Fair	Brown			Some	England										
26	Pa	Myrae	Self																											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Fineand, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1916,
at New York
Marcello
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the Tulqua, Sailing Thru with do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nahman, Me
Chicago Ill, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916
at New York
Max Solomon
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Switzerland* sailing from *Liverpool* *26*, *April*, 191*1*

1 No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 * Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
28703			Short, Rose	40	Yr.	F	Wife	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Bray	Sister Minnie Rose Money 23 Parnose Ave Dublin
12			do Anna	11	Yr.	F	Child	do	do	do	do	do	do	do
13			do Kathleen	11	Yr.	F	Child	do	do	do	do	do	do	do
14			do Michael	11	Yr.	M	Child	do	do	do	do	do	do	do
15			do Rose	11	Yr.	F	Child	do	do	do	do	do	do	do
16			do Raphael	11	Yr.	M	Child	do	do	do	do	do	do	do
17			Murphy, Mary											
18			do Kate											
19			McDonnell, Julia	4	Yr.	F	Sister	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Galway	Mother Cath McDonnell Parnose Ave Dublin
20			Sharkey, Sarah	4	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
21			Greene, Eliza Ann	21	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
22			Gannon, Mary	21	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
23			Matters, Susan	65	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
24			do Margaret	28	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
25			Sullivan, Julia	22	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
26			Heating, Gretta	21	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
27			Hing, Agnes	21	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
28			Stokes, Margaret	14	Yr.	F	Child	do	do	do	do	do	do	do
29			McBride, Hannah	22	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
30			Bush, Elizabeth	18	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
31			Wunderbott, Emily	30	Yr.	F	Wife	do	do	do	do	do	do	do
32			Miles, Charles	68	Yr.	M	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
33			Martin, Mary	21	Yr.	F	Sister	Yes	Yes	British	Irish	U.S.A.	Philadelphia	Mrs Martin 23 Highgate Place Swindon Wilts
34			Reilly, Bridget											
35			Hoptons, Mary	22	Yr.	F	Sister	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Barrington	Father John Hoptons Carradby St Roscommon
36			Haughe, Teresa	19	Yr.	F	Sister	do	do	do	do	do	do	do
37			Heimann, Henry	18	Yr.	M	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
38			Holligan, Mary											
39			Garner, Thomas	14	Yr.	M	Child	Yes	Yes	British	English	England	Waverham	Mother Mrs Garner 23 Highgate Place Swindon Wilts
40			Greene, Fred	19	Yr.	M	Servant	do	do	do	do	do	do	do

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

82

4

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any other, unlicensed, person or vessel, or by means of any vessel not licensed in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—	26 Complexion.	27 Color of—	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.			
	State.	City or Town.											Feet.	Inches.					Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	NY	New Rochelle	Yes	Husband	145	Yes	Mustard, Nicht Short 145 New Rochelle	do	do	do	do	do	do	5	5	Fair	Green	Blue	None	Ireland	Brooklyn	
2	do	do	do	Sister	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
3	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
4	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
5	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
6	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
7																						
8																						
9	NY	Brooklyn	Yes	Sister	do	do	Sister Mary McNamee 292 Broadway	do	do	do	do	do	do	5	7	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Brooklyn	
10	NY	Brooklyn	Yes	Sister	do	do	Sister Mary Sharkey 167 1/2 Broadway	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Brooklyn	
11	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary 347 1/2 St. Michael	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Brown	do	do	do	do	
12	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Uncle Jas. Gleason 84 Broadway	do	do	do	do	do	do	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Brooklyn	
13	NYC	Brooklyn	Yes	Daughter	do	do	Daughter Mary Walters 173 Broadway	do	do	do	do	do	do	5	5	Dark	Black	Blue	do	do	do	
14	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister 173 Broadway	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do	do	do	
15	NY	Brooklyn	Yes	Cousin	do	do	Cousin Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
16	NY	Brooklyn	Yes	Sister	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
17	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
18	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
19	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
20	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
21	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
22	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
23	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
24	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
25	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
26	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
27	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
28	NY	Brooklyn	do	do	do	do	Sister Mary McNamee 36 DeKalb	do	do	do	do	do	do	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do	do	
29	Ill	Chicago	Yes	Brother	do	do	Brother Joseph Green 105 W. 87 St. Chicago	do	do	do	do	do	do	5	3	Fair	Brown	Blue	None	England	Perth	
30	Conn	Middleton	do	Brother	do	do	Brother Joseph Green 105 W. 87 St. Chicago	do	do	do	do	do	do	5	3	Fair	Brown	Blue	do	Ireland	Crossway	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Finnland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master.

Sworn to before me this 10 day of April, 1914,
at New York,
Max Pelster
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

Paris Vance Corey, Surgeon of the *Federal* *Sailing Ship*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Eleven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Nahum M. Mc*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named here and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this *10* day of *May*, 19 *16*

at *New York*
Max Polsh
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

S. S. *Finland* sailing from *Liverpool* *21*, *April*, 191*6*

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

[illegible]

Number of allens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

84

191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill Master of the Finland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of June, 1911,
at New York
Max Polak
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the Finland, sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Chicago Ill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916, at New York
Max Molodtsov
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tirland* sailing from *New York* *26th*, *April*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came						
			Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.				
76			Meadows	Eugene	12	M	Chief	Les	Les	British	English	Irish	England	Spencer	Orford Drive	Durban	South Africa				
350822			Coffey	William	13	M	13954				British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton				
4			McHugh	Mary	15	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
5				Norah	15	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
35223			Coffey	William	15	M	13954				British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton				
6				Maggie	15	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
7			Turner	Gabrick	14	M	13954				British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton				
8			Boyle	Maggie	22	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
9			Boyle	Helen	19	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
25741			Slattery	Catherine	11	F	Wife	Les	Les	British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton					
10			Russell	Richard	11	M	13954				British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton				
11			Gleason	William	11	M	13954				British	Irish	England	Shackleton	6 Back	Bantry	Shackleton				

Andrew Lawrence

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

86

, 191

A large, stylized number 6, rendered in a bold, blocky font. The number is filled with a dark, mottled pattern, possibly representing a textured surface or a specific artistic style. It is positioned on the left side of the page, partially overlapping the text '6. The'.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. B. Hill Master of the *Furcaud*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill
Master.

Sworn to before me this *6* day of *May*, 19*16*,
at *New York*
Max G. Seligman
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the SS "Finland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kahneman, Mo Chicago Ill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Paris Vance Corey

Sworn to before me this 6 day of MAY, 1916,
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Inland

sailing from Liverpool

25 April, 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					
(This space for use by Government officials.)															
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Resident of	U. S. Citizen.	Resident of	Family Name.	Given Name.									Yrs. Mos.	Married or Single.
ADMITTED					Fikler	Joseph	37	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Kelly	George	27	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Sigura	Luciano	27	M	S. Miner	Yes	Yes	Spain	Spanish	England Liverpool	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Jones	Ward	27	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Shute	Percy	27	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Train	Richard	43	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Olson	Carl Edin	30	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Thomas	John	19	M	S. Miner	Yes	Yes	U. S. Birth	Ill.	Chicago.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Marchant	Ricardo	24	M	S. Miner	Yes	Yes	Spain	Spanish	New York N.Y.	Ex. 1/8 "Adriatic"
ADMITTED					Duffy	James	35	M	S. Miner	Yes	Yes	England	Irish	Ireland Westport.	Ex. 1/8 "Adriatic"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *ce*

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

St. Louis

May 1, 191*1*

88

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. Does in prison or shadow, or just released from prison, or is subject of any indictment or criminal record, or is subject of any civil or criminal proceedings in any court of the United States?	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by land, or by air, or by other means, or by any combination of the above?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Ill Chicago	ho	—	—	Yes	Father: John Kelly, 127 Water St., Chicago.	ho	ho	ho	Good	ho	5	6	Med	Br	Br	Illinois Chicago	
2	ny NY	ho	—	—	Yes	Brother: Billie, 771-42 St., Brooklyn.	ho	ho	ho	—	—	5	7	—	—	—	Spain Bilbao.	
3	Mass Boston	ho	—	—	Yes	Sister: Mrs. Evans, 44 Stamford St., Dorchester, Mass.	ho	ho	ho	—	—	5	7	—	—	—	Mass Boston	
4	Mass Salem	ho	—	—	Yes	Wife: Mrs. Mary's Train, Dearborn St., Salem, Mass.	ho	ho	ho	—	—	5	8	—	—	—	Mass Salem	
5	ny New York	—	—	—	Yes	Sister: Carl W., 301 Madison Ave., N.Y.	ho	ho	ho	—	—	5	7	—	—	—	N.Y. New York	
6	ny New York	ho	—	—	Yes	Sister: Carl W., 301 Madison Ave., N.Y.	ho	ho	ho	—	—	5	7	—	—	—	N.Y. New York	
7	Mass Metapan	ho	—	—	Yes	Sister: Carl W., 301 Madison Ave., N.Y.	ho	ho	ho	—	—	5	8	—	—	—	Mass Metapan	
8	ny N.Y.	ho	—	—	Yes	Sister: Carl W., 301 Madison Ave., N.Y.	ho	ho	ho	—	—	5	8	—	—	—	ny N.Y.	
9	N.Y. N.Y.	ho	—	—	Yes	Sister: Carl W., 301 Madison Ave., N.Y.	ho	ho	ho	—	—	5	7	—	—	—	N.Y. N.Y.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the Ferland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 MAY 1916 day of May, 1916,
at New York Max Delaney
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Corey, Surgeon of the SS "Inland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

6 MAY 1916

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at New York

Max Belmont
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Crew rescued from the torpedoed

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Ferland*

sailing from

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Count.	City or Town.					
1			McKegg	Henry	48	m	master	yr. yr.	British	English											
2			Laudery	Percy Franklin	35	m	mate					England	Liverpool	Home - 11 Elm Bank Road Saffron Walden							
3			Houghton	Charles	26	m	2d							29 Bellona Road Seacombe Liverpool							
4			Russell	Davis	32	m	3d					Irish	Queenstown	North Parents Rostellen Queenstown							
5			Sparks	Alfred	47	m	chf. fireman					English	Liverpool	33 Upper Hill St Liverpool							
6			Malabar	Arthur	30	m	2d Engineer						Liverpool								
7			Barker	John	23	m	3d							Nixon Street Heydon Villa							
8			Black	Albert	28	m	5th						Liverpool	9 Dale St Bradford Yorkshire							
9			Sudin	Sam	24	m	S. Boatman					Malay States	Cardiff	Boarding House 249 Bute St, Cardiff, Wales.							
10			Fitzgerald	Harvey	29	m	carpenter	yr. yr.				West Indies	Barbados	Country Road Garrison Barbados							
11			Miranda	Manuel	45	m	3d					Portugal	Lisbon	88 Rua 24 Yalho Lisbon							
12			Ali	Ahmed	26	m	h. sailor	ho				Malay States	Singapore	Boarding House 249 Bute St Cardiff Wales							
13			Dogo	Budyan	27	m	S														
14			Buda	Solomon	27	m	S														
15			Bin Adam	Mahmed	25	m	S														
16			Kaitich	Boyang	23	m	S														
17			Barba	Bin	21	m	S														
18			Ozi	Ahmed	21	m	S														
19			Gola	Esamen	26	m	S														
20			Sali	Mahmed	27	m	S														
21			Mohamed	Abdul	20	m	S														
22			Sevan	Shardi	25	m	S														
23			Hassan	Abukar	25	m	S														
24			Jama	Ismael	24	m	S														
25			Shian	Ali	20	m	h.														
26			Jama	Hassan	25	m	S														
27			Mohamed	Said	25	m	S														
28			Protanah	Sale	35	m	h.														
29			Mosah	Joseph	28	m	h.														
30			Mohamed	Abdin	20	m	S														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: 52

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ed British S.S. Industry

List *Green*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NY

May 6

1916

90

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. <small>Was in union or relationship with more than one woman at the same time when he was admitted to the United States?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any other, political, religious, or other cause, to the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1																		
2																		
3															<i>England Liverpool</i>			
4															<i>✓ Queenstown</i>			
5															<i>England Liverpool</i>			
6															<i>✓ Staffan</i>			
7															<i>✓ Bradford</i>			
8															<i>England Belfast</i>			
9															<i>Malay State Singapore</i>			
10															<i>Barbados Bridgetown</i>			
11															<i>Madeira Funchal</i>			
12															<i>Malay State Singapore</i>			
13															<i>✓</i>			
14															<i>✓</i>			
15															<i>✓</i>			
16															<i>✓</i>			
17															<i>✓</i>			
18															<i>✓</i>			
19															<i>✓</i>			
20															<i>✓</i>			
21															<i>✓</i>			
22															<i>✓</i>			
23															<i>✓</i>			
24															<i>✓</i>			
25															<i>✓</i>			
26															<i>✓</i>			
27															<i>✓</i>			
28															<i>✓</i>			
29															<i>✓</i>			
30															<i>✓</i>			

*Rescued crew of the
British S.S. "Industry"*

B+S.

5 9

Barbados Barbados

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the S/S "Inland", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Hill

Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1916,
at New York
Max Polovoy
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Paris Vance Cory Surgeon of the Finland, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of May, 1916
at New York

9

91

May 6-1916
May 7-1916

Actual
80 Cts
27
107 Tot
20 51
1 12
4 11

Revised
80 Cts
27
107 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Finland*

sailing from

191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canadian.	Chinese.	Mexican.	Special Inquiry.	In Transit.	Charges to be U. S. Citizen.	Family Name.								Given Name.	Yrs. Mos.		Country.	City or Town.
1									Abraham	Abdil	20	M	S	Trimmer	no	British	African	British			Kordung House 149 North St Cardiff Wales
2									Abdi	Smali	20	M	S		no						
3									Iselbar	Ismael	24	M	S		no						
4									Farch	Hassan	20	M	S	Trimmer	no						
5									Catt	Federick Chas	51	M	M	Steward	yes	British	English	Liverpool England	Wife	85 Sidney Road Liverpool	
6									Nicholls	Hilbert	26	M	S	Steward				England Bari	188 Alden Road Bari		
7									Steven	Kingston	21	M	S	Cook		British	West Indian	Demarara	George town	35 King & Rob Street George town	
8									Daniel	Davis	18	M	S	Cook		British	Welsh	England Bari	5 Lower Pike St Bari		
9									Benson	alfred	17	M	S	messboy		English	England	Liverpool	83 Upper St Liverpool		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

53

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List Crew

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

May 6, 1916

92

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Hill, Master, of the S/S "Inland", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 day of April, 1916
at New York
Wm. H. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

93

S. S. FINLAND (RED STAR) arrived May 6, 1916., 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Short, Rose & 5 ch	4	1	6		To husb. 1 pm	Husb Michael 45 Ave 8 New Rochelle N.Y.	T	6	2	-	6	-
2	Kaplan, Ephraim	2	17	1		" frd.	Hebrew Sheltering & D.S. City	Sch	6	2	-	-	-
3	Carnes, Petrus & 2	2	7	1	2	" mother	Mother in law Mrs. Maria Vesterheim 539 Central St	-	6	2	-	2	-
4	Crowe, Hannah	5	5	1		" frd.	3 rd Cous Mary Perry 129-36 St Bklyn	Sch	6	3	-	-	-
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													

77

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

OMM S. S. Finland, Red Star Line

arrived May 6, 1916.

, 191 ,

M.,

, from

94

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
20f 1	Thomas, Dorothy 2 Cab	8	1 1	L P C 1230	Newburn	5/9	15	1PS				5/17	173	fd 12											
27f 2	Peters, Annie 2 "	6	1 4	" (with #1)	"	5/9	15	OPS				5/17	173	fd 12											
11m	Dunn, Martin																								
7f	Zanie																								
4f	Susie																								
11m 3	Powell, Frederick 2 Cab	6	5 1	" (with 1 & 2)	"	5/9	15	OPS				5/17	173	fd 12											
27f 4	Shepherd, Dorothy 2 "	4	20 1	"	Richardson							5/7	112	fd 10											
30f 5	Winterbottom, Emily	4	21 1	"	Macatee							5/6	53	gr 310											
14m 6	Garner, Thomas	4	28 1	"	"	5/6	119	A																	
21f 7	Hongenae, Alice II Cab	8	17 2	" Cert	Newburn							5/6	100	fd 228											
73f	Van de Stadt, Maria Theresa																								
15m 8	Walker, James S. A.	5	26 1	"	Tittle							5/6	55	115 333											
112f 9	Kissack, Mona	5	29 2	"	"	5/8	175	fd				5/10	148	gr 405											
192f	Mary L.																								
55f 10	Watters, Susan	4	13 2	" Cert	Macatee							5/6	111	K 325											
25f	Margaret																								
68m 11	Miles, Charles	4	22 1	" Cert	"							5/6	115	K 332											
22f 12	Tanous, Stima II Cab	8	15 1	" In Hosp. (20) back 5/16	Newburn	5/4	128	127 11 30 OPS																	
62m 13	Meadows, Eugene	6	1 1	" Cert 2 p m	Tedesco							5/6	67	gr 405											
52f 14	Sanders, Jane	3	9 4	" Cert	Flannery							5/6	64	gr 358											
21f	Lilian																								
21f	Gertrude																								
19f	Beatrice																								
53m 15	Orniston, John	3	7 1	" Child in hosp # 30	"	5/8	158	fd				5/10	21	fd 10											
19m 16	Thomas, John	A 7	1	" Stowaway	Schwartz							5/7	138	fd 1140	Dis U.S. Cit										
30m 17	Olson, Carl E.	A 6	1	" "	"							5/7	190	fd 1155	Dis U.S. Cit										
40m 18	Train, Richard	A 5	1	" " Cert	"																				
21m 19	Shute, Percy	A 4	1	" "	"																				
27m 20	Kelly, George	A 1	1	" "	"							5/7	136	fd 1145	Dis U.S. Cit										
27m 21	Jones, Warda	A 3	1	" "	"							5/7	138	fd 1150	Dis U.S. Cit										

Finland 5/6

TOTALS

95

Finland 5/6

TOTAL

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "Bergenfjord", embarked thereon, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists and Manifest Sheet #2 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of May, 1916.
at New York

M. Jeussen
and May 6-1916
Immigration Officer.

96

32 32 64 — 17
30 17 20 1 7

May 7/1916

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

35-26-18
171-20-201

13-
27-26-65
164-20-114

1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St. George* sailing from *Philadelphia*, *April 1, 1911*

14-480

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Alienated U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1			<i>James J. ...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
2			<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List

97

, 191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Augustin, from Mediana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of May, 1916.

at New York

H. J. [Signature]
Master Officer

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinisia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

98

U. S. *Bergen* sailing from *Christiania, Norway* April 22, 1916. Arriving at Port of *New York, N. Y.* 19.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<i>Reinberg</i>	<i>Ligrid</i>	<i>32 - 10 - 1916</i>				<i>Reinberg of passport no 9514 issued on the 13th East 76th St., Oct. 16, 1915, at Washington, D. C.</i>	<i>New York City, N. Y.</i>
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Sworn to before me this May day of 1916,
at New York

M. Jeussen

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

24

Form No. 1
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen, Norway*, *May 1911*

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Resident of U.S.	Special Immigrant.	In Transit.								
	Diplomat.	Tenant.	Merchant.	Seaman.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mus.	Married or Single.				
1					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
2					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
3					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
4					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
5					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
6					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
7					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
8					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
9					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
10					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
11					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
12					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
13					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
14					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
15					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
16					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
17					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
18					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
19					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
20					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
21					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
22					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
23					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
24					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
25					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
26					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
27					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
28					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
29					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.
30					Agard	Agard	21	M.	do	Norway	do	Wife: Mrs. M. Agard.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†Last of names will be found on the back of this sheet.

24

100

11-1115

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of passport, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
2.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
3.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
4.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
5.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
6.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
7.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
8.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
9.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
10.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
11.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
12.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
13.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
14.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
15.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
16.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
17.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
18.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
19.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
20.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
21.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
22.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
23.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
24.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
25.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
26.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
27.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
28.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
29.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		
30.	Sweden	Stockholm	Yes	Yes	Yes	Consulate Gen. New York			5 11	Light blue		Sweden		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the 31 Berguesford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this May day of 1916
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the s/s Bergensfjord, ^{emp. by own thrust} do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York

M. Jussen

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen*, *26th April*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Exemptions.								Country.	City or Town.	
	U. S. Citizens.	Exemptions.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1			<i>Mohn, Fluscher</i>	<i>Johan H</i>	<i>21</i>	<i>M. S. Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>	<i>Bergen</i>	<i>Father: Knut G. Fluscher. Ny gate 9 Bergen. Empl. Fredrik Aaffjell Kunde for Bergen Father: Gustav Bulegaard Steen. Friend: E. Blän der Stockholm</i>
2			<i>Wern</i>	<i>Nils Henrik</i>	<i>37</i>	<i>M. S. Captain</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>	
3			<i>Bulegaard</i>	<i>Thor S.</i>	<i>23</i>	<i>M. S. Builder</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>	
4			<i>Blum</i>	<i>Gösta</i>	<i>58</i>	<i>M. M. Merchant</i>	<i>do</i>	<i>Sweden</i>	<i>do</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Wife: Hedvig Eliasson Ljffengt. 7. Stockholm Wife: Ella Erback Mianitzkaja 1/2 Moscow Wife: B. Galadets 15 Appx Bedford pl. London W.C. Friend: do</i>
5			<i>Eliasson</i>	<i>Karl Eli</i>	<i>27</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
6			<i>Erback</i>	<i>Edgar</i>	<i>35</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Moscow</i>	
7			<i>Galoditz</i>	<i>Michael</i>	<i>40</i>	<i>M. M. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	
8			<i>Ginzberg</i>	<i>Joachim</i>	<i>18</i>	<i>M. S. do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: O. Björkgreen Karlskoga</i>
9			<i>Björkgreen</i>	<i>Carl Adolf</i>	<i>32</i>	<i>M. M. Captain</i>	<i>do</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Wife: Anna Björkgreen Pammåsaugl. 13. Stockholm Wife: Betty Westerlund Förstenaugl. 4. Stockholm</i>
10			<i>do</i>	<i>Lars Hyalmer</i>	<i>30</i>	<i>M. M. Engineer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
11			<i>Westerlund</i>	<i>Olaf Herman</i>	<i>79</i>	<i>M. M. Doctor</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1916

102

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any contract or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	N.Y. New York	Yes Self	Yes No		The Norwegian Consulate New York	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	Light Blue	Norway Bergen.		
2	Laure New Orleans	No Owners	do	do	Sts. Petering New Orleans	No	No	No	No	do	No	5	8	do	do	do		
3	N.Y. New York	Yes Self	do	do	My home: 153 E. 184th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	10	do	do	do		
4	Ill. Chicago	No	do	do	Wife: Mrs. Gustaf Blum 876 King St. Chicago Ill.	No	No	No	No	do	do	5	11	do	Gr.	do		
5	N.Y. New York	Yes	do	do	Hotel Astor New York	do	do	do	do	do	do	5	9	do	Light Gr.	do		
6	do	do	do	do	Waltham Clothing Wheel Co. Waltham Mass	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Pbr. Pbr.	do		
7	do	do	do	do	Hotel W. Reper New York	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Dark Gr.	do		
8	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Light do	do		
9	do	do	do	do	The Swedish Legation Washington D.C.	do	do	do	do	do	do	5	11	do	Pbr. Pbr.	do		
10	do	do	do	do	Hotel Astor New York	do	do	do	do	do	do	5	9	do	Light do	do		
11	do	do	do	do	Hotel Astor New York	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Bergenford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. Ryan
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 16
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

103

19

S. S. sailing from 19 Arriving at Port of

No. on List. NAME IN FULL. AGE. SEX. IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. ADDRESS IN UNITED STATES.

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Smith	John	40	Do. Chicago Ill.	Passport No. 18165 Washington D.C. Febr. 17th 1916.	Chicago Ill.
2	Smith	John	38	Do. Chicago Ill.		
3	Smith	John	36	Do. Chicago Ill.		
4	Smith	John	34	Do. Chicago Ill.		
5	Smith	John	32	Do. Chicago Ill.		
6	Smith	John	30	Do. Chicago Ill.		
7	Smith	John	28	Do. Chicago Ill.		
8	Smith	John	26	Do. Chicago Ill.		
9	Smith	John	24	Do. Chicago Ill.		
10	Smith	John	22	Do. Chicago Ill.		
11	Smith	John	20	Do. Chicago Ill.		
12	Smith	John	18	Do. Chicago Ill.		
13	Smith	John	16	Do. Chicago Ill.		
14	Smith	John	14	Do. Chicago Ill.		
15	Smith	John	12	Do. Chicago Ill.		
16	Smith	John	10	Do. Chicago Ill.		
17	Smith	John	8	Do. Chicago Ill.		
18	Smith	John	6	Do. Chicago Ill.		
19	Smith	John	4	Do. Chicago Ill.		
20	North	William	40	Born at: Savannah Georgia Dec. 18th 1885	Passport No. 18073 Washington D.C. Febr. 18. 1916.	3715 McHenry Boulevard Milwaukee Wis.
21	Hoyer	Emma	49	Born at: Davenport Iowa June 14th 1866.		
22	Rasmussen	Bertil M.	32	Born at: Roland Iowa Nov. 20th 1863.		Roland Iowa 1927 G. St. N. W.
23	Hundelberger	David	81	Born at: Smithville Ohio Sept 2nd 1834.		Smithville Ohio.
24	do	Olivia	46	F. M.		do
25	do	Phillip	20	M. S.		do
26	Jackson	Earle R.	29	Born at: Pittsburgh Pa. Oct. 21. 1886		3650 Perryville ave Pittsburgh Pa.
27	Clark	Ernest E	34	do. Boston Mass. Dec. 24. 1881.		441 Worthington ave Pittsburgh Pa.

256

M. J. Evans

58

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. J. Jensen, Surgeon of the S/S Bergensfjord, emp. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

at New York

W. J. Dyck
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Triskiana*, April 23rd, 1916

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of								Country.	City or Town.	
1			Andersen Anna Emilia	29	✓	Housewife	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Father: Karl Emil Andersen
2			Bjorklund Johan	35	✓	Housewife	Yes	Russian	Finnish	Finland	Makemo	Father: Johan Bjorklund
3			do Anna Brita	31	✓	Housewife		do	do	do	do	Father in Law: do
4			do Johanna Sanne	5	✓	Child		do	do	do	do	Grandfather: do
5			do Helga Ragnhild	3	✓	Child		do	do	do	do	do
6			Christiansen Wilhelmine	48	✓	Housewife	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Husband: Jens Christiansen
7			Wille Grace	2	✓	Child		do	do	do	do	Uncle: do
8			Dinkla Malcolm	20	✓	Student	Yes	Rumania	Rumanian	Rumania	Chisinau	Cousin: Theodor Joseph
9			Ellengren Harold	25	✓	Housewife	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Uncle: do
10			do Anna	44	✓	Housewife	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Uncle: do
11			do Johan	14	✓	Child	Yes	do	do	do	do	Uncle: do
12			Jarvison Karin	82	✓	Housewife	Yes	Sweden	do	do	do	do
13			Lindberg Kristina Emma	13	✓	Child	Yes	do	do	do	do	Father: do
14			Selmer Johan	20	✓	Student	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Father: do
15			Sjostad Anna	37	✓	Housewife	Yes	do	do	do	do	Father: do
16			Henriksen Loh	17	✓	Domestic	Yes	do	do	do	do	Father: do
17			Hornum Marguerite	39	✓	Domestic	Yes	do	do	do	do	Father: do
18			Jacob Samuel	17	✓	Domestic	Yes	Russia	do	do	do	Father: do
19			do Sonat	22	✓	Housewife	Yes	do	do	do	do	Father: do
20			do Franca	4	✓	Child		do	do	do	do	Grandfather: do
21			Kang Johanna Fredrika	28	✓	Nurse	Yes	Sweden	Scandinavian	U.S.	England	Father: do
22			Karstén Selma	26	✓	Housewife	Yes	Norway	do	do	do	Father: do
23			Jensen Rebekka	27	✓	Housewife	Yes	Norway	do	do	do	Father: do
24			do Gladys	7	✓	Child		do	do	do	do	Grandmother: do
25			Johanson Mathilda	45	✓	Cook	Yes	Sweden	do	do	do	Father: do
26			Kajalainen Eva Elina	32	✓	Domestic	Yes	Russia	Finnish	Finland	Wheatburg	Father: do
27			Leirberg Marie	33	✓	Housewife	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Father: do
28			Moens Charles Hugo	36	✓	Student	Yes	Holland	German	Holland	Harque	Father: do
29			Moens Maria	26	✓	Housewife		do	do	do	do	Father: do
30			Monrad Vil	19	✓	Child	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Triskiana	Uncle: do

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 59

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

May 6

1916

105

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50 or more, now or hereafter.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																						
1	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: John H. Jones, 171 1st Ave., Long Island, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	light	blue	None	Norway	Jelen Baker															
2	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: John H. Jones, 171 1st Ave., Long Island, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	light	dark	do	None	Finland	Nakomo															
3	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	do	do	None	do	do															
4	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	4	4	do	do	blue	None	do	do															
5	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	3		do	do	do	None	do	do															
6	New York	Do	Do	Do	Do	Daughter: Rachel Joseph Miller, 205 W. 106 St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	do	do	do	None	Norway	Diamon															
7	do	do	do	do	do	Mother: Rachel Joseph Miller, 205 W. 106 St., New York.	No	No	No	No	Good	No						None	U.S.	New York															
8	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	6	light	dark	gray	None	Peru	Uman															
9	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 156 5th Ave., New York.	No	No	No	No	Good	No						None	do	do															
10	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 806 4th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	10 3/4	light	blue		None	Norway	Kristian															
11	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5		hair	dark	gray	None	Sweden	Manuel															
12	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	4	8	do	light	blue	None	U.S.	London, N.Y.															
13	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	4	7	do	gray	do	None	Sweden	Wasserman															
14	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	4	9	do	light	do	None	do	do															
15	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	6					None	Norway	Eichman															
16	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	do	do	do	None	do	do															
17	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	4	9	do	do	do	None	do	do															
18	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	light	dark	blue	None	Peru	Rau															
19	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	4	10 1/2	do	do	do	None	Peru	Manis															
20	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	2	do	do	do	None	do	do															
21	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	do	do	do	do	do	None	do	do															
22	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	light	blue	None	Sweden	Klingman															
23	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	6				None	Norway	Kristian															
24	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	do	do	None	do	do															
25	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	do	do	do	None	do	do															
26	New York	Do	Do	Do	Do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	light	do	None	Finland	Wasserman															
27	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do	blue	None	Norway	Kristian															
28	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	blue		None	Holland	Kristian															
29	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	3	light	brown		None	Germany	Wasserman															
30	do	do	do	do	do	Friend: 100 E. 10th St., New York.	No	No	No	No	Good	No	5	6			blue	None	Norway	Wasserman															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Petersburg, from Philippine, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. S. Brown
Master

Sworn to before me this 5 day of May, 1914.
at New York
H. Dyck
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jousseaume, Surgeon of the U. S. Buzard, ^(being neither "acting" nor "employed" as the case may be) emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *'Bergensford'* sailing from *Hjortania, Norway*, April 23rd, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1					Clarr.	Marie	40	f.	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stilvest	Stilvest	Stilvest	
2					so	Anette	16	f.	Domestic	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
3					so	Kata	14	f.	Child	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
4					so	Karsten	11	f.	so	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
5					so	Olve	8	f.	so	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
6					Hogstad.	Ingberg	65	f.	Housework	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
7					Haug.	Frank	30	m.	Barber	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
8					so	Engliot	24	f.	Housewife	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
9					Trumbly.	Agnes	27	f.	so	Yes	Yes	so	so	so	so	so	so	
10					so	Clarence	5	m.	Child	No	No	so	so	so	so	so	so	
11					Hold.	Tagmar	22	f.	Domestic	Yes	Yes	Norway	so	so	so	so	so	
12					Gonarr.	David	20	m.	General	Yes	Yes	Russia	Armenian	Armenia	Armenia	Armenia	Armenia	
13					Hauger	Kathinka	65	f.	Widow	so	so	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Trondhjem		
14					Strand.	Loren Johan	38	m.	Dealer	so	so	so	so	so	so	so	so	

J. J. Donovan
Imp

60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, N.Y., July 6, 1916

107

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	N.J.	Hoboken	no husband	yes	no		Husband: Elizabeth Clark 600. 7th St., N. Hoboken, N.J.	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark Blue	none	Norway	Rosen
2	do	do	father	no	no		do	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	do	do	do	do
3	do	do	do	no	no		do	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	do	do	do	do
4	do	do	do	no	no		do	No	No	No	Good	No	5	—	Fair	do	do	do	do
5	do	do	do	no	no		do	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	do	do	do	do
6	N.J.	Manfred	Self	no	no		1890-91 Manfred Lister: Luro Rable, 1009 1/2 4th St. of New York 1009 1/2 4th St. of New York 1009 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	Med Memo Sembls	5	5	Fair	Dark Brown	none	do	do
7	do	do	do	no	no		1009 1/2 4th St. of New York 1009 1/2 4th St. of New York 1009 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	No	6	—	Fair	Dark	do	do	do
8	do	do	do	no	no		do	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light	do	do	do
9	N.Y.	New York	Self	no	no		1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	No	4	9	Fair	do	do	do	do
10	do	do	do	no	no		do	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	do	do	do	do
11	Mass.	Boston	Self	no	no		1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	do	do	do	do
12	do	do	Self	no	no		1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark Brown	none	do	do
13	N.Y.	New York	do	no	no		1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	do	5	4	Fair	Green Blue	None	Norway	Kristiansen
14	N.Y.	New York	do	no	no		1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York 1006 1/2 4th St. of New York	No	No	No	Good	do	5	6	Fair	Dark Brown Blue	None	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the St. Regisford from Philadelphia do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York
W. J. G. K.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

108

1916

14-007

S. S. *Bergensford* sailing from *Kristiania*, Apr. 23rd, 1916, Arriving at Port of *New York*

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	<i>Johnsson</i>	<i>Henry</i>	65		<i>M</i>		<i>County Court Rockland Co. N.Y. May 2nd 1892</i>	<i>740 - 42nd St. Brooklyn N.Y.</i>
2	<i>Neumann</i>	<i>Wladyslaw</i>	31		<i>M</i>	<i>3782 Lansing</i>	<i>Superior Court Cook Co Ill. Oct. 2nd 1914</i>	<i>1452 St. Ashland Ave Chicago Ill.</i>
3	<i>Picka</i>	<i>Jalm</i>	46		<i>M</i>		<i>County Court Cook Co Ill. Sept. 19th 1896</i>	<i>3449 St. 23rd St. Chicago Ill.</i>
4	<i>Rogness</i>	<i>Helge W.</i>	63		<i>M</i>		<i>District Court of Rock Co Ill. Sept. 31st 1897</i>	<i>124 Phillips St. Sioux Falls S.D.</i>
5	<i>Shabaz</i>	<i>Jonathan E.</i>	29		<i>M</i>	<i>vert 239813</i>	<i>Passport 13399 Washington D.C. July 24th 1913</i>	<i>701 Van Buren St. Gary Ind.</i>
6	<i>do</i>	<i>Leah wf</i>	20		<i>F</i>		<i>do do do</i>	<i>do do do</i>
7	<i>Spieess</i>	<i>Aril</i>	50		<i>F</i>		<i>Circuit Court Bayfield Co Wis. Dec. 27th 1911</i>	<i>Manilla C.T.</i>
8	<i>Wicholt</i>	<i>Christen E.</i>	65		<i>M</i>	<i>By chs</i>	<i>Dist. Court Wornum Co Minn. May 18th 1885</i>	<i>Hapsler Idaho.</i>
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

61

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergensfjord, ^(State whether Surgeon "sworn by own title" or "employed by or more than one," as the case may be.) sworn by own title, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 5 day of May, 19 16,
at New York.

M. Jeussen

Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

14

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Burgessford* sailing from *Kristiansund* 5 April 23rd, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Tommersen	Anna	29	✓	f	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Grimstad	Father in Law: <i>Emmeline Tommerson, Lia, Landvik</i>
2									do	Edmund	3	✓	m	Child	No	No	do	do	do	do	Grandfather: <i>do</i>
3									do	John	1	✓	m	do	do	do	do	do	do	do	do
4									Engelstad	Otto Torbjørn	8	✓	m	Child	yes	yes	Norway	U. S.	do	do	Uncle: <i>Olaf Engelstad, Grimstad</i>
5									Ryge	Flotte	29	✓	f	Domestic	do	do	Norway	do	do	Kristiansund	Brother: <i>Emmeline Ryge, Kristiansund</i>
6									Storaker	Anne	22	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>Harald Storaker, Halsen</i>
7									Haugen	Anna	16	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Kristiansund	Brother: <i>Sofie Haugen, Kristiansund</i>
8									Hjervik	Namilla	16	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Tvist	Father: <i>Gunnar S. Hjervik, Kristiansund</i>
9									Johansen	Jeune	24	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>John Johansen, Halsen</i>
10									Abrahamsen	Jeune Helene	22	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Spangrud	Father: <i>John Abrahamsen, Spangrud</i>
11									Johannessen	Cyres	28	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Mother: <i>Hanne Johannessen, Halsen</i>
12									Johansen	Maggi	19	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>John Johansen, Halsen</i>
13									Mollstad	Isak	30	✓	m	Carpenter	do	do	do	do	do	Birkenes	Brother: <i>John Mollstad, Birkenes</i>
14									Halsen	Mary Elisa	19	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>John Halsen, Halsen</i>
15									Rygestøl	Albert	29	✓	m	Farmer	do	do	do	do	do	Halsen	Brother: <i>Harald Rygestøl, Halsen</i>
16									Syvertsen	Elida	20	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>Harald Syvertsen, Halsen</i>
17									Syvertsen	Tomally	22	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>Harald Syvertsen, Halsen</i>
18									Simonsen	Olava	62	✓	f	Housewife	do	do	do	do	do	do	Brother: <i>John Simonsen, Halsen</i>
19									Omundsen	Olava	46	✓	f	Domestic	do	do	do	do	do	Stadø	Father: <i>John Omundsen, Stadø</i>
20									Abrahamsen	Gustava	37	✓	f	Housewife	do	do	do	do	do	Halsen	Mother: <i>Gustava Abrahamsen, Halsen</i>
21									do	Hilda	4	✓	f	Child	do	do	do	do	do	do	Grandmother: <i>do</i>
22									Johansen	John Andreas	24	✓	m	Student	do	do	Norway	do	do	Oslo	Father: <i>John Johansen, Oslo</i>
23									Hansen	Leif Paulup	21	✓	m	Student	do	do	do	do	do	Halsen	Father: <i>Leif Hansen, Halsen</i>
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, May 6th, 1916

List

110

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.					
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.		
1	N.Y. Brooklyn	yes	Hubbauch	1904/10 Brooklyn	Hubbauch: Alfred Tannerman 24 Montrosset Place, Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark Blue	None	Norway	Lilands
2	do	do	Father	No	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
3	do	do	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
4	do	do	Father	2 apt. Corn at B'klyn	Father: Ludwig Fuglistad 545-46 St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	4	5	do	Dark Blue	do	N.S.H.	Brooklyn
5	do	do	Self	1905/10	Friend: Peter Vals Nelson 578 Prospect Ave, B'klyn	do	do	do	do	do	do	5	10	do	Dark Blue	do	Norway	Topsel
6	Conn. New London	do	do	1905/10	Friend: Vals Nelson 578 Prospect Ave, B'klyn	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
7	do	do	do	1905/10	Friend: Vals Nelson 578 Prospect Ave, B'klyn	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Dark Blue	do	do	Norwegian
8	do	do	do	1905/10	Sister: Olga Tjervik; Solheim 221-9 St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark Blue	do	do	Tring
9	Conn. New London	do	do	1905/10 Conn.	Friend: Edwarda Polow 531 Ocean Ave New London Conn.	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
10	Mass. Boston	do	do	1905/10	Friend: Vals Nelson 578 Prospect Ave, B'klyn	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Dark Blue	do	do	S. Olund
11	N.Y. B'klyn	do	do	1905/10	Friend: Edwarda Polow 531 Ocean Ave, New London, Conn.	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
12	Conn. New London	do	do	1905/10	Friend: Edwarda Polow 531 Ocean Ave, New London, Conn.	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
13	N.Y. B'klyn	do	do	1905/10	Friend: Edwarda Polow 531 Ocean Ave, New London, Conn.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
14	Conn. New London	do	do	1905/10	Friend: Edwarda Polow 531 Ocean Ave, New London, Conn.	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
15	N.Y. New York	do	do	1905/10 Iowa	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	10	do	Dark Blue	do	do	N. Sand S.
16	N.Y. Brooklyn	do	do	1905/10	Sister: Helene Grontzen 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
17	N.Y. Brooklyn	do	do	1905/10	Sister: Helene Grontzen 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	11	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
18	Conn. Bridgeport	do	do	1905/10	Son: Karl Tjervik 1906 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
19	N.Y. Brooklyn	do	do	1905/10	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark Blue	do	do	Stand's
20	N.Y. Brooklyn	do	do	1905/10	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark Blue	do	do	N. Sand S.
21	do	do	do	1905/10	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
22	do	do	do	1905/10	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Dark Blue	do	do	Halsaa
23	Ohio Cleveland	do	do	1905/10	Friend: Thomas Thompson 105 North Main Street, Bridgeport Conn.	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Dark Blue	do	do	Fare

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Augustine, from St. Augustine, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York,
Dyer
Immigration Officer.

H. J. Dyer
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussieu, Surgeon of the S/S. Perseus, my own, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

at New York

H. W. Dyck
(Immigration Officer.)

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

20

LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

2

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S. "Bergensford" sailing from Haverager, 24th April, 1916.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF			In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.
				U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	U. S. Citizen.																
1									Kartwald	Lavise	45	F	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Haverager	Husband: P. Kartwald.		
2									Landsmark	Ida	32	F	Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scand.	U. S. A.	Hogstad	Kap. Langseth 15. Haverager.		
3									Ida	Ida	28	F	Child	No	No	U. S. A.	Scand.	U. S. A.	Hogstad	Father: P. Landsmark.		
4									Osminndsen	Lara	34	F	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kvernvik.	Grandfather: P. Osminndsen.		
5									Asmussen	Lillian Irene	47	F	Domestic	Yes	Yes	U. S. A.	America	U. S. A.	Hogstad	Father: P. Asmussen.		
6									Wareburg	Mathilde	44	F	Teacher	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Haverager	Asylgt. 5. Haverager.		
7									Hansen	Ida	27	F	Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scand.	U. S. A.	Hogstad	Father: P. Hansen.		
8									Andrasen	Johan	34	M	Painter	Yes	Yes	Island.	Scand.	Norway	Haverager	Grandfather: P. Andrasen.		
9									Thorsnes	Dorthea	24	F	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Hogstad	Father: P. Thorsnes.		
10									Ida	Petra	22	F	Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scand.	U. S. A.	Hogstad	Father: P. Ida.		
11									Knudsen	Knud	59	M	Farmer	Yes	Yes	U. S. A.	Scand.	U. S. A.	Hogstad	Wife: Bergethe Knudsen.		
12									Gyrskog	Anton	27	M	Labort	Yes	Yes	do	do	do	Bukreim	Wife: Bergethe Knudsen.		
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

2

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Bergensford" sailing from Havanger, 24th April, 1916.

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.			City or Town.					
1			Kartevold	Lovise	45	F	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Carl Kartevold						
2			Landsmark	Ida	32	F	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Landsmark						
3				Ida	28	F	Child	No	No	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Landsmark						
4			Osmundsen	Kara	34	F	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Osmundsen						
5			Lasmussen	Lillian Irene	47	F	Domestic	Yes	Yes	U. S. A.	American	U. S. A.	Havanger	Wife	Karl Lasmussen						
6			Wareberg	Mathilde	44	F	Teacher	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Wareberg						
7			Hansen	Ida	27	F	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Hansen						
8			Andersen	Johan	34	M	Painter	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Andersen						
9			Thorsnes	Dorthea	24	F	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Thorsnes						
10				Petra	22	F	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Thorsnes						
11			Knudsen	Knud	59	M	Farmer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Knudsen						
12			Gyrskog	Aulou	27	M	Labourer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Havanger	Wife	Karl Gyrskog						
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

20

Arriving at Port of

New York

May

1916

112

ANT ALIE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

aliens named therein is correct and true in every respect.

R. H. Dyer
Master

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation of the person.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or

CUBAN

CUBAN

WEST INDIAN

WEST INDIAN

SPANISH-AMERICAN.

SPANISH-AMERICAN

AFRICAN (BLACK).

AFRICAN (BLACK).

ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

ITALIAN (SOUTH).

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien

*Column 13 (Final destination).—*Intended future permanent residence shall be the final

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid on each date.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any in-

14-013

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, by own hand do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

at New York

W. H. Dykes

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

27

LABOR

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen, Norway*, April 26th, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Brown Ruth Elvira	23	f	S. domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Sweden	Arvika	Father: Johan Brown, Arvika.
2			Bübnoff Sergey	32	m	S. technical	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	Mother: Maria Pavlovna Bübnoff, Petrograd.
3			Saniloff Semen	37	m	m. do	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife: Sofia Saniloff, Petrograd.
4			Borgh Ellingsen Thorvald	26	m	S. agricult.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kristiania	Mother: Brak Ellingsen, Kristiania.
5			Elstad Margrethe	35	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Askar	Mother: Ansgar Elstad, Askar.
6			Eng Victor	32	m	S. agent	Yes	Yes	do	do	do	Kristiania	Father: Lauritz Eng, Kristiania.
7			Gjeruldsen Rachel Malatje	35	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Parr	Aunt: Ansgar Gjeruldsen, Parr.
8			Gjølås Anna	37	f	do	Yes	Yes	do	do	do	Kristiania	Father: Hans Gjølås, Kristiania.
9			Lundersen Cassy	54	f	wd. housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Peter Lundersen, Drammen.
10			Trygve	19	m	S. electric	Yes	Yes	do	do	do	do	do
11			Haanshus Erling	20	m	S. business man	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Carl Haanshus, Drammen.
12			Halvorsen Aneke	42	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Salim	Brother: Oskar Halvorsen, Salim.
13			Halvorsen Carl B.	26	m	S. engineer	Yes	Yes	do	do	do	Skien	Father: Carl Halvorsen, Skien.
14			Jansen Janette	30	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Kristiania	Father: Oscar Jansen, Kristiania.
15			Kjar Signe	32	f	S. housewife	Yes	Yes	do	do	do	Trondheim	Brother: Anna Kjar, Trondheim.
16			Løkken Bertha	32	f	S. Cook	Yes	Yes	do	do	do	Skarnes	Father: Anders Løkken, Skarnes.
17			Malsen Anna	30	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Kristiania	Mother: Liv Malsen, Kristiania.
18			Malsen Signe	28	f	S. housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Mats Malsen, Kristiania.
19			Mours Chas. Hugo	36	m	m. merchant	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Haague	Mother: Mrs. Charles Mours, Haague.
20			Louise Maria	26	f	m. housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	do
21			Mortensen Karen	30	f	S. housewife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Germany	Germany	Brother: Morten Mortensen, Germany.
22			Opstad Inger	23	f	S. servant	Yes	Yes	do	do	Norway	Kristiania	Father: Sven Opstad, Kristiania.
23			Sel. Selmyden Reidar	30	m	S. clerk	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother: Mrs. Selmyden, Kristiania.
24			Selkin Cecil	26	f	S. domestic	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	Mother: Mrs. Selkin, Petrograd.
25			Soborg Frank	23	m	m. barber	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Grovd.	Father: Frank Soborg, Grovd.
26			Bergliot	24	f	m. housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: do
27			Solvik Ester	17	f	S. domestic	Yes	Yes	do	do	do	Kristiania	Mother: Emma Solvik, Kristiania.
28			Thorslensen Sagmar	29	f	S. woman	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Anton Thorslensen, Kristiania.
29			Vik-Morad Hans	19	m	S. clerk	Yes	Yes	do	do	do	do	Uncle: do
30			Zalutski Jadwiga	22	f	S. domestic	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Petrograd	Father: Zalutski, Petrograd.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

27

LABOR

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Bergensfjord" sailing from Bergen, Norway, April 26th, 1916

(This space for use by Government officials.)															14-21						
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Onshore.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Child of U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1									Brown	Ruth Elvira	23	f	S. Seamstress	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Scand.	Norway	Father: Johan Bruen, Grotte, Bergen, Norway
2									Bibnoff	Sergey	32	m	S. Technical	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Russian	Russia	Mother: Maria Bibnoff, Petrograd
3									Saniloff	Semen	37	m	m. 10	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Wife: Anna Saniloff, Petrograd
4									Berg Ellinger	Thorvald	25	m	S. agricult.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Scand.	Norway	Mother: Bertha Ellinger, Kristiania
5									Blodad	Margrethe	35	f	S. Nurse	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Mother: Ingeborg Blodad, Bergen
6									Eng	Viktor	32	m	S. agent	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Laurits Eng, Kristiania
7									Gjerudsen	Rachel Malie	35	f	S. domestic	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Aunt: Anna Gjerudsen, Oslo
8									Gjesta	Anna	37	f	S. 10	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Hans Gjesta, Oslo
9									Gundersen	Cassy	57	f	wt. housework	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Wife: John Gundersen, Drammen
10										Trygve	19	m	S. electric.	Yes	Yes	10	10	10	10	10	
11									Hauvhus	Orling	20	m	S. business man	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Ole Hauvhus, Drammen
12									Halvorsen	Anette	42	f	S. Seamstress	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Brother: Oskar Halvorsen, Trondheim
13									Halvorsen	Carl B.	26	m	S. 2nd engineer	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Ole Halvorsen, Trondheim
14									Jansen	Janette	30	f	S. domestic	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Oskar Jansen, Trondheim
15									Kjar	Signe	32	f	S. housework	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Wife: Anna Kjar, Trondheim
16									Løkke	Bertha	32	f	S. Cook	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Oskar Løkke, Trondheim
17									Malsen	Anna	50	f	S. seamstress	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Mother: Lise Malsen, Trondheim
18									Malsen	Signe	28	f	S. housework	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Mother: Mads Malsen, Trondheim
19									Mours	Elsie Hugo	36	f	m. m. merchant	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Dutch	Holland	Mother: Mrs. Charles Mours, Hague
20										Louise Maria	26	f	m. housewife	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Wife: Charles Mours, Hague
21									Morden-Müller	Karen	36	f	S. housework	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Scand.	Norway	Brother: Johann Morden Müller, Trondheim
22									Ostlad	Inger	23	f	S. servant	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Sven Ostlad, Trondheim
23									Sel-Lulmyden	Rudar Grinn	20	m	S. clerk	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Mother: Mrs. Sel-Lulmyden, Trondheim
24									Selkin & Coils	Cecil	26	f	S. domestic	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Russian	Russia	Mother: Mrs. Selkin, Petrograd
25									Soberg	Frank	35	m	m. barber	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Scand.	Norway	Father: in law: Carl Soberg, Trondheim
26										Bergliot	24	f	m. housewife	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: 10
27									Solvik	Ester	17	f	S. domestic	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Mother: Emma Solvik, Trondheim
28									Thorsten	Sagmar	29	f	S. woman	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Father: Anton Thorsten, Trondheim
29									Th. Mørud	Hans	19	m	S. clerk	Yes	Yes	10	10	10	10	10	Wife: Anna Th. Mørud, Trondheim
30									Zalucki	Jadwiga	22	f	S. domestic	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Russian	Russia	Father: Kamilas Zalucki, Petrograd

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

May

1916

114

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
No. on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	Year or period of stay.	Where?			Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.
1	N.Y. Rochester	no self	30	1907	Brother: Louis Brown, 150 Broadway, N.Y.	No	No	5 5	Fair	Fair blue	Norway, Stad
2	N.Y. New York	no 10	100	1907	Friend: Mr. Sanderhoff, 42 Ave. St. New York	No	No	5 6	dark grey	dark grey	Russia, Tula
3	N.Y. do	no 10	250	1907	Friend: Captain Kiefer, 100 Broadway, N.Y.	No	No	5 6	dark	dark blue	do, Pskov
4	Minn. Minneapolis	no 10	100	1907	Friend: Einar E. Malmgren, 806 1/2 St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 10	dark	dark blue	Norway, Kristiania
5	N.Y. New York	no 10	200	1907	Brother: John Brown, 370 North 14th St. Rochester, N.Y.	No	No	5 6	dark	dark blue	do, Arendal
6	N.Y. do	no 10	25	1907	Friend: Mr. Hubert, 315 W. 37 St. New York	No	No	5 8 1/2	dark	dark blue	do, Kristiania
7	N.Y. Brooklyn	no 10	20	1907	Friend: Joseph J. Sanderhoff, 13 1/2 St. Brooklyn, N.Y.	No	No	5 3	dark	dark blue	do, Pskov
8	N.Y. Brooklyn	no 10	300	1907	Friend: August Berglund, 102 49 St. Brooklyn	No	No	5 3 1/2	dark	dark blue	do, Umea
9	N.Y. Palisade	no 10	30	1907	Friend: Marie E. Brown, Palisade, Minn.	No	No	5 4 1/2	dark	dark blue	do, Kristiania
10	N.Y. do	no 10	25	1907	Friend: do	No	No	5 4	dark	dark blue	do, Kristiania
11	N.Y. New York	no 10	200	1907	Friend: Toralf R. R. 140 Cedar St. New York	No	No	5 8	dark	dark blue	do, do
12	N.Y. Brooklyn	no 10	70	1907	Brother: Reinhard Hall, 122-12 Ave. Brooklyn	No	No	5 6	dark	dark blue	do, Kristiania
13	N.Y. New York	no 10	20	1907	Friend: E. E. Knudsen, 100 W. 37 St. New York	No	No	5 7 1/2	dark	dark blue	do, St. Peter
14	N.Y. do	no self	30	1907	Sister: Anna Sanderhoff, 25 W. 37 St. N.Y.	No	No	5 4 1/2	dark	dark blue	do, Kristiania
15	Ill. Chicago	no 10	25	1907	Friend: Emma Sanderhoff, 143 N. State St. Chicago	No	No	5 4	dark	dark blue	do, St. Peter
16	N.Y. do	no 10	20	1907	Friend: Einar E. Malmgren, 806 1/2 St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 2	dark	dark blue	do, N. Odalen
17	N.Y. do	no 10	60	1907	Brother: Thorvald Matseth, 2621 Southport Ave. Chicago	No	No	5 2	dark	dark blue	do, Kristiania
18	N.Y. do	no 10	50	1907	Brother: Thorvald Matseth, 2621 Southport Ave. Chicago	No	No	5 3	dark	dark blue	do, Kristiania
19	N.Y. New York	no 10	20	1907	Friend: do, 42 St. N.Y. City	No	No	5 11	dark	dark blue	Holland, Rotterdam
20	N.Y. do	no husband	no	1907	do	No	No	5 3	dark	dark blue	Germany, Wenden
21	N.Y. do	no self	20	1907	Friend: do, 42 St. N.Y. City	No	No	5 4	dark	dark blue	Germany, Düsseldorf
22	Ill. Chicago	no 10	25	1907	Friend: Einar E. Malmgren, 806 1/2 St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 2 1/2	dark	dark blue	Norway, Kristiania
23	N.Y. New York	no 10	20	1907	Brother in law: Thoralf R. R. 140 Cedar St. New York	No	No	6	dark	dark blue	do, do
24	N.Y. Yonkers	no 10	40	1907	Brother: do, 42 St. N.Y. City	No	No	5 4 1/2	dark	dark blue	Russia, Moscow
25	N.Y. Yonkers	no 10	20	1907	Brother: do, 42 St. N.Y. City	No	No	6	dark	dark blue	Norway, Kristiania
26	N.Y. do	no husband	25	1907	do	No	No	5 6	dark	dark blue	do, Groningen
27	Ill. Chicago	no self	25	1907	Brother: George Sanderhoff, 1729 N. Harding Ave. Chicago	No	No	5 1	dark	dark blue	do, Kristiania
28	N.Y. New York	no 10	25	1907	Friend: Pastor Peterson, 45 Whitehall St. New York	No	No	5 4	dark	dark blue	do, do
29	N.Y. do	no Father	no	1907	Friend: do, 42 St. N.Y. City	No	No	5 9	dark	dark blue	do, Oslo
30	N.Y. do	no self	100	1907	Friend: George Sanderhoff, 59 Wall St. New York	No	No	5 11 1/2	dark	dark blue	Polen, Warsaw

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Petersburg, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. S. Dykes
Master

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York
Dykes
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the S/O Bergusfjord, emp. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

M. Jussen

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York
Wm. Dyck
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

28

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen, Norway*, April 26th, 1916

(This space for use by Government officials.)													
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11													
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	T. E. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.										Other.	Special Inquiry.	In Transit.	Other to be U. S. Citizen.
					Family Name.	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1					Anderson	Erik	31	m	S Painter	Yes Yes	Sweden, Scand	Sweden Kättvik	Sister: Brita Anderson Stumsnäs
2					Andersen	Julius	36	m	m mate	Yes Yes	Norway	do	Wife: Olga Andersen Tonsberg
3					Postholm	Oskar	18	m	S Farm hand	Yes Yes	Sweden	do	Father: Ole Postholm Lysvik
4					Erikson	Anna Alida	29	f	m H'wife	Yes Yes	do	do	Father: Carl P. Mela Lysvik
5					Eriksson	Jon	19	m	S Painter	Yes Yes	do	do	Mother: Hanna Danielson Stumsnäs
6					Erikson	Nils Edvard	28	m	S Laborer	Yes Yes	do	do	Brother-in-law: Ole Postholm Lysvik
7					Gustafsson	Hanna	38	f	S Domestic	Yes Yes	do	do	Father: Gustaf Gustafsson Charlottenburg
8					Hämälä	Olga Sofia	36	f	m H'wife	Yes Yes	Finland	do	Mother: Sofia Kajander Mäkelä
9					Hansen	Inger	28	f	S Domestic	Yes Yes	Norway	Scand.	Norway Drammen
10					Heikkilä	Maria	34	f	m H'wife	Yes Yes	Finland	do	Father: John Holmi Uleaborg
11					Johansson	Theresia	35	f	m H'wife	Yes Yes	Sweden, Scand.	Sweden	Fällbacka
12					do	Lillie	4	f	S Child	no no	do	do	Grandfather: do
13					Kittela	Jenny	24	f	m H'wife	Yes Yes	Finland	do	Mother: Emilia Kittela Lahki
14					do	Arvid	1	m	S Child	no no	do	do	Grandmother: do
15					Lindström	Knut Svai	25	m	m Engineer	Yes Yes	Norway	Scand.	Norway Sandness
16					Lövgren	Bor Albin	19	m	S Laborer	Yes Yes	Sweden	do	Father: Erik Lövgren Lysvik
17					Lund	Astrid	29	f	S Domestic	Yes Yes	Norway	do	Father: A. G. Lund Sjögatagade 16, Drammen
18					Larsen-Lysvik	Olof Ragnar	18	m	S Farm Laborer	Yes Yes	Sweden	do	Mother: Lysvik
19					Johannsen-Lysvik	Nils Edvin	18	m	S do	Yes Yes	do	do	Father: Johannes Persson Lysvik
20					Momb	Olga	31	f	m H'wife	Yes Yes	U. S. A.	do	Mother: Anette Momb Dichmannsgate 4, Kristiania
21					Munden	Josef	50	m	S Domestic	Yes Yes	England	English	Stockholm
22					Persson	Kulda	32	f	S Domestic	Yes Yes	Sweden, Scand.	do	U. S. Minister to Sweden, Stockholm
23					Poula	Germania	42	f	S Domestic	Yes Yes	France	French	do
24					Steenberg	Jennie	28	f	S Domestic	Yes Yes	Norway	Scand.	Norway Drammen
25					Tranberg	Johanna Olivia	50	f	S Domestic	Yes Yes	Sweden	do	Father: Karl Steenberg Smithsgate 1, Drammen
26					Luderssen	Wiggo	31	m	S do	Yes Yes	Denmark	do	Mother: Marie Luderssen Hoffmussensvej, Copenhagen

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

28

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, N.Y. U.S.A., May, 1916

116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.								
	State.	City or Town.		Yes or No.	Year or period of years.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	N.Y. Brooklyn	yes	Self	yes	1902	Brother: Victor Anderson 376 St. Marks av. N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Fair	Brown	Blue	None	Sweden	Hummas
2	Mass. Boston	yes	Shipowner	yes	transient	to join Norw. 45 Thomsen at Boston, Mass. as member of crew	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Light	Blue	None	Norway	Hottelso
3	Wyo. Laramie	yes	Self	yes	1902	Friend: Kils Erickson Laramie, Wyoming	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Fair	Dark	Brown	None	Sweden	Lysvik
4	Mich. Calumet	no	do	yes	1902	Husband: Emil Eriksson 525 Florida St. Calumet, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark	Blue	None	Sweden	Ostermark
5	N.Y. Brooklyn	yes	do	yes	1902	Sister: Maria Eriksson 376 St. Marks av. N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Dark	Blue	None	do	Hummas
6	Wyo. Laramie	no	do	yes	1915	Friend: Bob Nilsson Laramie, Wyoming	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Brown	Blue	None	do	Lysvik
7	Mass. Worcester	no	do	yes	1902	Aunt: Mrs. Emma Wahlberg 17 Greenwood St. Worcester, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair	Dark	Blue	None	do	Charlottenburg
8	N.Y. White Plains	no	do	yes	1904	Husband: Georg Kamala Hunt Pl. 14, White Plains, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Fair	Light	Blue	None	Finland	Brakestad
9	N.Y. Brooklyn	yes	do	yes	1915	Friend: Oscar Johansen 15 Manhattan Place, N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Dark	Blue	None	Norway	Drammen
10	N.Y. New York	yes	Husband	yes	1902	Husband: Johan Hakkila 42nd St. 132 N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5	Fair	Light	Brown	None	Finland	Yli
11	Alaska Anchorage	no	Self	yes	by year	Husband: Frank H. Johanson Anchorage, Alaska	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Grey	None	Sweden	Wille Loh
12	do	do	no	mother	-	Father: do	No	No	No	No	Good	No	-	Fair	Light	Grey	None	-	-
13	Ill. Chicago	yes	Husband	yes	1914	Husband: August Kittle 2307 Lunt Ave. Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Dark	Blue	None	Finland	Kaalala
14	do	do	yes	Father	no	Father: do	No	No	No	No	Good	No	-	Fair	Dark	Blue	None	do	Lakki
15	Mass. Boston	yes	Owners	yes	no	to join Norw. 45 Thomsen at Boston, Mass. as member of crew	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Black	Blue	None	Sweden	Balarne
16	Minn. Minneapolis	no	Self	yes	1902	Brother: Oscar Lofgren 1827 Chicago av. Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Dark	Blue	None	Sweden	Bada
17	N.Y. Brooklyn	yes	do	yes	1915	Friend: Oscar Johansen 415 Manhattan Pl. N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Dark	Dark	None	Norway	Drammen
18	Mont. Missoula	no	do	yes	no	Uncle: Ville Lorentson 570 Edith St. Missoula, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Light	Blue	None	Sweden	Lysvik
19	do	do	do	yes	no	Brother: Char. Peterson Box 37, Milltown, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Light	Blue	None	Sweden	do
20	N.Y. Brooklyn	yes	do	yes	1914	Cousin: Arthur Hansen 213-55th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Black	Brown	None	Norway	Kendalen
21	Ill. Chicago	yes	Employer	yes	yes	Employer: Minnie Red Morris Marquette Bldg Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	Blue	None	England	London
22	Minn. St. Paul	yes	Self	yes	1915	Uncle: Gust. Larsson 2373 Duaneville St. St. Paul, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Blue	None	Sweden	Lysvik
23	Ill. Chicago	yes	Employer	yes	yes	Employer: Minnie Red Morris Marquette Bldg Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Dark	Brown	None	France	Bannepan
24	N.Y. Brooklyn	yes	Self	yes	1915	Friend: Oscar Johansen 15 Manhattan Pl. N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Light	Blue	None	Norway	Kingsberg
25	Idaho Alene	no	do	yes	1915	Sister: Mrs. Otto Peterson 611 Lakeside av. Alene, Idaho	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Grey	Blue	None	Sweden	Luchsta
26	N.Y. New York	yes	Employer	no	-	Working with Employer Mr. Carl J. Bleker (Manif. Co. N.Y.)	do	do	do	do	do	do	5 6	do	Dark	do	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the H. Bequithford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. S. Ryan
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916
at New York
W. K. Dyckes
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**
- "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the St. Bogenhoff, emp. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
 at New York
J. M. Dyck
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

2

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Burgessford*sailing from *Bergen*26th April, 1910

(This space for use by Government officials.)											3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	D. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1									Andersen	Petra	25	✓ F S	Shop. ass.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father: Olaf Andersen Banerisen 29 Bergen
2									Aasen	Polly	24	✓ F S	do	do	do	do	do	do	do	Father: Andrew Aasen Consul Berg 20 Bergen
3									Berg	Ingea	29	✓ F S	Lady's companion	do	do	do	do	England	London	Sister: Bengt Berg Hansen to Hjemmen 10 Bergen
4									van de Fehr	Sigrid	36	✓ F M	Housewife	do	do	do	do	Norway	Bergen	Father: Antoinette Jacobsen Jonas Reimg. 10 Bergen
5									do	Harald	8	✓ M S	Child	do	do	do	do	do	do	Grandmother
6									do	Salveig	4	✓ F S	do	No	No	U. S. A.	do	do	do	Grandmother
7									Jacobson	Stynes	31	✓ F S	Domestic	Yes	Yes	Norway	do	U. S. A.	Minneapolis	Father: Peder Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
8									Kittel	Gudrum	35	✓ F M	Housewife	do	do	do	do	Norway	Kolde	Father: Bankamer Paul Tallas Kolde
9									do	Anna Katrina	8	✓ F S	Child	No	No	do	do	do	do	Grandfather
10									do	Hjorde	16	✓ F S	do	No	No	do	do	do	do	Grandfather
11									Kalnes	Oluf	33	✓ M S	Salesman	Yes	Yes	do	do	U. S. A.	Bergen	Father: Ole Kalnes Alverstrømmen pr. Bergen
12									Leonhardt	Emma C.	39	✓ F M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Friend: Petrus Sanderberg Klareraten 8-10 Bergen
13									do	Klara L.	14	✓ F S	Child	do	do	do	do	do	do	Friend
14									do	Ada B.	13	✓ F S	do	do	do	do	do	do	do	Friend
15									do	Willy Q.	6	✓ M S	do	No	No	do	do	do	do	Friend
16									do	Fritz B.	5	✓ M S	do	No	No	do	do	do	do	Friend
17									Michelsen	Lehnara	48	✓ F W	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Sister: Bertha Tvedt Ham Hauget 10 Bergen
18									Meyson	Gudrum	29	✓ F S	do	do	do	do	do	do	do	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
19									Nelson	George	25	✓ M S	Sailor	do	do	do	do	U. S. A.	do	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
20									Samme	Oluffa	26	✓ F S	Office	do	do	do	do	do	Kolde	Father: Olaf Samme Kolde
21									Skogen	Borghild	21	✓ F S	Companion	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Jacob Skogen Berg 13 Bergen
22									Sundstat	Peter	23	✓ M S	do	do	do	do	do	do	do	Sister: Bertha Tvedt Hjemmen 12 Bergen
23									Gulberg	Olaf	18	✓ M S	Student	do	do	Russia	Hebrun	England	London	Friend: Petrus Sanderberg Klareraten 8-10 Bergen
24									Morken	Sofie	25	✓ F S	Domestic	do	do	Norway	Scand	Norway	Manger	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
25									Berg	Henriette	46	✓ F M	Housewife	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
26									Teitman	Haal O.	25	✓ M S	Ship	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
27									Algrim	Korstein	28	✓ M M	Ship	do	do	do	do	do	Fredrikstad	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
28									Amble	Olaf	40	✓ M M	Ship	do	do	do	do	do	Haugland	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
29									do	Henriette Johanne	34	✓ F M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen
30									Berge	Oliver J.	25	✓ M S	Ship	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Knut Jacobsen Hjemmen 12 Bergen

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

29

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Brynmjord* sailing from *Bergen*, 26th April, 1910

(This space for use by Government officials.)																				
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	RESIDENT OF					Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Other.	Merchant.															
1						Andersen	Vetra	25	✓ F	S	Shop-ass.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father: Olaf Andersen Barnveien 29 Bergen		
2						Aasen	Polly	24	✓ F	S	do	do	do	do	do	do	do	Father: Andreas Aasen Consul Børgst 20 Bergen		
3						Berg	Inga	29	✓ F	S	Lady's Companion	do	do	do	do	England	London	Sister: Berget Berg Hansen to Kjøpmannens Hb. Bergen		
4						van de Fehr	Sigrid	36	✓ F	M	Housewife	do	do	do	do	Norway	Bergen	Father: Antonette van de Fehr Jonas Reimgf. 10 Bergen		
5						do	Harald	8	✓ M	S	Child	do	do	do	do	do	do	Grandmother: do		
6						do	Salveig	4	✓ F	S	do	No	No	U. S. A.	do	do	do	Grandmother: do		
7						Jacobson	Stynes	31	✓ F	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	do	U. S. A.	Minneapolis	Father: Peter Jacobson Kjøpmannsgt 12 Bergen		
8						Kittel	Gudrun	35	✓ F	M	Housewife	do	do	do	do	Norway	Malde	Father: Pankhausen Paul Jøllas Malde		
9						do	Anna Katrina	8	✓ F	S	Child	No	No	do	do	do	do	Grandfather: do		
10						do	Hjördis	6	✓ F	S	do	No	No	do	do	do	do	Grandfather: do		
11						Kalnes	Oluf	33	✓ M	S	Salesman	Yes	Yes	do	do	U. S. A.	Berkeley	Father: Ole Kalnes Akerstrømmen pr. Bergen		
12						Leonhardt	Emma C.	39	✓ F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Father: Peter Leonhardt Kløstersten 8-10 Bergen		
13						do	Kelsa L.	14	✓ F	S	Child	do	do	do	do	do	do	Friend: do		
14						do	Ada B.	13	✓ F	S	do	do	do	do	do	do	do	Friend: do		
15						do	Willy Q.	6	✓ M	S	do	No	No	do	do	do	do	Friend: do		
16						do	Fritz B.		✓ M	S	do	No	No	do	do	do	do	Friend: do		
17						Nichelsen	Leonora	48	✓ F	W	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Sister: Bomsia Tvedt Ham Hauget 10 Bergen		
18						Nansen	Gudrun	29	✓ F	S	do	do	do	do	do	do	do	Father: Tharlem Nansen Vestre Jernbaneg 12 Bergen		
19						Nelson	George	25	✓ M	S	Sailor	do	do	do	do	U. S. A.	Malde	Father: Nils Nelson Kjøpmannsgt 13 Bergen		
20						Samme	Oluffa	26	✓ F	S	Office Clerk	do	do	do	do	do	Malde	Father: Olaf Samme Malde		
21						Skogen	Borghild	21	✓ F	S	Lady's Companion	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Jacob Skogen Kjøpmannsgt 13 Bergen		
22						Sundstak	Peter	23	✓ M	S	do	do	do	do	do	do	do	Father: Sundstak Kjøpmannsgt 11 Bergen		
23						Goldberg	Olaf	18	✓ M	S	Student	do	do	Russia Hebrew	England	London	Arbat 23 Moskva, Russia			
24						Korken	Sofie	25	✓ F	S	Domestic	do	do	Norway	Scand	Norway	Manger	Father: Andreas Korken Manger pr. Bergen		
25						Berg	Henriette	46	✓ F	M	Housewife	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Henriette Berg Stenberget 15 Bergen		
26						Teitman	Isak O.	28	✓ M	S	Ship's Captain	Yes	Yes	do	do	do	K. amia	Father: Andreas Teitman Kjøpmannsgt 79 Kjøpmannsgt		
27						Algrin	Korstein	28	✓ M	M	Ship's Officer	do	do	do	do	do	Fredrikstad	Father: Algrin Kjøpmannsgt 15 Fredrikstad		
28						Amble	Olaf	40	✓ M	M	Ship's Captain	do	do	do	do	do	Haugaland	Father: Amble Haugaland		
29						do	Henriette Johanne	24	✓ F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Father: do		
30						Borge	Oliver J.	28	✓ M	S	Ship's Officer	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Borge Kjøpmannsgt 7 Bergen		
						do	do	28	✓ M	S	Ship's Captain	do	do	Sweden	Docters	Præmision	do	Father: Jens Johansen Kjøpmannsgt 15 Bergen		

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 66

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Free a Permit, Dusk 4-9-10 5/16/10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*, *May*, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.															
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	N.Y.	Raffalo.	Self.	No	Uncle: Ben. Thompson. 258 Crab st. Buffalo N.Y.	Good	No	5	2	Fair	Brown	None	Norway	Bergen.	
2	N.Y.	New York	do	do	Sister: Louise. Breen. 123 East 53rd St. New York.	do	No	5	7	do	do	do	do	do	
3	N.Y.	do	do	do	do	do	No	5	5	do	Light Blue	do	do	do	
4	La.	New Orleans	No	Hasland	Habama Louisiana Husband: Hans O. von. Fehr. 515 Preston, New Orleans La.	do	No	5	9	do	do	do	do	Solingen	
5	do	do	No	Father	Father	do	No	-	-	do	do	do	do	Bergen	
6	do	do	No	do	do	do	No	-	-	do	do	do	U.S.A.	Mobile	
7	Nim	Minneapolis	No	Self	Friend: Emma Williams. 3011-22nd St. Minneapolis Minn.	do	No	5	4	do	Brown	do	Norway	Bergen.	
8	do	do	No	do	Husband: Abraham Kettel. 809 N. 5th St. Minneapolis, Minn.	do	No	5	8	do	do	do	do	Halde	
9	do	do	No	Father	Father	do	No	-	-	do	do	do	do	Kristians.	
10	do	do	No	do	Father	do	No	-	-	do	do	do	do	do	
11	N.Y.	Westbury	No	Self	Friend: Edwin Morgan. Westbury N.Y.	do	No	5	10	do	Brown	do	do	Kanger	
12	Wash	Tacoma	No	do	Husband: Otto Lomhardt. 3119 St. Adams St. Tacoma Wash.	do	No	5	9	do	Light	do	do	Bergen	
13	do	do	No	Father	Father	do	No	5	7	do	Brown	do	do	do	
14	do	do	No	do	Father	do	No	5	7	do	Light Blue	do	do	do	
15	do	do	No	do	Father	do	No	-	-	do	do	do	do	do	
16	do	do	No	do	Father	do	No	-	-	do	do	do	do	do	
17	N.Y.	Long Island	No	Self	Sister: Emma. St. James, Long Island N.Y.	do	No	5	8	do	Brown	do	do	Kandal.	
18	N.Y.	New Rochelle	No	do	Sister: Emma. 513 West 4th St. New Rochelle N.Y.	do	No	5	5	do	do	do	do	Bergen	
19	N.Y.	Brooklyn	No	do	Brother: Sam. 383-74th St. Brooklyn N.Y.	do	No	5	10	do	do	do	do	Sydney.	
20	N.Y.	New York	do	do	Brother: Paul. Sam. 18 Grand Ave. New York N.Y.	do	No	5	8	do	Brown	do	do	Halde	
21	N.Y.	Brooklyn	do	do	Brother: Freda. Sam. 446-42nd St. Brooklyn N.Y.	do	No	5	3	do	do	do	do	Bergen	
22	Mont	Brady	do	do	Uncle: Charles. Sam. Brady Mont.	do	No	5	7	do	Brown	do	do	do	
23	N.Y.	New York	do	do	Father: Emma. Goldberg. Fried. Harrell. Broadway N.Y.	do	No	5	8	do	do	do	Russia	Vilna	
24	N.Y.	Brooklyn	do	do	Aunt: Rachel. Holland. 654-47th St. Brooklyn N.Y.	do	No	5	7	do	Light	do	do	Norway	Kanger
25	N.Y.	New York	do	do	Husband: Hermann. Berg. 515 5th Ave. New York.	do	No	5	5	do	Brown	do	do	Rafford.	
26	N.Y.	do	do	do	Brother: Sam. Berg. 18 5th Ave. New York.	do	No	5	11	do	Light	do	do	Prussian	
27	do	do	do	do	Brother: Sam. Berg. 515 Christian. Berg.	do	No	5	7	do	do	Brown	do	Prussian	
28	Ohio	Cleveland	do	do	Cleveland Shipbuilding Co. Cleveland Ohio	do	No	5	10 1/2	do	do	Blue	do	Prussian	
29	do	do	do	do	Husband	do	No	5	5	do	do	do	do	do	
30	N.Y.	New York	do	do	515 Canal. New York.	do	No	5	10	do	do	do	do	Bergen	
	N.Y.	do	do	do	Ret. S. enroute Columbus. New York.	do	No	5	10	do	do	do	do	Prussian	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Bernard, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Jones
Master

Sworn to before me this 11 day of May, 1916.
at New York
J. M. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the Sp. Bergensfjord, employed by own office, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

at New York

W. R. Dyke
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen*, *26th April, 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.										
1			Juliusen Tilly	29	✓ F	Domestic	Yes	Norway	Scand.	Norway	Haugesund	Mother: Kristine Juliusen
2			Jacobsen Sara, Gerlava	32	✓ F	Housewife	do	do	do	do	do	Father: Lars Helgesen
3			Kaalaas Anton	27	✓ M	Ship's Engineer	do	do	do	Bergen	Haraldsgaten, Haugesund	Wife: Marie Kaalaas
4			Loe Peter O.	32	✓ M	do	do	do	do	do	Trondheim	Father: Paul Loe
5			Paulsen Johanne	18	✓ F	Domestic	do	do	do	do	Haugesund	Father: Helge Paulsen
6			Pestel Johan	32	✓ M	Ship's Officer	do	Russia	Russian	Russia	Archangel	Wife: Konstantina P. Pestel
7			Sætra Olaf G.	30	✓ M	Ship's Officer	do	Norway	Scand.	Norway	Hop	Father: Johannes Sætra
8			Johnsen Julius	35	✓ M	Ship's Engineer	do	Sweden	do	Sweden	Brommellen	Father: Jens Johnsen
9			Hoie Claus	40	✓ M	Ship's Officer	do	Norway	do	Norway	Stavanger	Wife: Marie Hoie
10			Christiansen Rosoline	14	✓ F	Domestic	do	do	do	do	Stavanger	Mother: Rosoline Christiansen
11			Carlson Haakon	27	✓ M	Book	do	do	do	do	Bodo	Father: Haakon Carlson
12			do Mathine	38	✓ F	Wife	do	do	do	do	Bodo	Mother: Anna Olsen
13			Nyestad Astrid	21	✓ F	Schoolgirl	do	do	do	do	Bodo	Mother: Astrid Nyestad
14			Eukson Maria Emilia	19	✓ F	Domestic	do	Sweden	do	Sweden	Emmen	Mother: Maria Eukson
15			Eugstom Ruth	17	✓ F	do	do	do	do	do	do	Mother: Ruth Eugstom
16			Isakson Elm Augusta	27	✓ F	Housekeeper	do	do	do	do	Elghult	Father: J. Isakson
17			Jacobson Ingborg	17	✓ F	Ship's Cook	do	do	do	do	Stockholm	Mother: Ingborg Jacobson
18			Olson Maria	47	✓ F	Wife	do	do	do	do	do	Sister: Maria Olson
19			Jänsan Anna Charlotta	39	✓ F	Seaman	do	do	do	do	Clafstom	Father: Sven Jänsan
20			Bratt Bertil	16	✓ M	Student	do	do	do	do	Stockholm	Mother: Hilda Bratt
21			Fellman Ernst	32	✓ M	Engineer	do	do	do	do	do	Wife: Anna Fellman
22			Sorrensen Nrestina	28	✓ F	Ship's Cook	do	do	do	do	Stockholm	Father: Nrestina Sorrensen
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 67* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

Just upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

1916

120

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munic- ipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any of the other, additional, prohibitive or penal provisions of the Naturalization Act, or any other law, or in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of time.							Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.														
ANT ALIEN	1	N.Y. Brooklyn	Yes Self	1888	Yes	1888	Sister: Jenny Middelsten 248-66 1st St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Vigeland															
ANT ALIEN	2	N.Y. do	do Husband	1888	Yes	1888	Husband: Charles Jacobson 1070-58 4th St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	do	No	5	4	do	do	Gray	do	do	Haugsum															
ANT ALIEN	3	N.Y. New York	do Owners	1888	Yes	1888	5/5 Sverre New York.	No	No	No	do	No	5	7	do	Dark	Blue	do	do	Findeas															
ANT ALIEN	4	Ala. Mobile	do do	1888	Yes	1888	5/5 Corinto Mobile, Ala.	No	No	No	do	No	5	9	do	do	do	do	do	Tromat															
ANT ALIEN	5	Iowa Poland	No Father	1888	No	1888	Uncle: Johan J. Jendal Poland, Iowa.	No	No	No	do	No	5	4	do	Brown	do	do	do	Haugsum															
ANT ALIEN	6	N.Y. New York	Yes Self	1888	Yes	1888	The Russian Consulate New York.	No	No	No	do	No	5	11	do	Dark	do	do	Russia	Liban															
ANT ALIEN	7	N.Y. do	do Owners	1888	Yes	1888	5/5 Aagolf New York.	No	No	No	do	No	5	7	do	Light	do	do	Norway	Bergen															
ANT ALIEN	8	N.Y. Chicago	do Self	1888	Yes	1888	Det. Svenska Konsulatet New York.	No	No	No	do	No	5	10	do	Dark	do	do	Sweden	Hymn															
ANT ALIEN	9	N.Y. do	do do	1888	Yes	1888	Friend: Harry Kessel & Co. 38 Pearl St. New York.	No	No	No	do	No	5	6	do	Light	do	do	Norway	Stavanger															
ANT ALIEN	10	Mass Ware	do do	1888	No	1888	Uncle: Erik Olsen P.O. Box 11130, 95th St. Wash.	No	No	No	do	No	5	6	do	Brown	do	do	do	Taagan															
ANT ALIEN	11	N.Y. do	do do	1888	Yes	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	3	do	Fair	do	do	do	Polin															
ANT ALIEN	12	do do	do do	1888	No	1888	Friend: Anton Jackson 597 7th Ave. N.Y.C.	No	No	No	do	No	5	0	do	Dark	Blue	do	do	do															
ANT ALIEN	13	do do	do do	1888	No	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	0	do	do	do	do	do	do															
ANT ALIEN	14	N.Y. New York	Yes Self	1888	Yes	1888	Friend: Oscar Erickson 119 Summit St. New York.	No	No	No	do	No	5	2	do	do	Blue	do	do	Sweden	Embank														
ANT ALIEN	15	N.Y. New York	Yes do	1888	Yes	1888	Sister: Emma Engstrom 284 Lexington Ave. New York.	No	No	No	do	No	5	2	do	do	Blue	do	do	do	do														
ANT ALIEN	16	Mass Ware	do do	1888	No	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	3	do	Brown	Gray	do	do	Elgblut															
ANT ALIEN	17	Ill Chicago	do do	1888	No	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	5	do	Light	do	do	do	Stockholm															
ANT ALIEN	18	Mass Ware	do do	1888	No	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	7	do	Brown	Blue	do	do	Riofford															
ANT ALIEN	19	Pa Philadelphia	Yes do	1888	No	1888	Friend: Anna Johansen Whipple St. 4th W. Wash.	No	No	No	do	No	5	7	do	Light	Gray	do	do	Janeshog															
ANT ALIEN	20	Ill Chicago	Yes do	1888	No	1888	Uncle: Charles Braak St. Anthony Ch. 238 Chicago.	No	No	No	do	No	5	11	do	do	Blue	do	do	Stockholm															
ANT ALIEN	21	Mass Boston	Yes do	1888	No	1888	The Swedish Consul Boston.	No	No	No	do	No	5	10	do	Brown	Gray	do	do	Grandgaide															
ANT ALIEN	22	N.Y. New York	do do	1888	No	1888	Friend: A. J. Haline 634 Westchester Ave. New York.	do	do	do	do	do	5	2	do	do	do	do	Sweden	Gjerdal															
	23																																		
	24																																		
	25																																		
	26																																		
	27																																		
	28																																		
	29																																		
	30																																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the W. Baguioford, from Bague, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Byers
Master

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York
James H. Jones
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

31

Number

31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121

S. S. "Bergensfjord" sailing from Bergen, April 26th, 1916, Arriving at Port of

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Hansen	Harald	44		M	Cert 404200	Circuit Court Milwaukee Co. Wis. 7-1914	515 N. Pava St. Chicago, Ill.
2		Kirstine wf	35		F		do	do
3	Amundsen	Lise Steh chl	10		F		do	do
4	Amundsen	Lirshen chl	3		F		do	do
5		Henry son	16		M		do	do
6	Olsen	Carl	44		M	Cert 240568	Supreme Court Chautauque Co. N.Y. 5-2-1912	Fishersville, Pa.
7	Ruff	Lennie	30		F		Draw of passport no. 17382 issued at Washington D.C. on the 15-2-1916	366 Broadway Jamaica Plain, Mass.
8	Roll	Catherine	43		F		Court of Union County, Elizabeth New Jersey 22-2-1912	4 The Large Manufacturing Co. Elizabethport, New Jersey
9	Roll	Anna Elizabeth	19		F	New York 27-9-1896		do
10	Roll	Carl	17		M	Hoboken, New Jersey 10-1898		do
11	Roll	John	14		M	Elizabeth, New Jersey 7-9-1901		do
12	Schlichling	Hans Jergen	31		M		Draw of passport no. 12862 issued on the 11-2-1915	Winchester, Va.
13		Else wf	26		F		Draw of passport no. 15182 issued on the 27-2-1916	do
14	Ostergren	Carl R.	70		M		Draw of passport no. 36261 issued at Washington on the 17-1-1914	Gladstone, Minn.
15	Musabow	Oscar Palmer	18		M	Nov. 25, 1898, Rochester, Mass.		6 Maxwell St. Rochester, Mass.
16	Gordman	Richard	24		M	July 31, 1892, San Francisco, Calif.		Marquette, Ill.
17	Clark	Ernest Ed	24		M	Feb. 24, 1881, Boston, Mass.		441, Huntington Ave., Chicago, Ill.
18	Jackson	Earl Regent	22		M	Oct. 21, 1886, Pittsburgh, Pa.		800, Snyggsville Ave., Pittsburgh, Pa.
19	Jensen	S. Emil	26		M		District Court of Carbon Co., Pa., April 17, 1906, 1906.	Eda St., Rawlins, Wyo.
20	Ervinse	Ervinse	26		F		By special act of Congress, H.R. 2291, 1912.	South Hamilton, Mass.
21	Ellertsen	Ellert Chr	17		M		District Court Eastern Distr. New York Apr. 4th 1901.	6 Collmann Back, Seattle Wash.
22						Dycker		
23						Irish		
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

68

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussow, Surgeon of the 1st Berguesford, sup. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of May, 19 16
at New York

J. M. Dyer
Immigration Officer.

122

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	

32 C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Brynsjøfjord* sailing from *Bergen*, *26th April*, 191*6*.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Other.	Merchant.	In Transit.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									<i>Brommeland</i>	<i>Lina</i>	<i>24</i>	<i>7</i>	<i>S</i>		<i>Domestic</i>	<i>Yps</i>	<i>Yps</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Father: Omand Brommeland Forstadersmøst 7 Bergen</i>
2									<i>Andersen</i>	<i>Kjeld</i>	<i>26</i>	<i>7</i>	<i>S</i>		<i>Ship's Engineer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Ragnvald Andersen Lisevægholm 7 Bodo</i>
3									<i>Pettersen</i>	<i>Trity</i>	<i>23</i>	<i>7</i>	<i>S</i>		<i>Ship's Officer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sister: Lina Furestad Brunholmsgt 29 Aalesund</i>
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C *List* **32**
- 123

Arriving at Port of New York.

ERS ONLY.

May, 1916

- 123

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Berquasford, from Berque, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of May, 1946
at New York
J. W. Hughes
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jensen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, emp. by own thereof, do
(State whether Surgeon, Consulting Surgeon, or "employed by owner or agent," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities
of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the following List of Manifest Shets in number are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of May, 1916.
 at New York

Immigration Officer.

and May 6-1916

Alben

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Crew 8

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

s. s. *Bergensfjord* 7-9 sailing from *Bergen* 10-11, Apr. 27, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11									
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came					
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.			In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			Family Name.	Given Name.		Yrs. Mos.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the L. Berguignard, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Logan
Master.

E. Aug. M. B.
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the S. S. Bergensfjord, emp. by own. Thref. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

New York

Migration Officer.

Race or people to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. (The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "BERGENSFJORD"

sailing from KRISTIANIA, NORWAY

APRIL 23rd, 1916.

1											2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL.											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											Race or People.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
U. S. Citizen.											Resident in U. S.											Family Name.											Given Name.											Yrs. Mos.											Married or Single.											Read.											Write.											Country.											City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														</										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., U.S.A., MAY, 1916.

127

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, family, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>Whether a Polygamist.</small>	20 <small>Whether an Anarchist.</small>	21 <small>Whether a member of any secret society, or of any organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States.</small>	22 <small>Whether a member of any organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Color of—		27 Complexion.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Wash.	Tacoma	Yes	Self	\$25 No		Brother: Reier Abelseth, 1951, Ask St., Tacoma, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	light blue	None	Norway	Bjelland.	
2	Conn.	New Haven	No	Self	\$25 No		Brother: Harry Abelseth, New Haven, Conn.	No	No	No	No	do	do	5	3	do	dark dark	do	Do.	Faenberg.	
3	Mich.	Barago	Yes	Husband	\$25 No		Husband: Sigurd Andersen, Piquette, Barago, Mich.	No	No	No	No	do	do	5	2 1/2	do	light light	do	Do.	Kr.ania.	
4	Mich.	Do.	Yes	Father	- No		Father: Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	Do. Do.	do	Do.	Do.	
5	Idaho	Kellog	Yes	Self	\$30 No		Friend: Arthur Kueppa, Box 595, Kellog, Idaho.	No	No	No	No	do	do	5	3 1/2	do	brown blue	do	Finland	Karpe-lomela	
6	Mont.	Do.	Yes	Self	Yes No		Friend: John Magnuson, Jordan, Miles City, Mont.	No	No	No	No	do	do	5	6	do	dark Do.	do	Sweden	Kesharad	
7	Mont.	Do.	Yes	Friend	- No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	light Do.	do	Hask	Canada	
8	N.D.	Bowman	Yes	Friend	\$25 No		Friend: Erling Hansen, Bowman, N. D.	No	No	No	No	do	do	5	7	do	Do. Do.	do	Norway	Grus	
9	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	Yes Yes	1904 M. polis 15 Minn.	Home: 2112, 16th. ave, S. Minneapolis, Minn. Do. Do.	No	No	No	No	do	do	5	5 1/2	do	dark blue	do	Do.	Strömen	
10	Minn.	Do.	Yes	Husband	Yes Yes	Do. Do.	Do. Do.	No	No	No	No	do	do	5	4	do	Do. Do.	do	Do.	Kvines-gal.	
11	Minn.	Do.	Yes	Self	\$25 No		Uncle: Martin Andresen, 2112, S. Minneapolis, Minn.	No	No	No	No	do	do	6	1	do	light Do.	do	Do.	Strömen	
12	N.Y.	Troy	Yes	Brother	\$25 No		Brother: Caloud Seropian, Watervillit, 3rd ave, Troy, N.Y.	No	No	No	No	do	do	5	5 1/2	do	brownbrown	do	Persia	Urmia	
13	N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 Yes	1912 Chicago, 15 Ill.	Friend: Pastor Petersen, 45, Whitahall Str. New York.	No	No	No	No	do	do	5	2	do	Do. blue	do	Norway	Kr.ania.	
14	Wisc.	Stoughton	Yes	Friend	\$25 No		Friend: Carl O. Berg, Stoughton, Wisconsin.	No	No	No	No	do	do	5	5	do	light Do.	do	Do.	Grus	
15	Minn.	Fergus Falls	Yes	Brothers	\$30 No		Brothers: Ingmar & Rinar Elikstad, Fergus Falls, Minn.	No	No	No	No	do	do	5	10	do	brown Do.	do	Do.	Aasot.	
16	Minn.	Do.	Yes	Do.	\$30 No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	5	10	do	Do. Do.	do	Do.	Do.	
17	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes Yes	1909 New-York.	c/o The Swedish Consulate, Seattle, Washington.	No	No	No	No	do	do	6	-	do	dark blue	do	Sweden	Hällnäs.	
18	N.D.	Galesburg	Yes	Friend	\$35 No		Friend: John Olstad, Galesburg, N. D.	No	No	No	No	do	do	5	6	do	light Do.	do	Norway	Lenje.	
19	Ill.	Chicago	Yes	Husband	Yes No		Husband: Carl Magn. Carlsson, 425, N. 2nd Str. Chicago, Ill.	No	No	No	No	do	do	5	2	do	dark blue	do	Sweden	Kesharad.	
20	Ill.	Do.	Yes	Father	- No		Father: Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	Do. Do.	do	Do.	Arvika.	
21	Ill.	Do.	Yes	Do.	- No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	Do. Do.	do	Do.	Mangskog.	
22	Ill.	Do.	Yes	Do.	- No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	Do. Do.	do	Do.	Do.	
23	Ill.	Do.	Yes	Do.	- No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	-	-	do	Do. Do.	do	Do.	Do.	
24	Ill.	Do.	Yes	Self	Yes No		Sister: Anna Møller, 2119, Alameda Str. Chicago, Ill.	No	No	No	No	do	do	5	2	do	light blue	do	Sweden	Vänhus.	
25	Cal.	Sacramento	Yes	Self	\$25 No		Aunt: Christina Følkest, Thornton, Sacramento, Cal.	No	No	No	No	do	do	5	1	do	dark Do.	do	Do.	Arvika	
26	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes Yes	1904 New-York.	Brother: Einar Carlsson, 750, 11th Str. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	do	do	5	9	do	Do. Do.	do	Norway	Sandefjord	
27	Wisc.	Superior	Yes	Self	\$25 No		Uncle: Ole Strøstad, 2007, 20th. Str. Superior, Wisc.	No	No	No	No	do	do	5	6	do	light Do.	do	Do.	Lier.	
28	Wisc.	Do.	Yes	Husband	\$25 No		Do. Do.	No	No	No	No	do	do	5	4	do	dark Do.	do	Do.	Do.	
29	Ill.	Chicago	Yes	Brother-in-law	\$25 No		Daughter: Anna Carlsson, 425, N. 2nd Str. Chicago, Ill.	No	No	No	No	do	do	5	3	do	dark dark	do	Sweden	Råda.	
30	Ill.	Do.	Yes	Uncle	\$25 No		Uncle: A.N. Arntsen, 3360, North Ave, Chicago, Ill.	No	No	No	No	do	do	5	3	do	dark dark	do	Norway	Brannen.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Burginford, from Prussia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this

day of

May

1916

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

- Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
- Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
- A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
- A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
- Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
- Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:
- CUBAN.
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.
- "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of money, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, imp. by own therof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Sworn to before me this 15 day of May, 1916.

New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Bergensford"

sailing from Kristiania

April 23rd, 1916

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.		
1			Gustafsson	Carl Albert	50	m	Farmlab.	Yes Yes	Sweden	Scandinav. Sweden	Tanum	Cousin: Carl Johansson Helsingfors, Finland
2			Haavikko	Sofia	25	f	Housewife	do do	Rusland	Finnish	Finland	Alkola Father: Matti Haavikko Helsingfors, Finland
3			do	Jennie	6	f	child	no no	do	do	do	do Grandmother: do
4			do	Emil	4	m	do	do do	do	do	do	do
5			do	Imphi	2	f	do	do do	do	do	do	do
6			Ragen	Ovidia	26	f	Domestic	Yes Yes	Norway	Scandinav	U. S. A.	Chicago Father: Axel Ragen Kristiania, Norway
7			Hansen	Lars	29	m	Farmer	do do	do	do	Norway	Brandbu Brother: Martin Hansen Haugesund, Norway
8			do	Otilie	22	f	Wife	24-8542-2/12/38 do do	do	do	do	do Brother in law: do
9			do	Magne	2	m	Child	No No	do	do	do	do Uncle: do
10			Hansen	Betsy	56	f	Housewife	Yes Yes	do	do	do	Strømmen Father: Andreas Olsen Strømmen, Norway
11			Henriksen	Ragnhild	15	f	teen	do do	do	do	Norway	Kristiania Father: Otto Henriksen Kristiania, Norway
12			do	Sverre	20	m	worker	do do	do	do	do	Strømmen Father: Sverre Henriksen Strømmen, Norway
13			Hartig	Johan Aronson	40	m	Farmlab.	do do	Sweden	do	Sweden	Evila Brother: August Hartig St. Erik, Stockholm, Sweden
14			Ihlen	Dina	17	f	Domestic	do do	Norway	do	Norway	Oslo, Norway Father: Johan Ihlen Oslo, Norway
15			Johansen	Hans Oskar	18	m	Farmlab.	do do	do	do	do	Skjerve Father: Johan Johansen Haugesund, Norway
16			Johansen	Claes Johan	19	m	do	do do	Sweden	do	Sweden	Östmark Father: Claes Johan Helsingfors, Finland
17			Kuoppila	Lempi	22	f	Housewife	do do	Rusland	Finnish	Finland	Ylistaro, V. Father: Lempi Kuoppila Helsingfors, Finland
18			do	Helmi	3	f	Child	No No	do	do	do	do
19			Hansen	Agot	21	f	Domestic	Yes Yes	Norway	Scandinav	Norway	Stange Father: Agot Hansen St. Erik, Stockholm, Sweden
20			Salayan	Eris	22	m	labor.	do do	Turkey	Armenian	Armenia	Canada Father: Eris Salayan Helsingfors, Finland
21			Kuppa	Ture Eloff	19	m	Farmlab.	do do	Russia	Finnish	Finland	Rajala Father: Ture Kuppa Helsingfors, Finland
22			Lof Larsen	Lars Gustaf	51	m	Farmer	do do	Sweden	Scandinav	Sweden	Helsingfors Father: Lars Lof Helsingfors, Sweden
23			do	Elvira	52	f	Wife	do do	do	do	do	do Father in law: do
24			do	Ines	8	f	Child	2-789266-2/11/41 No No	do	do	do	do Grandfather: do
25			Lee	Miner	56	m	Maritime	Yes Yes	Norway	do	Norway	Kristiania Father: Miner Lee Kristiania, Norway
26			Luoma	Matti	57	m	Farmer	do do	Russia	Finnish	Finland	Uusikaupunki Father: Matti Luoma Uusikaupunki, Finland
27			do	Lilja	60	f	Wife	do do	do	do	do	do Father in law: do
28			Hjortnes	Peter Maria	15	f	Child	do do	Sweden	Scandinav	Sweden	Helsingfors Father: Peter Hjortnes Helsingfors, Sweden
29			Hillem	Olava	17	f	Domestic	do do	Norway	do	Norway	Helsingfors Father: Olava Hillem Helsingfors, Norway
30			Bakke	Alfred Martineau	19	m	do	do do	do	do	do	do Father: Alfred Bakke Helsingfors, Norway

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, N. Y.

1916

129

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																				
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
1	N.D. Mo. Ville	yes	Friend	yes	no	Friend: Lars Larsson Box 115, Mo. Ville, N. D.	No	No	No	No	Good	No	6	4	tan	Black Blue	Norw.	Tamun		
2	Mich. Waukegan	yes	Husband	yes	no	Husband: Salla Savikko Box 4, Waukegan, Mich.	do	do	do	do	do	do	4	9	do	do	do	Finland	Alhola	
3	do	do	yes	Father	no	Father: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
4	do	do	yes	Father	no	Father: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
5	do	do	yes	Father	no	Father: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
6	N.Y. New York	yes	Myself	yes	no	1907 Chicago Friend: Victor Pettersen 45 Broadway St., New York	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Brown Blue	do	Norway	Elverum	
7	Mont. No. Ohio	yes	Myself	yes	no	Brother in law: Martin Lee No. Ohio, No. Ohio	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blond	do	do	Branden	
8	do	do	yes	Husband	no	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Dark Brown	do	do	do	
9	do	do	yes	Father	no	Uncle: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
10	Ill. Chicago	yes	Myself	yes	no	Husband: Gerald Hansen Box 115, Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Light Blue	do	Norway	Strömmen	
11	Wash. D.C.	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	Blond	do	do	Hanover	
12	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Light	do	do	Strömmen	
13	N.D. Mo. Ville	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Dark	do	Sweden	Kville	
14	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Light	do	Norway	Burn	
15	N.D. Bettendorf	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Dark	do	do	Skjerveid	
16	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Brown Gray	do	Sweden	Östmark	
17	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Light Blue	do	Finland	Ylistaro	
18	do	do	yes	Father	no	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
19	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Brown	do	Norway	Stange	
20	N.Y. Providence	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Dark Brown	do	Armenia	Carada	
21	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	do	Blue	do	Finland	Pajala
22	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Brown	do	Sweden	Ekshärd	
23	do	do	yes	Myself	yes	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do	do	
24	do	do	yes	Myself	yes	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do	do	
25	N.Y. New York	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	Norway	Kristians	
26	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Light	do	Finland	Layne	
27	do	do	yes	Myself	yes	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	do	do	do	do	
28	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Brown	do	Sweden	Kalanda	
29	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	do	Gray	do	Norway	Stange
30	Mich. Waukegan	yes	Myself	yes	no	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Light	do	do	Registered.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the Ss Bergensfjord, from Norway, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Official.

Sworn to before me this 19th day of May, 1914, at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are natives of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Provence, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 10 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining there permanently shall be entered in this column regardless of length of actual residence. If the alien is returning to the United States, he should show the country, and if he is returning to a country other than the United States, he should show the country and the name of the permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should show the country of permanent residence independent of country of temporary residence.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. If the alien is returning to the United States, he should show the country and the name of the permanent residence. If the alien is returning to a country other than the United States, he should show the country and the name of the permanent residence.

Column 13 (By whom was passage paid).—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 14 (Amount of money shown).—The entry in column 14 should show the exact amount of money shown, money being not by the head of a family should not be divided among the several members.

Column 15 (Whether or not in the United States before).—The entry in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; if Yes, for what purpose of visit, and for how long, as 1894-97, Philadelphia.

Column 16 (Whether or not in the United States before).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; if Yes, for what purpose of visit, and for how long, as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether or not in the United States before).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; if Yes, for what purpose of visit, and for how long, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether or not in the United States before).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; if Yes, for what purpose of visit, and for how long, as 1894-97, Philadelphia.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S. S. Bugenofford, capt. by own choice, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this May day of 1916,

at New York

Immigration Officer.

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bergensfjord

sailing from Kristiania, Norway

23 April 1916, 191

1 (This space for use by Government officials.)											2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL.											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came																																											
No. on List.											U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Transient, U. S. Citizen.											Family Name.											Given Name.											Yrs. Mos.											Married or Single.											Read. Write.											Citizen or subject.											Race or People.											Country.											City or Town.																																
																						Myren											Martine											23											F											Wife											Yes Yes											Canada											Scand											Norway											Brandlin											Sister Marie P. Egge Brandlien Norway										
																						Do											Ole O.											4											M											Ch											No No											Do.											Do.											Do.											Do.											Aunt Do.										
																						Do											Peter O.											3											M																						No No											Do.											Do.											Do.											Do.											Do. Do.										
																						Do											Ella											1											F																						No No											Do.											Do.											Do.											Do.											Do. Do.										
																						Nerli											Angebret O.											42											M											Farmer											Yes Yes											Norway											Do.											Do.											S. Fron											Tante Reneg Seilstad Hunderp St. Norway										
																						Do.											Gina O.											25											F											Wife											Yes Yes											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										
																						Do.											Quarun											46											F											Ch											No No											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										
																						Nerdlie											Carl Johan											17											M											Woodlab											Yes Yes											Do.											Do.											Do.											Nerdli Valset											father Emer Olsen Nerdli Nerdli. Valset Norway										
ADMITTED																						Nyberg											Johannes											61											M											Geniabr											do do											Do.											Do.											Do.											Hamar											Brother Arut Olsen Nederheim Nes Hedenmarken										
ADMITTED																						Do.											Berthe											60											F											Wife											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Brother in law Do.										
ADMITTED																						Do.											Sverre											17											M											Geniabr											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Uncle Do.										
ADMITTED																						Nykvist											Emil											32											M											Miner											do do											Russian											Finnish											Finland											Maxbo											Mother Beata Nykvist Maxbo Vasa Finland Father Carl Olson Deichmannsgate 7 Kristiania										
																						Olsen											Artur Harry											18											M											Stereolab R.N. Sec.											do do											Norway											Scand											Norway											Kristiania											Father Edward Pedersen Jarlsberg Stasjon Norway										
																						Pedersen											Georg Emil											30											M											Man.											do do											Do.											Do.											Do.											Prestejebel											Do.										
																						Do.											Clara											28											F											Wife											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										
																						Do.											Edvard Kristoffer											16											M											Ch											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										
																						Pedersen											Hanna											25											F											Servant											do do											Do.											Do.											Do.											Lillehamar											Mother Ingrid Kullot Kedalen Ejen St. Norway										
																						Pedersen											Karlet Magnus											19											M											Smith											do do											Do.											Do.											Do.											Prestejebel											Father Peder Kristiansen Daler Grue i Soler Norway										
																						Persson											Ida Carolina											19											F											Servant											do do											Swed.											Do.											Swed.											Östmark											Father Per Persson Östmark Sweden										
																						Persson											Johan											18											M											Farmlab											do do											Do.											Do.											Do.											Karlunda											Father Per Olsson Vennelunda Karlunda Sweden										
																						Räman											Johannes											30											M											Do.											do do											Russian											Finnish											Finland											Oravels											Wife Lisa Räman Oravels Schemmarty Finland										
																						Renvall											Fanny											21											F											Servant											do do											Do.											Do.											Do.											Uvilan											Father Oskari Renvall Uvilan Tsjoki Finland										
																						Sjöstrand											Frans Oskar											41											M											Stenelab											do do											Swed.											Scand											Swed.											Kville											Wife Augusta Hartig Sjöllhacha. Sweden										
																						Svingen											Anna											23											F											Servant											do do											Norway											Do.											Norway											Kristiania											Mother Elise Svingen Elverum Norway										
X																						Tjäder											Olef Helmer											19											M											Farmlab											do do											Russian											Finnish											Finland											Kirkijoki											Father Johan Tjäder Kirkijoki Finland										
X																						Tuft											Kathrine											25											F											Servant											do do											Norway											Scand.											Norway											Vestby											Sister Jenny Haavel Vestby Kristiania										
																						Wattson											Brita Lars											29											F											Wife											do do											Swedish											Finnish											Finland											Maxbo											Mother Johanna Wattson Maxbo Vasa Finland										
																						Do.											Johannes											4											M											Ch											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										
ADMITTED																						Windhoel											Betsy											59											F											Wife											Yes Yes											Norway											Scand											Norway											Sevedien											Brother in law Johan Windhoel Vang pr Hamar Norway										
ADMITTED																						Do.											Astrid											57											F											Servant											do do											Do.											Do.											Do.											Do.											Do.										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: -

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

, 191

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
12	13		14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether one of the classes of persons excluded by the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.							
1	Minn	Fergus Falls	Yes	Self		Trav. in- transient		Miss Ole Myren Fergus Falls Minn.		No	No	No	Good	No	5 -	Tan	Blond	Brown	None	Norway	Brandlin	
2	Do	Do	Do	Do		Do		Father Do.		Do	Do	Do	Do	Do					Do	Canada	Sask.	
3	Do	Do	Do	Do		Do		Do. Do.		Do	Do	Do	Do	Do					Do	Do.	Do.	
4	Do	Do	Do	Do		No		Do. Do.		Do	Do	Do	Do	Do					Do	Norway	Lesje- skogen.	
5	Wis.	Jola	Do	Self	Yes	Yes	1878-1879 Join Wis.	Father Ole E. Merit Jola Wisc.		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Dark	Blue		Do	Do.	S. Fren	
6	Do	Do		Husband		No		- Do -		Do	Do	Do	Do	Do	5 1	Brown	Brown		Do	Do.	Do.	
7	Do	Do		Father		No		- Do -		Do	Do	Do	Do	Do					Do	Do.	Do.	
8	Mont	Alber	Yes	Br in low	\$20	No		Brother in law Salve Johansen Bus. Kamerun Mont.		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Dark	Do		Do	Do.	Trysil	
9	Wis.	Madison	Yes	Son	Yes	No		Son Ole Myberg 204 Atwood Ave Madison Wisc.		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Do	Brown		Do	Do.	Nes	
10	Do	Do	Yes	Do.		No		- Do -		Do	Do	Do	Do	Do	5 4	Light	Blue		Do	Do.	G. Teten	
11	Do	Do	Yes	Do.		No		- Do -		Do	Do	Do	Do	Do	5 10	Dark	Brown		Do	Do.	Nes	
12	Colo	Leadville	No	Self	Yes	Yes	1903-1913 Kellogg Ida	Friend Andrew Martinson 405 E. 2nd Str Leadville Colo		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Do	Blue		Do	Finland	Marbo	
13	Minn	St. James	Yes	Do.	\$25	No	1907-1914 Watson Co. St. James Minn.	Friend Peter Olstad		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Do	Grey		Do	Norway	Kristiania	
14	Minn	St. Paul	Yes	Br in low	Yes	Yes	1911-1914 Montana	Brother in law Gust Beltum Livingstone Mont		Do	Do	Do	Do	Do	5 6	Do	Blue		Do	Do	Vaale	
15	Do	Do.	Yes	Do.		Yes	Montana	- Do -		Do	Do	Do	Do	Do	5 3	Brown	Brown		Do	Do	Fiskum	
16	Do	Do.	Yes	Do.		No		- Do -		Do	Do	Do	Do	Do					Do	Do.	Do	
17	N.D.	Roder	Yes	Brother	\$15	No		Brother Tor Pedersen Roder N.D. Adams Co		Do	Do	Do	Do	Do	5 1	Red	Do		Do	Do.	Nedalen	
18	Wis.	S. Milwaukee	Yes	Do	\$25	No		Brother Peter Pedersen 628 Milw. ave. S. Milwaukee Wis		Do	Do	Do	Do	Do	5 9	Dark	Brown		Do	Do.	Irne	
19	Minn	Minneapolis	Yes	Sister	\$25	No		Sister Mrs John Olson 2705 Bryant ave Spelle Minn		Do	Do	Do	Do	Do	5 2	Do	Blue		Do	Sweden	Oshtark	
20	Minn	Duluth	Yes	Self	\$25	No		Brother Ole Pedersen 3506 W 3rd str Duluth Minn		Do	Do	Do	Do	Do	5 9	Light	Do		Do	Do.	Karlunda	
21	Colo	Leadville	No	Do	Yes	Yes	1910-1913 Oakland Cal	Friend Andrew Martinson 405 E. 2nd Str Leadville Colo		Do	Do	Do	Do	Do	5 8	Dark	Grey		Do	Finland	Graveis	
22	Mass	Quincy	Yes	Sister	Yes	No		Sister Susan Lammenski Quincy Mass. 38 Church		Do	Do	Do	Do	Do	5 7	Do	Blue		Do	Do.	Ulvila	
23	N.D.	Mc Ville	No	Self	\$25	No		Friend Lars Larsen Box 115 Mc Ville N.D.		Do	Do	Do	Do	Do	5 7	Silv.	Grey		Do	Sweden	Listerby	
24	Ill	Chicago	Yes	Do	\$20	No		Father Peter Syringon 3232 Princeton ave Chicago Ill		Do	Do	Do	Do	Do	5 1	Blond	Do		Do	Norway	Elverum	
25	Ia.	Kellogg	Do	Do	\$25	No		Friend Arthur Kuoppa Box 595 Kellogg Ia		Do	Do	Do	Do	Do	5 4	Dark	blue		Do	Finland	Kuopio- alvesta	
26	N.Y.	Glenn Ridge	Do	Do	\$25	No		Sister Anna Turt 73 Douglas Road Glenn Ridge N.Y.		Do	Do	Do	Do	Do	5 6	Blond	Do		Do	Norway	Vestby	
27	Mass	Worcester	No	Husband	Yes	Yes	1906-1912 Mass.	Husband Charley Mattson 711 Milbury Str. Worcester Mass		Do	Do	Do	Do	Do	5 4	Dark	Brown		Do	Finland	Marbo	
28	Do.	Do.		Father		No		Father Do.		Do	Do	Do	Do	Do					Do	U.S.A.	Wor- center	
29	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	\$25	Yes	1897-1912 Chicago	Friend Emma Thorsen 240 Atlantic Str Brooklyn NY		Do	Do	Do	Do	Do	5 4	Dark	Blue		Do	Norway	Bergen	
30	Do.	Do.	Yes	Do	\$25	Yes	Do.	Do.		Do	Do	Do	Do	Do	5 1	Brown	Do		Do	Do.	Kamar	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the H. Bergensfjord, from Wisconsin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this May day of 1916,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish race.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the J. S. Burgenofford, sworn by own hand, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this May day of 1916.
at New York
M. Jussen
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Trondheim*, *April 29*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Resident of		Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	
1				<i>Edvald</i>	<i>Erikson</i>	24	m	s	Farmer	Yes	Yes	Scandinavian	Norway	Salmon	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
2				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	45	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
3				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	41	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
4				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	19	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
5				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	17	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
6				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	14	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
7				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	13	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
8				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	12	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
9				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	11	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
10				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	10	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
11				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	9	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
12				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	8	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
13				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	7	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
14				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	6	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
15				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	5	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
16				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	4	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
17				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	3	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
18				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	2	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
19				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	1	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
20				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	0	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
21				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	20	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
22				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	19	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
23				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	18	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
24				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	17	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
25				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	16	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
26				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	15	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
27				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	14	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
28				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	13	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
29				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	12	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>
30				<i>John</i>	<i>Erikson</i>	11	m	s	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Father: <i>Edvald Erikson</i> , <i>Whitt</i> , <i>Salmon</i> , <i>Trondheim</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

133

9

Arriving at Port of

..., 191

No. on List.	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?								Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.																	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Swed.	Spokane.	self	do	do	do	do	Brother: Erik Wehler, Spokane, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	light blue	None	Norway	Oslo				
2	Conn.	St. Haven	do	do	do	do	do	Brother: Anders Engstrom, St. Haven, Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	-	do	do	None	do	Stamford				
3	do	do	husband	do	do	do	do	Brother-in-law.	No	No	No	No	Good	No	4	6	do	do	None	do	Stamford				
4	do	do	father	do	do	do	do	Uncle	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
5	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
6	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
7	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
8	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
9	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
10	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
11	Ill.	Peabody	self	do	do	do	do	Friend: Emil Svensson, 615 South 5th St. Peabody, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	light blue	None	Sweden	Karlskrona				
12	do	do	husband	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	-	do	dark	None	Sweden	Lyngby				
13	do	do	father	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	light	None	do	do				
14	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	do	None	do	do				
15	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	do	do	None	do	do				
16	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
17	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
18	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
19	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	-	-	do	do	None	do	do				
20	Mass	Wareham	self	do	do	do	do	Friend: Emil Ostlund, 54 Rodney St. Wareham, Mass. Friend: Carl Gullberg, 54 Rodney St. Wareham, Mass. Friend: John Peterson, 50th Broadway, New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	do	dark blue	None	Finland	Helsinki				
21	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	9	do	light	None	do	do				
22	Ill.	Chicago	do	do	do	do	do	Friend: John Peterson, 50th Broadway, New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	dark	None	do	Malabo				
23	Conn.	Stamford	do	do	do	do	do	Friend: John Peterson, 50th Broadway, New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	do	do	None	do	Stamford				
24	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	do	do	None	do	Wasa				
25	do	do	do	do	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	do	do	None	do	do				
26	N.Y.	New York	do	do	do	do	do	Friend: H.V. Litch, 44 East 514 E 138 St. New York	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Black Bl.	do	do	Stamford				
27	Mass	Wareham	do	do	do	do	do	Brother: John Peterson, Box 179, Wareham Mass.	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do	Stamford				
28																									
29																									
30																									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Augustin, from Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Brown
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the St. Petersburg, emp. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York

M. Jussen

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

10

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

1

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Prinsessan* sailing from *Christiania*, *April 23rd*, 191*6*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Resident of					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Peterberg</i>										
2			<i>Edith Mathilde</i>										
3			<i>Edvard Julius Vilhelm</i>										
4			<i>Oswald Johannes Engel</i>										
5			<i>Arthurs</i>										
6			<i>Hannud</i>										
7			<i>Andersen</i>										
8			<i>Edith</i>										
9			<i>Ingva</i>										
10			<i>Andersson</i>										
11			<i>Andersson</i>										
12			<i>Andersson</i>										
13			<i>Andersson</i>										
14			<i>Andersson</i>										
15			<i>Andersson</i>										
16			<i>Andersson</i>										
17			<i>Andersson</i>										
18			<i>Andersson</i>										
19			<i>Andersson</i>										
20			<i>Andersson</i>										
21			<i>Andersson</i>										
22			<i>Andersson</i>										
23			<i>Andersson</i>										
24			<i>Andersson</i>										
25			<i>Andersson</i>										
26			<i>Andersson</i>										
27			<i>Andersson</i>										
28			<i>Andersson</i>										
29			<i>Andersson</i>										
30			<i>Andersson</i>										

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-313

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

, 191

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or in asylum, or had his name or likeness on file in any institution maintained by the United States?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
2	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
3	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
4	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
5	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
6	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark brown	None	Sweden	Stockholm	
7	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
8	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
9	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
10	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
11	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	6	1 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
12	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
13	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark brown	None	Sweden	Stockholm	
14	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
15	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
16	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
17	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
18	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
19	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
20	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
21	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
22	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
23	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
24	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
25	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
26	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
27	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blue	Blue	None	Norway	Trondheim
28	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
29	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm
30	Mass.	Boston	Yes	Self	\$50.00	No		Brother: John Anderson, 155 Park St., Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blue	Blue	None	Sweden	Stockholm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S Berguifford, from Medan, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York
W. H. H. H. H.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord*

sailing from

*Kristiania**April 23rd**1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Merchant or Seaman.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Country.							City or Town.			
1								<i>Johansen</i>	<i>John</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>Machine laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scandinavia</i>	<i>Norway</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Brother, Adolf Johansen, Trondhjem</i>
2								<i>Johansen</i>	<i>Hermine</i>	<i>40</i>	<i>F.</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Brother in law, Adolf Johansen, Trondhjem</i>
3								<i>Johansen</i>	<i>Hjalmar</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Adolf Johansen, Trondhjem</i>
4								<i>Johansen</i>	<i>Maria Pauline</i>	<i>16</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Father, Adolf Johansen, Trondhjem</i>
5								<i>Kaupel</i>	<i>Birger</i>	<i>16</i>	<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Margarethe Kaupel, Trondhjem</i>
6								<i>Hartzen</i>	<i>Clara</i>	<i>12</i>	<i>F.</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Margarethe Kaupel, Trondhjem</i>
7								<i>Herrem</i>	<i>Ant Rasmussen</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Rasmussen, Trondhjem</i>
8								<i>Kavall</i>	<i>Oscar Valfrid</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Rasmussen, Trondhjem</i>
9								<i>Hornback</i>	<i>John William</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Trondhjem</i>	<i>Uncle, Rasmussen, Trondhjem</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

137

Arriving at Port of

... 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																												
No. on List.	13		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpora- tion, society, munici- pality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>Yes or No.</small>	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes— Year or period of years Where?</small>		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>Ever in prison or in lunatic asylum, or in hospital, or institution for care and treatment of this kind, and if so, what inmate? Impressed by quantity?</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether coming by reason of any other avocations, business, or other interest, or whether in the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.							
	State.	City or Town.				Feet.	Inches.								Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.									
1	N.D.	Cooperstown	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	Scars below the left ear	Norway	Trondheim							
2	N.D.	Cooperstown	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Do	Trondheim							
3	N.D.	Cooperstown	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
4	N.D.	Cooperstown	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
5	N.D.	Columbus	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
6	N.D.	Columbus	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
7	N.D.	Columbus	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
8	N.D.	Columbus	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
9	N.D.	Columbus	Yes	By whom was passage paid?	Yes	1905	77	Regiment Louis Berg Cooperstown N. Dak.	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Do	Trondheim							
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Perguesford, from Antigua, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. J. Jones
Master

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York
W. J. Jones
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussieu, Surgeon of the S/S Bergusofford, employed by own thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York
J. D. Dyer
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Trishiana* April 13th 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									<i>Maathon</i>	<i>Sam. John. datter</i>	31	4	3	Married	<i>farmer</i>	Yes	Yes	<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway</i>	<i>Brandbu</i>	<i>Widow of Maathon</i>
2									<i>Fidén</i>	<i>Anna Albertson</i>	27	4	3	Married	<i>housewife</i>	Yes	Yes	<i>Russian</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Hankala</i>	<i>Brother: Oskari Hankala</i>
3									<i>do.</i>	<i>Emmi Hiljaana</i>	17	4	3	Child		Yes	Yes	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Uncle: Oskari Hankala</i>
4									<i>do.</i>	<i>Paula Hansi</i>	13	4	3	Child		do.	do.	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Uncle: Oskari Hankala</i>
5																		<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Uncle: Oskari Hankala</i>
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Frishtania*, *April 1910*, 1910

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Charitable U. S. Citizen.	Family Name.					Given Name.	Read.			Write.	Country.		City or Town.
1									<i>Broathen</i>	<i>Henri Johnsdottir</i>	27				Yes	Yes	<i>Swedish</i>		<i>Sweden</i>	<i>Brandon</i>	<i>Brother</i>	<i>Oskari Brothén</i>
2									<i>Edis</i>	<i>Nava Elbertson</i>	21				Yes	Yes	<i>Russian</i>		<i>Finland</i>	<i>Hankajoki</i>	<i>Uncle</i>	<i>Oskari Houkari</i>
3									<i>do.</i>	<i>Emma Hiljaana</i>	19				Yes	Yes	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Uncle</i>	<i>Oskari Houkari</i>
4									<i>do.</i>	<i>Panta Nava</i>	18				do.	do.	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Uncle</i>	<i>Oskari Houkari</i>
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. B. Bagnard, from Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

13

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Number

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Bergensfjord

sailing from

Kristiania

April 23rd

1916

Arriving at Port of

New York

140

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Engen	Jorgen	36	✓	M	U.S. Co. October 27th 1882. Mt. Sterling, Ky.	District Court, Foster Co., N.D., Sept. 27th 1910	Bismarck, N.D.
2	Howard	Edward	53	✓	M	U.S. Co. May 24th 1906. Marionville, S.D.	Sept 26-1906 Circuit Court South Dakota	Mt. Sterling, Ky.
3	Jacobson	Sanna B.	43	✓	F	Nov. 10th 1897. Marionville, S.D.		Minneapolis, N.D.
4	do	Elizabeth	10	✓	F	July 20th 1909. Marionville, S.D.		do
5	do	Edna	7	✓	F			do
6	do	Martin	5	✓	M			do
7	do	Sofie	1	✓	F			do
8	Sandnes	Gustav	12	✓	M		District Court, Los Angeles Co., Calif., May 24th 1912	Madison, Minn.
9	Seligen	Fannie	24	✓	F	Jan. 10th 1913. New York, N.Y.	Certificates issued by Cons. General at Odessa, Russia, Jan. 24th 1912	53 East 102nd str., New York, N.Y.
10	do	Isidor	2	6	M			do
11	Seligen	Bess	28	✓	F	U.S. Co. June 16th 1908. Brooklyn, N.Y.	U.S. Passport no. 95. Petrograd, Russia Febr. 21/16.	91 Wilder str., Tarrytown, N.Y.
12	do	Philip	8	✓	M	Sept. 25th 1911. Tarrytown, N.Y.		do
13	do	Ellis	5	✓	F			do
14	Sparby	Theodor	45	✓	M	U.S. Co. Oct 1906 397	District Court, Rowville Co., Minn. Nov. 19th 1905	709 Madison str., Minneapolis, Minn.
15	Swenson	Anna Seglen	35	✓	F		Superior Court, Cook Co., Ill., Dec. 4th 1913	2620 Richmond str., Chicago, Ill.
16	Suteren	Hans	29	✓	M		District Court, DuPage Co., Ill., Sept. 20th 1911	Wildress, N.D.
17	do	Mari	20	✓	F			do
18	Torgersen	Anton	29	✓	M		District Court, DuPage Co., Ill., Sept. 29th 1914	Alonso, N.D.
19	do	Inga	17	✓	F			do
20	Well	Hans Gullikson	35	✓	M		Superior Court, Cook Co., Ill., Jan. 22nd 1915	3360 N. North ave., Chicago, Ill.
21						J. J. Donovan Inst 84 8/10 16/20		
22						(42)		
23								
24								
25						20- J. Hanning		
26								
27								
28								
29								
30								

78

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. J. Jussen, Surgeon of the S.S. Bergusford, capt. by own thereof do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities
of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

141

M. J. Jussen

Sworn to before me this 15 day of May, 1916.
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

14-212

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

15

FORM 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bugensford's* sailing from *Kristiansand S*, April 23rd, 1916

1 (This space for use by Government officials.)											2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
U. S. Citizen.											Resident of											Family Name.											Given Name.											Yrs. Mos.											Married or Single.											Read.											Write.											(Country of which citizen or subject.)											† Race or People.											Country.											City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1											1											28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: N

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

142

Arriving at Port of New York, Bay, 101

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Berguefford, from Providence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergeusfjord, sworn by own hand, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 15 day of May, 1916
at New York
M. Jeussen
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bugenford sailing from Kristiansund S. April 23rd, 1916

(This space for use by Government officials.)														1916											
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11					
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		† Race or People.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
						Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)				Country.		City or Town.			

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1916

14-213												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.											
12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.			
1	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	59 ⁰⁰			From Glen Ridge 90-54 Place Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Black	Blue	None	Norway	Distad	
2	do	do	do	Mother	-	No		Brother do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	red	Blue	do	do	do	
3	do	do	do	do	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	red	Blue	do	do	do	
4	do	do	do	Self	42 ⁰⁰			Friend: Agnes Gundersen 67 St. near 16 Ave. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	5	do	dark	Brown	do	do	Troms	
5	do	do	do	do	42 ⁰⁰			Brother: Jorgensen Johannsen 354-44 St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	6	do	black	Blue	do	do	do	
6	do	Jersey City	do	do	\$25 ⁰⁰	Yes	1907 N.Y.	Friend: E. E. E. 46 Broadway St. Jersey City, N.J.	do	do	do	do	do	do	5	6	do	black	Green	do	do	Fare	
7	do	London	Yes	do	42 ⁰⁰	No		Brother: Ernst Rasmussen Cambridge Near London Wilt.	do	do	do	do	do	do	5	5	do	black	Blue	do	do	Hagland	
8	N.Y.	Brooklyn	do	do	\$25 ⁰⁰	No		Friend: E. E. E. 46 Broadway St. Jersey City, N.J.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	black	Green	do	do	Arundel	
9	do	Brooklyn	do	do	\$25 ⁰⁰	No		Aunt: Agnes Johansen 426-69 St. Brooklyn N.Y.	do	do	do	do	do	do	5	3	do	dark	Brown	do	do	Troms	
10	do	do	do	do	40 ⁰⁰	No		Aunt: Inga Johansen 432 Court Street Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	3	do	black	Blue	do	do	do	
11	N.Y.	Union Hill	do	do	8 ⁰⁰	Yes	1907 N.Y.	Husband: Hans Hansen 317 Garment St. Union Hill	do	do	do	do	do	do	5	6	do	black	Blue	do	do	Kolt	
12	do	do	do	Mother	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	
13	do	do	do	do	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	
14	do	do	do	do	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	
15	do	Brooklyn	do	Self	\$25 ⁰⁰	Yes	1907 N.Y.	Husband: Lars Hansen 251-250 St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	2	do	dark	Blue	do	do	Farsund	
16	do	do	do	Mother	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	
17	do	do	do	do	-	No		do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	
18	do	do	do	Self	90 ⁰⁰	Yes	1907 N.Y.	Husband: Johan Engbrecht 81-44 Place Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	7	do	dark	Brown	do	do	Grimstad	
19	do	do	do	Mother	-	No		do	do	do	do	do	do	do	2	8	do	black	Blue	do	do	do	
20	Ill	Chicago	do	Self	26 ⁰⁰	Yes	5 Chicago	Friend: Thora Larsen 346 Cortland St. Chicago	do	do	do	do	do	do	5	9	do	light	Blue	do	Norway	S. Christel	
21	do	do	do	do	16 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	dark	Blue	do	do	do	
22	do	do	do	do	16 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	light	Blue	do	do	do	
23	N.Y.	New York	do	do	46 ⁰⁰	Yes	5 1/2 N.Y.	Friend: Thora Larsen 346 Cortland St. Chicago	do	do	do	do	do	do	5	-	do	brown	Blue	do	do	do	
24	do	do	do	do	25 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	red	Blue	do	do	do	
25	do	do	do	do	40 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	-	do	do	do	do	do	do	
26	do	Brooklyn	do	do	\$25 ⁰⁰	Yes	1907 N.Y.	Husband: Thora Larsen 93 Woodhull St. Brooklyn	do	do	do	do	do	do	5	2	do	dark	Blue	do	do	Vause	
27	do	do	do	do	8 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	light	Blue	do	do	do	
28	do	do	do	do	25 ⁰⁰	No		do	do	do	do	do	do	do	5	-	do	dark	Blue	do	do	Farsund	
29	N.Y.	Hoboken	do	do	\$25 ⁰⁰	Yes	6 Hoboken	Friend: Olaf Christensen 313-94 St. Hoboken N.Y.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	black	Blue	do	do	Logan	
30	N.Y.	Bayonne	do	do	13 ⁰⁰	No		Brother: Samuel Norholt 39-10-8 Street Bayonne N.Y.	do	do	do	do	do	do	5	4	do	black	Blue	do	do	Grimstad	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Hayswood, from Muskegon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).—*Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; partnership company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 6 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergensfjord, emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York,
J. H. Ducker
Immigration Officer.

11-212

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

17

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Bergensfjord" sailing from Kristiansund, April 23rd, 1916

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.				
	RESIDENT OF					RESIDENT OF				
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Marion.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	
NAME IN FULL		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)
Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read. Write.		
										* Last Permanent Residence.
										The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

May 6, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																								
12	13		14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25		26	27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.			
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	N. Y.	Brooklyn	yes	self	\$25. No	No			Brother: Julius Andersen 1/2 El. Talle, 48. North River, N. Y.	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Dark	blue	None	Norway	Tause	
2	Do	Do	Do	Do	\$25. Yes	1911	15	Brooklyn	Friend: Olaf Bencksen 72 Summit Street, Brooklyn N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	5	Do	blond	Do	Do	Do	Austad	
3	Do	Do	Do	Do	\$25. No				Friend: Julius Andersen 328 St. Marks Ave, Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	5	Do	Dark	Do	Do	Do	Tause	
4	Do	New York	Do	Do	\$25. Yes	1911	15	New York	Friend: Henry Stange 328 East 28. New York	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	10	Do	blond	Do	Do	Do	Grimstad	
5	Do	Do	Do	Do	\$25. No				Uncle: Karl Einarsson 228 Lafayette St, Port Richmond, N. Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	Do	Dark	Do	Do	Do	Gare	
6	Do	Brooklyn	Do	Do	\$25. No				Friend: Olaf Bencksen 72 Summit St. Brooklyn N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	5	Do	Do	brown	Do	Do	Austad	
7	N. J.	Jersey City	Do	Do	\$25. Yes	1909	14	Jersey City	Friend: Ole Koenig 335 Armstrong Ave, Jersey City N.J.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	Do	blond	Do	Do	Do	Gare	
8	Wash.	Tacoma	Do	Do	\$25. Yes	1906	12	St. Island	Friend: Ewerke Olsen 3325, 30th St. Tacoma Washington	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	6	Do	blond	blond	Do	U.S.A.	St. Island	
9	N. Y.	Brooklyn	Do	Do	\$25. No				Brother: Nicholas Johansen 524 Henry Street, Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	6	Do	light	blue	Do	Norway	Spind	
10	Do	Hoboken	Do	Do	\$25. No				Aunt: Tobias Olsen 712 John St. west Hoboken, N. Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	9	Do	Dark	Do	Do	Do	Tause	
11	Do	Brooklyn	Do	Do	\$25. Yes	1910	11	Brooklyn	Brother: Harald Bencksen 294 Baltimore St. Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	Do	light	blue	Do	Do	Do	
12	Do	Do	Do	Do	\$25. No	1909	11	Do	Friend: Einar Andersen 555-50 St. Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	6	Do	Do	Do	Do	Do	Do	
13	Do	Do	Do	Do	\$25. No	1911	12	Do	Friend: Einar Andersen 335-50 St. Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	10	Do	Dark	Do	Do	Do	Do	
14	Do	New York	Do	Do	\$25. No	1910	15	Do	Brother: Jens Gustafson 345 57th Street, New York	Do	Do	Do	Do	Do	Do	6	0	Do	blond	Do	Do	Do	Holt	
15	Do	Brooklyn	Do	Do	\$25. Yes	1910	15	Do	Friend: Eufimie Sofia Kienle 4002-6th Ave, Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	4	Do	Do	Do	Do	Do	Edle	
16	Do	Do	Do	Do	\$25. No				Brother: Martin Robekken 70 Worth St. Brooklyn N.Y.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	4	Do	Do	Do	Do	Do	Baudersen	
17	Do	Do	Do	Do	\$25. Yes	1909	15	Do	Father: Thomas Larsen 426-57 St. Brooklyn	Do	Do	Do	Do	Do	Do	6	-	Do	Do	Do	Do	Do	Tause	
18	Do	Do	Do	Do	-				Grandfather: Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do			Do	Do	Do	Do	U.S.A.	Brooklyn	

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Augustine, from Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. S. Brown
Master

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

18

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICELIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

147

18

S. S. *Bergusford* sailing from *Kristiansand, S.* *April 23rd*, 191*6*, Arriving at Port of *New York, May*

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<i>Castro</i>	<i>Andrew</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>m m</i>	<i>U. S. C.</i>	<i>Southern District of New York</i>	
2	<i>Andreasen</i>	<i>Adolf</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>m s</i>	<i>U. S. C.</i>	<i>6th Reg. of Jan. 1898</i>	<i>358-57th Street, Brooklyn, N. Y.</i>
3	<i>Nissen</i>	<i>Olaf P.</i>	<i>58</i>	<i>✓</i>	<i>m m</i>	<i>U. S. C.</i>	<i>Court of Sycamore, County of De Kalb,</i>	<i>3416 Cortland Street, Chicago, Ill.</i>
4	<i>Solmoe</i>	<i>Selmer</i>	<i>38</i>	<i>✓</i>	<i>m m</i>	<i>U. S. C.</i>	<i>State of Illinois, 2nd Reg. of June 1913</i>	<i>88-3rd Place, Brooklyn</i>
5							<i>County Court Kings County, Brooklyn,</i>	<i>State of New York, 15th Reg. May 1903</i>
6							<i>District Court, County of Rock,</i>	<i>State of Minnesota, 2nd Reg. September 1898</i>
7								<i>Larchmont, New York</i>
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

J. J. Donovan
*Imp # 1, 3,**46**(2)**N. J. J. J.*

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussieu, Surgeon of the SS Berzoufford, emp by own thereof, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities
of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

148

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York
M. Jussieu
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1

S. S. "Bergensfjord"

sailing from Kristianstad S

April 23rd 1916, 1916

83

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

May

149

List **19**

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the H. Hugenford, from Norfolk, Va., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussieu, Surgeon of the S/S Bergusoffen, ^(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York

M. Jussieu

Immigration Officer.

11-272

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

21

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Lavanger* *24th April*, 1916.

HEAD TAX EXEMPTIONS.										HEAD TAX DEPOSITS.										NAME IN FULL.										Age.										Sex.										Calling or Occupation.										Able to—										Nationality.										* Last Permanent Residence.										The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canadian.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	32	Yrs.	Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

1

Arriving at Port of

ation officer. This (white) sheet is for
New York

1916

151

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.									
No. on List.	Final Destination, (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Dak Cooperstown	Self	1905	Brother Peder Balsbad Cooperstown, Dak.	To To To To Good	To	5 11½	Hair Dark Brown	Norway Gardsdal.
2	" "	" Husband	"	Brother in law " "	" " " " " "	" "	5 5½	" Light Blue	" " Amford.
3	Brooklyn N.Y.	Yes Brother	1905	Brother Joseph Sundson 659 Henry St. Brooklyn N.Y.	" " " " " "	" "	5 4½	" " "	U.S.A Brooklyn.
4	Iowa Canoe	No Self	1905	Uncle Plachen Hall Route 6, Canoe, Illinois	" " " " " "	" "	5 9½	" Blonde Blue	Norway Canoe.
5	Dak Lisselton	Yes Uncle	1905	Uncle Tom Pearson Route 1, Lisselton, Dak.	" " " " " "	" "	5 7½	" " "	" " Stavanger.
6	Dak Valley City	" Self	1905	Sister Karen Karlson, James County Valley City, North Dakota	" " " " " "	" "	5 9½	" " "	" " Syberg.
7	Mich Flint	" "	"	Brother-in-law Andrew Gunter 812 Wetherill, Flint, Mich.	" " " " " "	" "	5 10	" " "	" " Kinnisdales.
8	" "	" "	"	Brother-in-law " "	" " " " " "	" "	5 8	" " "	" " Lyngedal.
9	" "	" "	"	Brother-in-law " "	" " " " " "	" "	5 5	" " "	" " "
10	Iowa Gray Grove	No Uncle	"	Uncle Augustus Gudmundsen R. F. D. 34 Gray Grove, Minn.	" " " " " "	" "	5 6	" Dark "	" " Skjold.
11	Minn Dawson	Yes Self	"	Sister Gustava Wold P. O. 1 Dawson, Minnesota	" " " " " "	" "	5 6	" " "	" " Stavanger.
12	Iowa Osage	" "	1899	Brother Ole H. Arnes, Route 1 Box 43, Osage, Illinois	" " " " " "	" "	5 10½	" " Grey	" " Foggyfork.
13	Dak Valley City	" "	"	Brother Ole Alseng Valley City, North Dakota	" " " " " "	" "	5 4	" Blonde "	" " Portland.
14	" Williston	" "	1905	Kindred Brother Waraas Williston, Dak.	" " " " " "	" "	5 5	" " "	" " Vigedde.
15	Minn Frank Harris	No Mother	"	Mother Inga Gutteny Co S Hansen Grand Harris, Minnesota	Discharge 5 to age 17 who appeared in person	" "	4 6	" " Blue	" " Kv. Sundt & Son.
16	" "	" Brother-in-law	"	Brother-in-law Gunnar Larsson Grand Harris, Minnesota	" " " " " "	" "	5 6½	" Brown "	" " Valens.
17	N.Y New York	Yes Self	1905	Cousin Alex Hansen 55 E. 3rd Street Brooklyn, N.Y.	" " " " " "	" "	5 5	" Dark Brown	" " England.
18	Minn Minneapolis	" Father	"	Father Randolph Eriksson 24-37-34 Ave, Minneapolis, Minn.	" " " " " "	" "	6 -	" Blonde Grey	" " Stavanger.
19	" Cottonwood	" Self	1905	Brother Jacob Micaelsen Cottonwood, Minnesota	" " " " " "	" "	6 -	" Dark Blue	" " Aualdsness.
20	Dak South Shore	" "	1905	Uncle Tom Engan South Shore, Dak.	" " " " " "	" "	5 8	" Light Blue	" " "
21	Iowa Iowa City	Yes Sister	1905	Sister Karen Bickland Co A Nelson 806 327 Hwy City, Iowa	" " " " " "	" "	5 6	" Blonde "	" " Bakke.
22	" Radcliffe	" Brother	"	Brother Phoebe Refswaag Radcliffe, Iowa	" " " " " "	" "	5 4	" " "	" " Hammudals.
23	" "	" Self	"	Cousin " "	" " " " " "	" "	5 6½	" Dark "	" " "
24	" "	" "	1905	Brother Olaf Refswaag Radcliffe, Iowa	" " " " " "	" "	5 9	" " Green	" " "
25	Ill Carlville	" "	1905	Cousin John Ryge Carlville, Illinois	" " " " " "	" "	6 -	" Blonde "	" " Allmark.
26	Minn Cottonwood	" "	1905	Uncle Jacob Micaelsen Cottonwood, Minnesota	" " " " " "	" "	5 6	" Dark Blue	" " Kaare.
27	Louis New Orleans	No Owners	"	To join steamer "Sangford" at New Orleans, La.	" " " " " "	" "	5 ½	" Blonde Grey	" " Stavanger.
28	Dak Mt Vernon	" Self	1905	Uncle John J. Rineslad Mt. Vernon, South Dakota	" " " " " "	" "	5 8½	" Blonde Blue	" " Fjellsgaard.
29	Iowa Gray Grove	" Uncle	"	Uncle Abraham Goddard R. F. D. 34 Gray Grove, Ill.	" " " " " "	" "	5 6	" Dark "	" " Skjold.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Bernard, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

22

22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

152

S. S. "Bergensford" sailing from "Havanger" 24th April, 1916, Arriving at Port of New York, 1916

No. on List	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Phu	Leve	39	M		Circuit Court, De Kalb County, Illinois. 16th March, 1903	2358 Oakley Avenue, Chicago, Illinois.
2	Phu	Rachel	32	F		Do	Do
3	Phu	Edith	9	F	Born at: Chicago, Illinois. 7th November, 1907	Do	Do
4	Tobiasson	Philanus	34	M		District Court, Brown Co. Kansas 7th February, 1910	Willis, Brown Co. Kansas
5	Phu	Kristine	27	F		Do	Do
6	Phu	Ella	6	F	Born at: Willis, Kansas. 23rd September, 1907	Do	Do
7	Phu	Karl	4	M	Born at: Willis, Kansas. 18th September, 1911	Do	Do
8	Phu	Birger	3	M	Born at: Willis, Kansas. 26th January, 1913	Do	Do
9	Phu	Bergmy	1 1/2	F	Born at: Willis, Kansas. 17 October 1914	Do	Do
10	Joa.	Günther	31	M		District Court, Wm. Kingie Circuit, Federal, Wash. 20th October, 1913	Route 4, Alexandria, North Dakota.
11	Vennysen	Rhodore	44	M	U.S.C.	Clerk of the District Court for the Eastern District of New York. 26th November, 1901	194 President Street, Brooklyn, N.Y.
12	Harbak	Günther	38	M		Circuit Court, District of Washington. 17th February, 1894	1012 5th St. N.W., District of Columbia
13	Phu	Alice	10	F	Born at: Tacoma, Wash. 13th May, 1906	Do	Do
14	Phu	Oega	8	F	Born at: Tacoma, Wash. 30th August, 1907	Do	Do
15	Phu	Gladys	8	F	Born at: Tacoma, Wash. 30th August, 1907	Do	Do
16	Phu	Harman Rhodore	5	M	Born at: Tacoma, Wash. 21st August, 1910	Do	Do
17	Hansen	Emanuel	59	M		District Court, Shelby Co. Iowa. 23rd March, 1882	Trivers, Iowa
18	Phu	Ingelborg	4	F		Do	Do
19					J. J. Donovan		
20					Inst. E-4-10		
21					(17)		
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

85

Affidavit of Surgeon.

153

I, M. Jussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord, ^(State whether Surgeon "sailing there with" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear by oath thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-212

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

23

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Burgensford" sailing from Stavanger, 24th April, 1916.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1						Lamuelson	Christian	33									Father: Eilaf Lamuelson, Stavanger, Norway.
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 1* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New-York

C

List

154

st
23

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the H. Bergusford from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bergusford
Master officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916.
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the St. Petersburg, Swamp by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this May day of 1916.

New York

Immigration Officer.

Not to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russians). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

33

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "BERGENSFJORD"

sailing from BERGEN, NORWAY

APRIL 26th, 1916.

1 No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Merchant.	Seaman.	U. S. Army.	U. S. Navy.	U. S. Marine.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Augenerud	Birgit	27	-	F	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Rollag	Father: Jens Augenerud, Veggelid, Rollag, Numedal.
2								Björnlie	Inga	29	-	F	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Kristiania	Father: Nils Olsen, Björnlien, Eldskogen, Norway.
3								Christensen	Borgar	34	-	M	M	ne-lab.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Tjølling	Wife: Anna Augusta Christensen, O. Halsen, Tjølling, Norway.
4								Eriksen Enger	Karl Wilhelm	19	-	M	S	laborer	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Vinje	Father: Erik O. Enger, Granli St. Norway.
5								Gaarder	Clara	20	-	F	S	Domestic	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Lillestrøm	Father: Ole T. Gaarder, Lillestrømmen, Norway.
6								Gundersen	Petter	31	-	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Lier	Father: Ounner Rasmussen, Sjaarstad P.O. Lier St.
7								Hagen	Ole C.	26	-	M	S	laborer	Yes	Yes	Do.	Do.	Minn.	Practor	Father: Karl O. Hagen, Hes, Remerike, Norway.
8								Hansen	Martin	35	-	M	M	worker	Yes	Yes	Do.	Do.	Norway	Lillestrøm	Wife: Anna Hansen, Lillestrømmen, Norway.
9								Hartman	Alexander D.	28	-	M	S	Chauffeur	Yes	Yes	U. S. A.	American	Springfield	Denagert, Russia.	Mother: Kristina Helestad, Hjortebakken 6, Kristiania.
10								Helestad	Olga	39	-	F	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kristiania	Father: Erik Heel, Sand, Nordre Odalen, Norway.
11								Hoel	Ambjörg	27	-	F	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Minn.	Minneapolis	Sister: Rosa Obanski, Langstr. 60 A, Stettin, Germany.
12								Hoffmann	Theodora	21	-	F	S	Do.	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Templin	Brother: Anton G. Grönvold, Vestre Toten, Norway.
13								Ingridhaugen	Mathias	39	-	M	M	General-laborer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	S. Land.	Do.
14								Do.	Hanna	43	-	F	M	Wife	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
15								Do.	Gustav	15	6	M	S	Child	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
16								Do.	Inga	13	4	F	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
17								Do.	Casper	11	4	M	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
18								Do.	Martin	8	4	M	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
19								Do.	Signe	5	5	F	S	Do.	No	No	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
20								Do.	Ole Kristian	1	3	M	S	Do.	No	No	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
21								Johnsen	Henry	18	-	M	S	Farm-laborer	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Hes	Father: Karl O. Hagen, Hes, Remerike, Norway.
22								Lindquist	Gerda	30	-	F	S	Domestic	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Hellesør	Father: Anders Lindquist, Hellesør, Helsing, Norway.
23								Linn	Arne	25	-	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Kristiania	Wife: Ellen Linn, Thv. Meyerstr. 25, Kristiania.
24								Lund	Augusta	22	6	F	S	Domestic	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Stokke	Father: Kristian Lund, Lund, Skjes, Stokke St.
25								Lund	Gunda	19	-	F	S	factory	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Kristiania	Father: Peder Lund, No, Nordre Odalen.
26								Reinhartsen	Dagny	21	9	F	S	Domestic	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Solør.	Father: Reinhardt Rasmussen, Reverud St. Solør, Norway.
27								Rönneberg	Nils Andersen	24	3	M	S	Mechanician	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Vittingfoss	Brother: Kristoffer Rönneberg, Hoff & Jørgensen, Norway.
28								Sandvik	Peder	16	6	M	S	Farm-laborer	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Vinger	Father: S. Sandvik, Granli St. Norway.
29								Søther	Selma Johanne	25	-	F	S	Domestic	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Magne St.	Mother: Selma Søther, Magne St. Norway.
30								Do.	Elfrida Sophie	25	-	F	S	Do.	Yes	Yes	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax -

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

A large, bold, black number '33' with a distressed, textured appearance, set against a white background. The number is composed of two identical '3' digits placed side-by-side. The '3's have thick, rounded strokes and a slightly irregular, hand-painted or weathered look. The background is plain white, making the dark number stand out prominently.

156



, 1916.

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				
No. on List.		Final Destination. (Indefinite future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether having a ticket to such final destination.		Whether in possession of \$30.00, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.		
		State. City or Town.						Yes or No. Year or period of years. Where?														Feet. Inches.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.		
1	Iowa	St. Olaf	Yes	Cousin	425	No						Cousin: Lewis Halvorsen, Cyton Co. St. Olaf Iowa.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Blue	None		Norway	Rollag.			
2	N.D.	Wellook	Yes	Self	125	No						Sister: Augusta Jørgensen, Box 40, R.1. Wellook, N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Light	Do.	None		Do.	Eidskogen			
3	Utah	Clearfield	Yes	Self	425	No						Sister: Signe Dunsen, Steward, Clearfield Davis Co. Utah	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Larvik			
4	Minn.	Dawson	Yes	Self	425	No						Friend: Sverre Sandvik, c/o Erik Skotterud, Dawson, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	6+	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Ninger			
5	Ill.	Chicago	Yes	Self	425	No						Friend: Margit Sundby, 1138 Leavith Str. Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Do.	None		Do.	L. ström			
6	Minn.	Winger	No	Self	1908	Minnea- Yes Yes 15 polis.						Uncle: Erik Olsen, Winger, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Black	Brown	None		Do.	Lier			
7	Minn.	Practor	No	Self	1911	Practor 425 Yes 15 Minn.						Brother-in-law: Christ Johnsen, Practor, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None		Do.	Eidsvold			
8	Wash.	Everett	Yes	Self	1902	Everett, 425 Yes 04 Wash.						Sister: Anna Thoresen, Everett, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark	Do.	None		Do.	Pestum			
9	Mass.	Springfield	No	Self	1895	U. S. A. 425 Yes						Mother: Mary Hartman, Springfield, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	dark	brown	None		Springfield	Mass.			
10	N.Y.	New York	Yes	Self	1895	San Fran Yes Yes 1904 sisco.						Friend: Frank Olsson, 4925-5th ave, Brooklyn, N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4+	Fair	Do.	Do.	None		Norway	Eidskog			
11	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	1910	Minnea- 425 Yes 15 polis						Brother: Gustav Noel, 2915 East 24 str. Minneapolis.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None		Do.	Nordre Odalen.			
12	Mont.	Baker	Yes	Friend	Yes	No						Friend: Karl Pinnov, Baker, Montana.	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fair	Light	Brown	None		Germany	Pösten.			
13	N.D.	Comings	Yes	Brother	Yes	No						Brother: Olaf Gundersen, Cummings Po. Traill Co. N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Do.	Blue	None		Norway	Søndre Land.			
14	N.D.	Do.	Yes	Brother-in-law	Yes	No						Brother-in-law: Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Do.			
15	N.D.	Do.	Yes	Uncle	-	No						Uncle: Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Do.			
16	N.D.	Do.	Yes	Do.	-	No						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	-	-	None		Do.	Do.			
17	N.D.	Do.	Yes	Do.	-	No						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	-	-	None		Do.	Do.			
18	N.D.	Do.	Yes	Do.	-	No						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	-	-	None		Do.	Do.			
19	N.D.	Do.	Yes	Do.	-	No						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	-	-	None		Do.	Do.			
20	N.D.	Do.	Yes	Do.	-	No						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	-	-	None		Do.	Do.			
21	Minn.	Duluth	Yes	Self	425	No						Uncle: Christ Johnsen, Practor, Duluth, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	8+	Fair	Dark	Blue	None		Do.	Kristiania			
22	N.Y.	New York	Yes	Self	1905	Tacoma, 440 Yes 14 Wash.						Friend: Pastor Pettersen, 45 White hall str. New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Do.	None		Do.	Fr. hald.			
23	N.Y.	Do.	Yes	Self	1911	New 425 Yes 13 York						Friend: Lars Wilk, 640, 52 str. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Light	Gray	None		Do.	Kristiania			
24	N.Y.	Do.	Yes	Self	425	No						Cousin: Kinar Jacobsen, 235, Van Mouna Str. Jersey city	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark	Blue	None		Do.	Stokke			
25	Minn.	Minneapolis	Yes	Cousin	425	No						Cousin: Sara Henningsen, 2928, 13rd str. Minneapolis, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	4+	Fair	Brown	Do.	None		Do.	Nordre Odalen.			
26	Minn.	Do.	Yes	Sister	425	No						Sister: Sara Henningsen, 816-22 Ave S. Minneapolis, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Do.	None		Do.	Brandral			
27	N.Y.	New York	Yes	Self	1912	Chicago 425 Yes 12 Ill.						c/o Norwegian Community, New York, N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Jarlsberg			
28	Minn.	Dawson	Yes	Self	425	No						Brother: Sverre Sandvik, c/o E. Skotterud, Dawson, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	11+	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Vinger			
29	Minn.	Madison	Yes	Self	1893	Minne- 425 Yes 99 sota						Brother: Sigfred J. Sothar, R.4. Madison, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Do.			
30	Minn.	Do.	Yes	Self	1893	Do. 425 Yes 99 Do.						Do. Do.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Do.	Do.	None		Do.	Do.			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Master, of the S. Bergensford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Bergens
Master

Sworn to before me this May day of 1916

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the St. Petersborg, imp. by own. thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 5 day of May, 1916.

New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bahamian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Ruthenian (Russnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Megovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

34

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bergensfjordsailing from Bergen

April 26th

1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U.S. Citizens.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U.S. Citizens.	Exempt.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Jönsson	Anders	18	11	M	S	Foundryman	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Arvika	Father: Lars Jönsson, Arvika, Sweden
2								Kristoffersen	Halver	52	11	M	M	Sailor	do	Norway	do	Norway	Borre	Father: Halver Kristoffersen, Borre, Norway
3								Kiivela	Matti	52	11	M	M	lab.	Yes	Russia	Finish	Finland	Vasa	Wife: Maria Kiivela, Vasa, Finland
4								Lahti	Sanna	29	11	F	M	Wife	Yes	do	do	do	Lapua	Father: Sanna Lahti, Lapua, Finland
5								do	Maija	3	11	F	S	Child	Yes	do	do	do	do	Grandfather: do
6								Larsen	Andrea	21	11	F	S	Domestic	Yes	Norway	Scand.	Norway	Østre Holmen	Father: Edmund Larsen, Østre Holmen, Norway
7								Larsen	Viggo Villy	18	11	M	S	Sailor	Yes	Denmark	do	Denmark	Copenhagen	Father: Viggo Larsen, Copenhagen, Denmark
8								Loupea	Ida	23	11	F	S	Servant	Yes	Russia	Finnish	Finland	Torned	Father: Ida Loupea, Torned, Finland
9								Lind	Sanna	23	11	F	M	Wife	Yes	do	do	do	Alahärä	Father: Sanna Lind, Alahärä, Finland
10								Lökvist	Hanna Linna	17	10	F	S	Servant	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sunne	Father: Hanna Lökvist, Sunne, Sweden
11								Makela	Sanna	26	11	F	S	do	Yes	Russia	Finnish	Finland	Lapua	Father: Sanna Makela, Lapua, Finland
12								Nilson	Viktor Matvig	25	11	M	S	Sailor	Yes	Sweden	Scand.	Norway	Stokke	Father: Viktor Nilson, Stokke, Norway
13								Nilsson	Carl Oscar	31	11	M	M	lab.	Yes	do	do	Sweden	Sunne	Wife: do
14								Nilsson	Hanna Kristina	18	7	F	S	Domestic	Yes	do	do	do	Lyevik	Father: Hanna Nilsson, Lyevik, Norway
15								Olsen	Erling Johannes	20	11	M	S	Domestic	Yes	Norway	do	Norway	Vestfossen	Father: Erling Olsen, Vestfossen, Norway
16								Olsen	Johan Chr.						Yes	do	do	do	do	Father: Johan Olsen, do, Norway
17								Olsson	Evald	18	11	M	S	lab.	Yes	Sweden	do	Sweden	Sunne	Father: Evald Olsson, Sunne, Sweden
18								Olsson	Henning	18	11	M	S	do	Yes	do	do	do	Boda	Father: Henning Olsson, Boda, Sweden
19								Olsson	Per Gustaf	19	11	M	S	do	Yes	do	do	do	Råda	Father: Per Olsson, Råda, Sweden
20								Pensonon	Tyysä	26	11	F	S	Domestic	Yes	Russia	Finnish	Finland	Järvenpää	Father: Tyysä Pensonon, Järvenpää, Finland
21								Sihvola	Kaarle Valtter	5	3	M	S	Child	Yes	do	do	do	do	Grandfather: do
22								Paulsen	Gunnar	17	7	M	S	Sailor	Yes	Norway	Scand.	Norway	Holmestrand	Father: Gunnar Paulsen, Holmestrand, Norway
23								Qvist	Johan Jacob	49	11	M	M	lab.	Yes	Russia	Finnish	Finland	Brahestad	Father: Johan Qvist, Brahestad, Finland
24								Rintamäki	Iida	40	7	F	M	Wife	Yes	do	do	do	Lapua	Father: Iida Rintamäki, Lapua, Finland
25								do	Iida	7	7	F	S	Child	Yes	do	do	do	do	do
26								do	Veikko	5	11	M	S	do	Yes	do	do	do	do	Uncle: do
27								Saarenpää	Matti Fredrik	35	7	M	M	lab.	Yes	do	do	do	Brahestad	Father: Matti Saarenpää, Brahestad, Finland
28								Sandström	Tycho	25	11	M	S	do	Yes	Sweden	Scand.	Norway	Vestfossen	Father: Tycho Sandström, Vestfossen, Norway
29								Skalstad	Karl	18	11	M	S	do	Yes	Norway	do	do	Norway	Father: Karl Skalstad, Norway
30								Stolt	Johan Bolmer	18	11	M	S	lab.	Yes	Sweden	do	Sweden	Sällared	Father: Johan Stolt, Sällared, Sweden

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 3* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

4 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

34

158

Arriving at Port of New York

, 1916

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.		
1	Cal. Sacramento	Self	30 no	1911	Brother: Carl Edwin Jönsson, Box 35, Sacramento, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 9	FAIR	brownbrown	None	Sweden	Arvika	
2	N.Y. Brooklyn	yes	do	50 yes 1914	Norwegian Lutheran Church 111 Rector str., Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	FAIR	do blue	None	Norway	Skager	
3	do New York	yes	do	25 no	Friend: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 5	FAIR	dark do	None	Finland	Evijärvi	
4	Mich. Scharfield	yes	do	50 no	Husband: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	FAIR	do brown	None	do	Lapua	
5	do do	yes	Mother	no	Father: _____	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	FAIR	do brown	None	do	do	
6	Mich. Scharfield	no	Self	25 no	Friend: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	Lightblue	None	Norway	Romerike	
7	Wis. No. Marquette	Uncle	25 no	20 1/2	Uncle: Donald J. Jönsson, No. Marquette, Wis.	No	No	No	No	Good	No	5 5	FAIR	do do	None	Denmark	Copenhagen	
8	Minn. Washburn	yes	Sister	50 no	Sister: Anna Partanen, Box 297, Washburn, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5 6	FAIR	dark brown	None	Finland	Alatrust	
9	Mont. Butte	yes	Self	25 yes 1901	Husband: _____ 614 Grand str., Butte, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	FAIR	brown blue	None	U.S.A.	Milestone Conn.	
10	Wis. Marinette	Uncle	15 no	15	Uncle: Chas. Collins, 437 Terrace ave., Marinette	No	No	No	No	Good	No	4 9	FAIR	do grey	None	Sweden	Råda	
11	Pa. Monaca	yes	Self	25 no	Friend: _____ 401 Monaca ave., Monaca, Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	FAIR	do do	None	Finland	Lapua	
12	Mass Boston	yes	do	- no	S/S Thomsen, Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 9	FAIR	light blue	None	Sweden	Evjanger	
13	Minn. Duluth	yes	do	25 no	Friend Ben O. Fahl, 2015 Water str., Duluth,	No	No	No	No	Good	No	5 8	FAIR	dark do	None	do	Sunne	
14	Wyo. Rawlins	yes	do	yes no	Uncle: Gust Strandberg, Rawlins, Wyo.	No	No	No	No	Good	No	5 9	FAIR	brown brown	None	do	Lysvik	
15	Wis. Superior	yes	do	yes no	Brother: Alfred M. Johanson, 1217 - 1st str., Superior, Wis.	No	No	No	No	Good	No	5 5	FAIR	do blue	None	Norway	Vestfossen	
16	do do	yes	do	yes no	Friend: David Olsson, Box 629, Astoria, Oreg.	No	No	No	No	Good	No	5 5	FAIR	light blue	None	Sweden	Gräsmark	
17	Oreg. Astoria	yes	do	25 no	Brother: Gust Olsson, 3427 Grapevine str., Astoria, Oreg.	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	FAIR	do do	None	do	Frykerud	
18	Ind. Elletts	no	do	25 no	Friend: Gust Olsson, Elletts, Ind.	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	dark do	None	do	Råda	
19	Oreg. Astoria	yes	do	25 no	Friend: Gust Olsson, Elletts, Ind.	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	light do	None	Finland	Ouhkajärvi	
20	Ill. Chicago	yes	Sister	25 no	Sister: Mathilda Sihvola, 3546 Broadway str., Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 4	FAIR	light do	None	do	Tammerfors	
21	do do	yes	Mother	25 no	Mother: _____	No	No	No	No	Good	No	5 4	FAIR	light do	None	do	Tammerfors	
22	Mass Boston	yes	Self	- no	S/S Thomsen, Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 6	FAIR	dark grey	None	Norway	Holmestrand	
23	N.Y. New York	yes	do	yes yes	Friend: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 6	FAIR	brown brown	None	Finland	Pittijoki	
24	Mich. Scharfield	yes	do	yes no	Husband: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	dark blue	None	do	Lapua	
25	do do	yes	do	no	Father: _____	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	dark blue	None	do	do	
26	do do	yes	do	no	Father: _____	No	No	No	No	Good	No	5 3	FAIR	dark blue	None	do	do	
27	N.Y. New York	yes	Self	25 yes 1910	Friend: John J. Jönsson, Box 514, Scharfield, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 1	FAIR	dark blue	None	do	Pittijoki	
28	Wis. Superior	yes	do	yes no	Friend: _____ 1217 - 1st str., Superior, Wis.	No	No	No	No	Good	No	5 6	FAIR	brown brown	None	Sweden	Linköping	
29	Minn. Sjöa	yes	do	25 no	Friend: _____	No	No	No	No	Good	No	5 7	FAIR	light blue	None	Norway	Amot	
30	do Virginia	yes	do	25 no	Friend: _____	No	No	No	No	Good	No	5 4	FAIR	do do	None	Sweden	Sällered	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Bergusford from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Bergusford
Master

Sworn to before me this

day of

May

1914

at

New York

Immigration

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should denote as far as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—List of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who originate in the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising of Piemonte, Lombardia, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether born in Italy or elsewhere, should be classed as "Italian (north)." Most of these speak a Gallic dialect of the Italian language.

(SOUTH).

The people who originate in the basin of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising of Toscana, Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 10 (Intended residence).—The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if outside of the United States, the city or town. It is for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give the name and address of such relative. If no such relative be known, the entry should be "None." If the alien is a child, the entry should be "Mother" or "Father."

Column 12 (Final destination).—The final future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (How paid passage to United States).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, by self, man of war, father, brother, or other relative or friend, steamship company, or other. If paid by self, the entry should be "Self." If paid by man of war, the entry should be "Man of war." If paid by father, brother, or other relative or friend, the entry should be "Father," "Brother," or "Friend," as the case may be. If paid by steamship company, the entry should be "Steamship company." If paid by other, the entry should be "Other."

Column 15 (Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, when and where. If the alien has been in the United States before, the entry should be "Yes," followed by the date and place of previous entry, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 16 (Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 17 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergusfjord ^{sworn by own hand} do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this May day of 1916,
at New York,
M. Jeussen
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

35

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		
										Country.	City or Town.			
1			Austarheim	Torger	19	M	S. Farm Lab.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Skold	Father, Osmond Austarheim. Varrø i Skjold
2			Birkelund	Jenny	20	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	do	Father, Johannes Birkelund Birkelund Severeia
3			Dueland	Christian A.	32	M	M. Carpenter	do	do	do	do	do	do	Wife, Josefine Dueland Steines ius Hugesund
4			Malmin	Ingerid	22	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	do	Father, Tollef Malmin Malmin Birkreim.
5			Nordin	Johannes	32	M	S. Hand	do	do	Sveden	do	Sveden	Moranoret	Father, Gerd J. Olsen. Moranoret, Sveden
6			Sundqvist	Josef	19	M	S. Gen. Labr	do	do	do	do	do	Sunne	Mother, Emma Sundqvist. Sunne Sveden
7			Swanson	Christiana	42	F	M. Housewife	do	do	do	do	do	do	Father, John Schjelder Skierottina, Sveden
8			do	Aleck	6	M	S. Child	do	do	U. S. A.	do	do	do	Grandfather.
9			Syrja	Matti Ossen	45	M	M. Farmer	do	do	Russia	Finnish	Finland	Salo Jockeu	Wife, Kaisa Josefina Syrja. Solo Jockeu Finland
10			Thorsen	Tordenskjold	20	M	M. Cook	do	do	Norway	Scand	Norway	Aresund	Father, Tordenskjold, Thorsen Aresund ius Tonsberg.
11			Bjorkqvist	Maria	8	F	S. Child	do	do	Russia	Finnish	Finland	Lapua	Greatgrandfather, Mikka Kaivuoksa Alanurmarkeli Lapua Finland
12			Enberg	Alexandra	38	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	Koivula	Sister, Elina Wullen Selinka Koivula Finland
13			Gylling	Kaarlo	15	M	S. Gen. Labr	do	do	do	do	do	Lapua	Greatgrandfather, Iisakki Hirvilampi Alausmonkila Lapua Finland
14			Olufsen	Petra	23	F	S. Stress	do	do	Norway	Scand	Norway	Vardø	Mother, Lovine Ingebreitson Vardø
15			Haugensen	Mary Viktoria	20	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	Hammerfest	Father, Victor Haugensen Hammerfest
16			Krus	Johan Alfred	17	M	S. Hand	do	do	Finland	Finnish	Finland	Kveflas	Mother, Kristine Krus. Kveflas ius Finland
17			Hansen	Hans Johan	22	M	S. Hand	do	do	Norway	Scand	Norway	Vasstrand	Father, Hans Enoksen Vasstrand
18			Eriksen	Bergild Indine	26	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	Tromsø	Father, Espen Eriksen Nordbyneset Tromsø
19			Olsen	Alfild Birget	21	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	Maalselven	Father, Hans Olsen Maalselven via Tromsø
20			Palonen	Johan Emil	34	M	M. Hand	do	do	Finland	Finnish	Finland	Hevala	Wife, Amanda Palonen. Uleaborg, Gaaristongati 8
21			Markonen	Kaarlo Kustaa	35	M	M. Hand	do	do	do	do	do	Ijo. U. L.	Father, Kaale Markonen. Ijo. U. L.
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

35

160

191

ANT ALIEN,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Bergumford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of May, 1911,
at New York

R. L. Bergumford
Master

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S "Pergensfjord," emp. by own. thereof
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities
of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 1 day of May, 1916
at New York,

M. Jeussen

Immigration Officer.

11-212

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213

36

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Bergen*, 26th April, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Registry.	In Transit.	China to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Andersen	Ragna	24	1	F	S Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father: Andreas Andersen Sandnes, Haafjord.
2										Andersen	Claus	41	1	M	M Carpenter	do	do	do	do	do	Alversund	Wife: Sofie Andersen Alversund, pr. Bergen.
3										Borchholm	Fredrik J.	16	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Jorgen Borchholm Kongsminde 6, Kongsminde, Bergen.
4										Brette	Nils A.	19	1	M	S	do	do	do	do	do	Kopanger	Father: Anders Brette, Kopanger, Sogn.
5										Frammarvik	Karoline S.	26	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Larde	Father: Harald Frammarvik Haustdal, Sandfjord.
6										Harvik	Nikal S.	25	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Haus	Father: Steffen H. Harvik, Huse Anne i Haus.
7										Hape	Sivert.	30	1	M	S	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Ole H. Hape, Koen i Nordfjord.
8										Jansen	Valborg	28	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Kushania	Father: Emil Jansen, Gransmugst, Bergen.
9										Knudsen	Richard	18	1	M	S Fisherman	do	do	do	do	do	Borgund	Father: Karl Knudsen, Borgund, pr. Halsund.
10										Langenes	Ola J.	19	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Sogndal	Father: Johannes Langenes, Sogndal, Sogn.
11										Lange	Anna	19	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Hesset	Father: Edward Lange, Vodal.
12										Lindaas	Ragna	25	1	F	S	do	do	do	do	do	Lindaas	Father: Halvor Lindaas, Lindaas pr. Bergen.
13										Malthaug	Karen	19	1	F	S Seamstress	do	do	do	do	do	Sogndal	Father: Knud Malthaug, Sogndal, Sogn.
14										Nordaas	Johanna	25	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Bergen	Father: Brita Nordaas, Kopanger pr. Bergen.
15										Nass	Ingeborg O.	20	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Lyster	Father: Ole Pedersen Nass, Lyster, Sogn.
16										Skadal	Kristian K.	18	1	M	S	do	do	do	do	do	Sandfjord	Father: Kristian Skadal, Dale i Sandfjord.
17										Skare	Lars	61	1	M	W Farmer	do	do	do	do	do	Alversund	Son: Ludvik Skare, Hagen Barfote 26 Bergen.
18										do	Bertha	28	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Bergen	Brother: do
19										do	Olina	23	1	F	S	do	do	do	do	do	do	Brother: do
20										Strand	Anton H.	19	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Dale	Father: Andreas Strand, Dale, Sandfjord.
21										Sindse	Paul	19	1	M	S	do	do	do	do	do	Indvik	Brother: Halvard Sindse, Indvik, Nordfjord.
22										Slakke	Soren J.	19	1	M	S	do	do	do	do	do	Breim	Father: John Sorenson Slakke, Breim pr. Sandene.
23										Svendsen	Edith	16	1	F	S Domestic	do	do	do	do	do	Kushania	Father: Fritz Svendsen, Seyldugst, pr. Kushania.
24										Simmerud	Peder J.	18	1	M	S Brother	do	do	do	do	do	Oranger	Father: Barbraa Simmerud, Oranger pr. Bergen.
25										Hofflund	Kornelius	76	1	M	W Farmer	do	do	do	do	do	do	Son: Raul Andersen, Kanten H. Bergen.
26										Kristoffersen	Ragnvald	27	1	M	M Carpenter	do	do	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Wife: Inga Kristoffersen, 22 Kariaten Bergen.
27										Lorentzen	Emil	37	1	M	M Carpenter	do	do	do	do	do	Chr. Sund. N.	Father: Lorentz Emil Lorentzen, Sandalen.
28										do	Anna	31	1	F	M Housewife	do	do	do	do	do	do	Father in Law: do
29										do	Just	11	1	M	S Child	do	do	do	do	do	do	Grandfather: do
30										Tvedten	Torkel	17	1	M	S Laborer	do	do	do	do	do	Tvedten	Father: Kari Tvedtetter Tvedten, Koping pr. Bergen.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1916

162

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.			
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to reason of any mental disease or defect, he is incapable of understanding the duties and obligations of citizenship.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Can.	Bridgeport	No	Sister	No	No	1860		Sister: Hagar Andersen	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair Light Gray	None	Norway	Mossjorden		
2	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	1861	N.Y.	Det. Norske Smandshjem	No	No	No	No	do	do	5	10	do do Blue	do	do	Therstad		
3	N.D.	Grafton	do	Uncle	No	No			172 Carroll St. Brooklyn	No	No	No	No	do	do	5	4	do Dark do	do	do	Byllestad		
4	Wis.	Stoughton	do	Self	No	No			Quint. Lina Liggerud	No	No	No	No	do	do	5	7	do Light do	do	do	Sagndal		
5	Minn.	Annans	do	do	No	No			Grafton N.D.	No	No	No	No	do	do	5	6	do Dark Brown	do	do	Førde		
6	do	Duluth	do	do	Yes	No	5	Wisc.	Brother: Lars A. Brekke	No	No	No	No	do	do	5	11	do do Blue	do	do	Kaus		
7	S.D.	Webster	No	do	Yes	No	8	Wisc.	Stoughton Wis.	No	No	No	No	do	do	5	11	do do do	do	do	Gloppen		
8	Ohio	Smithville	No	Friend	No	No			Uncle: Henrik Madsen	No	No	No	No	do	do	5	6	do do do	do	do	Bergen		
9	N.D.	Petersburg	Yes	Sister	No	No			Annans, Minn.	No	No	No	No	do	do	5	9	do Light do	do	do	Bergund		
10	S.D.	Norrell	do	Self	No	No			Sister: Maria Berntsen	No	No	No	No	do	do	5	3	do Dark do	do	do	Sagndal		
11	Wash.	Fir	do	do	No	No			Duluth, Minn.	No	No	No	No	do	do	5	4	do do Brown	do	do	Asset		
12	do	Everett	Yes	Uncle	No	No			Friend: Karl Jordanger	No	No	No	No	do	do	5	4	do do Blue	do	do	Sindas		
13	Minn.	Minneapolis	do	Self	No	No			Webster S.D.	No	No	No	No	do	do	5	6	do do do	do	do	Sagndal		
14	Wash.	Everett	do	Uncle	No	No			Friend: Mrs. Adm. David Lundberg	No	No	No	No	do	do	5	4	do do do	do	do	Horanger		
15	Minn.	St. Paul	do	do	No	No			Smithville Ohio	No	No	No	No	do	do	5	7	do do do	do	do	Lyster		
16	Iowa	Callender	do	Brother	No	No			Brother in Law: Peter Reichen	No	No	No	No	do	do	5	8	do do do	do	do	Dale		
17	S.D.	Beresford	do	Self	No	No			Petersburg N.D.	No	No	No	No	do	do	5	4	do do do	do	do	Alversund		
18	do	do	do	do	No	No			Brother: Ole Ness	No	No	No	No	do	do	5	4	do do do	do	do	do		
19	do	do	do	do	No	No			Norrell S. Dak, Butte Co.	No	No	No	No	do	do	5	4	do do do	do	do	do		
20	N.D.	Stencromme	do	Friend	No	No			Brother: Ingvald Lange	No	No	No	No	do	do	5	6	do do do	do	do	Indre Holmedal		
21	S.D.	Howard	do	Self	No	No			Fir, Washington	No	No	No	No	do	do	5	8	do do Gray	do	do	Indvik		
22	Minn.	Bellevue	do	do	No	No			Uncle: Magnus Albrekten	No	No	No	No	do	do	5	-	do do do	do	do	Breim		
23	Ohio	Smithville	No	Friend	No	No			Box 88 Everett, Wash.	No	No	No	No	do	do	5	6	do do do	do	do	Kushamira		
24	N.Y.	Verona	Yes	Self	No	No			Sister: Ingvald Harald	No	No	No	No	do	do	5	7	do do do	do	do	Hamar		
25	N.D.	Roth	Yes	do	No	No	15	N.D.	2435-28 Ave. So Minneapolis, Minn.	No	No	No	No	do	do	5	3	do do do	do	do	Indre Holmedal		
26	N.Y.	Brooklyn	do	do	No	No	14	N.D.	Uncle: John Halvorsen	No	No	No	No	do	do	5	7	do do do	do	do	Tryones		
27	Wisc.	Superior	do	do	No	No	2	N.D.	Box 88 Everett, Wash.	No	No	No	No	do	do	5	4	do do do	do	do	Ch. Sund		
28	do	do	do	do	No	No			Uncle: Reinert Nilsen	No	No	No	No	do	do	5	6	do do do	do	do	do		
29	do	do	do	do	No	No			St. Paul, Minn.	No	No	No	No	do	do	5	8	do do do	do	do	do		
30	N.D.	Hazel	do	Uncle	No	No			Brother: Karsten K. Skadal	No	No	No	No	do	do	5	9 1/2	do do do	do	do	Botne		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S. B. Buehler, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. L. Buehler
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-211

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Borgensfjord, capt. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this May day of 1916,
at New York,
M. Jeussen
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Brynmjord* sailing from *Bergen*, *26th April, 1916*

(This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Other than U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Married or Single.	Country.		City or Town.
1										Olsen	Olaf	58	M	M	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Sister: Martha Edström Sjunde Skiven 11 Bergen
2										do	Hanna	57	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	Sister in Law: do
3										Olsson	Svanhild	17	F	S	Domestic	do	do	do	do	do	Quart. Martha Edström Sjunde Skiven 11 Bergen
4										P. J. J. J.	Doris	26	F	S	2-783155	do	do	1/27/40	do	do	Father: Kristian Sivertsen Hardlandet, Chr. Sund N.
5										Havik	Frida	28	F	S	do	do	do	do	do	Kinn	Father: Gustav Havik Kinn
6										Kleiven	Lilla	23	F	S	do	do	do	do	do	Kinn	Father: Anders Kleiven Kinn
7										Knudsen	Jacob	27	M	S	R. Road Worker	do	do	do	do	Herø	Father: Knut Havik Gawag pr. Aalesund
8										Ellassen	Tor	47	M	M	Sailor	do	do	do	do	Tynges	Wife: Lina Ellassen Refstøen, Tynges
9										Engseth	Oline H.	22	F	S	Domestic	do	do	do	do	Brekke	Brother: Hans Engseth Brekke, Sogn
10										Hoddevik	Mathias	29	M	S	Machinist	do	do	do	do	Selge	Father: Ole Hillebrand Drage i Selge
11										Hofland	Kornelius	76	M	W	Farmer	do	do	U. S. A.	do	U. S. A.	Sister: Rachel Andersen Clarkson 11 Bergen
12										Josefson	Anna	37	F	S	Cook	do	do	Norway	do	Norway	Brother: Jonas Askeland Davik, Nordfjord
13										Jordal	Jacob	30	M	S	Laborer	do	do	do	do	Odda	Father: Jacob O. Jendal Odda, Hardanger
14										Larsen	Ludvig	23	M	S	Sailor	do	do	do	do	Lister	Father: Lars Larsen Bryne, Vasse pr. Farsund
15										Maldellor	Malene	25	F	S	Domestic	do	do	do	do	Bergen	Brother: Ketil Maldellor Havn Hauzen 90/a Bergen
16										Pettersen	Albert	38	M	S	Farmer	do	do	do	do	Haugesund	Father: Albert Pettersen Skaare
17										Rakner	Anders J.	32	M	M	Carpenter	do	do	do	do	do	Father: Ole Rakner Haugesund, Haugesund
18										do	Nellie	27	F	S	Housewife	do	do	do	do	do	Father in Law: do
19										Saltveit	Trygve M.	20	M	S	Laborer	do	do	do	do	Skaare	Mother: Halvorina Saltveit Saltveit i Skaare
20										Stafseth	Johan	24	M	S	Chaffeur	do	do	do	do	Summelven	Father: Ole Stafseth Skodje
21										Saltveit	Karalch	19	M	S	Painter	do	do	do	do	Skaare	Mother: Oline Saltveit Trygaard, Skaare
22										do	Olaf Thorleif	17	M	S	Electrician	do	do	do	do	do	Father: do
23										Smooth	Christian	32	M	M	Ship's Engineer	do	do	do	do	Haugesund	Wife: Ingeborg M. Smideth Lingfate, Haugesund
24										Stangnes	Liza	24	F	S	Domestic	do	do	do	do	Bergen	Mother: Sigvald Stangnes Battenfjorden, Chr. Sund N.
25										Stetre	Johannes	23	M	S	Laborer	do	do	do	do	Vindheim	Father: Abel Stetre Kiddona pr. Aalesund
26										Teigen	Anton J.	36	M	S	Farmer	do	do	do	do	Vadsoel	Father: P. Rasmussen Bottenstad, Vesterdaalen
27										Veske	Emil	16	M	S	Painter	do	do	do	do	Skaare	Mother: Amma Veske Hauze, Haugesund
28										Byrd	Knut	18	M	S	Laborer	do	do	do	do	Jostedal	Father: Knut O. Byrd Jostedal, Sogn
29										Frømann	Genie	25	F	S	Office	do	do	Russia	Hebrew	England	Cousin: Max Frømann St. Stephen Green Guild London E.C.
30										Gundersen	Dagmy	23	F	S	Ass.	do	do	Norway	Scand.	Norway	Father: Theodor Gundersen Rannstadstranden pr. Trondheim

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

37

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

May 6th

1916

164

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	N.Y. Brooklyn	Self	No	San. Oswald Olsen No. 12345 St. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5	7	Fair Gray Blue	Norway Bergen					
2	do do	do	No	do do	No	No	do	No	5	3	do Light do	do Odda					
3	do do	Father	No	Brother: Othello Olsen No. 123 St. Brooklyn, N.Y.	No	No	do	No	5	5	do do do	do Bergen					
4	do do	Sister	No	Sister: Thea Sivertsen Planfield, Brooklyn, N.Y.	No	No	do	No	5	4	do Dark do	do Chiswick					
5	Ill Chicago	Self	Yes	Friend: Henrik Haukda 7215. Abundant St. Chicago, Ill.	No	No	do	No	5	4	do do do	do Kinn					
6	do do	do	No	Henrik Haukda No. 12345 St. Chicago, Ill.	No	No	do	No	5	4	do do do	do do					
7	Min Duluth	do	No	Friend: Daniel Klauson 215 W. 6th St. Duluth, Minn.	No	No	do	No	5	10	do Brown Blue	do Heri					
8	N.Y. Brooklyn	do	No	do do	No	No	do	No	5	7	do Light Brown	do Tynes					
9	Min Duluth	do	No	Brother in Law: Ole Brundengen 126 Messaba Ave, Duluth, Minn.	No	No	do	No	5	10	do do Blue	do Savits					
10	do Comstock	do	No	Uncle: Peter Hansen Comstock, Minn.	No	No	do	No	5	11	do Dark do	do Selve					
11	do do	do	No	My farm do	No	No	do	No	5	3	do Gray do	do Indre					
12	N.Y. New York	do	No	Friend: Erickson Strand 703-2nd Ave, New York	No	No	do	No	5	6	do Dark do	do David					
13	Inda Badger	do	No	Friend: Nils Danielson Badger, Inda	No	No	do	No	5	8	do do do	do Odda					
14	N.Y. Brooklyn	do	No	Friend: Ole Berntsen 722 Summit St. Brooklyn, N.Y.	No	No	do	No	5	7	do Light do	do Lister					
15	Min Jackson	do	No	Friend: Sophie Paulsen R. 3. Jackson, Minn.	No	No	do	No	5	1	do Dark do	do Westrom					
16	Inda Eagle Grove	do	No	Sister: Lydia Jerneland Eagle Grove, Inda	No	No	do	No	5	8	do Brown do	do Hauge					
17	Ill Chicago	do	No	Brother in Law: Ted Jansen 4571 S. Springfield St. Chicago	No	No	do	No	5	7	do do do	do Hauge					
18	do do	do	No	Brother do	No	No	do	No	5	2	do do do	do do					
19	Min Thief River Falls	Self	No	Uncle: Tandrup Saltveit Thief River Falls, Minn.	No	No	do	No	6	-	do do do	do Skare					
20	Mich. E. Lansing	do	No	Friend: Henrik Stokach East Lansing Mich.	No	No	do	No	5	11	do Light do	do Skodje					
21	Min Thief River Falls	do	No	Father: Ole Saltveit Thief River Falls, Minn.	No	No	do	No	5	6	do Brown do	do Skare					
22	do do	do	No	Father do	No	No	do	No	5	11	do Light do	do U.S.A. Albany					
23	Ohio Cleveland	do	No	Friend: Cleveland Stebbins Cleveland, Ohio	No	No	do	No	5	10	do Brown do	do Norway Hauge					
24	Min Jackson	Sister	No	Sister: Sophie Paulsen R. 3. Jackson, Minn.	No	No	do	No	5	4	do Light do	do do					
25	N.D. Bergen	Self	No	Friend: Hans H. Frank Bergen N.D.	No	No	do	No	5	7	do do do	do do					
26	N.D. Minot	do	No	My farm do	No	No	do	No	5	8	do do do	do do					
27	Inda Eagle Grove	do	No	Friend: Lydia Jerneland Eagle Grove Inda	No	No	do	No	5	3	do Dark Brown	do do					
28	Inda Northampton	do	No	Brother: Ole K. Bjork Northampton Inda	No	No	do	No	5	5	do do Blue	do do					
29	N.Y. New York	do	No	Brother: Jack Miller 27 Essex St. New York	No	No	do	No	5	4	do do Brown	do Russia Kowna					
30	Min Nordrum	do	No	Friend: Martin K. Olsen Nordrum, Minn.	No	No	do	No	5	10	do do Blue	do Norway Skindon					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. Berguafford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. J. J.
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergensfjord, ^{(State whether Surgeon, "selling" (thereby) or "employed by" (thereby) or "for some other purpose.")} sworn by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this May day of 1916,
at New York
M. Jeussen
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiäk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Bergensfjord"

sailing from Bergen

April 26th, 1916

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Erland	20-4177 3-11-81						
2			Hane							
3			Blomli							
4			Hjortstam							
5			Jensen							
6			Jensen							
7			Jensen							
8			Jensen							
9			Jensen							
10			Jensen							
11			Jensen							
12			Jensen							
13			Jensen							
14			Jensen							
15			Jensen							
16			Jensen							
17			Jensen							
18			Jensen							
19			Jensen							
20			Jensen							
21			Jensen							
22			Jensen							
23			Jensen							
24			Jensen							
25			Jensen							
26			Jensen							
27			Jensen							
28			Jensen							
29			Jensen							
30			Jensen							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Just upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of

191

166

List

38

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.											
No. on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, manufac- tury, or government.)	Yes or No. Year of period of years. Where?							Country.	City or Town.										
1	Wash. Everett	yes self	28 No	Aunt Augusta Haring Everett Wash.	no no no no	Good no	5 7	Fair Brown Blue	None	Norway	Hadsbygd										
2	Winn. Hendrick	yes uncle	22 No	Uncle Martin Olsen 1300 St. Laurent, Minn.	no no no no	Good no	5 6	Fair Fair Blue	None	Do	Trondheim										
3	N.D. Lindero	yes uncle	22 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
4	Mass. Springfield	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
5	N.D. Wan Hook	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
6	N.D. Wan Hook	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
7	N.D. Wan Hook	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
8	N.D. Wan Hook	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
9	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
10	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
11	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
12	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
13	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
14	Winn. Minneapolis	yes father	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
15	Wash. Seattle	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
16	Wash. Seattle	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
17	N.Y. New York	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
18	Winn. Cloquet	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
19	N.D. Crosby	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
20	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
21	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
22	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
23	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
24	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
25	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
26	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
27	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
28	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
29	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										
30	Winn. Blackduck	yes self	28 No	Uncle John Lindero 1000 St. Laurent, N.D.	no no no no	Good no	5 9	Fair Fair Blue	None	Do	Orskedalen										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the Y. Bergin, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this May day of May, 1916,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jeussen, Surgeon of the S/S Bergensfjord, ^(State whether Surgeon "sailing the world" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sworn by own thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 15 day of May, 1916.
at New York,
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

39

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S. *Bergenfjord* sailing from *Bergen*, *Norway*, April 26th, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
1			Anderson	Helmer August	18	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
2			Anderson	Walter	16	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
3			Anderson	Lars	14	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
4			Anderson	Carl	12	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
5			Anderson	Carl	10	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
6			Anderson	Carl	8	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
7			Anderson	Carl	6	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
8			Anderson	Carl	4	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
9			Anderson	Carl	2	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
10			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
11			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
12			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
13			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
14			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
15			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
16			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
17			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
18			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
19			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
20			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
21			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
22			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
23			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
24			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
25			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
26			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
27			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
28			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
29			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August
30			Anderson	Carl	1	M.	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father: Carl August

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York

168

39

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S. Berquand from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. S. Green
Master.

Sworn to before me this 1 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

40

40

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Bergensfjord

sailing from

Bergen

26 April, 1916, Arriving at Port of New York, 159

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Berg	Petter 45	M S		District Court Hennepin Co. Minn.	Paulsbo. Wash.
2	Seljesat	Nathias 35	M M		24 th Sept. 1906	
3	Wachanki	Bella 43	F M		Superior Court - Cook Co. Ill.	7215- Aberdeen St. Chicago Ill.
4	King	Erne 34	M S		25 th April 1913	
5	Andersen	Olaf 25	M S		by statement given by the U.S.A.	84 Delaney St. New York City
6	Carlsson	And. Edmund 34	M M		Court at Chicago Ill. 26 March 1916	Can Claire Wisc
7	Sverdrsson	Sverdr 33	M S		14 th March 1914	205- Van Bunt St. Brooklyn
8	Olsson	Halvor 30	M S		Passport m. 11664 - issued Wash. D.C.	10722 Lafayette ave. Chicago Ill.
9					24 th Nov. 1915	
10					Superior Court, Cook Co. Ill.	
11					Apr. 17 th 1914	
12					District Court Hennepin Co. Minn.	
13					May 21 st 1912	
14					District Court Hennepin Co. Minn.	
15					May 26 th 1916	
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

only 1

Affidavit

Inq.

76

J. J. Donovan

Inch # 2, 4/5

(6)

V. J. J. J.

must

94

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the St. Petersburg, emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Christiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York
M. Jussen
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

41 C

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passenger

S. S. *Burgessford* sailing from *Bergen*, *26th April, 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.
1			Pedersen Lina	39	F.	S. Seaman	Yrs. Yrs.	Norway	Scand.	Norway, Borgund	Father: Søren Brevik Brevik, Borgund.
2			Hoddevik Naldor	27	M.	S. Laborer	do do	do	do	Selje	Brother: Jakob Hoddevik Brage i Selje.
3			Sandnes Petro	17	M.	S. Operator	do do	do	do	Aalund	Father: Rasmus Sandnes Stenavagveien 48 Aalesund.
4			Olssen Daniel	53	M.	H. Miner	do do	Sweden	do	Sweden, Haskis	Wife: Helma Olson Haskis i Högland.
5	ADMITTED 5/1/16		Rørstrand Hak	69	M.	H. Farmer	do do	Norway	do	Norway, Viksten	Wife: Elise Rørstrand Løvvoagen, Hvaldalen.
6			Svaleng John	18	M.	S. do	do do	do	do	Hemmer	Father: Daniel Johnsen Svaleng, Finkedjord.
7			Svaleng Sigurd	18	M.	S. do	do do	do	do	do	Mother: Serine Rasmussen Svaleng, Finkedjord.
8			Kirkerød Birgit	26	F.	S. Housewife	do do	Norway	do	Gal	Father: Gal, Hallingdal.
9			do Johanna	4	F.	S. Child	do do	do	do	do	Grandfather do
10			Rasmussen Thorvald	25	M.	S. Farmer	Yrs. Yrs.	Denmark	do	Denmark, Farhus	Father: Jens Rasmussen Farhus, Himmerup.
11			Kirkerød Dagny	26	F.	S. Shoemaker	do do	Norway	do	Norway, Bjørkebakk	Aunt: Syver Kirkerød Bjørkebakk, p. Finkedjord.
12			Ohren Anders	19	M.	S. Laborer	do do	Sweden	do	Sweden, Mora	Father: Anders Ohren Himmedland, Mora, Sweden.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List

171

41

Arriving at Port of New York

1916

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S. Bergusport from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. S. Bergusport
Master.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be considered to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinaria) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, M. Jussen, Surgeon of the S/S Bergenofford, emp. by own thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Kristiania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, fully correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of May, 1916
at New York

Immigration Officer.

172

May 6-1916
May 7-1916

Actual
470
58
528 701

34 51
38 70
11 ee

Revised
459
58
517 701

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

42

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Bergensfjord* sailing from *Kristiania*, *April 22nd*, 1916

1 (This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Berentsen	Olaf	27	M.	S. Sailor	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Mother: Lina Berentsen Fredmandsgt. 3. Bergen
2			Berg	Lars	26	M.	S. Baistruund	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Cousin: Kristian, NBS Hvitegt 19. Kravia
3			Bratvold	Petter A.	25	M.	S. Baistruund	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Sister: Kristine Christensen Hvitegt 14. Kravia
4			Brown	Alfred	22	M.	S. Stevard	yes yes	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	New York	Friend: Hans M. Hansen Sargrupp. Sydhavn Kravia
5			Bruun	Gustav	28	M.	S. hand	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Mother: Aune Bruun Harald Haafjagers gt. 12. Kravia
6			Fritzpatrick	Thomas	22	M.	S. hand	yes yes	U. S. A.	U. S. A.	Norway	Kravia	Norwegian, S. Lars. house Kravia
7			Hansen	Thomas	34	M.	S. Sailor	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father: Nils Hansen Hvitegt 12. Bergen
8			Lapineq	Henry	41	M.	M. Trawler	yes yes	English	English	Norway	Kravia	Friend: Peter Dalsgaard Hvitegt 12. Kravia
9			Johanson	Johann	26	M.	S. Sailor	yes yes	Swedish	Scand	Sweden	Kravia	Father: Johan Karlsson Hvitegt 12. Kravia
10			Larsen	Bryggen	18	M.	S. Sailor	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Mother: Kristine Larsen Hvitegt 12. Kravia
11			Lystrup	Peter	38	M.	S. Mikauk	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Brother: Johannes Lystrup Hvitegt 12. Kravia
12			Meusdel	Juan	23	M.	S. Tereuan	yes yes	Chile	Chile	Norway	Kravia	Friend: Pety Sandberg Hvitegt 12. Kravia
13			Paulsen	John	26	M.	S. Sailor	yes yes	Russian	Russian	Norway	Kravia	The Sallers house Hvitegt 12. Kravia
14			Toumaseu	Andreas	23	M.	S. hand	yes yes	Norwegian	Scand	Norway	Kravia	Father: Emanuel Toumaseu Hvitegt 12. Kravia
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22			Seligman	Sammy	24	M.	S. hand	yes yes	Russian	Russian	Norway	Kravia	Brother: Schmel Seligman Hvitegt 12. Kravia
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-215

2 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Just upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

42

173

Arriving at Port of *New York*

191

14-213												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to perform any contract or service, or to engage in any business, or to pursue any course of instruction, or to engage in any other lawful occupation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	New York	New York	Yes	Ward	\$100	Yes		New York	Friend: Georg. Yusem	No	No	No	Good	no	5 6	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
2	Minneapolis	Minneapolis	No	00	\$20	No		New York	Uncle: Max. Berg	No	No	No	Good	no	5	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
3	New York	New York	No	00	\$30	No		New York	Friend: Clara Flicks	No	No	No	Good	no	5 7	Fair Blond blue	None		Norway	Bergen	
4	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Father: Robert Brown	No	No	No	Good	no	5	Dark dark blue	None		Norway	Bergen	
5	Brooklyn	Brooklyn	No	00	\$20	No		Brooklyn	187 Duane St. Brooklyn	No	No	No	Good	no	5	Dark dark blue	None		Norway	Bergen	
6	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	The Immigrant Tailor Shop	No	No	No	Good	no	6 2	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
7	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Father: James Fritzpatrick	No	No	No	Good	no	6	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
8	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Sister: Anna Hennings	No	No	No	Good	no	5 5	Dark dark blue	None		Norway	Bergen	
9	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	William Schinton	No	No	No	Good	no	5 10	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
10	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Elect. Street. Hoboken N.Y.	No	No	No	Good	no	5 8	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
11	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Brother: David. Marbach	No	No	No	Good	no	5 6	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
12	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	131-57 Street. Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	no	5 8	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
13	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Berhard. Staudland	No	No	No	Good	no	5 6	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
14	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Brooklyn	No	No	No	Good	no	5 6	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
15	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Harry. Burke	No	No	No	Good	no	5	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
16	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	227 Avenue Brooklyn	No	No	No	Good	no	5	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
17	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Scand. Sulfur. House	No	No	No	Good	no	5 10	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
18	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	120 Carroll. Brooklyn	No	No	No	Good	no	5 10	Lys dark blue	None		Norway	Bergen	
19	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	John. J. Jususki	No	No	No	Good	no	5	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
20	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Brooklyn	No	No	No	Good	no	5	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
21	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	Brother: Oscar. Jususki	No	No	No	Good	no	5 6	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
22	New York	New York	No	00	\$20	No		New York	571 Hick Street New York	No	No	No	Good	no	5 6	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
23	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
24	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
25	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
26	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
27	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
28	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
29	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	
30	New York	New York	No	00	\$20	No		New York		No	No	No	Good	no	5 7	Fair dark blue	None		Norway	Bergen	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the H. Bergumford, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bergumford
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1916,
at New York.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

CLAS S. S. Bergensfjord (Scand Am Line) arrived May 6, 1916, M., from 174

Index No.	NAMES.	GROUP.	No.	MANIFEST.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
							DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
84f	1 Heikkila, Maria	II cab(Cert)	28	10	1	L P CFTD 5/6 1 pm	Behlert																		
8f	2 Lahti, Maika		34	5	2	" 1150	Macatee																		
8f	Bjorkqvist, Maria (Mother in hospital)																								
26f	3 Pensonen, Tyyne		34	20	2	"	"																		
5m	Schvola, Kaarlo																								
21f	4 Larsen, Andrea		34	6	1	"	"																		
25f	5 Makela, Sonna		34	11	1	"	"																		
46f	6 Berg, Nicolina		16	1	2	"	Kaba																		
19 f	Martha																								
4m	Kidar																								
23m	7 ^{Christian} Asian , Hilka		6	12	1	"	"																		
15m	8 Gulliksen, Thorgoun Martinus		6	30	1	"	"																		
22f	9 Olsen, Oline		16	8	1	"	"																		
59m	10 Luomanen, Matti		7	26	2	"	Smith																		
60f	Liisa					Cert																			
15f	11 Magnusson, Esther		7	28	1	"	"																		
29f	12 Andersson, Maria		6	6	2	"	Kaba																		
2f	Bergstrom, Maria																								
53m	13 Dahlstrom, Aron		10	1	2	" Cert	Tedesco																		
60f	Kristina																								
24f	14 Westlund, Ester		39	2	2	" Cert	"																		
1m	Valmar																								
49f	15 Frid, Anna		3	10	4	" Cert II Cab	Donovan																		
14m	Wiktor																								
82f	Jansson, Karin																								
13f	Lindberg Elvira																								
59m	16 Nyberg, Peter		38	18	1	" Cert	Watson																		
15f	17 Andersen, Berghild		15	2	1	"	Tuttle																		
21f	18 Hoffmann, Theodora		33	12	1	"	Flannery																		
69m	19 ^{Routrand} Routrand , Isak		41	5	1	" Cert	Macatee																		

Bergensfjord 5/6

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

14-377
CMA S. S. Bergensfjord (Nor Am)

arrived May 6, 16

, 191

M.,

, from

No. 175

Index No.	NAMES.	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.
59f 20	Windhoel, Betzy	8	29	2	L P C 130 Cert	Watson	3/7	82	NS				3/9	134	NS	11:10								
37f	Astrid																							
61m 21	Nyborg, Johannes	8	9	3	" Cert	"							3/8	134	NS	10:50								
60f	Berthe																							
17m	Sverre																							
61m 22	Skare, Lars	# 23											3/8	132	NS									
25f 23	Skare, Bertha	# 22											3/8	132	NS									
19f	" Oline																							
29f 24	Sahle, Emma																							
69f 25	Gren, Ellen																							
33f 26	Fridman, Lina																							

Bergensfjord 3/6

TOTALS

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BERGENSFJORD (NOR-AMER) arrived May 6, 1916, M., from 176

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Johannesen, Tonny	16	5	1		To bro. 11 am	Sis in l Mrs. Martha Johnson 354 - 41 St Bklyn J		6	11 ⁰⁰	-	-	-
2	Simonsen, Olga	16	4	1		" frd.	2nd Agnes Gundersen 1555 - 67 St Bklyn J		6	11 ⁰⁰	-	-	-
3	Lund, Augusta	33	24	1		" cous.	2nd Mrs. Burghill Jacobson 232 Van Horn St Bklyn T		6	2 ³⁰	-	1	-
4	Olsen, Alfred Birgit	35	19	1		" bro.	Pastor E. Petersen Beh		6	2 ³⁰	-	1	-
5	Abrahamsen, Jennie H 11 cab	14	10	1		" bro	Sis Anna Enette Williamson 215 Saratoga St Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
6	Berentson, Margit	16	28	1		" cous.	Cous Mrs. Elmer Olsen 250-51 St Bklyn J		6	11 ⁰⁰	-	-	-
7	Nielson, Thora	16	10	1		" uncle	Aunt Mrs. Inga Christiansen 432 Court St Bklyn Beh		6	11 ⁰⁰	-	1	-
8	Holm, Alma	16	9	1		" aunt	Sis Mrs. Emma Olsen 426-69 St Bklyn J		6	12 ⁰⁰	-	-	-
9	Karlsson, Anna	39	21	1		" tel aff.	10th St. East Eric Carlson 305 W. Division St Chicago Ill T		10	11	4	4	4
10	Andersen, Inga	10	9	1		" frd.	2nd Mrs. Gunda Halland 450-49 St Bklyn Beh		6	11 ⁰⁰	-	1	-
11	Abrahamsen, Anna	15	27	1		" father	Father Emil 1971 Amsterdam Ave NYC T		7	10 ⁰⁰	1	1	1
12	Severssen, Doris	37	4	1		" sister	Sis Thea S. Mountain Ave Plainfield N.J. J		6	12	-	-	-
13	Olsen, Svanhild	37	3	1		" bro	Bro Ole 188 Nelson St Bklyn J		6	12	-	-	-
14	Karlsen, Martha	15	4	1		" uncle	Aunt Mrs. Regna Hansen 317 Garden St Union Hill N.J. Beh		6	11 ⁰⁰	-	1	-
15	Morhoff, Ingeborg	15	30	1		" bro	Sis in l Mrs. Karen M. 39 11th St Baymush J		6	12	-	-	-
16	Olsen, Juliane	15	24	1		" cous.	Cous Inga Larsen 17 Manhasset Pl Bklyn Beh		6	11 ⁰⁰	-	1	-
17	Hargensen, Mary	35	15	1		" cous.	Pastor E. Petersen Beh		6	2 ³⁰	-	1	-
18	Henriksen, Ragnhild	7	11	1		" sister	Sis Mrs. Agnes Trembley Passer Wash Beh		6	11 ⁰⁰	-	1	-
19	Nass, Brita Sifie	38	30	1		" tel §	10th Ave H. J. Quorn 3616 Portland Ave Minneapolis Minn T		8	11 ⁰⁰	2	2	2
20	Heikkila, Maria 11 cab	28	10	1		" husb.	S. I. Beh		6	1	-	1	-
21	Larsen, Kleppe Tilly	15	20	1		" sister	Sis Inga 17 Manhasset Pl Bklyn Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
22	Alm, Alma	6	2	1		" tel §	Bro Christy 32 Admiral St New Haven Conn T		6	2 ³⁰	-	1	-
23	Jacobsen, Eline	15	17	1		" cous.	Cous Mrs. Karoline Thomson 960-39 St Bklyn T		7	9 ⁰⁰	1	1	1
24	Eliasson, Agathe & 1	16	14	2		" cous.	Aunt Mrs. Sofia Engstrom 168 Brown Pl Bronx Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
25	Hansen, Helga	15	18	1		" sister	Sis Mrs. Lina Paulson 154 Carroll St Bklyn Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
26	Edvardsen, Oscar & 7 others	10	25	8		" call	Carver Baker + Morrell 45 Whitehall St NYC Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
27	Lunde, Torkildsen	15	25	1		" b-i-l	Help is Mrs. Bertha Moland 964 Melrose Ave NYC Beh		6	11 ⁰⁰	-	-	-
28	Gulbrandsen, Gummar	10	23	1		" tel §	10th Ave H. J. Quorn 3616 Portland Ave Minneapolis Minn Beh		6	11 ⁰⁰	1	-	-
29	Carlson, Anna & 4	6	19	5		" gr. mother in hosp	10th Ave H. J. Quorn 3616 Portland Ave Minneapolis Minn Beh		10	11 ⁰⁰	1	-	-
30	Skare, Bertha 21 cab	35	18	2		" father in hosp.	10th Ave H. J. Quorn 3616 Portland Ave Minneapolis Minn Beh		10	11 ⁰⁰	1	-	-

BERGENSFJORD MAY 6

11-1418

S. S. BERGENSFJORD

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

, 19

M.

from

177

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5719

May 5, 1916

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....DEC 21 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 21 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

